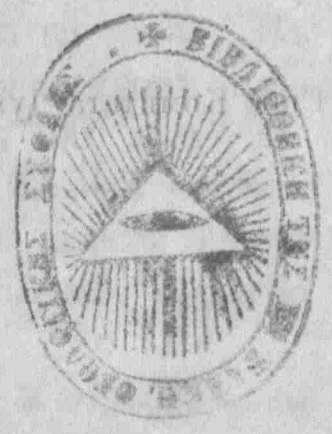
ПАЛЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНІЕ

ГРЕЧЕСКИХЪ РУКОПИСЕЙ XV–XVII В.

ОПРЕДѢЛЕННЫХЪ ЛѢТЪ

СЪ 22-Ю ТАБЛИЦАМИ СНИМКОВЪ, ВЪ ДВѢ КРАСКИ.

ТОМЪ IV.



SIMANOGLIO MEGARO

ТРУДЪ АРХИМАНДРИТА АМФИЛОХІЯ.

МОСКВА.
Типографія бывш. А. В. Кудрявцевой, Мясницкая, Кривое колѣно, д. Сытова.
1880.

SSMANOGLIO
ARGARO

Отъ Отд. Комитета Духовной Цензуры печатать позволяется Отд. 25 Іюля 1879 г.

Цензоръ Архимандритъ Аркадій.

ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНІЕ

ЗЕМЛЕПРИНАДЛЕЖАЩИХЪ ВЪ ДАЛЬ КРАЯ

ЗЕМЛЕПРИНАДЛЕЖАЩИХЪ БАРОНЪ ХА.—ХАЛЬ В.

ОБЪЯСНЕНІЕ ЧЕРТЕЖА

XV-й ВѢКЪ.

I. Патерикъ

Находится въ Московской Сунодальной Библіотекѣ подъ № 416-мъ.

Длина бумаги	4 3/4 в.
Ширина	3 1/4 „
Къ корешку	3/8 „
Къ правой сторонѣ	3/4 „
Къ верху	3/8 „
Къ низу	3/4 „

Бумага сѣрая лощеная; бумажнаго знака у корешка трудно опредѣлить, какую форму имѣетъ. Писано скорописью въ одинъ столбецъ на 350-ти листахъ. Линеекъ не видно. Въ началѣ патерика на 3-мъ листѣ простая киноварная заставка съ четвероконечнымъ крестикомъ и подписью по обоимъ сторонамъ его: Ὦ χε̄ βοήθει. Далѣе заглавныя буквы и заставки на 130. листѣ въ началѣ патерика Алфавитнаго писаны тѣми же чернилами, какими писана рукопись. Колеръ чернилъ темный. Число строкъ на страницѣ 26, 25 и 27. Помѣты тетрадей не видны. Въ началѣ рукописи вплетены два листа изъ начала псалтири письма XIV в. Заставка раскрашена зеленою, красною, и желтою красками, въ срединѣ нарисованъ 8-ми конечный крестъ.

Предисловіе на листѣ 3-мъ начинается такъ: Διήγησις ψυχοφελὴς τῶν ἁγίων πρ ων τῶν ἀσκησάντων καλῶς. Τῶν ἑαρινῶν λειμῶνων τὴν θείαν ἀγαπιτὲ, πολλῆς γέμουσαν εὑρίσκω τῆς τέρψεως.

Въ предисловіи книга названа лугомъ. Обращеніе въ ней сдѣлано къ священному и вѣрному чаду Софронію. Лугъ оканчивается 129-мъ листомъ.

Съ 130. начинается Алфавитный патерикъ. Начало: Ὁ ἅγιος Ἀντώνιος. καθεζόμενος ποτὲ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν ἀκηδεία γέγονε. Оканчивается 350. листомъ.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ Лавсаика XV в. моего собранія л. 195 об. — 198.

л. 214. Ὁ ἀββᾶς μακάριος. ὅτε ὤκει ἐν τῇ πανερήμῳ ἦν δὲ μόνος ἐν αὐτῇ ἀναχωρῶν. παρὰ κάτω δὲ ἄλλη ἔρημος ἦν. πλειόνον δὲ ἀδελφῶν. л. 214 об. παρετήρει δὲ ὁ γέρων τὴν ὁδὸν. καὶ ὁρᾶ τὸν σατανᾶν ἐρχόμενον ἐν σχήματι ἀ̄ου. παρελθεῖν δὶ αὐτοῦ ἐφαίνετο δὲ ὡς στοιχάριον φορῶν λινοῦν τρωγλωτὸν κατατριμα ἄν ἐκρέματο κολονήνθιον ρογεῖ ἔχουσα. καὶ λέγει αὐτῶ ὁ γέρων μέγας. ποῦ πορεύη καὶ εἶπεν αὐτῶ ἀπέρχομαι ὑπομνισαι τοὺς ἀδελφούς. ὁ δὲ γέρων εἶπεν. καὶ ἵνα τι σοι κολοκήνθια ταῦτα. καὶ εἶπεν γέματα ἀποφέρω τοῖς ἀδελφοῖς. ὁ δὲ γέρων εἶπεν καὶ ταῦτα ὅλα; ἀπεκρίθη ναι. ἐὰν γὰρ μὴ ἀρέσοι τὸ ἓν τινὶ, φέρω ἄλλο. ἐὰν δὲ μὴ δὲ τοῦτο, δίδω ἄλλω. πάντως ἐξ αὐτῶν κἂν ἓν ἀρέσοι αὐτῶ. καὶ ταῦτα εἰπὼν ἀπῆλθεν. ὁ

Повѣдаахѫ ѡ томъ же ѻ҃ц҃ѣ макарии. ꙗко живяше р҃ѣ к нѣкоемоу пѹстыни. единъ пребываа к немоу. и бѣшѧ его ближе другаа пѹстыни. к немуже живяше братиа. старецъ стрѣжаше пѹть и зрѣть диавола ко ѡбразѣ ѵ҃ѵ҃н идѹща. и хотѧща мимо ити бѣшѧ его. бѣше же ѡдежди его иже ношаашѧ. колѣнами гѹсто. и накижѳ рамень. висяще тыквица и гла емѹ старецъ. камо идеши тагарю. ѡ҃вещавъ же диаволъ. идѹ посѣтити братиа. старецъ же рече. и что соуть тыквицы ихъ же носиши. и ѡ҃вещаа квашенна несѹ братимъ. рече же старецъ. и сиа ли ксѣ ѡ҃вещаа ей ѧше не бѹдеши годѣ единомѹ единѣ. при҃несѹ емѹ нѣ. ѧше ли не се годѣ бѹдеть емѹ. подавъ емѹ

δὲ γέρων ἔμεινε παρατηρούμενος τὰς ὁδοὺς ἕως πάλιν ἐκεῖνος ἐπανῆλθεν. καὶ ὡς εἶδεν αὐτὸν ὁ γέρων λέγει αὐτῷ. σωθεὶς ὁ δὲ ἀπεκρίθη. ποῦ ἐμοὶ σωθῆναι καὶ λέγει αὐτῷ ὁ γέρων διὰ τί. ὁ δὲ λέγει. ὅτι πάντες ἄγριοι μοι ἐγένοντο καὶ οὐδεὶς μου ἀνέχεται λέγει αὐτῷ ὁ γέρων, οὐδένα οὖν φίλον ἔχεις ἐκεῖ, ὁ δὲ ἀπεκρίθη ναι. ἕνα μοναχὸν καὶ ἀδελφὸν. καὶ κἂν αὐτὸς μοι πείθεται. καὶ ὅτε ὁρᾷ με. στρέφετε ὡς ἀνέμη. καὶ λέγει αὐτῷ ὁ γέρων καὶ τίς καλεῖται ο ἀδελφός ὁ δὲ λέγει. θεοπεμπτος καὶ ἐιπὼν. ταῦτα ἀπῆλθεν. καὶ ἀναστὰς ὁ ἀββᾶς μακάριος. ἀπέρχεται ἐπὶ τὴν κάτω εἴρημον καὶ ἀκούσαντες οἱ ἀδελφοὶ λαβόντες βαια ἐξῆλθον εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ. καὶ λοιπὸν ἕκαστος εὐτρεπίζετο νομίζειν ὅτι л. 215. παρα αὐτῷ ἔμελλεν καταλύειν ὁ γέρων. ὁ δὲ ἐζήτει. τίς εἶ ὁ καλούμενος θεόπεμπτος ἐν τῷ ὄρει. καὶ εὑρὼν αὐτὸν εἰσῆλθεν ἐν τῷ κελλίῳ αὐτοῦ. ὁ δὲ θεόπεμπτος ὑπεδέξατο αὐτὸν χαίρων. ὡς δὲ ἤρξατο ἰδιαζειν αὐτῷ ὁ γέρων. λέγει. πῶς τὰ κατὰ σὲ ἀδελφε ὁ δὲ εἶπεν. εὐχαῖς σου καλῶς. εἶπεν ὁ γέρων μὴ πολεμούσι σε οἱ λογισμοὶ, ὁ δὲ εἶπεν. τέως καλῶς ἐιμὶ. ἠδεῖτο γὰρ ἐιπεῖν. λέγει αὐτῷ ὁ γέρων. ἰδοὺ πόσα ἔτη ἀσκῶ. καὶ τιμῶμαι παρὰ πάντων. καὶ ἐμοὶ τῷ γέροντι ὀχλεῖ τῷ πνα τῆς πορνειας. ἀπεκρίθη λέγων ὁ θεόπεμπτος. πίστευε ἀββᾶ. καὶ ἐμοὶ. ὁ δὲ γέρων προεφασίζετο καὶ ἑτέρους λογισμοὺς πολεμεῖν αὐτῷ. ἕως ποιήσει αὐτὸν ὁμολογίσαι. εἶτα λέγει αὐτῷ. πῶς νηστεύεις. ὁ δὲ λέγει. τὴν ἐννάτην. λέγει αὐτῷ ὁ γέρων νήστευε ἕως ὀψέ. καὶ ἄσκει. καὶ ἀποστήθιζε τοῦ εὐαγγελίου καὶ τῶν ἄλλων γραφῶν. καὶ ἐὰν σοι ἀναβῇ λογισμὸς μηδέποτε προσχῇς κατα ἀλλὰ παντοτε ἄνω. καὶ εὐθέως σοι ὁ κ̄ς̄ βοηθεῖ. καὶ τυπώσας ὁ γέρων ἀδελφὸν ἐξῆλθεν εἰς τὴν ἰδίαν ἔρημον καὶ παρατηρῶν πάλιν. ὁρᾷ ἐκεῖνων τὸν δαίμονα. καὶ λέγει αὐτῷ. ποῦ πάλιν ἀπέρχῃ ὁ δὲ λέγει ὑπομνήσαι τοὺς ἀδελφούς. καὶ ἀπῆλθεν ὡς δὲ πάλιν ἐπανήλθε. λέγει αὐτῷ. ὁ ἅγιος. διὰ τί. ὁ δὲ εἶπεν ἄγριοι εἰσιν ὅλοι. καὶ τὸ μεῖζον κακόν. ὅτι ὃν εἶχον φίλον ὑπακοῦοντα μοι καὶ αὐτὸς οὐκ οἶδα πόθεν л. 215. об. διεστράφη. καὶ οὐδε αὐτός μοι πείθεται. ἀλλὰ πάντων ἀγριότερος ἐγένετο. καὶ ὥμοσα τὰ ἐκεῖ μηκετι πατῆσαι ἐιμὴ μετὰ χρόνον. καὶ οὕτως ἐιπὼν. ἀπήλθεν ἑασας τὸν γέροντα καὶ ὁ ἅγιος εἰσῆλθεν εἰς τὸ κέλλιον αὐτοῦ.

нно. да понѣ ѡ снхъ всѣхъ. аще єдино годѣ бѹдешь емѹ сна рекъ дїаволъ ѡтиде старець же пребы стрегы пѹть. дондеже пакн возратятса. н пакн ако оузрѣ его старець возращьшаса. гла емѹ спсенса ѡн же ѿвѣща. н гдѣ есть спенне. н гла емѹ старць по ято. ѡн же рєѵє понеже вса братна ако днѵне zвѣрнє быша мнѣ. н нн єдниже послѹша менє. н гла емѹ старць то оубо н нн єдиного ли нмаєшн тамо. ѡнъ же ѿвѣща. єн. єдиного тоѵню нмамъ брата. н понє тон мене послушаєть н єгда видить ма. вертитса ако порѣпланца. н вопроси его стрць. како нарицаєтса братъ. ѡн же рєѵє ѳєѡпентъ єсть нма ємѹ. сна же рекъ ѡтиде н костакъ старець. иде во скитъ к братнн. слышавъ же братна нзыдоша во срѣтенне его с ваиемъ н вѣтьмн. н кождо н готоваше келню свою. мна к немѹ хощеть внити стрць. ѡн же вопрашаше кто есть нарицаемын ѳєѡпемть к горѣ сен. н ѡбретъ его внде к немѹ. ѳєѡпентъ же прнать его с растню начатъ же стрць бєсѣдовати к нему. како ѩже ѡ тебѣ братє. ѡн же мтвѣ твонмн ѡѵє добрѣ єсмь. рєѵє же старець. єгда борнмь есть ѡ помыслъ ѿвѣщак же. ѡкаѵє добрѣ єсмь, срамляше боса рєщн. гла ємѹ старець. сє азъ колицемн лѣты постаса н поѵнтаємъ єсмь ѡ всѣ се мнѣ старцю сѹщю стѹжаєтъ мн дхъ блудныи. ѿвѣщак же ѳєѡпентъ. вѣрѹн мн ѡѵє ако мнѣ стѹжаєть. вопросн же его старець. како постншнса. ѡн же рєѵє. даже до ѳ-го ѵа гла ємѹ стрць. постнса до вєѵєра. н оуѵн нзъ оустъ ѡ єѵлна. н ѡ нныхъ писанни. н аще когда прндєть тн помыслъ никакоже внеман ємѹ. н никакоже сведенъ бѹдн долѹ. но н ксегда горѣ н вниман н. гь поможеть тн. н оутверднвъ брата стрць. отнде в пѹстыню свою н стрегын пѹть. н пакн zрнть бѣса оного градѹща. н рєѵє ємѹ. камо идєши. ѡн же посѣтнти братна ндѹ во скитъ. н ѡтне. ако же абне воскорѣ возвратнвса. вопросн его стын. кака братна ѡн же рєѵє. zлѣн. рєѵє же старець. поуто ѿвѣщак же. понѣ же всн свѣрѣпѣншн быша. н множае zло. ако его же нмѣхъ любима. нн тѣн послѹшаєть менє. но н ѝтъ-н не вѣдѣ ѡ кого развратнса. н никако же внимаєть мнѣ. но н паѵє всѣхъ сверѣпѣншн бы на ма н клатвою проклахъ себе. не нти мн тамо даже до дрѹгаго лѣта н сна рекъ. ѡтиде ѡставль старьца. старць же внде благодара бга в келью свою.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φυλ. Ɜ. Ὦ χριστὲ βόηθει.

Διήγησις ψυχοφελὴς τῶν ἁγιων πατέρων ἀσκησάντων καλῶς.

Τῶν ἐαρινῶν λιμᾶνων τὴν θειαν ἀγαπητὲ, πολλῆς γέμουσαν εὑρίσκω τῆς τέρψεως ἣν ἡ παντοδαπὴ τῶν ἀνθέων βλάστη τοῖς θεομένοις παρέχεται.

φ. 39. Ἔλεγεν ὁ ἀββᾶς ἀλέξανδρος. ὁ τοῦ καλαμῶνος τοῦ ἐν τῷ ἁγίῳ ἰορδάνι. ὅτι ἐν μιᾷ ὡς ἡμῖν πρὸς τὸν ἀββᾶν παῦλον τὸν ἑλλαδικὸν εἰς τὸ σπῆλαιον αὐτοῦ.

φ. 351 об. ἔτους ,ϛϋη. (1400.) ἰνδικτιώνος η. ὠκτοβρίῳ κ. Εἰμεν χεῖρ ἡ γράψασα σύπεται ταφω. εἰδε γραφὴ μενεῖ εἰς τοὺς αἰῶνας ἀμήν.

Нѣсколько заглавныхъ буквъ и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: τις. αὐτοῦ: † ἀχωριστοῦ:

Сокращенія и слова съ титлами: θεῶ πόλεως πάτερ πνεύματος καὶ ἁμαρτίας.

Слова въ связи съ другими: α., χάριτι ε., δεξάμενος μεταστέλλεται. ν., οὖν. σ., ἐτελεύτησεν. τ. μετὰ.

II. Служебная минея

Генварь,

Находится въ Севастьяновскомъ Собраніи рукописей подъ № 41-мъ.

Длина бумаги.	5	в.
Ширина.	3 5/8	в.
Къ корешку.	1/2	в.
Къ правой сторонѣ	3/4	в.
Къ верху	5/8	в.
Къ низу	3/4	в.

Писано скорописью на толстой лощеной бумагѣ въ одинъ столбецъ на 248. листахъ, между нарѣзами. Первая заставка замарана. Заглавныя буквы не фигурны, писаны киноварью. Колеръ чернилъ темно-коричневый. Помѣты тетрадей не видать. Число строкъ на страницѣ 25. Бумажный знакъ близъ корешка трудно отгадать.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ 28-го числа — службы св. Ефрему Сурину. Изъ Генварской служ. мин. XI в. Сѵн. Тѵп. Биб. № 66.

л. 222. Μηνὶ τῷ αὐτῷ. κθ̄. τοῦ ὁσίου πρ̄ς ἡμῶν Ἐφραὶμ τȣ̃ σύρου: εἰς τὸ κε̄ ἐκέκραξα ἱστῶμεν στιχ. ϛ̄. στιχ. ηχ. ᾱ. τῶν οὐνίων ταγμάτων.

Мца. то̑. къ кѳ̄. прⷣго оц̑а нашего. ефрѣма. сѵрянина ·:·

Стїра. гла̑. а̑. по̑. нбснѣимъ ѵнно ·:·

Ранскыа доброты. нѯвндѣвъ. и обильно наслаждѣсѧ. прѣустыа л. 113. об. цвѣты процвѣлъ есн мировн разоумъ бж̑ни. и его же приѧвшаюшеся прибне дх̑овьною любъвью дш̑ь възращаемъ брашьна ·:·

Соудинно пришьствне. въобразивъ. сльзьнѣимн строѧмн. дш̑евьныхъ свѣща. възжигати наоучаеши. ксѣмъ вѣпна. женниха пришьствне. одежемъсѧ есн въ ризоу свѣтлоу. оусрѣсти женн̑ х̑а.

Къздрьжанием тѣло ограднкъ. страстьнаа подвижанна. оумрьтвилъ есн оу̑е. мл̑твами бъдѣнии. тѣмь въ тебе дх̑овьнаа сила. въсельшисѧ показа рамьна. (sic). та свѣтильника ·:·

На стн̑. гла̑. г̑. самогласьнъ ·:·

Разоумьно стрѣпътивъшихъ. житна ѿстоупилъ есн. ефрѣме присно съкрьшене. любомлъѵание, поустыню къспрїалъ есн. и тоа дн (sic), къ бо̑ѵ съ дрѣзно-

Τοῦ παραδείσου τὰ κάλλα κατοπτρισάμενος. καὶ δαψιλῶς τρυφήσας. ἀκηράτους λειμῶνας. ἐξήνθησας τῷ κόσμω. γνῶσιν θῦ. ἧς μετέχοντες ὅσιε. πνικῇ διαθέσει τῇ τῶν ψυχῶν. ἀναθάλλομεν τῷ πν̄ι.

Τὴν τοῦ κριτοῦ παρουσίαν ἱστορισάμενος. ταῖς πῶν δακρύων εἴθροις. τῶν ψυχῶν τὰς λαμπάδας. ἀνάπτων ἐκδιδάσκεις. πᾶσι βοῶν. τοῦ νυμφίου τὴν ἔχευσιν. περὶβαλλόμεθα πάντες. στολὴν λαμπράν. ὑπαντήσαι τῷ νυμφίω χ̄ῳ.

Ὅμ. Τῇ ἐγκρατεία τῷ σῶμα. περὶφραξάμενος. τὰς τῶν παθῶν κινησεις. ἀπενέκρωσας πε̄ρ. εὐχαῖς καὶ ἀγρυπνίαις. ὅθεν ἐν σοι. ἡ τοῦ πν̄ς δύναμις. ἐπισκηνώσασα ἔδειξε νοητόν. σὲ φωστήρα καὶ παγκόσμον.

Δό. ηχ. πλβ. (8).

Ἐμφρόνως, τῶν ὀχληρῶν τοῦ βίου ἐπαναστάς. Ἐφραὶμ ἀοίδημε. φιλησυγχία τὴν ἔρημον κατέλαβες. καὶ διὰ τῆς πρὸς θν̄ πρακτικῶς ἀναγόμενος. τῷ κόσμω ἔλαμψας φωσ-

τὴρ. καὶ ῥήματα л. 222 об. ζωῆς τοῖς ἀνοις ἐπήγασας. διὸ μὴ παύσῃ ἐν ταῖς εὐχαῖς σου. στηρίζων ἡμᾶς ἐκ βλάβης σʜ ἀλλοτρίου. ῥυσθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν ὅσιε πᾶρ. Κανὼν. οὗ ἡ ἀκροστιχίς. Ἐφραὶμ γεραίρωτὸν νοητὸν εὐφρατῆ: ὠδὴ ά. πλβ. ὡς ἐν ἠπείρω.

Ἐυφραντηκῆ ἐπομβρία σῶν προσευχῶν. τὴν ψυχήν μου ἄρδευσον. ξηρανθῆσαν τῶ ἀχμῶ. τῶν παθῶν καὶ λόγον μοι την σὴν εὐφημοῦντες ἑορτήν. παμμάκαρ ἔμπνευσον.

л. 223. Φῶς νοητὸν ἀποστράψας φωτιστικῶς. ανεδείχθης ἥλιος. φεγγοβόλοις ἀρεταῖς. καὶ δογμάτων κάλεσιν Εφραὶμ. καταυγάζων τῶν πιστῶν ἅπαν τὸ πλήρωμα.

Ρεῖθροις δακρύων τὴν φλόγα τὴν τῶν παθῶν κατασβέσας γέγονας. σκέβος τίμιον Ἐφραὶμ τοῦ ἁγίου πᾶς πηγάς. ἀναβλύζων διδαχῶν. θεομακάριστε.

ϑ. Ἀδιαφθόρως τὸν λόγον ἐν τῇ γαστρὶ δεξαμένη τέτοχας. ἐκλυτρούμενον φθορᾶς. τοὺς αυτῶ λατρέυοντας ἀεὶ. μᾶπάρθενε σεμνὴ. πύλη τῆς ὄντως ζωῆς.

ʼΩδὴ γ. οὐκ ἔστιν ἅγιος ὡς σύ.

Ιλύως πάσης ἐμπαθούς. σὲ αὐτὸν ἐκ καθάρας. ἀνεδείχθης δοχεῖον. ἀρετῶν ὡς ἀληθῶς. καὶ σκέβος χωριτικόν. χαρισμάτωντοῦ ἁγίου πᾶς.

Μὴδ' ὅλως ὕπνον ὀφθαλμοῖς. δέδωκας οἶκος ὤφθης τῆς ἁγίας τριάδος. καὶ σοφίας θησαυρός. τὸν κόσμον καταπλουτῶν. χρυσαυγέσι. δόγμασι μακάριε.

Γνωρίζει ἄλλον τʜ χῦ. ἡ σεπτὴ ἐκκλησία. χρυσορρόαν εὐφράτην. πελαγίζοντα σοφὸν. δογμάτων ἐπίρροαῖς. καὶ τὴν κτίσιν πᾶσαν καταρδεύοντα.

ϑ ʼΕν δύο φύσεσιν ὁ εἷς. τῆς ἁγίας τριάδος ἐξ αγνῶν σʜ αἱμάτων. σαρκωθεὶς θεοπρεπῶς. προῆλθε τοὺς ἐξ ἀδὰμ. διὰ σώζων πάναγνε χρηστότητι.

Καθ. γχ. πλβ. (8). Τὸν συνάναρχον.

Τὸν θησαυρὸν τῆς σοφίας τῶν μυστηρίων χῦ. л. 223 б. τὸν κρατῆρα τὸν θεῖον τῆς κατανύξεως. ἀναμνήσωμεν. πιστοὶ ἐν τῇ μνήμη αὐτοῦ. φερωνύμως γὰρ ἀεὶ. τὰς καρδίας τῶν πιστῶν εὐφραίνει ἔπεσι θείοις. Ἐφραὶμ ὡς προπάτωρ καὶ μύστης τῶν τʜ κῦ ἀποκαλύψεων.

ʼΩδὴ δ. Χῦ μου δύναμις.

Ρημάτων δύναμις πῶν σῶν διέδραμεν. ἐπὶ πάντα τὸν κόσμον ὑψωποιῶ φέγγει ταπεινώσεως. τὴν ἀβλεψίαν τῶν ψυχῶν, ἐκδιώκουσα μακάριε.

Ἀμέμπτως ἤνυσας τὸν βίον δάκρυσιν. ἑαὐτὸν ἀποπλύνων. καὶ τοῦ κριτοῦ πᾶσι την ἐπέχευσιν. καθιστωρῶν λόγοις σοφοῖς. θεοφάντορ ἀξιάγαστε.

Ἰδῶν σου κᾶ, τῆς ταπεινώσεως. τὸ περίδοξον ὕψος ὑψοποιόν. λόγον σοι χαρίζεται. δι οὗ αἱρεσέων δεινά. τεταπεινώται ὑψώματα.

Ρωσθεῖς τῇ χάρητι πʜ παντοκράτορ. л. 224. πρὸς ἀρχὰς παρετάξω δαιμονικάς. πᾶρ καὶ νενίκηκας ὑπὲρ ἡμῶν ἐκδυσωπῶν τῶν θερμῶς ἀνευφημοῦντων σε.

кєннємь вьсхода. мировн вьсьмлъ єсн свѣтило. и гл҃ы животьны. ѹлвкомъ нстоунлъ єсн. тьмь. не прѣстан въ мт҃вахъ оудрьжал насъ. ѿ непользы. тоужал. нзбавнти л. 114. дш҃а наша прѣдбнє оуѥ ·:·

Кано҃. гла҃. пѣ҃а. єрмо҃. ако по соухоу ·:·

Веселна нъı напоєннємь твонхъ мт҃къ оканьноую ми дш҃оу. грѣхъı нсоушєнъ блажн҃є. страстни словесы. твонми похвалающоу. праздьникъ въдъхни ·:·

Свѣтъ оумнъıн облистакъ. свѣтльно. акнса ако сн҃це. свѣтьлънми добродѣтелнн. оуънємь (sic) єврѣмє. озарал вѣрьнъıихъ. всє нсплънѐ ıє ·:·

Дроугъıн данналъ акнса тъı. таннъı прорнчал. вътораго прихода. єгда прндєть г҃ь. соудити хотя всѣмъ. протн҃ дѣланнєм ·:·

в҃. Та прнчастал (sic) дв҃це. нб҃са простьрън г҃ь. и землю основакъ. нбо земьноє нс тебѣ ншьдъ. съ плътью намъ показаса ·:·

Сѣ҃. гла҃. є҃. по҃ събезнадьно: ·:·

Съкровнще прѣмоудрости. таннъ хв҃ъ ѵашю. бж҃ствьно поурьпє оумнлєнне. въспонмъ вѣрьнии поклоннмъса. такономєньно бо прнсно. срдца вѣрънихъ словесы. и оуънтель гн҃ь. отъкръвєнии ·:·

Сѣ҃. гла҃. є҃. по҃ събезнадьно: ·:·

Съкровнще прѣмоудрости. таннъ хв҃ъ ѵашю. бж҃ствьно поурьпє оумнлєнне. въспонмъ вѣрьнии поклоннмъса. такономєньно бо прнсно. срдца вѣрънихъ словесы. и оуънтель гн҃ь. отъкръвєнии ·:·

Ὡς θεῖον τέμενος. ὡς ὄρος ἅγιον. ὁς πηγὴν ἀφθαρσίας. ὡς ἐκλεκτὴν. μόνην χρηματίσασαν. τῶ πλαστουργῶ ἡμῶν θῶ. τὴν παρθένον μακαρίσωμεν.

Пѣ. д. ермѡ. хѣ мнѣсна : :

Поустына безводьна. свѣтьло веселисѧ. прозабшина сѣта. добротоу ксенѣи (sic). имьже вса ѕемла свѣтьло оукрасисѧ. дховьнѣинми вѣньци сѧте · : ·

Къ истиноу та знамена хсъ бъ. истъѣьника жива исдалаго не породы. напаающа тварь божствьнѣыими (по скобленому писано) **словесы прѣмоудрѣ · : ·**

Б. Мрне мѧти бгу. прѣста бывъшю. чистотѣ приатилице. къмѣстьно бжиа селенна. дшевьноую ми скврьноу и окаленїе истрѣби · : ·

Ὠδὴ ε'. Τῶ θείω φέγγει σου.

Ταῖς τῶν δακρύων ἐπίρροαῖς. τὸ ἡδονῶν ὅλως σχερῶς πῦρ ἐξήρανας πέλαγος. καὶ ἀναβλήσει τῶν διδαγμάτων σου αἱρέσεων χειμάρρους. μάκαρ κατέκλυσας.

Ὁ νοῦς σου νεῦσει τῇ πρὸς θν. πῦρ λαμπρυνόμενος Ἐφραὶμ θεοειδῆς ὅλως γέγονας. ἔσοπτρον καθάπερ τοῦ θείου πνς. ὑλῶς τὰς ἐμφάσεις. ὑποδεχόμενος.

Ναὸς ἐγένου χωρϊτικός. πῦρ τῆς τριάδος ἀληθῶς, πεποικιλμένος τῇ χάριτι καὶ τῇ διαυγείᾳ τῶν καθαρῶν ἀρετῶν. καὶ τῇ τῶν σῶν δογμάτων ἀκεραιότητι.

Νεκρόν με ἔδειξεν ἐν ἐδὲμ. γεύσις ἡ τοῦ ξύλου πονηροῦ ὑποβολῇ τῇ τοῦ ὄφεως. σὺ δὲ ζωρδότην χν κυήσασα. ἐζώωσας με μόνη θεοχαρίτωτε.

Пѣ. ѕ. ермѡ. обнемь сѧ : :

Бжиє възлюблениє ависѧ бгогласнє. из дѣтьска. оукрашєемъ свѣтлостью разжма. имиже та вадка, аки миром свѣтнѡи. зракомь ако англъ. оумомь сн блажене. ысть бѣсѣдоую. потрѣлъ єси. слоко расѣвам. ако аплъ. и сластью вса ведын. на пѡкаиніє · : ·

Зрѣцало прѹсто. аки та хсъ. прѣблажне. соудъ страшьнъ къзвѣщающа. вънѣже придеть соуи (sic) грозьнъ. къздам комоужь протиж дѣмъ · : ·

Б. Спстн хота ѡ истьлѣвъша рода ѵлѣка. тврьць л. 115. и гь въ чрѣво свѧтѣнѣно ненздрѣѵєѣно · : · (sic).

Ὠδὴ ϛ'. τοῦ βίου τὴν.

Οὐ ψάμμον θεμέλιον ἀλλὰ πίστην ἀρραγῆ. ὁ θεοφόρος λέμενος. ταῖς τῶ ἐχθροῦ παντοίαις ἐπιβουλαῖς. ἀκλόνητος ἔμεινε ἀειττήτω παλάμη κυβερνόμενος.

л. 224 об. Ἡ γλώσσα σου κάλαμος. ὀξυγράφου ἀληθῶς ὡς γραμματέως γέγονεν. ὑφηγουμένην γνῶσιν πανευσευῆ. πλαγξὶν ἐγχαράττουσα. καρδιῶν. πῦρ νόμων τὸν τοῦ πνς.

Τὸν σὸν οἱ ἐκπλέοντες, τῶν δογμάτων γαλινόν. ἐφραμὶ θεόφρον πέλαγος. τρυκυμιῶν, λυτροῦνται ψυχοβλαβῶν. καὶ ζάλης αἱρέσεων. ἀνανέυοντες πίστει διασώζονται.

ϑ. Ὁ πάσης ἐπέκεινα. νοουμένης ὡς θς. καὶ ὁρωμένης κτίσεως. σωματωθεὶς προῆλθεν ἐκ σῆς γαστρὸς. τηρήσας ἄφθορον. ὥπερ ἦς προ τοῦ τόκου μητροπάρθενε

Кондакъ и икосъ смотри въ кондакаріи.

Пѣ. ѕ. ермѡ. ншт нискаго мо · : ·

Житинскыа сѧвы. из млада оустронкъ. къ тишиноу. донде къшьнаго житиа бѡмждре. имьже оукрашьсѧ. снѣшн въ мнрѣ. єфрѣме бѡмоудре · : ·

Уныы бесплътьныа провелъ єси бѡмоудре. плъть оудрьжалъ єси. къ кышьнєє житиє пристоупль. сънимн же прѣстоншн. вѣньци оукрашенъ ако непобѣдимъ · : ·

Ксѣмн владоущи тварьми, ако ба благаго рожьшн. грѣховъ ми непороуьна. гнои до коньца истрѣби. мсрьдиє имоущи. къ роженоумоу нс тебє · : ·

л. 225. Ὠδὴ ζ'. δροσοβόλον μέν.

Νομοθέτης μοναζόντων ἀκριβέστατος. ὤφθης σεβασμιώτατε. ὑπαλείπτης τὲ πρὸς ἐχθρῶν παντοίων συμπλοκάς. διόσου τιμώσι τὸ σεπτόν. καὶ ἱερὸν ἐπὶ τῆς γῆς πῦρ μνημόσυνον.

Ἐναρμόνιον τοῦ πνς ἀείσημε. ὄργανον ἐχρημάτησας. ἡπηχούμενον. ταῖς αὐτῆ ἑκάστοτε πνοαῖς. καὶ μέλλος σρῖον ἡμῖν. τῆς μετανοίας μελωδοῦν τοῖς ἀνυμνοῦσι σε.

ϛ. Ὑπὲρ λόγον σου ἡ σύλληψις θεόνυμφε. θν̄ γὰρ λόγον τέτοκας. τὸν ρυσάμενον. ἀλογίας πάντας τοὺς βρότους καὶ λόγον παρέχοντα βοᾶν. ἐυλογητὸς εἶ.

Пѣ. ѯ. ермо. неизрєчєньноую ::

Истоуьникъ сѣтъвѣ бѫьа съкровища. авленъ бы. напон всь миръ. поустыня вса и врътыпы. исплъняѫ бжна слова. вѣроию прозыкаѫ. въ нбсьныи урътогъ. бомждрє ::

Наставьникъ соугоубъ ависа поустыньникомъ. и мироу кѣмоу. сластью вса подвизаа. въ вѣуьноє цр̑ство. вѣроию призыкаѫ. на сп̑сенне вса бобл̑жие ::

Раздрѣшин пр̑стаѫ. отаженоє ми врѣма л. 115. об. **вешнсльныими съблазны. грѣховьноє раздрѣшителя. и сп̑са мироу рожьшн. егоже молн. изкнти (sic) ма поюща. прѣрадоканаа дв̑а. помощьнице наша ::**

Ὠδὴ ϑ̄. θν̄ ἀνοις ἰδεῖν ἀδύνατον.

Ρωσθεὶς ἀγάπῃ τοῦ παντοκράτορος. ὅλον σαὐτῳ. τὸν βίον ὑρηνοδῶν διετέλεσας. ἐκ βοῶν л. 225 об. με ἐκπλήξεως ὅσιε. ἄνες τὰ κύματα σϑ. σὲρ τῆς χάριτος. ταύτην μοι πλουσίως σὐντηρᾶν ἐν τῇ μελλούσει ζωή.

Ἡδὺς ὁ λόγος σου κατανύξεως. παρεκτικός. καὶ πλήρις φωτισμοῦ τοῖς προστρέχουσιν. θεοφόρε ἐφραὶμ ἀξιάγαστε. ἄμεμπτος δὲ ὁ βίος. πᾶσαις κοσμούμενος. ταῖς θεοφεγγέσιν ἀρεταῖς καὶ λαμπρυνόμενος.

Ναὸς τοῦ πν̄ς ἐχρημάτισας. καὶ ποταμός ναμάτων ζωηρρύτων πληρούμενος. ἐκκλησίας θεμέλιος ἄσειστος. ἔρεισμα μοναζόντων. ρεῖθρον ἀένναον. ϑείας κατανύξεως ἐφραὶμ ἀξιοϑαύμαστε.

θ. Νοεῖν οὐ δύναται νοῦς ἀν̄ίνος. τὸ ὑπὲρ νοῦν. τοῦ τόκου παρθένε μυστήριον. ὁ θ̄ς γὰρ σκηνώσας ἐν μέσῳ σϑ. κλείθρα τῆς παρθενίας. οὗ παρεσάλευσεν. μόνος ὡς ἐπίστατε αὐτός ὁ ἀκατάληπτος.

Пѣ. ϑ̄. ермо. бц̑ ул̑вкомъ ::

л. 116. **Звѣзда постьникомъ късьа. бомоудрє. пресвѣтьла. зарами ц̑тьно просвѣщаа. градъı и горъı и врътьпъı. бо̑разоумьємь же просвѣти блж̑енє мракъ грѣховънын ѿгънакъ ::**

Земла просвѣтиса бж̑не твонмь оуученемь. имьже късьа ако сл̑нце. горъı и врътьпъı. исплъняа. благодать бо та съвъıше осенъıин. вѣньци побѣдънъıими. свѣтьло оукрасоваа ::

Нъıнѣ въ лицѣ прѣдьстоа съ аньг̑лъı. и съ патрїархъı и прр̑къı и ап̑лъı съ мч̑ники. блж̑не и постьникъı. хр̑ѹ прилѣжьно за нъı модса. твоа памати свѣтьло праздьноуемъ ::

б̄. Вси прилѣжьно ти гс̑поже. прѣустаа въпиемъ ти. просаще избавленна ѿ тебѣ. бешисльныхъ (sic) злѣ иже на насъ нъıнѣ належеть (sic) тѣмьже г̑же молимъ та. подажь людьмъ сн миръ и велню милость ::

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 64. Ἰησοῦ τοῦ ναυῆ τὸ ἀνάγνωσμα.

Εἶπε Κύριος πρὸς Ἰησοῦν ἐν τῇ ἡμέρα ταύτῃ ἄρχομαι ὑψώσαι σε κατενώπιον πάντων τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ. ἵνα γνώσιν ὅτι καθῶς ἤμην μετὰ μωσεί οὗτος ἔσωμαι καὶ μετὰ σοῦ. καὶ νῦν ἐντεῖλαι τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς αἴρουσι τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης λέγων. ὡς ἂν εἰσέχϑητε ἐπὶ μέρους τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰωρδάνου. καὶ στήσεσϑαι. ἐν τῷ Ἰωρ-

δάνη. ὡς δὲ ἐπορεύοντο οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κοιβωτὸν τῆς διαθήκης εἰς τὸν Ἰορδάνην. καὶ οἱ πόδες τῶν ἱερέων αἱρόντων τὴν κιβωτὸν, ἐβάφησαν εἰς μέρος τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδάνου.

φ. 77. Ἐπιφάνη σήμερον τῇ οἰκουμένῃ καὶ τὸ φῶς σου κύριε ἐσσημειώθης ἐφ' ἡμᾶς. ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντων σε. ἦλθες ἐφάνης τὸ φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

л. 170. Μηνὶ τῷ αὐτῷ κα τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν μαξίμι τοῦ ὁμολογητοῦ καὶ τοῦ ἁγίου μαρτύρος νεοφύτου. στιχήρα τοῦ ὁσίου. ἦχος Δ. ὡς γενναῖον ἐν μαρτύσι: †

Τὸν δε οἶκτον γενόμενος. ὡς ἠυδόκησεν ἄνθρωπον ἐν δυσὶ θελήσεσιν ἐνέργειαις τε κατανοούμενον ὅσιε. ἐκήρυξας μάξιμε. ἀποφράττων μιαρῶν. τὰ ἀπείλωτα στόματα. μονοθέλητον. μονονέργειτον τοῦτον δοξαζόντων ἐπειρηα διαβόλου. τοῦ τὴν κακίαν τεκτήσαντος.

Ἔτους ,ϛϋιϛ. (1404). ἐτελειώθη παρ. μηνιανουρι.. δι κόπη.. ἁμαρτωλου.

Заглавныя буквы и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: ἐνδεδύσαι πυχῶσοι: †

Слова съ титлами и сокращенія: πατρῶν Κύριε αὐτῶν. χριστῶ. πάτερ. καὶ τὸν θείας ἰδιομελον ἐμον.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἀγαπῶ. ἀξιάζαστε. ἀγνή. ε, ἀγείρω. δεύτερον τελείως. ν., νῦν χειλέων οὐράνιον. σ. σὲ ἀβύσσους. τ., μεταξὺ ἀποστόλω.

III. Служебная минея

Декабрь,

Находится въ собраніи Севастьновскихъ рукописей подъ № 34-мъ.

Длина бумаги.	$6\frac{5}{8}$ в.
Ширина	5 в.
Къ корешку	$\frac{1}{2}$ в.
Между столбцами.	$\frac{3}{8}$ в.
Къ правой сторонѣ	$1\frac{1}{4}$ в.
Къ верху	$\frac{3}{4}$ в.
Къ низу	$1\frac{1}{4}$ в.

Писано скорописью на лощеной бумагѣ въ два столбца на 184. листахъ.

Въ началѣ заставка раскрашена красками зеленою и красною, а 25-го Декабря одною киноварью заставка раскрашена. Заглавныя буквы нѣкоторыя очень фигурны, одною киноварью писаны, какъ и заглавія каждаго числа, названія стихиръ, каноновъ идр. Колеръ чернилъ темно-коричневый. Писано по нарѣзамъ. Число строкъ на страницѣ 28. Бумажный знакъ на 84. листѣ: рыба, на 181. листѣ въ родѣ короны. Помѣта тетрадей внизу на углу правой стороны.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

27-го числа.

л. 158. Κανὼν τοῦ ἀποστόλου (sic) ὠδὴ. ἀ. ηχ. πλα.

(5). Ἵππον καὶ ἀναβάτην. Ιωα. αχ.

Δεῦτε στεφάνοις ὕμνων τὸν πρωτομάρτυρα. ἡ χῦ ἐκκλησία ἐνδόξως στεφανώσωμεν. καὶ θεία στεφόμενοι τοῦ στεφάνου. χάριτι ἐπινίκιον ὕμνον ἄσωμεν.

Φέρων τοῦ διδασκάλου τὸ πρᾶον φρόνημα. καὶ τὴν ἐκ τῆς ἀγάπης θεοποιὸν ταπείνωσιν. ἀξίως ὁ στέφανος διακόνων. πρόκριτος καὶ προστάτης χηρῶν γεγένηται.

№ 49. Моск. Сун. Тип. Библіотеки Декабрь. XII—XIII. в. 27-го Канонъ св. Архидіакону Стефану.

Ка̑ гла̑. ё. пѣ̑ а̑. кона и всадь : :

Градете вѣньци хвалами. пьрвомоу́ника хр̑ѣьнаа црк̑ы. славьно вѣньчаным̑ъ. и с̑тыне́ю вѣнчанъ стефанею бл̑гдтью побѣдьноую пѣснь коспонымъ · : ·

Носа оучителноую кротъкоую моудрость. и соущіею ѡ любъви бо́ткора се мереніе (sic). достонно стефанъ диаконъ. старѣнпомощникъ кысть въдовицамъ · : ·

Σὺ πρὸς ἐπικουρίαν τῶν β΄. ἀποστόλων χῡ. ἐπαξίως ἐκλήθης καὶ ὡς πιστὸς διάκονος φερώνυμε στέφανε χρηματίσας. ἔνθα χς̄ δι᾽ αἵματος μετὰβέβηκας.

ϑ̄. Σὺ μὲν ὑπὲρ ἀν̄ων. χ̄ν̄ τὸν ἄνον. ἐκ παρθένου φορέσας ὡς βρέφος ἐσπαργάνωσαι. ὁ σὸς δε χωννῦμενος πρωτομάρτυς. λίθοβολαῖς τὸν ἄν̄ον ἀποδύεται.

л. 158 об. а. ѡдѝ д̄. ѻ пѣ́ꙗс ѥ̀п᾽ оуд.

Νομίμως ὡς τοῦ χῡ᾽ στρατιώτης ὁ στέφανος πρὸς τοὺς θεοκτόνους παραταξάμενος. τὸ ἀκαταγώνιστον αὐτοῦ. στένος ἐνδεδυμενος. τῶν παρανόμων β΄. ἐθριάμβευσεν. ἅπασαν τὴν βλάσφημον ἔνστασιν.

Τῶ ζήλω τῆς χῡ πυρωθεὶς ἀγαπήσεως. καὶ πρὸς τοὺς ἀγῶνας ἀποδυσάμενος. πίστεως καὶ πν̄ς πλησθεὶς θείου ὁ πρώτομάρτυς. τῶν ἀλιέων ἐβεβαίωσε. πᾶσι τὸ θεόκριτον κυρυγμα.

Ὡς κῆρυξ τῆς κεκρυμμένης ὄντως καὶ θείας ζωῆς τῆς παρούσης ἅσπερ ἐπιλαθόμενος. ἔργω διαδείκνυσι σαφῶς. πάσιν ὁ πρωτομάρτυς. τροπαιοφόρον τὴν ἀλήθειαν. δέσποτα προκρίνας τὸν θάνατον.

ϑ̄. Τοῦ βίου δι᾽ ἡμᾶς ὁ δεσπότης. τὸ σπήλαιον. ὑπεισῆλθε τρόπω συγκαταβάσεως ὁ δὲ τῶν μαρτύρων ἀρχηγός. στέφανος τὴν σπιλάδα. τὴν ἀνθρωπίνην ὑπεξέρχεται. πόθω τοῦ δεσπότου βαλλόμενος.

л. 159 об. а. ѡдѝ δ̄. τὴν θείαν ἐννοήσας.

Ζηλώσας τὴν ἀγγέλων προαίρεσιν. καὶ τὴν μωρφὴν ἀγγελικῆ, φανόνητι κατιγλαϊσαι. καὶ κατοπτεύεις τὴν δόξαν. τὴν θείαν καὶ τὸ ταύτης ἀπαύγασμα.

Κατήγορος κρϊτής τε καὶ δήμιος. ὁ βροτοκτόνος καὶ πῆρ. τοῦ ψεύδους δείκνυται στέφανε. ἀλλ᾽ ἑαυτὸν ἀνατρέπει. τοὺς βρόχους κατ᾽ αὐτοῦ τεκταινόμενος.

Ὡς πρῶτος τῶν μαρτύρων ὁ στέφανος. ὁδοποιήσας τε ἡμῖν τοῦ μαρτυρίου τὴν εἴσοδον. στεφανηφόρος χορεύει. τῶ στέφει τῶν μαρτύρων στεφόμενος.

Ты на положеніе а̄пл̄ъ хв̄ъ. достойно нарекуеса. ꙗко вѣрьныи діаконъ. таклонмѣньнъ стефане. тъ бы̄ иже кръвню прѣшьлъ ѥсть ·:·

Ты бо ꙁаꙗ оу҆вка хе̄. въ оу҆вка ѡ̄ дв̄ы оболкъса ꙗко млада повитъ бы̄. пьрвомоу҆нкъ тн посыпаемъ л. 196 об. метанмѣмь каменна оу҆вка съвлѣуеса ·:·

Пѣ̄. г̄. оутвръжи нина. ·:·

Ꙁаконно ꙗко хв̄ъ конмъ стефанъ наньже оубиица оплъуншаса. въ непобѣдимоую хр̄оукрѣпость. оболкса посрамн ꙁаконопрестоупьникы. всехоульное нхъ стоанне ·:·

Рьвьнмѣмь ражьгъса хв̄ы людъве и на подвиꙁанніе съвлкъса. и вѣры и дха исплъньса. бж̄ни пьрвомоу҆нкъ рыбарь. оутвърднлъ ѥсть всѣмъ бж̄ня проповѣдь ·:·

Ꙗко проповѣдатесь танны бж̄ня въ истнноу жнзни. соудьноую жнзнь ꙗкоже ꙁабыкъ. тѣлъмь оавлаѥть. ꙗкѣ всѣмъ пьрвомоу҆къ истнноу повѣдительноу. вадоу҆ьню нзколнси съмьрть ·:·

Житня нашего ради вадка. въ вьртьпъ вънидѣ. и образъмъ съхоженна. пьрвын же мо҆къ стефанъ. исплъти оу҆вуа исходнть. ꙁа любъвь сн вадоу҆ью ·:·

Пѣ̄. д̄. бж̄ніе тн ꙁаоу ·:·

л. 197. Рьвьнокалъ колн англ̄стѣн. и облнуніе англ̄коіе оавлено оꙁаревнса. и видаѥшн славоу бж̄ню. ѥгоже оꙁарекаса ·:·

Клекетенъ соудни же и мо҆ль. ѵадооубииць оц̄ь. лъжа оавлаѥть стефана. нъ са острѣѥть осило наса съплетока ·:·

Релни (sic) стр̄а предъложитель. ни ꙁа уто же вражне мо҆тво имѣкъ наїтніе борется моужескы. прохытрѣ подъшьдъ протнвномоу ·:·

Ἐκλάμψας ἐκ παρθένου ὡς ἥλιος. συνατέλλουσαν χ̄ε̄. ὡς ἐωσφόρον τὴν ἔνδοξον. τοῦ πρωτομάρτυρος μνήμην. τῇ σῇ καταγλαΐζεις φαιδρότητι.

β΄. ѡдѝ. ѥ̄. ὁ ἀναβαλλόμενος φῶς.

Ἔλαμψεν ὡς ἄγγελος ὁ πρωτομάρτυς σου. ταῖς ουν̄ίων χ̄ε̄ ἀψίδων. γεγονῶς ὑπέρτερος. л. 160. а. καὶ δόξης ἀρρήτου, ἐμφορηθεὶς φιλάνε.

Θεηγόρου στόματος νιφάσιν ἔβαλλε. τοὺς μιαιφόνους. ὁ πρώτομάρτυς. ὑπ᾽ αὐτῶν ἀπείροις δὲ. τῶν λίθων νιφάσιν. ὡς νικητὴς ἐστέφετο.

Ὡς ἀκαταγώνιστος. τ̄ῦ πρωτομάρτυρος. τοῦ θείου ζήλου ἡ παρρησία. καὶ γὰρ μέχρις αἵματος. πρὸς τοὺς θεοκτόνους ἀνδρείως παρετάξατο.

Снма ѡ̄ дв̄ы ꙗко слнце. въсиюшю хе̄ ꙗко днѣннію славьноую. пьрвомоу҆нка памать. твоею оꙁарнеши свѣтьлостню ·:·

Пѣ̄. ѥ̄. одѣнса свѣтом ·:·

Въсна ꙗко слнце. пьрвомоу҆къмь тн нбн̄ын хе̄ лоукъ. превышьнин кыкъ слакы неїꙁдреченны. напълньса мас̄де ·:·

Нꙁ оустъ бо҆глан̄ъ. метанніе метаѥть. на оубица пьрвомоу҆къ ѡ̄ нихъ бещисла же. метанніемь каменна. ꙗко побѣдитель вѣньуаса ·:·

л. 197. об. Ꙗко непобѣдимо пьрвомоу҆нка. ста рьвенна дьрꙁновеніе, ибо до кръве авніе. моужьскы опълуева ·:·

θ'. Τὸν ἐπιδημήσαντα. ἐξ ἀπειράνδρου μρς. ὁ πρωτομάρτυς. ἐνακινήτω. τοῦ πρ̄ς. θεότητι. ἑστῶτα καὶ δόξῃ. ἐν οὐν̄οις τεθέαται

Πѣснь. ѳ. ѡбѡ. s. маінѹмєнѵ҃ клѵ҃.

β'. ὠδὴ. s. μαινομένην κλυδ.

Ὁ κλεινὸς ϛαξίαρχος τῶν μαρτύρων. στέφανος πιστοί. τοὺς θεσμοὺς τῆς φύσεως τῇ χάριτι. ἐκβεβηκώς. τὴν θείαν δόξαν αὐγάζεται.

Μιμητὴς πανάριστος χρηματίσας. δέσποτα χ̄ε. πρῦ τιμίου πάθους σου. ὁ στέφανος. τοὺς φονευτάς. δι εὐλογίας ἀμύνεται: δίς (sic).

ϑ. Μιαιφόνου πράξεως ἀμετόχους. φύλαττε χ̄ε. καὶ τοῦ πρωτομάρτυρος ἀξίωσον. σοὺς ὑμνητάς. τῆς κληρουχίας ὡς ἔυσπλαγχνος.

Ксємнрна бѣ спѣнїа ѩко хѐ. начало рожьство тн. и мѵнкмъ подобно. образъ исповѣданїа ·:·

л. 160 об. β'. ὠδὴ ϛ'. ὁ ὑπερυψούμενος.

Τοὺς ὀδόντας βρύχοντες. φωνικῶς παράνομοι. ὡς θῆρες ἁρπάσαντες. ἀνήρουν τὸν στέφανον. ἐνθέως μελωδοῦντα. ὁ θ̄ς εὐλογητος.

Ὡς ποικίλοις ἄνθεσι. καὶ ὡραίοις στέφανε. τοῖς λίθοις κοσμούμενος. σαυτὸν προσενήνοχας. л. 161 а. χῷ τῷ ζωοδότῃ. μελωδῶν εὐλογητὸς εἶ.

Ὡς ἀκαταγώνιστος. ἡ τοῦ παύλου ἔνστασις. πορθοῦντος τὸ πρότερον. θῦ τοὺς θεράποντας. προσάγοντος τε ἔθνη. νῦν χῷ εἰς τοὺς αἰῶνας.

ϑ. Ἐπαρθεὶς τὸ πν̄ί τῷ ἁγίῳ στέφανε. ἀρρήτως τεθέασαι. υἱὸν συν γεννήτορι. κραυγάζων τῇ τριάδι. ὁ θ̄ς εὐλογητος εἶ.

Πѣ. ѳ. ѡбѡ ѳ. сѹи ѩко ѵстьнѣн моуцѣ тн. стефанъ оубинцамъ. блгов҃нємь прѣтить .:.

Оубинствьна дѣанїа не прічастьны схранан хѐ. и пѣрвомѹка съподоблан пѣвьца. ако мл҃рдъ наслѣдью ·:·

β'. ὠδὴ ϑ'. σοὶ τῷ παντουργῷ ἐν τῇ.

Δεῦτε νοητῶς. τῇ τοῦ στεφάνου δόξῃ. λαμπόμενοι μελψωμεν. τῷ σαρκωθέντι θῷ. πάντα τὰ ἔργα.

Σοὶ ὡς νικητῇ. τῆς παρανόμου πλάνης. ἀθλήσεως στέφανος ἐπλάκη στεφανε. ὅθεν ἐβόας. τὸν κν̄ ὑμνοῦτε.

Ὤφθη σοι χ̄ς. ἐν τῇ πρ̄ῶα δόξῃ. τῶν ἄθλων μηνύων σοι σαφῶς τὰ ἔπαθλα. ὅθεν ἐβόας. τὸν κν̄ ὑμνοῦτε καὶ ὑπερυψοῦτε εἰς παντας.

ϑ. Ἔπλεξεν ἡμῖν. ὁ τοῦ δεσπότου τόκος. χορείαν ἡ μνήμη τε τοῦ πρωτομάρτυρος. ὅθεν ἀπαύστως. τὸν κν̄ ὑμνοῦτε καὶ ὑπερυψοῦτε.

Πѣ. ѳ. ѡбѡ ѳ. ѵ҃сѧ ликоѵн ·:·

Зоубн скрьжьѵоуще оубинствъно ѕаконопрестоупьнцн. ако ѕвѣрьіе вьсхыщахоу оубіюще стефана. л. 198. бж҃ьено поюща. бе блгн ·:·

Ако раѕлоуьна цвѣтцѣ. красънъін стефане. каменіемь красномн привелъ іесн. хоу жнѕнодавцоу. пом. бе блгнъ ·:·

Тебе въсиіакшемоу ѡ дв҃ы. ст҃ым и ѵст҃ым. приведенъ бы҃ дн҃ь. ако прю стефанъ. бжствьно поа. бе бл ·:·

л. 161 об. β'. ὠδὴ ϑ'. ἡσαΐα χόρευε.

Τῶν ἐπαίνων στέφανε ὑπερέβης. ἅπαντα θεσμόν. καὶ φέρεις καταπαντός. λόγου ἀψευδῶς σὺ τὰ νικητήρια ἀδυνατεῖ, βρότειος γὰρ νῦν. πλέξασθαι στέφανον. ἐγκωμίων σοι ἐπάξιον.

Ὦ τῆς μακαρίας σε ἧς ἐφθέγξω. στέφανε φωνῆς. μὴ στήσῃς τοῖς φονευταῖς δέσποτα βοᾶν. χ̄ε τὸ ἀνόμημα. ἀλλ'

Πѣ. ѳ. ѡбѡ ѳ. ісаіа ликоѵн ·:·

Прѣхваленнмк стефане. прѣвъзиде всего обыѵаіа. и носнши всѣмъ л. 198. об. слово нелъжно. ты всакы побѣдъі. не можеть бо ѕемьнъ оумъ исплѣсти вѣнца похваленню тебѣ достонно.

Оле блж҃ньін твон їже изд҃реѵе стефане гл҃а. не постакн оубнїцамъ ако вънмк. хѐ невѣдомк. нъ ако

ὡς θ̄ς̄ καὶ δημιυργός δέξαι το πν̄α μου. ὥσπερ θῦμα εὐωδέστατον.

Σὺ τῶν πόνων ἔπαθλον ἀνεδήσω. τὸν νικητικόν ἐκ παντοκρατορικης στέφος δεξιᾶς. καὶ νῦν παμμακάριστε. παρεστικῶς. τῶ παμβασιλεῖ. δόξη καὶ χάριτι. τοὺς ὑμνοῦντας σε. στεφάνωσον.

θ. Χρονικῆς ὑπάρξεως ἐκ παρθένου. εἴληφεν ἀρχήν. σαρκί л. 162 ά. ὁ ἐκ τοῦ π̄ρ̄ς ἄχρονος υἱός. δι' ὃν ἀναιρούμενος ὁ μιμητής. στέφανος χ̄ῡ. νῦν ἐκληρώσατο. ἀπαρχὴν της αἰωνίου ζωῆς.

г҃ъ и съдѣтель. приими дш҃ю мою. ꙗко жьртвоу бг҃оугодьнꙋю. ·:·

Тыстра҃ вьзмьздиѥ. оубазеса побѣдьнꙑимь. нз вьседьржителевы роукы вѣньцьмь. и нꙑнѣ прв҃ѥ. предъстоꙗ всещр҃ю моудростью и бг҃дтню поющаꙗ та вѣньꙁан ·:·

Лѣтьнаꙗ бꙑтиꙗ. ѡ̃ дв҃ы приꙗть науатъкъ. плътню безъ оц҃а безлѣтьнъ сн҃ъ. ꙁань же оубиваемъ подобьнкъ стефанъ хв҃ъ. нꙑнѣ наслѣдова науатъкъ присносоущиꙗ жизни ·:·

Чтеніе и объясненіе снимка.

Στῶμεν ἐυλαβῶς ἐν τῶ οἴκω τοῦ Κυρίου. ἐν ἀλαλαγμῶ. ἀνυμνήσωμεν συμφώνως. τὴν τοῦ εὐσπλαγχνιαν. καὶ πολλὴν συγκατάβασιν. πῶς ἐν βηθλεὲμ τῆς ἰουδαίας. βρέφος κατεδέξατο ὀφθῆναι. καὶ βοήσομεν. ἐυλογημένος ὁ τεχθεὶς.

φ. 12. об. Τῶ ἐν τριάδι εὐσεβῶς ὑμνουμένω. ἀκολουθήσασα θεῶ. ἀθληφόρε τὰ τῶν ἑλλήνων ἔλιπες σεβάσματα. μέσον δὲ τοῦ σκάματος ἐναθλοῦσα βαρβάρα. τυράννων οὐκ ἔπτηξας ἀπειλὰς ἀνδρειόφρον. μεγαλοφώνως μέλπουσα ἀεὶ τριάδα σέβω τὴν μίαν θεότητα.

φ. 101. Μηνὶ τῶ αὐτῶ κ҃. προεόρτια τῆς χριστοῦ γεννήσεως. καὶ μνήμη τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος ἰγνατίου τοῦ θεοφόρου. εἰς τὸ Κύριε ἐκέκραξα, στιχιρ. προερτίας γ҃. καὶ τοῦ ἁγίου γ҃. στιχιρ. προεορτία ἰδιομελα ἦχος. α҃.

Προεορτάσωμεν λαοὶ Χριστοῦ τὰ γενέθλια. καὶ ἐπάραντες τὸν νοῦν. ἐπὶ τὴν βιθλεὲμ ἀναχθῶμεν τῆ διανοία. καὶ κατιδωμεν τὴν παρθένον.

φ. 184. Ἐτελειώθη το παρὰ βιβλίον, ἐν ἔτι ϛ҃ϡ҃κ҃θ҃. (1421 г.) ἰνδικτιώνος ιδ҃. κατὰ μήνα, νοέμβριον. κ҃ϛ҃ ἐν ἡμερα τετράδι.

Заглавныя буквы и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: ὁρῶσα. πλησθεῖσα, ἔνδοξοι: ·

Слова съ титлами и сокращенія: θεὸς. κύριε. καὶ τὴν τὸν τῶν. εὐλογημένος.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἀγώνων. ἄγγελος ἀξιῶσαι. ε., ἐξ ἄμετρου μετα γενόμενος. εξῆλθεν. ν., νῦν. σ., πτωχείας. πιστῶς. τ., ἐστῶτα. вязью писанныя слова: θεοφανους. λογον.

IV. Грамматическія вопросы Мануила Критскаго

Находятся въ Императорской Публичной Библіотекѣ подъ № 58-мъ.

Длина пергамина	$4\frac{1}{2}$	в.
Ширина	$3\frac{1}{2}$	в.
Къ корешку	$\frac{1}{2}$	в.
Къ правой сторонѣ	$\frac{3}{4}$	в.
Къ верху	$\frac{1}{2}$	в.
Къ низу	$\frac{3}{4}$	в.

Пергаменъ желтъ, тонокъ, мѣстами пропитанъ масломъ.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ по смытымъ черниламъ прежней рукописи IX—X в. по прежнимъ нарѣзамъ на 129-ти листахъ. Заставокъ нѣтъ, заглавія и простыя заглавныя буквы коричневаго цвѣта. Первый почеркъ видѣнъ на 73. листѣ; 127. 128. и 129. листы незаписаны грамматикою, только смыты чернила, но текстъ видѣнъ, и хотя съ трудомъ, но можно читать. Число строкъ на страницѣ неопредѣленно 26, 28, 29, 31.

Въ Славянскомъ переводѣ не встрѣтилось мнѣ видѣть сей грамматики.

Чтеніе и объясненіе снимка.

л. 3. Ἀρχὴ σὺν θεῷ ἁγίῳ τοῦ πρώτ. σχέδους. τοῦ διορθωθέντος παρὰ του σοφωτάτου καὶ λογιωτάτου κυροῦ μανουὴλ τοῦ κρήτης.

Κύριε Ἰησοῦ χριστὲ ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ ἀσπόρως εὐδοκήσας τεχθῆναι ἐκ τῆς ἁγίας θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου μαρίας. ταῖς πρεσβείαις αὐτῆς καὶ τοῦ χρυσορρήμονος Ἰωάννου. φώτισον τὸν νοῦν τοῦ νεοῦ τοῦ νῦν ἀρξαμένου τοῦ σχεδογραφεῖν. καὶ τὴν καταρχὴν εὐλόγησον τοῦ σχέδους.

φ. 126 об. Τελεώθεν κατα τ. ιϗ. τοῦ Ιουνίου μηνὸς ἔτους ϛϡλϗ. (1424 г.)

Нѣсколько заглавныхъ буквъ и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: καθαιρῶν, ἕτερα. καὶ ἕτερα ⁘.

Соова съ титлами и сокращенія: Χριστὲ ὁ θεὸς κατὰ κοινῶς μικρὸν σχέδους.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ὁ ταξίαρχος. ε., ἐις περιστεραῖς ἔλαιον. εξ. ν., σύνδεσμος. σ., προσθήκης. τ., σύστημα.

V. Дѣянія и посланія Апостольскія съ соборникомъ и словами св. Григорія Богослова и его житія, и патериковъ.

Находится въ Московской Сунодальной Библіотекѣ подъ № 5-мъ.

Длина бумаги	$6^5/_8$ в.
Ширина	$4^7/_8$ в.
Къ корешку	$^1/_2$ в.
Къ правой сторонѣ	1 в.
Къ верху	$^3/_4$ в.
Къ низу	$1^1/_8$ в.

Бумажный знакъ на 266. листѣ ножницы.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ на 464-хъ листахъ. Нарѣзовъ, кромѣ продольныхъ не видно. Заставки, заглавныя буквы писаны коричневою съ оттѣнкомъ розовымъ, желтою и сѣрою красками, а мѣстами черною. Заглавія и мелкія заглавныя буквы тоюже коричневою краскою съ розовымъ оттѣнкомъ писаны. Съ 408. листа другой почеркъ и другая сѣрая лощеная бумага; гдѣ трудно опредѣлить какое очертаніе имѣетъ бумажный знакъ. Колеръ чернилъ темный и темно-коричневый. Число строкъ въ 1-й и 2-мъ почеркѣ на страницѣ 34.

На листѣ 1-мъ вверху написано τῶν ἱβηρῶν, а внизу: Арсеній κϛ. На 1-мъ и 2-мъ написано оглавленіе сей книги. На листѣ 3-мъ вверху подписано: τῶν ἰβήρων.

л. 3. — 104 об. Дѣяніе и посланія Апостольскія.

л. 105 — 111 об. Συνάξαριον σὺν θῶ ἁγίῳ τοῦ πραξαιποστόλου ἀρχόμενου ἀπὸ τῆς μεγάλης κυριακῆς. καὶ καταλήγον τῶ μεγάλω σαββάτω. περιέχει δὲ καὶ τὸ μηνολόγιον. Начало: Λόγοι ἀναγινωσκόμενοι ἀπὸ τῆς κυριακῆς τοῦ τελώνου καὶ τοῦ φαρισαίου. ἕως τῆ κυριακῆ τῶν ἁγίων πάντων.

л. 112 — 114. α. Τοῦ ἐν ἁγίοις πν̄ς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ χρυσοστόμου. λόγος ἐις τὸν τελώνην καὶ τὸν φαρισαίον. Начало: Ἄν̄οι δύο ἀνέβησαν ἐις τὸ ἱερὸν προσεύξασθαι.

л. 114 — 116. β. Τοῦ αὐτοῦ. λόγος ἐις τὴν δραγμὴν καὶ ἐις τὸ ἄν̄ος τις εἶχε δύο υἱοὺς. Начало: Πάλιν οἱ κολποι χῦ ἀπαύστω νάματι.

л. 116 — 119 об. γ. Τοῦ αὐτοῦ λόγος ἐις τὸν ἄσωτον υἱὸν. Начало: Ἀεὶ μὲν τὴν τοῦ θῦ φιλανίαν κηρύττειν ὀφειλομεν.

л. 119 об. — 130. ϡ. Τοῦ μακαριωτάτου Ἱππολιτου παπα. ῥὡμης καὶ μάρτυρος, λόγος εἰς τὸν δεύτερον, παρουσίαν, τοῦ κῡ ἡμῶν Ἰῡ χῡ. καὶ εἰς τὴν παρουσίαν τοῦ ἀντιχρίστου. Начало: Ἐπειδὴ γὰρ οἱ μακάριοι προφῆται, ὀφθαλμοὶ ἡμῶν γεγόνασι.

к. 130 — 139 об. ϵ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου κωνσταντινουπόλεως τοῦ χρυσοστόμου. λόγος εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς. καὶ εἰς τὴν ἐξορίαν τοῦ ἀδὰμ καὶ περὶ πονηρῶν γυναικῶν. Начало: Πρόκειται ἡμῖν ἀγαπητοὶ πν̄ικὴ τράπεζα ἐκ τῶν θείων γραφῶν.

л. 140 — 143. ϛ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν γρηγορίου ἐπισκόπου νύσσης ἐγνώμιον εἰς τὸν ἅγιον μεγαλομάρτυρα θεόδωρον τὸν τύρωνα. Начало: Ὑμεῖς ὁ τοῦ χῡ λαός. ἡ ἁγία ποίμνη.

л. 143 об. — 147 об. ϛ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν, μεθοδίου ἀρχιεπισκόπου κονσταντινουπόλεως τοῦ ὁμολογητοῦ, λόγος περὶ τῶν ἁγίων εἰκόνων. Начало: Πιστεύω εἰς ἕνα θν̄. πρ̄α παντοκράτορα.

л. 147 об. — 149 об. ϡ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν θεοδόρου ὁμολογητου καὶ ἡγουμένου μονῆς τῶν στουδίου. λόγος εἰς τὸν τίμιον στ̄ρον. Начало: Ἀγαλλιάσεως καὶ εὐφροσύνης ἡμέρα.

л. 149 об. — 156 об. ϡ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν, ἀνδρέου ἀρχιεπισκόπου κρήτης τοῦ ἱεροσολυμίτου λόγος εἰς τὸν τετραήμερον λάζαρον. Начало: Λάζαρος τὸν παρὸν τὰ συγκεκρότηκε σύλλογον.

л. 156 об. — 159. ϡ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν, Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κονσταντινουπόλεως τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὸν τετραήμερον λάζαρον. Начало: Σήμερον ἐκ νεκρῶν ἐγειρομενος ὁ λάζαρος.

л. 159 — 162 об. ιᾱ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου ἀλεξανδρείας ἐκ τοῦ κατὰ λουκᾶν ἐυαγγέλιον, εἰς τὸ πορέυεσθε εἰς τὴν ἀπέναντι κώμην, καὶ εὑρήσητε πῶλον δεδεμένον Начало: Οἱ τὰ ἐπίγεια φρονήσαντες. καὶ τῆς ἐντολῆς τοῦ θῡ καταφρονήσαντες.

л. 162 об. — 165. ιβ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν Ἰωαννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ χρυσοστόμου. λόγος εἰς τὰ βάϊα. Начало: Ἐκ θαυμάτων ἐπὶ θαύματα ἴωμεν τοῦ κῡ ἡμῶν ἀδελφοί.

л. 165 об.—173. ιγ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμων ἀνδρέου ἀρχιεπισκόπου κρήτης τοῦ ἱεροσολυμιτου. λόγος εἰς τα βαΐα. Начало: Χθὲς ἡμᾶς μετὰ τοῦ δεσπότου. λάζαρος ἐστιάσατο.

л. 173 об. — 178. ιδ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν. Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κονσταντινουπόλεως τοῦ χρυσοστόμου λόγος τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ δευτέρα. Начало: Δικνοίσαμεν τῆς νηστείας τὸν πλοῦν, καὶ πρὸς τὸν λιμένα...

л. 178 — 181 ιε. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ζηρανθεῖσαν συκῆν. Начало: Ὀφθαλμὸς μὲν ὁρῶν, ἢ δένδρον ἀνθηφόρον.

л. 181 — 184. ιϛ. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὰς δέκαπαρθενους. Начало: Οτᾶν τὸ εὐδαπάνητον τῆς ζωῆς ἐννοήσω.

л. 184 — 189 об, ιζ. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν πόρνην τὴν ἁληψασαν τὸν κν̄ μύρω ἐν τῶ οἴκω τοῦ φαρισαίου. Начало: Ἅπας μὲν καιρὸς παντὶ βουλομένω.

л. 189 об. — 193. ιη. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν, κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου ἀλεξανδρείας, λόγος εἰς τὸν μυστικὸν δεῖπνον καὶ εἰς τὸν νηπτῆρα. Начало: Τί τερπνότερον ἢ τί ἡδύτερον τοῖς φιλοθέοις.

л. 193 — 198. ιθ. Τοῦ Χρυσοστόμου, λόγος εἰς τὴν προδοσίαν τοῦ Ἰουδα καὶ εἰς τὸ πάσχα. καὶ εἰς τὴν παράδοσιν τῶν μυστηρίων. καὶ περὶ τοῦ μὴ μνησικακεῖν. Начало: Ολίγα ἀνάγκη σήμερον πρὸς τὴν ὑμετέραν ἀγάπην ἐιπεῖν.

л. 198 — 200. κ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν, ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου ἀλεξανδρειας. λόγος τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ παρασκευῇ. Начало: Μέγα μὲν οὐ τοὺς δημιούργημα.

л. 200 — 201 об. κα. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὸν ληστὴν. καὶ εἰς τὴν παράδωσιν τοῦ κῡ ἡμῶν Ἰῡ χῡ. Начало: Ὁπόση δύναμις τῆς ἡμετέρας πίστεως.

л. 201 об. — 208 κβ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμων ἐπιφανίου ἀρχιεπισκόπου κωνσταντείας τῆς κύπρου. λόγος εἰς τὴν θεόσωμον τάφην τοῦ κῡ καὶ θῡ καὶ σ̄ρ̄ς ἡμῶν Ἰῡ χῡ. καὶ εἰς τὸν Ἰωσὴφ ἀπὸ ἀριμαθαίας καὶ εἰς τὴν ἐν τῶ ᾅδη τοῦ κῡ κατάβασιν μετὰ οὗ σρ̄ιον πάθος παραδόξως γεγενημένην Начало: Τί τοῦτο. σήμερον σιγῇ πολλῇ ἐν τῇ γῇ.

л. 208 — 214 об. κγ. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν γρηγορίου ἐπισκόπου νύσσης. περὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ κῡ ἡμῶν Ἰῡ χῡ. ὅτι κατὰ μηδὲν ἀλλήλοις ἐναντίωθέντες οἱ εὐαγγελισταί, διαφόρως τὰ συμβεβηκότα περὶ της ἀναστάσεως τοῦ ἐμμανουὴλ ιστόρησαν. Начало: Πάντες μὲν ἀγαπητοὶ ὡς εἰπεῖν ἀποδέχονται τὴν ἐν τῇ κυριακῇ.

л. 214 — 218. κδ. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὴν τριήμερον ἀνάστασιν τοῦ κῡ καὶ θῡ καὶ σ̄ρ̄ς ἡμῶν Ἰῡ χῡ. Начало: Ἔυκαιρον σήμερον ἅπαντας ἡμᾶς ἀναβοῆσαι τὸ παρὰ τοῦ μακαρίου δᾱδ.

л. 218 — 221. κε. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ἀνάστασιν τοῦ κῡ ἡμῶν Ἰῡ χῡ. Начало: Ἀνέστη τῇ τρίτη ἡμέρα ὁ κ̄ς ἡμᾶν Ἰ̄ς χ̄ς, ζωὴν τῶ κόσμω δωρούμενος.

л. 221 — и об. κ̅ϛ̅. Τοῦ αὐτοῦ ἀπαρίθμησις ποσάκις ὤρθη ὁ κ̅ς̅ ἀναστας ἐκ νεκρῶν. Начало: Ἐπειδὴ ἕν δεκα μαθητὰς εἶχεν ὁ κ̅ς̅.

л. 221. об. — 223. об. κ̅ζ̅. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̅ς̅ ἡμῶν ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου ἀλεξανδρείας λόγος εἰς τὸ ἅγιον πάσχα. Начало: Ἐι ταῖς τῶν ἀγγέλων ἐνῆν πρὸς τὸ παρὸν χρήσασθαι γλώτταις.

л. 223 об. — 225 об. κ̅η̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν καινὴν κυριακὴν. Начало: Χ̅ς̅ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν, ὅλην τῶν ἀν̅ων τὴν ζωὴν ἑορτὴν ἀπειργάσατο.

л. 226—229 κ̅θ̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὴν ἀπιστείαν τοῦ θωμᾶ καὶ εἰς τὴν πίσπιν αὐτοῦ. Начало: Ἥκω τὸ χρέος ἀποδώσων ὑμῖν. χρεός. τὸ καὶ ἐμὲ τὸ. ἀποδιδοῦται.

л. 229 — 233. об. λ̅. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̅ς̅ ἡμῶν, γρηγορίου ἐπισκόπου ἀντιοχείας. λόγος εἰς τὴν θεόσωμον τάφην τοῦ κ̅υ̅ καὶ θ̅υ̅ καὶ σ̅ρ̅ς̅ ἡμῶν Ι̅υ̅ χ̅υ̅, καὶ εἰς τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν. καὶ εἰς τὸν Ἰωσὴφ τὸν ἀπὸ ἁριμαθαίας. καὶ εἰς τὰς μυροφόρους. Начало: Ἐπαινετὸς καὶ οὗτος τῆς ἐκκλησίας ὁ νόμος.

л. 233. об. — 239. λ̅α̅. Τοῦ χρισοστόμου λόγος εἰς τὸν παράλυτον, τὸν τριάκοντα ὀκτὼ ἔτη ἔχοντα ἐν τῇ ἀσθενείᾳ. καὶ ὅτι ὁ πᾶρ μου ἕως ἄρτι ἐργάζεται, κἀγὼ ἐργάζομαι. Начало: Ἐυλογητὸς ὁ θ̅ς̅ καὶεκάστην σύναξιν αὐξανομένην ὁρῶ τὴν ἀρουραν.

л. 239 — 241. λ̅β̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὸ λέγειν τοὺς ἰουδαίους πρὸς τὸν κ̅ν̅ ἡμῶν Ι̅ν̅ χ̅ν̅, δαιμόνιον ἔχεις. καὶ εἰς τὸ μὴ κρίνετε κατ᾽ ὄψιν. καὶ εἰς τὸν ὀγδοηκοστὸν πρῶτον ψαλμὸν ὁ θ̅ς̅ ἔστη ἐν συναγωγῇ θεῶν ἐν μέσῳ δὲ θεοὺς διακρινεῖ. Начало: Ὥσπερ ἡ φαεσφορος σελήνη τὰ τῆς νυκτὸς αμαυρὰ λευκαίνουσα.

л. 241. 242. λ̅γ̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν μεσοποντηκοστὴν. Начало: Ὅπου δ᾽ ἂν ὁ δεσπότης χ̅ς̅. ὡς πηγὴ ζωῆς σωματικῶς παραγένηται.

л. 242—247. λ̅δ̅. Λεοντίου πρεσβυτέρου Κονσταντινουπόλεως εἰς τὴν μέσην. ν̅. καὶ εἰς τὸν ἐκ γεννητῆς τυφλὸν. καὶ εἰς τὸν ἅγιον πέτρον ὑπὸ ἡρώδου ἐν τῇ φηλακῇ ἀποκλεισθέντος. Начало: Τοῖς φιλοῦσι τὸν κ̅ν̅ ἑορτῆς οὐ λείπει καιρός.

л. 247. 248. λ̅ε̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὴν σαμαρείτην. Начало: Φέρετε νυν καὶ σήμερον ἀγαπητοί.

л. 248 — 252. λ̅ϛ̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν σαμαρείτιν, καὶ τι ἑρμηνέυεται ὁ μεσσίας. Начало: Σήμερον ἡμῖν ὁ χ̅ς̅ τοὺς ἄθλους τῆς σαμαρειτίδος ἐκήρυξε.

л. 252 — 255. λ̅ζ̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὸ κατὰ λουκᾶν ἐυαγγέλιον. καὶ εἰς τὸν ἐκ γεννητῆς τυφλὸν. Начало: Καὶ παράγων ὁ Ι̅ς̅., εἶδε τυφλὸν ἐκ γεννητής.

л. 255 — 262. λ̅η̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος ὅτι ἐθεράπευσεν ὁ πᾶρ τὸν ἐκ γεννητὴς τυφλὸν. Начало: Πολλα, καὶ διάφοροι τῶν ἁγίων γραφῶν αἱ διδασκαλιαι.

л. 262 — 264. λ̅θ̅. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̅ς̅ ἡμῶν, αθανασίου ἀρχιεπισκόπου ἀλεξανδρείας λόγος εἰς τὴν ἀνάληψιν τοῦ κ̅υ̅ ἡμῶν Ι̅υ̅ χ̅υ̅. Начало: Ἡ μὲν τῆς ἀναστάσεως μνήμη, κατὰ τοῦ θανάτου τοῖς ἀν̅οις χρίζεται.

л. 264 об. — 265 об. μ̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ἀνάληψιν τοῦ κ̅υ̅ ἡμῶν Ι̅υ̅ χ̅υ̅. Начало: Οὐκ οἶδα ποία χρήσομαι γλώττη πρὸς τὴν τῆς παρούσης ἑορτῆς εὐφημίαν.

л. 265 об. — 267. об. μ̅α̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὴν ἀνάληψιν τοῦ κ̅υ̅ ἡμῶν Ι̅υ̅ χ̅υ̅. Начало: Φαιδρὰ μὲν πᾶσα ἑορτη τῆσ τοῦ χ̅υ̅ οἰκονομίας.

л. 267. об. — 269. об. μ̅β̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ἀνάληψιν τοῦ κ̅υ̅ ἡμῶν Ι̅υ̅ χ̅υ̅. Начало: Ἐπειδὴ χάριτι θ̅υ̅ τὸν λόγον τὸν περὶ τοῦ πάθους τοῦ δεσποτικοῦ ἐποιησάμεθα.

л. 270 — 274. об. μ̅γ̅. Λόγος εἰς τοὺς ἁγίους πριακοσίους δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρους πρᾶς τῶν ἐν νικαία. καὶ Κονσταντινον τὸν εισαπόστολον βασιλέα. λεχθεὶς παρὰ γεωργίου πρεσβυτέρου καισαρίας καππαδοκιας. Начало: Πείθεσθαι τοῖς ἡγουμένοις, ἐκ τῆς ἀποστολικῆς προτραπείς.

л. 274. об. — 278. μ̅δ̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τὴν ἁγίαν πεντηκοστὴν καὶ εἰς τοὺς ἀποστόλους. Начало: Οὐνός ἡμῖν σήμερον γέγονεν ἡ γῆ.

л. 278 — 281. μ̅ε̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν πεντηκοστὴν. Начало: Μεγάλα ἀγαπητοὶ καὶ πᾶντα λόγον ἄν̅οινον ὑπερβαίνοντα σήμερον ἡμῖν. .

л. 281 и об. μ̅ϛ̅. Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ἁγίαν π̅. Начало: Σήμερον ἐπεφοίτησε τοῦ ἁγίου πν̅ς̅ ἡ χάρις.

л. 281 об. — 286. μ̅ζ̅. Λεοντίου πρεσβυτέρου Κονσταντινουπόλεως. λόγος εἰς τὴν ἁγίαν πεντηκοστὴν. Начало: Ὅσοι περὶ τὴν ἑορταστισὴν ἀέννaον χάριν ἐπείγεσθε.

л. 286 — 287. об. μ̅η̅. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τοὺς ἁγίους πάντας. Начало: Αἱ τῶν μαρτύρων ἑορταὶ, οὐκ ἐν τῇ περιόδῳ τῶν ἡμερων.

л. 288 — 291. мѳ. Τοῦ χρυσοστόμου λόγος εἰς τοὺς ἁγίους πάντας. Начало: ἐξ οὗ τὴν ἱερὰν πανήγυριν τῆς πεντηκοστῆς ἐπετέλεσαμεν.

л. 292 — 396. 16-ть словъ св. Григорія Богослова, тѣже, какія написаны въ рукописи съ миніатюрами X—XI в. № 61. сей же Библіотеки.

л. 396 — 407 об. Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν γρηγορίου τοῦ θεολόγου συγγραφεὶς ὑπὸ γρηγορίου πρεσβυτέρου καισαρίας καππαδοκίας. Начало: Συγκαλεῖ μὲν ἡμᾶς ὦ ἄνδρες γρηγόριος ὁ πάνυ.

л. 408—409 об. Изъ патерика, не имѣющаго начала. Начало: на 3-й строкѣ такое: Ἀδελφὸς ἠρώτησεν τὸν ἀββᾶν ποιμένα λέγων. τί ποιήσω ὅτι πολεμοῦμαι εἰς τὴν πορνείαν καὶ εἰς τὸν θυμόν.

л. 409 — 415 об. Περὶ ἡσυχίας. ὅτι δεῖ τὴν ἡσυχίαν πάσῃ σπουδῇ. Начало: ὁ Ἀββᾶς ἀντώνιος, καθεζόμενος ποτὲ ἐν τῇ ἐρήμῳ...

л. 415 об. — 419. Διηγήματα διάφορα πρὸς ἀσφάλειαν τῶν ἐκ τῆς πορνῆς ἐπανισταμένων ἡμῖν πολέμων. Начало: Εἶπεν ὁ ἀββᾶς ἀντώνιος. λογίζομαι ὅτι τὸ σῶμα ἔχει κίνησιν φυσικὴν συναφυεῖσαν αὐτῷ.

л. 419. 420. Περὶ ἀκτημοσύνης. ἐν ᾧ δεῖ καὶ τὴν πλεονεξίαν φυλάττεσθαι. Начало: Ἀδελφὸς ἀποταξάμενος τῷ κόσμῳ. καὶ διδοὺς τὰ ὑπάρχοντα αὐτῷ πτωχοῖς.

л. 420 — 423 об. Διηγήματα διάφορα πρὸς ὑπομονὴν καὶ ἀνδρείαν ἡμῶν ἀλείφοντα. Начало: Παρέβαλον ἀδελφοὶ τῷ ἀββᾶ ἀντωνίῳ, καὶ λέγουσιν αυτῷ. εἰπὲ ἡμῖν λόγον πῶς σωθῶμεν.

л. 423 об. — 424 об. Τοῦ μεγάλου βασιλείου, πρὸς μονάζοντας, ὁ ποῖος ὀφείλει εἶναι:. Начало: Δεῖ τὸν νέον ἀσκητήν, ἀκτήμονα βίον ἔχειν.

л. 424 об, — 428 об. Λόγος παραινετικὸς τοῦ ὁσίου πρ̄ς ἡμῶν ἐφραίμ. Начало: Δεῦτε ἀγαπητοί. δεῦτε πρ̄ες καὶ ἀδελφοί μου. τὸ ἐκλεκτὸν ποίμνιον τοῦ πρ̄ς.

л. 428 об. — 431. Τοῦ ὁσίου πρ̄ς ἡμῶν ἀναστασίου μοναχοῦ τοῦ σινὰ ὄρους. λόγος εἰς κοιμηθέντας, πάνυ ὠφελιμος. Начало: Τί τοῦτο σήμερον ἀγαπητοί, σπουδαίως ὁμοῦ τὲ καὶ ἀξίως συνήχθημεν.

л. 431 — 433. Περὶ τῆς πατρικίας τῆς μετονομασθήσης, ὁ εὐνοῦχος. Начало: Εὐνοῦχος ἔμενεν, εἰς τὴν ἐσωτέραν ἔρημον τῆς σκήτεως.

л. 433 434. Περὶ τοῦ οὐ δεῖ τῷ μοναχῷ ἐπιμελεῖσθαι μοναζουσῶν, ἢ πλησιάζειν αὐταῖς. κἂν ἐι καὶ κατὰ θν̄ τοῦτο ποιεῖ. Начало: Ἐν τῷ βίῳ τοῦ ἁγίου Βησαριῶνος εθεασάμεθα καὶ τὸν μέγαν βησαρίωνα.

л. 438. 439. Περὶ ψυχῆς διορθώσεως καὶ περὶ ἀκτημόσυνης. Начало: Ἔλεγον περὶ τοῦ ἀββᾶ ζήνωνος. ὅτι μικροψυῆς μὲν ἦν.

л. 439. 440. Παλλαδίου πρὸς λαῦσον. Начало: Φεῦγε ὅση σου δύναμις, ἀπὸ συγτυχίας ἀνδρῶν οὐδὲν ὤφειλον ἐχόντων.

л. 440 — 441. об. Ἐκ τῶν ἠθικῶν τοῦ χρυσοστομου. Начало: Ἐπεὶ οὖν ταύτης πόρρωπου καὶ μακραν ε σ τ ή κ α τ ε.

л. 441 об. — Κεφάλαιον τοῦ ἁγίου βαρσανουφίου. Начало: Εἶπεν ὁ ἀββᾶς βαρσανούφιος. ὅτι οὐ δύνανται τὰ πάθη μὴ κινηθῆναι κατὰ τοῦ ανου.

л. 443. Λόγοι ἁγίων πρ̄ων ανωνύμιων. Начало: Διηγήσατο γέρων. ὅτι ἀδελφὸς τίς, ἀναχωρεῖν βουλώμενος, ἐκωλύετο ὑπὸ τῆς ἰδίας μρ̄ς.

л. 443 и об. Τοῦ ἁγίου Ἐφραὶμ. Начало: Μὴ εἴπῃς μοναχὲ. ὧδε στένωσις καὶ πόλεμος.

л. 443 об. — 446 об. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν ἀθανασίου περὶ κατανύξεος, πρὸς τὸν μακάριον αντίοχον. Начало: Ἄκουσον τέκνον ἀντίοχε καὶ μάλλον φοβοῦ τὸν κν̄.

л. 446 об. 447. Περι ὑπακοῆς. Начало: Εἶπεν ὁ ἀββᾶς ἀντώνιος. ὅτι ἡ ὑπακοὴ μετὰ ἐγκρατείας, ὑποτάσσει θ η ρ ί α.

л. 447. — 450 об. Περὶ ταπεινοφροσύνης. Начало: Ἔλεγε τις τῶν πρῶν διὰ τὴν ταπεινοφροσόνην.

л. 450 об. — 451. Τοῦ ὁσίου πρ̄ς ἡμῶν, θεοδώρου τοῦ στουδίτου. σρ̄ία συντομος διδασκαλία. Начало: Χριστιανὸς μᾶλλον δὲ μοναχὸς. ἐὰν ὠμνύει τὸ ὄνομα τοῦ χῦ ἢ τῆς θκ̄ου.

л. 451 об. — 453. Περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τὸν μοναχὸν προσφασιν τῆς ἐλεημοσύνης χρήματα ἔχειν ἢ διδόμενα δέχεσθαι. καὶ τίς ἡ μοναχοῖς πρέπουσα ἐλεημοσύνη Начало: Ἔλεγεν ἡ μακάρια συγκλητικῆ. ὅτι οὐ χρὴ τὸν ἀσκητὴν ἀγωνίζεσθαι.

л. 453—455 об. Περὶ τοῦ, ὅτι μέγιστον ἐν ἀρεταῖς τὸ ἡσυχάζειν ἐν λόγῳ καὶ μεγάλων ψυχῶν δεόμενον. ἐν τῷ γεροντικῷ. Начало: Ὁ ἀββᾶς ἀρσένιος. ἔτι ὢν ἐν τῷ παλατίῳ, ἐδέτο θερμῶν τοῦ θῦ. λέγων. κε ὁδήγησον με πῶς σωθῶ.

л. 455 об. — 457 об. Περὶ τοῦ πῶς τίς. καὶ πόθεν τῶν λογισμῶν περιγίνεται. καὶ μέχρι τίνος ἐπὶ τούτοις οὐκ ευθυνόμεθα ἐν τῷ γεροντικῷ. Начало: Ἠρώτησεν ὁ ἀββᾶς ἡσαίας τὸν ἀββᾶν ποιμένα περὶ τῶν ῥυπαρῶν λογισμῶν.

л. 457 об. 458. Ἀθανασίου τοῦ μεγάλου ἀλεξανδρείας, περὶ σρ̃ίας ψυχῆς. Начало: Ἀγαπητοί, φροντίσωμεν τῆς σρ̃ίας ἡμῶν.

л. 458 и об. Ἀναστασίου τοῦ σιναίτου ἐρώτησις. ἐάν τις αἰσχυνόμενος εἰπεῖν ἀπ᾽ ὦ τὴν αὐτοῦ ἁμαρτίαν, εἰσελθ ἐν τῇ ἐκκλησία καθ᾽ ἑαυτὸν ἐξομολογούμενος τῷ θῷ, ἆρα δεκτος ἐστὶν ἢ οὔ. ἀπόκρισις. Начало: Ἐν ᾗ ἡμέρα κατανυγῇ ἄνος. καὶ συντάξηται τῷ θῷ τοῦ μηκέτι ἁμαρτησαι.

л. 458 об. — 461. Περὶ ψαλμῳδίας καὶ προσευχης. Начало: Ἔλεγόν περὶ τοῦ ἀββᾶ μακαρίου, ὅτι πορευόμενος ποτὲ εἰς τὴν ἐκκλησίαν.

л. 461 — 462 об. Περὶ ἐγκρατείας. καὶ τίς ἡ ἐκ ταύτης ὠφέλεια. καὶ τίς ἡ ἐκ τῆς ἀκρασίας βλαβη. ἐν τῷ βίῳ τῆς ἁγίας συγλητικῆς. Начало: Ἡ ἁγια συγκλητικὴ πρὸς τοῖς ἄλλοις ἀγαθοῖς οἷ εἶχεν.

л. 452 об.—464. Πράξεις διάφοροι ἁγίων πρ̃ων. εἰς ὑπομονήν. διεγείρουσαι τὴν ἡμετέραν ἀσθένειαν. Нач. Ὁ μέγας μακάριος ὁ ἀλεξανδρεὺς, οὐ μιᾷ ἀσκήσει, ἀλλὰ διαφόροις ἐχρήσατο.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ сборника поученій № 564. XVI в. Библ. Унд. л. 140—145. л.

Иже къ стꙑ оц҃а нашего҆ григорїа архїепа̀ antiохїйскаго. слово на погребенїе хр̀о. и на сто҆е къскр̀нїе.

л. 229. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̃ς ἡμῶν γρηγορίου ἐπισκόπου ἀντιοχείας. λόγος εἰς τὴν θεόσωμον ταφὴν τοῦ κῡ καὶ θῡ καὶ σρ̃ς ἡμῶν Ιῡ χῡ καὶ εἰς την ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν. καὶ εἰς τὸν Ιωσὴφ τὸν ἀπὸ ἀριμαθαίας. καὶ εἰς τὰς μυροφόρους.

Похвалень҆ цр̀ковны съ zаконъ, готова на̀ трид҆нєкныа смєрти спа̀са нашего памать празднѣсткокати.

Ἐπαινετὸς καὶ οὗτος τῆς ἐκκλησίας ὁ νόμος. ὁ παρασκευάζων ἡμᾶς τοῦ τριημέρου θανάτου τοῦ σρ̃ς ἡμῶν πανηγυρίζειν τὴν μνήμην, ἐν τῷ θησαυρῷ τῶν νεκρῶν. τίς γὰφ λογιζόμενος τὴν ζωηφόρον |τοῦ σρ̃ς. τελευτὴν, οὐ νομίζει τοὺς νεκροὺς ὡς ἐν κλίναις ανακεῖσθαι ταῖς θήκαις. περιμένοντας τὴν οὐ῎ιον σάλπιγγα. τὴν πάντας ἡμᾶς καλοῦσαν ἐκ τῶν μνημάτων, πρὸς τὴν φοβερὰν τῆς κρίσεως ἡμέραν. τίς δὲ ἀποβλέπων πρὸς ἐκεῖνον τὸν θεῖον τάφον οὐ προσέχει τοῖς τάφοις ὡς θαλάμοις ζωῆς. τίς δὲ πιστεύων ἐκ νεκρῶν ἐγείγερθαι τὸν κν̄, οὐχ οὕτω διάκειται ὡς ἀναστήσας ἑαυτὸν καὶ τῆς ἀναστάσεως τευξόμενος διἄυτοῦ ἐπεὶ οὖν τῷ καλῷ νομῳ τῆς εκλησίας πειθόμενοι, ἐν τοῖς τάφοις οἱ γρηγοροῦντες δράμετὲ πειρώμενοι. ἐπειδὴ τῷ τόπω στενοχωρούμενοι, τῷ πόθω πλατύνεσὶε ἐπειδὴ καθάπερ βότρυς ὡραῖος, ὅλος ὁ φιλόχριστος δ῎ημος συνεσφιγμένοι, л. 229 об. τυγχάνετε|†, ἀκούσατε τὸ παθούμενον ὑμῖν τοῦ θανάτου μυστήριον. ὅ καὶ μετὰ τὸ μαθεῖν οὐδεὶς δύναται καταλαβεῖν. ὁ δεσπότης χ̄ς ὁ υἱὸς τοῦ θῡ ὁ μονογενὴς ἀπὸ γνώμης οἰκείας, οὐκ ἐξ ἀνάγκης ἐπὶ τὸν στ̄ρον ἀνελεων. καὶ τῇ τῶν χειρῶν ἐκτάσει πᾶσαν ἐκδήσας τὴν κτίσιν. καὶ πάσας τὰς ὁράτους καὶ πονηρὰς δυνάμεις στηλιτεύσας, τῷ ἑκουσίῳ πάθει τοῦ σώματος ἡ θέλησις τὴν ἁγίαν αὐτοῦ σάρκα γεύσασθαι τριημέρου νεκρώσεως ὑπὲρ πάσης θύσεως, ἵνα δἰ αὐτῆς, νενεκρωμένω γένει τὴν ἀθανασίαν χαρίσηται, καὶ δὴ κλίνας τὴν ἁγίαν αὐτοῦ κεφαλὴν, ἐκέλευσεν ὡς θεραπενιδι τὴν τελευτὴν προσελθεῖν τῇ σαρκὶ. διακονῶν τῷ βασιλικῷ διατάγματι. |καὶ λαβὼν κατεῖχεν. φοβεροῦ τοῖς χερουβὶμ, καὶ φρικτοῦ τοῦ σεραφὶμ. ὑπὸ τοῦ κ̄ς. καὶ τῆς ψυχῆς τοῦ σρ̃ς διαδραμούσης εὐαγγελίσασθαι. αὐτοῦ, καὶ μετὰ τοῦ σώματος ὄυσης καὶ μετὰ τῆς ψυχῆς. οὐδαμῶς οὐδαμοῦ. ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς οὐ῎ιοις ἦν, καὶ ἐν τῷ περιβόλαιον.| τούτων οὕτως οἰκονομηθέντων ὑπὸ τοῦ κῡ καὶ σρ̃ς ἡμῶν, Ἰωσὴφ τὶς ἀνὴρ εὐγενὴς τῷ γένει καὶ πλούσιος. ἀπὸ ἀριμαθαίας ὁρμώμενος, τοῦ ἑστ῏ωμένου μαθητὴς γέγονως τελνυταίαν τῷ διδασκάλω μετὰ τὴν τελευτὴν

слышите бо гл҆емꙋю ка̀ неи҆спытанноую таинꙋ... ѥиже по оукнд҆нїи никто҆ можетъ постигнꙋти, кда̀ка хр̀с сн̀ъ ба̀ жнка го своєю волєю къзшє̀ на крт҃ъа не по нꙋжи. простертїє҆ рꙋкꙋ своєю... кса невидимыа силы обльнꙋ. волны̀ мнїє҆ тѣла своє҆ късхотѣ вкоусити трид҆нєкныа см̀рти ѡ ксє҆ оу҆а҆ꙋьстѣмъ родѣ, да тою оумр̀щвленомоу роду҃ бесмртїє дарꙋетъ. ї акїє поклонь сту҃ю свою гла̀ повелѣ ꙗко рабꙋ см̀рти пр̀їстоупити. акїє пристоупи акы раба см̀рть слоужащи цр̀кому҃ повелєнїю.

καὶ παραγρ῏ημα παρεγένετο καθάπερ δοῦλος ὁ θάνατος. ὅπερ ἐπετράπει τῶμα λαβεῖν. τοῦ δὲ σώματος ἐνείνου τοῦ θανάτου κρατηθέντος οὕτως ὡς ἠθελησεν ὁ τοῦ σώματος ταῖς ψυχαῖς τὴν ἀπολύτρωσιν αὐτῶν. καὶ τῆς θεότητος οὐ γὰρ ῥίσθη μετὰ τὴν ἕνωσιν ἡ θεότης τῆς ἀνθρότητος, σὺν τάφω παρῆν ἀπαθῶς, καὶ ἄφθαρτον φυλάττουσα τὸ ἑαυτῆς

αποδιδοὺς ἀμοιβήν. προσῆλθε τῷ πιλάτῳ παρακαλῶν αὐτὸν καὶ λέγων. ὑπὲρ νεκροῦ ταύτην ποιοῦμαι τὴν δεησιν, παρὰ μὲν τῶν ἐχθρῶν, συκοφαντιθέντος. παρὰ δὲ τῶν φίλων ἐγκαταλειφθέντος ἐν τῷ τοῦ παθους καιρῷ. ὑπὲρ νεκροῦ καθικετεύω. μὴ κεκτημένου μήτε χρυσὸν μήτε ἄργυρον. μήτε στρατιώτας. μήτε συμμάχους. μήτε δορυφόρους, εἰ μὴ μόνον μῆρα πενιχρὰν τῷ αὐτοῦ τόκῳ πλωτήσασαν. ὑπὲρ νεκροῦ. πρεσβεύω ἀποθανόντος ἑκών. εἰμὴ γὰρ ἠθέλησεν οὐκ ἂν ἐτελεύτησε. καθαιρείσθω τοίνυν ἀπὸ τοῦ στ῾ρου λοιπόν, ὁ μηδένα μηδὲν ἠδικηκώς. χάρισαι μοι χάριν ὦ πιλᾶτε, ἧς οὐκ ἔχεις ἀλλην ἀμείνω χάρισαι μοι χάριν, χαρὰν προξενουσαν τοῖς ταύτην αἰτοῦσι σε. δώρησαι μοι τὸν ζωοποιὸν τοῦτον νεκρὸν, ἵνα λαβὼν αὐτὸν κατακαλύψω τῇ γῇ. δωρησαι μοι τὸ τρισμακάριον σῶμα. ὅπερ νεκρούμενον ἡ κτίσις ἐπένθησε. δώρησαι μοι τὸ σῶμα, ὅπερ απο-

πνέον л. 230. ὁ ναὸς θεασάμενος, περιέσχισε τὸ ἑαυτοῦ καταπέτασμα. δώρησαι μοι σῶμα, δι' οὗ περ κρεμαμένου, ἐσαλεύθησαν αἱ ρίζαι τῆς γῆς. δώρησαι μοι σῶμα, δι' οὗπερ αἱ πέτραι σχισθεῖσαι, τῷ ῥήγματι τὸ πένθος ἐμηνησαν. καταφιλήσω τὰ τραύματα τῶν ἁγίων χειρῶν. δι' ὧν τῆς ἐμῆν ψηχῆς ἐθεραπεύθη τὰ τραύματα ψηλαφήσω τὴν ἄχραντον ἐκείνην πλευρὰν, ἀφ' ἧς ἐπήγασεν αἷμα μυστικὸν, καὶ ὕδωρ ἀναγεννήσεως. ἐνταφιάσωσιν αἱ χεῖρες αὗται τὸν μέλλοντα λύειν τοῦ θανάτου. τὰ σπάργανα. κηδεύσωσιν οὗτοι οἱ ἁμαρτωλοὶ δάκτυλοι, τὸν πάσης δικαιοσύνης ἐργάτην καὶ παιδευτήν. ἅψομαι τῆς ἀναμαρτήτου σαρκὸς ἧς πᾶς ὁ μετὰ πίστεως ἁπτόμενος; τρισμακάριος. προπέμφω ἐπι τὸ μνῆμα. τὸν μέλλοντα τοῖς νεκροῖς ἀνοιγειν τὰ μνήματα. ἀπαγάγω καὶ τοῖς κατοιχομένοις, ἀθανασίας πηγὴν ἄψω καὶ τοῖς ἐν τῷ ζοφερῷ ἅδῃ κατεχομένοις, τὸν λυχνον τῆς ἀναστάσεως. Ταῦτα Ἰωσὴφ ἔλεγεν εὐσεβῶς. ὁ δὲ πιλάτος ἤκουσεν εὐμενῶς, ἡ γὰρ θεία δύναμις τοῦ παρ' αὐτοῦ ζητουμένου νεκροῦ, ἐνῆργει θεοπρεπῶς. καὶ τὴν τοῦ πιλάτου ψυχὴν πρὸς τὴν ὑπακοὴν μετεβάλλετο. καὶ παραχρῆμα ὁ πρεσβύτης, καὶ ἐνταφιαστὴς ἀνεδείκνυτο. λαβὼν γὰρ ὁ ἐπόθει σῶμα, κατεφίλει τοῦτο. καὶ περιχυθείς, τὰ χείλη τοῖς ἁγίοις ἥρμοζει χείλεσι. λογιζόμενος καθ' ἑαυτὸν ὅτι ἡ γυνὴ ἡ αἱμορροοῦσα. ἁψαμενη μετὰ πίστεως μόνου τοῦ κρασπέδου αὐτοῦ, κατεξήρανε τὴν τοῦ πάθους πήγην. ἐγὼ αὐτοῦ τοῦ σώματος ἁπτόμενος, ποίων οὐ τεύξομαι δωρεῶν, εἶτα σινδονι καθαρῷ περιβαλὼν τὸν καθαρὸν μαργαρίτην, ἐν τῷ μνήματι αὐτοῦ τῷ καινῷ τοῦτον κατέθηκε. καὶ λίθον ἐπιβαλὼν τῷ στόματι τῆς θήκης μετὰ δακρύων ὑπέτρεφε. πυκνὰ πρὸς τὸν τάφον περιστρεφόμενος, καὶ τὴν στέρησιν τοῦ διδασκάλου θρηνῶν. ἀλλ' ἔφθασε τὴν τοῦ Ἰωσὴφ εὐσέβειαν, ἡ τῶν Ἰουδαίων δυσσέβεια. πάλιν γὰρ οἱ θεομάχοι καὶ δυσσεβεῖς συναθροισθέντες ἐν τῇ ἡμέρα τοῦ σαββάτου προσῆλθον τῷ πιλάτῳ λέγοντες. Κύριε. ἐμνήσθημεν ὅτι ὁ πθάνος ἐκεῖνος εἶπεν ἔτι ζῶν ὅτι μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἐγείρομαι κέλευσον οὖν ἀσθαλισθῆναι τὸν τάφον ἕως τῆς τρίτης ἡμέρας. μήποτε ἐλθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυκτὸς, κλέψωσιν αὐτὸν. καὶ εἴποσι τῷ λαῷ ὅτι ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν. καὶ ἔσται ἡ εσχάτη. πλάνη χεῖρον τῆς πρώτης. τί λέγεις πλάνε καὶ παράνομε ἰουδαῖε. πλανος ἦν ὁ τοὺς ὁμοτύφλους σου πηροὺς ἀπαλλάξας τῆς σογγενηθείσης νυκτὸς; πλάνος ἦν ὁ τοὺς δαιμονιῶντας

тако бывшю ѡ їудеи. остакленю же ѡ дрюговъ на крⷭтѣ. ѡ мⷭртвѣмъ молю, не имоущю ємю ни злата ни сребра, ни дрⷭ ни коня. ни пособника, токмо мⷭтⷪрь нищоу, обогащюсѧ рⷭтвѡ его о мⷭртвѣ молю, колею пострадавшѣ аще бо не хотѣ бы то небы оумрлъ. да снⷭ, оубо коудесть съ крⷭта не ѡбидѣвъ никогѡ нищѣже, дажⷭ ми его не имⷭ много добрѣюща. дажⷭ ми радость блⷭженна мя творяща пріемлющя его. дажⷭ ми жиротворящаго сего мⷭртва. да пріемъ его покрыю землею. дажⷭ ми преблаженое тѣло, его же оумирающа видѣвшии тварь въсплакаса. дажⷭ ми тѣло, его ѡзыхающа, видѣвшии цⷪркви разⷪра свою оного. дажⷭ ми тѣло его радї каменїе распадеса съкроушенїѣ свои плаⷭть съвръшило є. да ѡблобызаю ѡзвы стоую рⷭкⷭ, ими моеа дша исцѣлѣша страшн. да осажⷭ ѡна прⷭтаа ребра из ниже изыде прⷭтаа кровь и вода порожⷭнїа да погребета роуцѣ сн хотящаго разⷪрушити смⷭртныа пелены. да погребⷭ сїи прⷭсты грѣшнїи, ксакїа правды дѣлателя и показателя. да прикоснюся къ безгрѣшнен плоти. еиже ксакъ прикасаяся съ вѣрою блⷭжи бываеть. да провожⷭ къ гробоу хотящаго мⷭртвы ѡкрⷭсти гробы. да донесоу дръжимы въ гробѣ бесмⷭртны истⷪникъ, и просвѣщоу сⷭдящи къ тмѣ смⷭртнѣи къскрїа скѣ. Сїа оубо ѡсифъ глаше благовѣрно. а пилⷭ послоушаше кънимя бжїа бо сила мⷭртваго проснмаго ѡ него, ѡбращаеть благовѣрно и пилатокоу дшоу къ послоушанїю. и абїе матѳеинкъ и погрѣбатель гⷭсⷭнⷭ ѡкаяше прїи же любляше тѣло, и ѡблобызаше нⷭпⷭ. и оустнѣ къ прⷭты оудⷭ прилагаше. и помышляшесе. ако жена кровотоучиваа. съ вѣрою прикосноукшиⷭ ризѣ его, иссѧши кровьны истⷪникъ. аз же сⷭ тѣлѣ бжїи прикасаяся, кон даро не боудѧ достоинъ. потоже плащаницею утою ѡбвикъ прⷭуты бисеръ, къ гробъ нокъ положи и камень прикали на двери гроба. съ слезами въздратися часто къ гробоу обращаⷭ и кзираа къ немоу, и лишенїа, оуүїтелева плауаса. ѡ (sic) постнженїа благовѣрьствїа ѡсифова ѡ зловѣрьствїе іоудейско пакы въздавшие на ба акы пси събраша къ дн҃ сѵботны припадоша къ пилатѧ глще гⷭ, помянѧхѡ ако льстець тъ еще жикъ рⷭ, къ трⷭтїи дн҃ъ къскрⷪноу. повели оубо ѵтвердити гробъ. еда како пришеше оучⷭници его оукрадѧтъ и, и рекоу людⷭ къскрⷭсе ѡ мⷭртвы. и боудеть послⷭдняа льсть горшн прьвыа. ѵтⷪ глⷭнїи ѡ лестиниѥ, и законопрестоуиниѵе жидовиие; льстець ли бѣ хс свободникы ѡ льсти непрїазньскїа имущаа злыи дхы. льстець ли бѣ хс, поставлен трапезоу къ поустыни безъ троу-

ἐλευθερώσας ἐκ τῆς τῶν δαιμόνων κακίας; л. 230 об.
πλάνος ἦν ὁ κατὰ τὴν ἔρημον παραθεῖς σοι τράπεζαν ἀγεώργητον; πλάνος ἦν ὁ τὸν λάζαρον ἐκ τάφου μεταπεμψάμενος. καὶ τὸν νεκρὸν ὡς κοιμωμένον ἐξυπνήσας τῷ ῥήματι; πλανος ἦν ὁ χ̄ς̄ καὶ τίς ἕτερος ἀληθὴς. πλάνος ἦν ὁ χ̄ς̄; τί οὖν δεδοικας ἅπερ ὁ πλάνος ἐφθέγξατο. πλάνος ἦν ὁ χ̄ς̄; τί οὖν φοβῇ τοῦ νεκροῦ τὴν φωνὴν. ὅλως εἶπε τι περὶ τῆς ἀναστάσεως ἔπι ζῶν ὅλως πιστεύεις αὐτοῦ ταῖς προορήσεσι; τί οὖν εἰκῇ ταλαιπωρεῖς ἄθλιε πρὸς τὴν ἔκβασιν. ἐὰν οὖν μὴ ἀναστῇ οὗτος ὁ νεκρὸς ὁ παρὰ σοῦ μεριμνῶμενος, πλάνος ἐστὶν ὡς σὺ βλασβημεῖς. τί οὖν πρὸς αὐτοὺς ὁ πιλάτος, ὑπάγετε ἀσφαλίσασθε ὡς οἴδατε. εἰ πὸν ἀντίθεον καὶ παράνομον ὃν ὑμεῖς οὕτως ἀποκαλεῖτε οὕτω περφίκατε. ἔχετε κουστωδίαν. ἔχετε στρατιώτας. στρατεύσασθε κατὰ τοῦ ἑνὸς οἱ πολλοί. ἀσφαλίσασθε τὸν φοβερὸν ὑμῖν νεκρὸν ὡς οἴδατε καὶ βούλεσθε. θέλετε σφραγίσαι τὸν τάφον, σφραγίσατε. θέλετε σιδηραῖς ἀλύσεσι περιβαλεῖν. περιβάλετε. μὴ εἰπήτε τελευταῖον. εἰ συνεχωρήθημεν φρουρῆσαι τὸν τάφον, οὐκ ἂν ἀπωλέσαμεν τὸν νεκρὸν ὑπάγετε οὖν ἀσφαλίσασθε ὡς οἴδατε. ἄν ὠρθῇ πέτρος ἐκεί, τοῖς ὅπλοις αὐτὸν διαχειρίσασθε. ἂν παραγένηται πις τῶν τοῦ ναζωραίου μαθητῶν, ἀναστάντες εὐθὺς ἀποκτείνατε αὐτὸν. ἐπιμείνατε γρηγοροῦντες καὶ φυλάττοντες ἀκριβῶς, ἵνα μηδεὶς τῶν ὑπόπτων ὑποκλέψαι τὸν ἡμετέρον ἐχθρὸν δυνήθη. τοιούτοις οὖν καὶ ὅπλοις καὶ στρατιώταις ἐφοδιασθέντες οἱ τοῦ στρ̄ς̄ ἐχθροί, μετὰ πολλῆς προθυμίας τὲ καὶ μανίας τὸν τάφον κατέλαβον. καὶ σιδηρὰς. σφαγίδας ἐπιθέντες τῷ μνήματι, παρεκάθηντο φυλάσσοντες αὐτὸν, ἕως ὅτε περ αὐτὸς ὁ φιλατόμενος ἐβουλήθη. ἐν τούτῳ δὲ τῷ καιρῷ, δευτέρας ἐπιγενομένης ἡμέρας. ὁ θάνατος κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν ἐν ἑαυτῷ τὸ θηραμα περιέστρεφε. καὶ τοῦτο καταμασῆσαι τοῖς ὀδοῦσι τῆς φθορᾶς θέλων, οὐκ ἴσχυε. καὶ πάλιν κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν ὁμοίως ἀπογεύσασθαι βουλόμενος οὐκ ἠδύνατο. ἠπόρει τοίνυν καθ' ἑαυτὸν, καὶ πρὸς ἑαυτὸν τοιοῦτος ἦν διαλογιζόμενος καὶ λέγων. τίς οὗτος ὁ κατὰ νόμον νεκρὸς καὶ ὑπὲρ νόμον φυλαττόμενος ἄφθαρτος. θς̄ οὐκ ἔστιν. οὐ γὰρ ἀπέθανεν ἀσώματος ὢν. ἄγγελος οὐκ ἐστιν. ἀνθρωπίαν γὰρ ἔχει μορφὴν. ὡς ἀδὰμ ὑπόκειται τῇ φθορᾷ. ὡς ἄνος ὑπέμεινε τελευτὴν, παθεῖν ὡς θνητὸς οὐκ ἀνέχεται. ἡ σάρξ αὐτοῦ, κρεῖτον ὑπάρχει φθορᾶς. οὐδεὶς τῶν ἐξ αἰῶνος ὑπ' ἐμοῦ βασιλευθέντων νεκρῶν, τοιοῦτον σῶμα κεκτιμένος παραγένετο πρὸς με. ἆρα μὴ τοῦτο τὸ σῶμα φόρεμά ἐστι τοῦ θ̄ῡ, καὶ διὰ τοῦτο κατὰ τοῦ ἐμοῦ στόματος οὕτως ἐστόμωται; ἆρα μὴ οὗτος ἐστιν ὁ ναὸς τοῦ εἰπόντος πρὸς л. 231. τοὺς ἰουδαίους, λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον. καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν; ἆρα μὴ πρὸς ἀνάστασιν οὗτος ἄφθαρτος φυλάττεται; ἆρα μὴ κατάσκοπος ἐστι τῶν νεκρῶν, ὁ παράδοξος οὗτος νεκρὸς; ἆρα μὴ τοὺς πάλαι παρ' ἐμοῦ καταποθέντας νεκροὺς, λαβὼν ἐντεῦθεν ἄνυσεν σὺν αὐτῷ; ἆρα μὴ καθάπερ Ἰωνᾶς ἐν τῇ κοιλίᾳ. τοῦ κήτους ἀκινδύνως ἐπολιτέυετο. οὕτω καὶ οὗτος παρ' ἐμοὶ διατρίβει. καὶ περιμένει τὴν τρίτην ἡμέραν. ἵνα πρῶτος ἀναστὰς ὑποδείξῃ καὶ τοῖς ἄλλοις θεκροῖς τὰς πύλας τῆς ἀναστάσεως; ταῦτα τοῖς πράγμασιν, οὐ τοῖς ῥήμασιν ὁ θάνατος ἀπεφθέγγετο. οὗτο δὲ τούτων γενομέ-

да, . . льстець ли къ хс̄ къскрс̄ивый лазаря ѡ гроба и спящаа ѡ вѣка оубѫдь гласѡ свои; льстець ли къ хс̄; токмо кы ниъ пракседенъ, аще льстець къ хс̄; то поуто ѵбо конщиса еже є галъ; ѵто ѵбо конщиса мр̄твоу емѹ гл̄ѵ; облѵе реѵе ли ти ѵто, ѡ къскр̄есенїи, еще жикъ сы; поуто не кѣрѵеши емѹ и проповѣдїю его; ѵто всоуе стражѣши ѡбалиие, конець рѣшы кънгиаа аще не къскр̄нѣть из̄ мр̄твы о не же пеѵеши ѵто ѵбо рѣ кнн нила; идѣте оуткръдите ако вѣсте. аще противна бо̀у и законопрестоупна рѣ, его кы тако нарицаете, толми контеса. аще мертваго жикнї толми контеса имате стражї, и съкерѣте на едного иносн оуткръдите ка страшнаго и мр̄тваго ако вѣсте. ако хощете запечатѣти место, запечатѣите хощетели желѣзныа свол (sic) препати и препните, да не рѣте послѣ, аще быша не възбранили на стрѣпи гроба, не быхѡ оубо погѫбили мртваго. идѣте и оуткрдите гробъ ако вѣсте аще пр̄ииде петръ. с меч̄ то растните и. аще пр̄идѐ етеръ ѡ оӯникъ его къставше ѡбьидете и. прилежите стрегѫщеи хранящеи ткердо, да никтоже ѡ лестны оукрасти възмотъ вашего крага. тацѣми словесы, и ѡроужїи и конни къороужившеся гнн̄ крагї, съ многою вражбою и спѣхѡ на гробъ идоша. и желѣзны печати въложиша на грокъ, и седаще стрежаахоу его. . . къ врема то второмоу дню быша, смр̄ть попрана (sic) всего (sic) ѡбращаше, исъжикати зоубы истлѣнїю не възмо̀. и помышляше к сокѣ гаюцї. кто съ є̀ непобѣдимы мр̄твець, кто съ є̀ мерткыи по законоу и пауе закона хранѝ безъ истлѣнїа аггалъ ѵко нѣ ѵловечестнї [1]) бо ѡбразъ има̀ ако ада̀ и не непокинуѐ ми ся истлѣнїю ако ѵлкъ пр̄иемлѐ смр̄ть и по ѵмрткнї истлѣти ако мр̄твъ не хощѐ. никии же сущѝ ѡ вѣка подо мною мр̄твы такоко тѣло имыи. пр̄иде ко мнѣ. еда сии пло̀ одеда̀ есть кѫ̀ни да тѣ̀ намоа вста окострилася є̀, ега сыї есть, кѫ̀ни слова хра̀ еда сыи цр̄кви рекнїа̀ разорите цр̄кв̄ сию и тремн дньми созиждю. еда сыи к воскр̄сенїю хранятся еда сыї сходнѝ есть мр̄твы̀ дивныи сы мр̄ткѐ еда и пожетых иною древле мр̄твыих поѝ ѡсюдъ воскр̄сн̀ с собою еда ако̀ пона во уревѣ китове спсѐ бы̀. такодѐ и сын ѡ мене пребудѣ̀. и ждѣ̀ третиаго дне, да тогда перквѣ воскр̄сенїе покажѐ и дрѵги мр̄тквмъ крата воскр̄сенїю. сиих вещьмн анг̀лъ мн гласше смр̄ть и тако сн̀ бывающимъ

1) Отселѣ до конца изъ сборника моего собранія XVII. вѣка, л. 359. об. 365.

νων, καὶ τῶν ἰουδαίων μετὰ τῶν φυλάκων παρακαθημένων τῷ μνήματι. ὀψὲ σαββάτων, ἦλθε μαρία Ἡ μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη μαρία θεωρῆσαι τὸν τάφον. μελλούσης ἐπιλαμβάνειν δηλονότι τῆς κυριακῆς. ὦ ξένων καὶ παραδόξων πραγμάτων. πέτρος ὁ στρατηγὸς τοῦ χῦ φοβηθεὶς γλῶτταν παιδίσκης, ἠρνήσατο ζῶντα τὸν ἑαυτοῦ βασιλέα. καὶ γυναῖκες ὀσθενέσταται καὶ δειλαί, μετὰ τὴν τελευτὴν παρεγένοντο τιμῆσαι τὸν οὐνιον διδάσκαλον. ἦλθον θεωρῆσαι. τὸν τάφον. ὥσπερ λαβεῖν παραμυθείαν τινὰ. τῆς ἀθυμίας, τὴν θέαν αὐτοῦ μνήματος. οἶδε γὰρ οἶδε παραμυθεῖσθαι ψυχὰς ὀδυνωμένας, τάφος ὑποφανόμενος καὶ δάκρυον ἐκαλούμενος. ἦλθον θεωρῆσαι τὸν τάφον. καὶ ἐπλησίαζον μὲν ὅσον ἐπόθουν, οὐκ ἐτόλμων δὲ διὰ τὸν φόβον τῶν ἰουδαίων ὑποκλέπτουσαι δὲ λαθραίως τὴν πρόσωδον. ἐπέπασσον τῷ πάφῳ τὰ μύρα, καὶ πάλιν ἀπεχώρουν λανθάνουσαι. καὶ πόρρωθεν οὕτως ἱστάμεναι. καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς δεδακρυμένους εἰς τὸν τάφον ἐκτείνουσαι. τοῖς στεναγμοῖς καὶ τοῖς ὀδῦρμοῖς. ἐνόμιζον θεραπεύειν τὸν κν. καὶ που καὶ τῶν ἰουδαίων αὐτῶν κατεβόων ἐρήμῳ φωνῇ. πρὸς ἀλλήλας τὰς κατηγορίας ποιούμεναι; πῶς ἐτόλμησαν φησὶ κατὰ τοῦ τοιούτου δεσπότου τοιαῦτα, μηδὲν αὐτῷ δίκαιον ἔχοντες ἐγκαλεῖν. πῶς οὐκ ἔφριξαν σῷ προσηλῶσα, ὃν στρ̄ουμενον ἰδὼν ὁ ἥλιος ἔφυγε. πῶς οὐκ εφοβήθησαν θανάτῳ παραδοῦναι, τὸν μηδὲν ἄξιον θανάτου πεποιηκότα. πῶς οὐκ ἔλαβον κόρον τῆς οἰκίας ὠμότητος. οὔτε μετὰ τὸν θάνατον, τοῦ μάτην παρ αὐτῶν ἐπιβουλευθέντος ἀεὶ. ἔστω παρὰ τὸν καιρὸν. τῆς ζωῆς τοσαύτην κατ αὐτοῦ μανιαν ἐμάνησαν, πὶ καὶ μετὰ τὴν τελευτὴν οὕτω τῷ μνήματι παρεδρεύουσι. τί καὶ τοὺς εὐεργετουμένους, κωλύουσι προσελθεῖν καὶ προσκυνῆσαι μετὰ παρρησίας τὸν τάφον. καὶ τῆς ἐφ οἷς ἕκαστος ἔλαβε χάριτος, ἀποδοῦναι τὴν μικρὰν ἐνδάκρυσιν ἀμοιβὴν. οὕτως ὀδυρωμένων τῶν μυροφόρων γυναικῶν. καὶ πενθουσῶν ὡς νεκρὸν τὸν χν, αὐτὸς παρ αὐτῶν πενθούμενος δεσπότης. λαθὼν τοὺς τῶν φυλάκων ὀφθαλμούς, καὶ τὸν τάφον л. 231 об. ἐσφραγισμένον καταλιπὼν. καὶ τοῦτον ὑποδραμὼν ὡς οἶδεν αὐτὸς, ἄγγελον οὐνόθεν μετεστείλατο. λέγων πρὸς αὐτὸν. ἄπελθε πρὸς ταύτας τὰς γυναῖκας. τὰς ἀνδρείας καὶ πιστὰς. τὰς κλαίουσας με καὶ νομιζούσας ἔτι νεκρὸν ὑπάρχειν με. καὶ δίδαξον αὐτὰς ὡς νενίκηκα τὸν θάνατον, καὶ ζῶ καθάπερ ὁρᾶς. μετάστησον ἐκ τῆς σκυθρωπότητος, πρὸς φαιδρότητα. μετάθες διὰ τῆς σῆς δεξιᾶς, τὸν λίθον ὃν ἐσφραγίσαντο πολλῶν ἐχθρῶν δεξιαί. πεῖσον αὐτὰς πόσα δύναται στρατιώτης οἷς ἔννομος, βασιλέως ἐννόμου, κατὰ στρατιωτῶν τυραννικῶν καὶ παρανόμων πολλῶν. ἀπάγαγε τὰς γυσαῖκας εἰς τὸν τοῦ τάφου θάλαμον ἵνα καταμάθωσι τὸν τόπον τῆς ἐκουσίου μου νεκρώσεως, καὶ ἀνυμνήσωσι μου τὴν δύναμιν. φάνηθι καὶ τοῖς τοῦ μνήματος ματαίοις φύλαξι, φοβερὸς τῷ εἴδει. κατάπληξον πάντας τῷ φόβῳ τῆς ὄψεως. ἵνα μάθωσιν ἐκ τῆς σῆς ἰσχύος ὡς οὐκ ἐξ ἀσθενείας ἀλλ ἐκ φιλανῑάς θρασυνομένους αὐτοὺς υπήνεγκα. σὺ οὖν βάδιζε φέρων ἐπὶ τοῦ στόματος τῆς ἐμῆς βασιλείας τὸ σύνθεμα. κἀγὼ σὺν σοὶ παραγενόμενος, σαλεύσω πάλιν τὴν γὴν. ἵνα τῆς σῆς ἐπαγγελίας. ὁ σεισμὸς συνήγορος γένηται. κατέλαβε δὲ τάχεως τὸν δεσποτικὸν τάφον ὁ ἄγγελος. οὐ γὰρ ἐτόλμησε παρακοῦσαι δεσπότου προστάξαντος. καὶ πρῶτον μὲν παραγενόμενος, ἐτίναξε τὴν γῆν ἐκ θεμελίων. ἵνα τοὺς φύλακας ἐξυπνίσας. ὑπὸ μάρτυσιν αὐτοῖς εἴπῃ τὴν αἰτίαν δι ἣν παρεγένετο. εἶτα βλεπόντων αὐτῶν, ἀπεκύλισε τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου, καὶ ἐκάθισεν ἐπάνω αὐτοῦ καταγελῶν τῶν σιδηρῶν σφραγίδων ὡς ἀσθενῶν. καὶ ἐπεμβαίνων τοῖς ἰουδαίοις, ὡς λίθῳ πιστεύσασι τὴν ἀσθάλειαν.

ї8дѣѡ со страхо̀ и со стражми присѣдящи гробѣ, и в суботѹ позѣ̀ скитающи во єдиноу соуботѹ хотящи зауатѝ иѧн. прїѝде мр̄їа магдалыни и дрѹгаа мр̄їа видѣти гро, ѡ страшнымъ и дивны вещє, петръ первын воєвода хвъ оубоявсѧ гласа рабыннина. и ѡвержеся своєго цр̄а аже ны немощны и страшливы. по змѐтїи прїѝдоша поуть ѹчителя своєго, прїѝдоста видѣти гроба, не ѹбо вонстинноу вѣроваху словесе воскресенїю. прїѝдоста видѣти гроба, ако прилѹти ѹтѣхоу етероу пеуалн своєи идѣнѣ̀ гроба кѣсть бо вѣсть ѹтѣшати пеуа̄ныа гро̀ плакалася и слезы ваша сѣкѣ прилємаа, и прїѝдосте видѣти гроба и пристоупити елико̀ люблашѐ, не смѣяше же страха ра̀ ндѣнска. и ѹкрадающе же отаи стопы срокъ пристѹписта ко гробѹ и кропляше. та хризмою иакн ѿхождашета таящеся и далеуе стоаще, тако ѡуима слезныма на место кѹпающе со слезами и пеуа̄ю мнящета ѹгадати бо̄у, ї на нюдеа гл̄ше. тихѝ гла̀со̀ к себѣ зрящи и сице гл̄ше, ако̀ бѣ лѣпо како дерзноуша на сицева г̄а таковаа никто̀ кражедно имуще понимати нань. како не ѹбоящасѧ на крт̀ѣ пригвоздити. его̀ слн̄це видѣ̀ пропнена померуе како не ѹбоящасѧ см̄рти предати не сотворшаннуто же достонна см̄рти, како не насытяща̀ своеа злобы ни по ѹмертвїи осѹжденному от нѝ тѹне. аще и была бы такова вражда ко времѧ пропатыа его. ѹто и по ѹмертню его на гробѣ присѣдѧ̀. ѹто и прнѝшнмъ ѿ него бл̄гаа козбраняю̀ пристоупити ко гробоу и поклонитисѧ емоу противу бл̄гти юже и прнѧ̀ ко̀до ѿ него поутити его, тако рыдающи жена̀ и плачющимсѧ ако м̄ртва, ха̀, самъ его̀ сѧ плакаше, невидящѐ срдцѐ очесы своими гробоу запечатлѣноу соущѹ нзыде нз него, и англа сн̄ъ се посла г̄ла к немѹ идн к женамь сиѧ. дерзыма же і вѣрныма плачющима̀ и мнящима ма и еще м̄ртва. и наѹчи ѧ ако побѣди см̄рть и жѝ есмь ако же видѣти ма. престани сѣтованиа, има на рà̄ость и свѣтлость преложи к десницѣ своею камѐ. ѝ затвердиша многѝ вра̀ десницы пришѐ же анг̄лъ движе ѿ ѡснованїа землю да страждет ѹбоуждь и послухи створивъ реѐ вины ем̀ ра̀ прїѝде, и пото̀ видящѝ имъ сонма оуима иже без трѹда ѿкали камѐ ѿ двереи гробѹ. и сѣде на нѐ рѹгаясѧ желѣзны̀ пеуатѐ ако немощны̀. постѹпаа на їюдеа. ако к тверды камене. надеждѹ

ἦν δὲ ἡ ἰδέα Αὐτοῦ ὡς ἀστραπή. ὅπου γὰρ νέφος ἁμαρτιῶν οὐ ἐπισκιάζει. μορφὴ ἐκεῖ λαμπρότητος πολλή. καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ λευκὸν ὡσεὶ χιών. ὧν γὰρ ἔμελλε κηρύττειν πραγμάτων, τούτων καὶ μορφὴν καὶ στολὴν ἀξίαν ἐκέκτητο. ἔδει γὰρ ἔδει τὸν τοῦ φαιδροῦ πράγματος ἄγγελον, ἐν πᾶσιν εἶναι φαιδρόν. καταπλήξας δὲ τῷ πολλῷ φόβῳ τοὺς φύλακας. καὶ μικροῦ δεῖν πάντας τοὺς παρόντας ἰουδαίους. ποιήσας νεκρούς, τί δεδοίκατε πρὸς αὐτοὺς ἔλεγε φαρισαῖοι καὶ τρέμετε. καὶ πεπτώκατε πάντες ἐπὶ τὰ πρόσωπα καθάπερ νεκροί. ἐπ' ἐμοῦ δειλοί, ἐπὶ τοῦ δεσπότου τολμηροί; ὁ στρατιώτης ὤφθην ὑμῖν φοβερὸς. καὶ τῶν ἀνίων ὁ βασιλεὺς εὐκαταφρόνητος, ἑνὸς ἀγγέλου παρουσίαν οὐ φέρετε, καὶ πώς τοῦ δημιουργοῦ τῶν ἀγγέλων τὴν ἐνέργειαν ἀμβλύνειν. ὑπολαμβάνετε. ἐμὲ τὸν οὐνίον ἐργάτην μετατιθέντα τὸν λίθον, ἀποσοβεῖν οὐ δύνασθε. καὶ πῶς τὸν τεχνίτην ὅλης τῆς φύσεως, βουλόμενον ἀναστῆσαι τοῦ σώματος ἑαυτοῦ л. 232 об. τὸν ναὸν κωλύειν ἐδύνασθε. τῷ δημιουργήματι πολεμεῖν οὐκ ἰσχύοντες, πῶς ἀντερεῖν ἐπιχειρίτε τῷ ποιητῇ. ἀλλὰ ἀνάστητε καὶ περιβλέψατε πάντοθεν ἀκριβῶς. καὶ βλέπετε. μὴ πέτρος ἐστὶ νῦν; μὴ τῶν ἁλιέων κλέπτει τίς σὺν ἐμοὶ τὸν νεκρόν; μὴ χρείαν ἔχει ὁ θς βοηθοῦ; μὴ δεῖταί τινος συνεργοῦ ὁ θς λόγος πρὸς τὴν ἀνάστασιν τῆς οἰκείας σαρκός; Ταῦτα πρὸς τοὺς φύλακας καὶ τοὺς φαρισαίους λαλήσας ὁ ἄγγελος; καὶ τούτους καταλιπὼν ἐρριμένους καὶ τρέμοντας, ὑπέστεψε πρὸς τὰς γυναῖκας τὸ πρόσωπον ἱλαρὸν καὶ πρῶτον μὲν, ἔδωκεν αὐταῖς κατατρυφῆσαι βλέμματος ἡμέρου καὶ προσηνοῦς. ἔπειτα τῶν ψυχῶν αὐτῶν τὸν φόβον ἐξέβαλε βοῶν πρὸς αὐτὰς. μὴ φοβεῖσθε ὑμεῖς. οὗτοι δειλιάτωσαν καὶ φοβείσθωσαν. ἐχθροὶ γὰρ εἰσι καὶ πολέμιοι ὑμεῖς δὲ μὴ φοβεῖσθε, ἀλλὰ σκιρτᾶτε καὶ τέρπεσθε. ἄξια γὰρ στεφάνων ἐπράξατε. μὴ φοβῆσθε ὑμεῖς. μιᾶς δεσποτείας ἐσμὲν; τὸν αὐτὸν δοξαζόμενον κν̄. οἶδα ὅτ' Ἰν̄ ζητῆτε τὸν ἐστρ̄ωμένον. οὐκ εἶπεν Ἰν̄ τὸν νεκρόν. οὐ γὰρ ἦν τότε νεκρός. ἀλλ' Ἰν̄ τὸν ἐστρ̄ωμένον. τὸν δι ὑμᾶς τοῦ στ̄ρου τὴν αἰσχύνην πατήσαντα ζητεῖτε. τὸν ἐπιζητοῦντα τοὺς ζητοῦντας αὐτὸν ζητεῖτέ. τὸν ἐγγὺς ὄντα τῶν ἐπικαλουμένων αὐτὸν. οἶδα ὅτι Ἰν̄ τὸν ἐστρ̄ωμένον ζητεῖτε. οὐκ ἔστιν ὧδε. οὐκ ἔστιν ὅπου νομίζετε. οὐκ ἔστιν ὅπω κατέκειτο. τί λέγεις ὦ ἄγγελε. οὐκ ἔστιν ὧδε ὁ ἡμέτερος δεσπότης καὶ κς̄; οὐκ ἔστιν ὧδε τῶν ἡμετέρων δακρύων ἡ πρόφασις μάτην αὐτὸν ἐδακρύσαμεν; μάτην αὐτὸν ἐπενθήσαμεν; μάτην αὐτῷ προσηνέγκαμεν τὰ ξένια τῶν νεκρῶν; οὐκ ἔστιν ὧδε; μετέθηκαν αὐτὸν ἀλλάχοσε πάλιν οἱ πονηροί; ἐφθόνησαν αὐτῷ καὶ τῆς ταφῆς οἱ φθονήσαντες αὐτοῦ καὶ τῆς ζωῆς; οὐκ ἔστιν ὧδε; ἀλλὰ ποῦ ἐστιν εἰπὲ ἡμῖν δεόμεθα ταχεως εἰπὲ. στῆσον τρεμοῦσας ἡμῶν τὰς ψυχὰς. μὴ τὸ πένθει πένθος ἕτερον ὑποβάλῃς. ἐπίδειξον ἡμῖν τὸν τόπον τοῦ ζητουμένου νεκροῦ. ἵνα δραμοῦσαι ταχέως, ἐκεῖ κενώσωμεν τὴν λύπην διὰ τῶν ὀφθαλμῶν. καὶ ὁ ἄγγελος φησὶ πάλιν. βούλεσθε Μαθεῖν ποῦ εστιν ὁ ποθούμενος παρ ὑμῶν καὶ πῶς ἀνέστη; πῶς ἀνέστη, ἐγὼ διηγήσομαι. διὰ γὰρ τοῦτο ἀπεστάλην πρὸς ὑμᾶς παρ αὐτοῦ παρ ὑμῶν νομιζομένου νεκροῦ, ἵνα καὶ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ διδάξω, καὶ τὰς ὑμετέρας ψυχὰς θεραπεύσω. καὶ τὰ δάκρυα στήσω. καὶ πρὸς εὐφροσύνην ὑμᾶς, ἐπάρω τῷ διηγήματι. ἠγέρθη καθὼς εἶπεν. ἠλήθευσε συνήθως ἡ ἀλήθεια. καὶ ἅπερ τοῖς λόγοις προσεῖπε ταῦτα τοῖς ἔργοις ἐπλήρωσεν. ἡ ἀθάνατος αὐτοῦ θεότης, ἔμεινεν ἀθάνατος. καὶ ἐν τῷ καιρῷ τῆς σαρκὸς л. 232 об. αὐτοῦ. τὸ θνητὸν τοῖς σωματικοῖς ὀφθαλμοῖς, τοῦ θανάτου τὸν ὕπνον ἐδέξατο. ἀναπεσὼν ὡς λέων ἐκοιμήθη βασιλικῶς. ἀναδραμὼν δὲ προῆλθεν ἐντεῦθεν θεοπρεπῶς. οὐκ ἔγνωσαν οἱ φύλακες τοῦ φρουρουμένου

скою вдаша бѣше видѣніе є̃ ꙗко молнїй. идеже бо wблакомъ грѣхоу не wсѣнѧє̃ тоу свѣтлость, иногда просвѣщаетъ̃ лице є̃. и одѣѧнїе его бѣло ꙗко снѣ. мнѣ бо вещи̃ проповѣдній хотѧщє быти снѣгъ и зра̃ и wдежду достоинноу имѧщє, подобаше бо таковѣи, страшнѣи вещи. нѣстника ѡ всѣ̃ быти свѣтла ѹжа̃ же келии, и стра̃ стражѣ̃ створи ї вмалѣ всѧ соущаѧ тварь мр̃твы, ѹто бонтѣ̃ к нй̃ гл̃аше. ѡ оарисѣе ѹто трепещете и падосте ницы ꙗко мр̃тви. ѡ мнѣ рабѣ мр̃твїи. а ѡ гѣ моѣ̃ держи. и вой̃ ѧкыси на̃ страше̃. поне̃ ѹр̃ь небесныи мѧ посла единаго ѿ а̃нгла, пришествиѧ страха не терпите то како творца а̃нгло̃ претѣпѣте мене ѩкѡ̃го дѣлателѧ прилагающе каѣ̃, не могуще како зд̃лателю всѣѧ тварь хотѧщоу воскрѣснути можаше возбранити с тварию не могущеся побѣдити како противитися покоушаете творцѹ, но костанете и обозритеся вонстиннѹ еда петръ нѣѣ̀ есть со мною ег̃а ѿ рыбарен кто краде̃, сомною мертваго. ег̃а требуе̃ бо̃ помощника, ег̃а требуе̃ поспѣшника хс̃ бг̃ъ къ своемѹ воскрнїю. сиѧ рѣ̃ к стражѣ̃ и фарисеѡ̃ а̃нглъ. и сиѧ остакль лежащаѧ и трепещоущаѧ обратиксѧ к женамъ тихѡ̃ лице̃ прѣде̃ даде имъ насладитисѧ кѹранїе̃, кротк̃ и тихѡ̃ пото̃ же и дш̃а ѥ̃ стра̃ ѡ̃гнаглаше к нй̃. не бонтаѧ вы. кѣм бо ꙗко їс̃а распнтаго ищете, не рѣ̃ мр̃твго не бѣ бо тога мр̃тъ, но їс̃а пропнта̃ ищете. крто̃ сту̃ поправша̃ ищете ищюща ѹскающи̃ его ищете свѧща блнзь зовоущи̃ его ищете, его̃ нскын вѣрою бг̃ою обрѣтае̃ скоро нскоушаѧ ѥ̃ злою вѣрою не вид̃ѣ его лице и обрѣщете и кѣмъ ꙗко їс̃а ищета пронтаго, нѣть здѣ ѹто глѣши ѡ а̃нгле нѣть ли здѣ гл̃а ни̃го нѣть ли здѣ кинокныи ни̃ѣ̃ слезѧ̃. безѹма ли принос̃и ему̃ мертвы̀ дары нѣсть ли здѣ преложила ли его нѣмо паки ревнїкнї завѣдивша ему̃ и погребенїю его завѣдивше и живото ему̃. нѣсть ли здѣ но ѣди єси. то гдѣ ѥ̃ рцы на̃ скоро молнѣти ѹтвердн трепещоущеи нлю ср̃ца непреложи много, плаѹа к плаѹю. покажи на̃ мѣсто нскомаго мр̃тва. да̃ текши вскоре нзлѣвѣ пеѹа̃ оуню, о̃же реуе нма хощета ли ѹвидѣти его гдѣ ѥ̃ нскомыи вама. воскр̃се ꙗко̃ реуе вонстинну по обыуаю истинна ѥ̃ ꙗко̃ слово̃ прѣде̃ реуе. си дѣло̃ скоуа воскресъ нзыде бг̃олѣпно. и не уюша стражие стрегомомѹ нзытѡ̃н некрѡ̃н; оукъ ѣстинъ ѡ̃де; метѣѳнкан аѹто̃н аллахосе палин оі понирої; ефѳонисан аѹто̃ѡ каі тѣ̃с тафѣ̃с оі фѳонисантес аѹто̃ѹ каі тѣ̃с зѡѣ̃с; оукъ ѣстинъ ѡ̃де; аллаѳ поѹ̃ ѣстин ѥ̃іпѣ̀ ѧмі̃н деѳмеѳа тахеѡс ѥ̃іпѣ̀. стѣ̃сон тремоѹ̃сас ѧмѡ̃н тас псухас. мѣ̀ то пѣнѳеі пѣнѳос ѣтерон ѵпобалѣ̃с. ѥ̃підеіксон ѧмі̃н тон топон тоѹ̃ зѣтоумѣнноу некроѹ̃. ѵна драмоѹ̃саі тахѣ́ѡс, ѥкѣ̃ кенѡ́сѡмен тѣ̀н лѵпѣн діа̀ тѡ̃н ѳфалмѡ̃н. каі о̀ а̃ггелос фѧсі̀ палѝн. воулесѳе Маѳеі̃н поѹ̃ ѣстин о̀ поѳоумѣнос пар ѵмѡ̃н каі̀ пѡ̃с а̀нѣ́стѣ; пѡ̃с а̀нѣ́стѣ, ѥгѡ̀ діѧггѣ́сомаі. діа̀ га̀р тоѵ̃то а̀песталѝн про̀с ѵмас̃ паро̀ аѵто̃ѹ паро̀ ѵмѡ̃н но мізомѣ́нноу некроѹ̃, ѵна каі̀ тѣ̀н а̀на́стасін аѵто̃ѹ діда́ѯѡ, каі̀ та̀с ѵметѣ́рас псуха̀с ѳерапѣ́ѵсѡ. каі̀ та̀ да́крѵа стѣ́сѡ. каі̀ про̀с еѵфросѵ́нін ѵмас̃, ѥпа́рѡ тѡ̃ діѧггѣ́мати. ѧгѣ́рѳѣ каѳѡ̃с ѥ̃іпен. ѧлѣ́ѳеѵсе сѵнѣ́ѳѡс ѧ̀ а̀лѣ́ѳеіа. каі̀ а̃пер тоі̃с лого̃іс просеі̃пе таѵ̃та тоі̃с е̃ргоіс ѥплѣ́рѡсен. ѧ̀ а̀ѳа́натос аѵто̃ѹ ѳео́тѣс, е̃мінен а̀ѳа́натос. каі̀ ѐн тѡ̃ каірѡ̃ тѣ̃с сарко̀с л. 232 об. аѵто̃ѹ. то̀ ѳнѣтон тоі̃с сѡматікоі̃с о̀ѳфалмоі̃с, тоѵ̃ ѳанато́ѵ тон ѵ̃пнон ѐдѣ́ксато. а̀напесѡ́н ѡ̀с лео́н ѥкоімѣ́ѳѣ басілікѡ̃с. а̀наѳрамѡ̀н ѳѣ̀ прохѣ̃лѳен ѐнтеѵ̃ѳен ѳеопрепѡ̃с. ѵк е̃гносан оі фѵ́лакес тоѵ̃ фроѵроѵмѣ́ноѵ

τὴν πρόοδον. οὐ γὰρ ἦσαν ἄξιοι τὸν ὑπ' αὐτῶν πολεμούμενον, ἀνιστάμενον κατιδεῖν. οὐκ ἐπέσχον αἱ σιδηραὶ σφραγῖδες, τοῦ δεσπότου τὴν ἔκβασιν. οὐκ ἐκώλυσεν ὁ τάφος τοῦ παντοδυνάμου τὴν ἔγερσιν. οὐκ ἴσχυσε καταδῆσαι τὸν μὴ δεδεμένον ταῖς ἁμαρτίαις ὁ θάνατος. παρέχωρησεν ἄκων ὁ τύραννος τῷ βασιλεῖ. αὐτὸς ὁ ᾅδης δελιάσας ἐγένετο σύντρομος. οἱ πυλωροὶ τοῦ ᾅδου τὰς κλεῖς ῥίψαντες καὶ τὰς πύλας ἀναπετάσαντες. οὐκ ἐτόλμησαν οὐδὲν εἰπεῖν, οὐδενὶ τῶν συναστάντων αὐτῷ; ἠγέρθη ἦν καθὼς εἶπεν. πῶς ὑμῖν διηγήσομαι τὰ ἀπόρρητα. πῶς κηρύξω τὰ, νικῶντα, πάντα λόγον καὶ νοῦν. πῶς ἑρμηνεύσω τῆς δεσποτικῆς ἀναστάσεως τὸ μυστήριον. καὶ ὁ στ̄ρ̄ς αὐτοῦ μυστήριον. ὥσπερ γὰρ ἐγεννήθη κεκλεισμένων τῶν τῆς παρθενίας πυλῶν, οὕτως ἀνέστηκε κλεισμένων (— ον) τοῦ τάφου. καὶ ὥσπερ ἐγένετο πρωτότοκος ἐκ μ̄ρ̄ς ὁ μονογενὴς υἱὸς τοῦ θ̄ῦ, οὕτως ἐγένετο. πρωτότοκος ἐκ νεκρῶν ὁ δεσπότης χ̄ς̄. ὥσπερ οὐκ ἔλυσε τὴν παρθενίαν τῆς παρθένου μ̄ρ̄ς γεννηθείς, οὕτως οὐκ ἐσάλευσε τὰ σήμαντρα τοῦ μνήματος ἀναστάς. οὔτε οὖν τὸν τόκον αὐτοῦ δύναμαι λόγῳ περιλαβεῖν, οὔτε δὲ τὸν ἐκ τοῦ μνήματος δρόμον ἰσχύω καταλαβεῖν. βλέπω τὸν τρόπον τῆς ἀναστάσεως, καὶ προσκυνῶ τὴν ἀνάστασιν. οὐ πολυπραγμονῶ τὴν ἀνάστασιν. προσκυνῶ τὸν τ ό π ο ν τοῦ θαύματος. εἰ καὶ μὴ καταλαμβάνω τὸν τρόπον τοῦ πράγματος. ἃ βλέπω, ταῦτα ὑμῖν δείκνυμι. δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκει το ὁ κ̄ς̄. διὰ τοῦτο γὰρ τὸν λίθον τοῦ τον μετέθηκα. οὐχ ἵνα χαρίσωμαι πύλην ἐξόδου τῷ Ἰ̄ῡ̄. οὐ δὲ γὰρ ἐδέετο τῆς ἐμῆς βοηθείας, ἡ πάντων βοήθεια. πρὶν γὰρ ἀποκολίσω τὸν λίθον, ὁ ἀκρογωναῖος λίθος ὡς ἠθέλησεν ἀπεπήδησεν. ἀλλ' ἵνα τὸν τόπον ἡμεῖς καταμάθητε, καὶ τὸν ἀναστάντα χ̄ν̄ ἀνυμνήσητε. Λεῦτε ἴδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκειτο ὁ κ̄ς̄. τέως τὸν τόπον θεάσασθε. καὶ μετὰ μικρὸν ὄψεσθε καὶ τοῦ τόπου τὸν ξένον καρπόν; δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον, ἐν ᾧ ὁ διάβολος ἐδέξατο καιρίαν πληγήν, δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον, ἐν ᾧ τῆς ὑμετέρας ἀναστάσεως ἐγράφη τὰ σύμβολα. δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον, τὸν πάσης βασιλικῆς πασταδος λαμπρότερον. δεῦτε ἴδετε τὸν τάφον ἀφώνως βοῶντα τῶν τοῦ ταφέντος τὴν δύναμιν. παρακύψατε εἰς τὴν θήκην, τὴν γενομένην πύλην τῆς ἀφθάρτου ζωῆς. παρακύψατε εἰς τὸ σπήλαιον, ἀφ' οὗ πρὸς οὐ̄ν̄ὸν μετωκίσθητε. Л. 233. παύσασθε τοὺς στεναγμοὺς καὶ τὰ δάκρυα. παύσασθε ζητούσαι τὸν ζῶντα μετὰ τ̄ω̄ν̄ νεκρῶν. λέγετε κατὰ τοῦ θανάτου χορεύουσαι. ποῦ σου θάνατε τὸ κέντρον, ποῦ σου ᾅδη τὸ νίκος. καὶ ταχὺ πορευθεῖσαι εἴπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. ὅτι ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ ἰδοὺ προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν γαλιλαίαν, ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε ἰδοὺ εἶπον ὑμῖν. ὁρᾶτε μὴ κρύψητε τὸ θαῦμα τῇ σιωπῇ. οὐ γὰρ ἀκίνδυνον δούλοις, δεσποτικῶν θαυμάτων σιγή. καὶ ἐξελθοῦσαι ταχὺ. ἀπὸ τοῦ μνημείου μετὰ φόβου καὶ χαρᾶς μεγάλης, ἔδραμον, ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. ταύτας τὰς γυναῖκας πρὸς δρόμον ὀξύτερον προτρέπων τὸ πν̄α τὸ ἅγιον, ἐβόα διὰ τοῦ προφήτου ἡσαΐου. γυναῖκες ἐρχόμεναι ἀπὸ θεας δεῦτε. οὐ γὰρ λαὸς ἐστιν ἔχων σύνεσιν, τρεχουσῶν δὲ τῶν μυροφόρων γυναικῶ φόβω. καὶ πόθω πολλῷ, καὶ φιλονεικουσῶν ἀλλήλαις περὶ τὴν τοιαύτην ὁδοιπορίαν ταχυτῆτι. καὶ βουλομένης ἑκάστης πρώτης φθάσαι. καὶ κομίσαι τοῖς ἀποστόλοις τὸ πιστευθὲν αὐταῖς μυστήριον. ἀθρόως ἐπιστὰς ὁ Ἰ̄ς̄ ἐπεσφράγισε τοῦ ἀγγέλου τοὺς λόγους. τῇ σφραγῖδι τῆς οἰκείας μορφῆς. καὶ τὰς ψυχὰς αὐτῶν ἐπέρρωσεν. εἰπὼν χαίρετε. ἡ κατάκριτος εὖα δεδικαίωται. καὶ ὁ ἐξόριστος ἀ δ ὰ μ ἀνακέκληται. ἡ ἀπόφασις λέλυται. ὁ διάβολος πέπτωκεν. οἱ τοῦ διαβόλου συνήγοροι κατησχύνθησαν. οἱ ἰουδαῖοι πενθοῦσιν ἀπαρηγόρητα. φαρισαῖοι πενθοῦσι τὸ τόλμημα. ὁ στ̄ρ̄ς. ἐμὸς ὤφθη συνήγορος. ὁ τά-

ти а не бѣахоу бо достоинн пропнена ѡ҃ нн҃ воскресающа
ндѣти, не держаща желѣзныя печати гн҃а воскр҃сенїа
не возмогоша разорити разорившаго вса грѣхи вступи
не колею мл҃ть црвн. са҃ адъ оубоявсѧ вострепета
кратницы адовы заклепы повергоша ї врата разверзоша, не смѣяше нн҃ единомоу рещи нѣто҃ воскр҃ши҃
с нн҃, коста ако҃ рече, како. кама скажѹ нескажнмаа.
како проповѣ побѣждающаго всѧ оу҃, како скажѹ гн҃а
воскрнша таиноу ако҃ родися затворено҃ врагомъ
дѣвъствены тако и воскр҃се затворенѹ сущоу гробѹ ако҃
вы первѣнець нз ложеснъ единороны҃ї тако бы и їз
мерьтвы҃ гь ако҃ не вредн двъства двѣи мтрн рождеся
тако не вредн печати гробны҃ воскреслъ нн слова ему
могѹ ѡбыати. и нн їзытїа гробнаго постигнѹти зра мѣсто воскресенїю не искушаа сомнѣнне҃ воскр҃сенїа, поклаиа҃ мѣсту днвѹ вндѹ сн. и кама покажѹю прнїдѣта и ндѣта мѣсто ндѣже лежа гь, нн҃ѣ мѣсто ндѣтан не по многе зрита и мѣсту страннын пло҃, прнїдѣта ндѣта мѣсто к не҃ же непрнязненоую азвѹ прн҃, прндѣта вндѣта мѣсто к не҃ же лежн҃ смр҃ть ѹмерщвена прнїдета вндѣта мѣсто к немже всѣано бы҃ не всѣянное зерно и кла҃ полнъ бесмертїа возрасте. прндѣта ндѣта мѣсто к не҃же кшемѹ воскр҃сенїю вписася обра прнїдѣта вндѣта мѣсто без гла вопнюще. погребенна҃ силѹ прнникните к быкшее ложе великаго цр҃ѧ неизстлѣнна жнзнн, прнникните ко гро҃ нз него҃ на нбо҃ преселися, останнта҃ воздыханна слезъ, останнта҃ нщѹщн жнкаго с мерткымн, гаета врагѹ плежѹщу. гдѣ тн смр҃тн жало гдѣ тн аде побѣда. и скоро шѣше рцѣте ѹченнко҃ его и петровн, ако воскр҃се ѡ҃ мертвы҃. и се кар҃ѣ вы вгалилен. тѹ и видите. и шѣше скоро ѡ҃ гроба со страхо҃ и радостню текосте повѣдати ѹченнко҃ его снї жены к теченню ѹста сто҃му гробѹ, и вопняше исаїемъ прко҃ женѣ грндѹщн ѡ҃ вѣдѣнїа прїндѣта. не бо людне соу҃ нмуще разѹма. женама҃ текущнма теченне҃ и любо҃ю многою внезалнѹ прест҃а нма тѣ. запечатлѣ англова словеса печатню своею лнца и дша нма возвеселн. ре҃ нма ран҃те҃ осѹжденнам бо евва оправда҃ в землю посланныи ада҃ возврат҃н҃ лесть разор҃н҃ лукавам змна попрана бы҃ непрнязнь паде поспѣшнице непрнязненїн постыдѣша҃ жндове плачю-

τὴν γενομένην πύλην τῆς ἀφθάρτου ζωῆς. παρακύψατε εἰς τὸ σπήλαιον, ἀφ' οὗ πρὸς οὐ̄ν̄ὸν μετωκίσθητε. Л. 233. παύσασθε τοὺς στεναγμοὺς καὶ τὰ δάκρυα. παύσασθε ζητούσαι τὸν ζῶντα μετὰ τ̄ω̄ν̄ νεκρῶν. λέγετε κατὰ τοῦ θανάτου χορεύουσαι. ποῦ σου θάνατε τὸ κέντρον, ποῦ σου ᾅδη τὸ νίκος. καὶ ταχὺ πορευθεῖσαι εἴπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. ὅτι ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ ἰδοὺ προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν γαλιλαίαν, ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε ἰδοὺ εἶπον ὑμῖν. ὁρᾶτε μὴ κρύψητε τὸ θαῦμα τῇ σιωπῇ. οὐ γὰρ ἀκίνδυνον δούλοις, δεσποτικῶν θαυμάτων σιγή. καὶ ἐξελθοῦσαι ταχὺ. ἀπὸ τοῦ μνημείου μετὰ φόβου καὶ χαρᾶς μεγάλης, ἔδραμον, ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. ταύτας τὰς γυναῖκας πρὸς δρόμον ὀξύτερον προτρέπων τὸ πν̄α τὸ ἅγιον, ἐβόα διὰ τοῦ προφήτου ἡσαΐου. γυναῖκες ἐρχόμεναι ἀπὸ θεας δεῦτε. οὐ γὰρ λαὸς ἐστιν ἔχων σύνεσιν, τρεχουσῶν δὲ τῶν μυροφόρων γυναικῶ φόβω. καὶ πόθω πολλῷ, καὶ φιλονεικουσῶν ἀλλήλαις περὶ τὴν τοιαύτην ὁδοιπορίαν ταχυτῆτι. καὶ βουλομένης ἑκάστης πρώτης φθάσαι. καὶ κομίσαι τοῖς ἀποστόλοις τὸ πιστευθὲν αὐταῖς μυστήριον. ἀθρόως ἐπιστὰς ὁ Ἰ̄ς̄ ἐπεσφράγισε τοῦ ἀγγέλου τοὺς λόγους. τῇ σφραγῖδι τῆς οἰκείας μορφῆς. καὶ τὰς ψυχὰς αὐτῶν ἐπέρρωσεν. εἰπὼν χαίρετε. ἡ κατάκριτος εὖα δεδικαίωται. καὶ ὁ ἐξόριστος ἀ δ ὰ μ ἀνακέκληται. ἡ ἀπόφασις λέλυται. ὁ διάβολος πέπτωκεν. οἱ τοῦ διαβόλου συνήγοροι κατησχύνθησαν. οἱ ἰουδαῖοι πενθοῦσιν ἀπαρηγόρητα. φαρισαῖοι πενθοῦσι τὸ τόλμημα. ὁ στ̄ρ̄ς. ἐμὸς ὤφθη συνήγορος. ὁ τά-

φος τῆς ἐμῆς δυνάμεως μαρτυς ἐγένετο. ὁ θάνατος τὴν ἧττα-
ταν αὐτοῦ ὁμολογῆ. ἡ ἀθανασία τοῖς ἄνοις ὑπογέγραπται.
ἐν ἐμοὶ τῶν ἄνων ἡ φύσις ἀνακεκαίνισται. ἐν ἐμοὶ πάντες
οἱ νεκρωθέντες ἀνέζησαν. ἐν ἐμοὶ βασιλέυει τὸ φύραμα. ἐν
ἐμοὶ ἡ ἐμὴ εἰκὼν ἐστεφάνωται. οὗτοι τῆς τριημέρου μου
τελευτῆς οἱ καρποί. οὗτοί μου τῆς κατὰ τοῦ θανάτου νί-
κης οἱ στέφανοι. οὗτοι τῆς ἐμῆς βασιλείας, οἱ βασιλικοὶ
μαργαρῖται, οὓς ἐν τοῦ βυθοῦ ἅδου λαβων. ἐκόμισα μου τοὺς
ἐραστὰς. ἐπὶ τούτοις οὖν χορέυετε. ἐπὶ τούτοις ἀγάλλεσθε.
ἐπὶ τούτοις πανηγυρίζετε. ὑπάγετε ἀπαγγείλατε τοῖς
ἀδελφοῖς μου. βλέπετε πῶς ἀμνησίκακος καὶ φιλάν-
νος ὑπάρχω. ἀδελφούς μου καλῶ τοὺς καταλιπόντας
με παρὰ τὸν καιρὸν τοῦ στρ̄ου. οἶδα γὰρ μακροθυμεῖν ὑβ-
ριζόμενος. οἶδα ταῖς ἀσθενίαις τῶν ἐμῶν δούλων συμπερι-
φέρεσθε. οἶδα τοὺς ἁμαρτάνοντας, δακρύοντας ἐλεεῖν. οἶδα
τοὺς μετανοοῦντας προσίεσθαι. ὑπάγετε. ἀπαγγείλατε τοῖς
ἀδελφοῖς μου, ἵνα ἀπέλθωσιν εἰς τὴν γαλιλαίαν. κἀκεῖ με
ὄψονται. ἀπαγγείλατε τοῖς μαθηταῖς ὅπερ ὑμεῖς ἐθεάσασ-
θε μυστήριον. γίνεσθε τῶν διδασκάλων τῆς οἰκουμένης δι-
δάσκαλοι. л. 233 об. μαθέτω πέτρος. ὁ ἀρνησάμενος με,
ὅτι δύναμαι γυναῖκας, ἀποστόλους χειροτονεῖν. ἀπέλθωσιν
εἰς τὴν γαλιλαῖαν καὶ ἴδωσιν ἐκείνην τὴν πενιχρὰν λίμνην.
ἀφ' ἧς αὐτοὺς ἐπὶ τὴν τῶν λογίων ἀλήθειαν ἡλίευσα. ταῦ-
τα πρὸς τὰς γυναῖκας ὁ κς̄ ἐφέγγετο. αὐτὸς δὲ καὶ νῦν
ἐπὶ τῆς κολυμβήθρας τοῖς πιστέυουσιν ἀοράτως ἐφίσταται.
αὐτὸς περιπτύσσεται τοὺς νεοφωτίστους, ὡς φίλους καὶ ἀδελ-
φούς. καὶ λέγει πρὸς αὐτούς, χαίρετε Αὐτὸς εὐφροσύνης
καὶ χαρὰς ἐμπίπλησι τὰς καρδίας αὐτῶν καὶ τὰς ψυχάς.
αὐτὸς τοὺς ρυπῶντας ἀποπλύνει τοῖς τῆς χάριτος νάμασιν.
αὐτὸς τοὺς ἀναγεννωμένους χρίει τῷ μύρῳ τοῦ πν̄ς. αὐ-
τὸς ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου πάλιν ὡς ἀγαθὸς ἀνακλίνεται.
αὐτὸς τροφεὺς αὐτῶν γίνεται καὶ τροφή. αὐτὸς παρέχει τοῖς
οἰκείοις δούλοις. τὸ πν̄ικὸν σιτηρεσιον. αὐτὸς λέγει πρὸς πάντας τοὺς εὐλαβεῖς. λάβετε φάγετε τὸν οὐν̄ιον ἄρτον.
λάβετε πίετε τῆς ἐμῆς πλευρᾶς τὴν πηγήν. τὴν ἀντλουμένην ἀεὶ καὶ μὴ κενουμένην ποτέ. οἱ πεινῶντες, κορέσθη-
τε. οἱ διψῶντες, μεθύσθητε μέθην οὐράνιον. ἀλλ' ὦ βασιλεῦ τῶν οὐν̄ων. ὁ καθήμενος ἐν δεξιᾷ τῆς μεγαλωσύνης
ἐν ὑψηλοῖς. ὁ τῶν ἀσωμάτων δυνάμεων κς̄. ἐ τὴν κτίσιν ὡς θέλεις ἡνιοχῶν ὁ τὴν ἡμέραν ταύτην καὶ πανήγυριν χα-
ρισάμενος ἡμῖν ἐλέησον ἡμᾶς. ὡς τὴν πόρνην ἠλέησας. μὴ δίωξης ἡμᾶς, ἀλλὰ θαρρήσαντες σου τῇ φιλ̄ανίᾳ, τολμή-
σωμεν χερσὶν ἁμαρτωλαῖς κρατῆσαι τὸ σῶμα σου τὸ ἅγιον. ὥσπερ οὐλὲ ἐκείνην ἐδίωξας τὴν πόρνην, ἀνάσχου καὶ παρὰ
τῶν ἀναξίων κρατούμενος. καὶ ὡς φίλ̄ανος, περιποίησαι πάντας ἡμᾶς. ὡς τοὺς τελῶνας ἐκάλεσας, σαγίνευσον ἡμᾶς
εἰς τὸν φόβον τὸν σὸν. ὥσπερ παῦλον τὸν διώκτην πρὸς τὴν ἀποστολὴν οὐν̄όθεν ἐζώγρισας. παρασκέυασον ἡμᾶς μετὰ κα-
θαροῦ σηνειδότος, ἐπιτελέσαι τὴν ἡμέραν τῆς σῆς τριημέρου καὶ ζωοποιοῦ ἀναστάσεως. σὺ γὰρ εἶ μόνος δεσπότης
καὶ φιλάν̄ος χ̄ε ὁ θ̄ς ἡμῶν. καὶ σοὶ πρέπει ἡ δόξα. σὺν τῷ ἀνάρχῳ σου πρ̄ί. καὶ τῷ ἁγίῳ καὶ ζωοποιῷ καὶ προσ-
κυνητᾷ σου πν̄ι. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας αἰώνων ἀμήν. †

сиѧ бєхъ ѵтѣшєнїѧ фарисѣи рыдаю. понє крⷭ̄ъ по мнѣ
посѣщєнїи бы. тро моєи снѧ скидѣтє бы и смр̄ти спо-
бєжденїє спобѣдаѧ бесмр̄тнє ѵлко написасѧ ѡ мнѣ ѵлъ
ро обнови ѡ мнѣ всѧ ѵмєрши ѡжившѧ. ѡ мнѣ цⷭ̄твуѧ
ѵлѹ̑тво ѡмнѣ. мои образъ вєнчасѧ. сиѧ ми сѹ̑ трид-
нєвнѧ̑ погребєнїа пло. сиѧ ми сѹ̑ смєртныѧ побѣды
вєнци, сиѧ ѡбразн моєго цр̄твиѧ, и цр̄стиї бисєри,
идѣта повѣдита моєи братиї да идоу̑ к галилаю и тѵ
ми видѧ. ѡкелнкоє ѵлколюбнє братию нарицаѧ ѡставль-
ши єго вовремѧ пропитныѧ кѣсть бо терпѣти ѵкори
кѣсть терпѣти нє кѣдо кѣсть немо нашѵ носити кѣсть
согрѣшающиѧ плаующиѧ миловати, идѣта и рцѣта
братїи моєи. да иду̑ к галилаю тамо мѧ видѧ повѣди-
та братиї моєи ижє къста ныы перкѣє видѣста бѹдета
ѵчителє всєго мира оучителници. да ѵкѣсть и петръ
ѡкергнїѧ менє ако могоу и жены сотворити аплы
да идоу̑ к галилаю и видѧ малоє то єзеро из него к мы-
сленныхъ ѵлкъ ловъ изкедо, сиѧ гл̄а гь женама тождє
є и нѣ̑ъ призыкаѧ ѡглашеныѧ и гл̄ать к нн̄ аще не ро-
дитсѧ дхомъ и водою не можє внитти во цр̄тво нбноє
хощеши ли сподобити цр̄твоу нбному ѡглашенъ потщи
не замедли потецы постигни. нн̄. и їзмыисѧ к бани
слѹжбоу имоущи ѡ англъ бг̄оу тѧ крⷭ̄тиоу измыи-
сѧ к бани потопляющи грєхи подавающи тєкъ и ро-
доу твоємоу ѡдѣждїє да во є повєжѧ закѡ паує со-
вершаѧ законъ. хранящиє кѣре крⷭ̄то знаменаисѧ да
во є єго ра̑ много трѹждьшесѧ прѣжнии сущє преже
закона. єдва ѵлоѹчишѧ сѧ єго прнобрѣсти таковыи
бл̄жєства да ако поє двъ прркъ гл̄ѧ блажни ижє ѡпу-
стишасѧ бєзаконна. и имже прикрышасѧ грѣси и о
хє їсє гъ нш̄ємѹ жа слава со ѡц̄є и со стꙑ дхо
нн̄ъ и прно ї во вѣки вѣко амнь.

φ. 147 об. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν θεοδώρου τοῦ ὁμολογητοῦ καὶ ἡγουμένου μονῆς τῶν στουδίου. λό-
γος εἰς τὸν τίμιον σταυρὸν, εὐλόγησον.

Ἀγαλλιάσεως καὶ εὐφροσύνης ἡμέρα, ὅτι σημεῖον τῆς χαρᾶς πάρεστιν αἰνέσεως καὶ ἐξομολογήσεως· χορεια, ὅτι
πανάγιον ξύλον ἐμφανίζεται. βαβαὶ τοῦ ὑπερτίμου δώρου.

φ. 464 об. Τὸ παρον βιβλιον ἀφιέρωσαν ἐγὼ ὁ ταπεινὸς ἀρχιερεὺς νείλος εἰς τὴν θεοῦ καὶ ἱερᾶ βασιλεικῆ
μονήν ἡμῶν τῶν ἰβήρων εἴ τι λέγομεν πορταϊτίσση. καὶ εἴτις τὸ ἐιστερίσει ἀπὸ τῆ μονῆ ταυτη. ἔχετω τὸν τριακο-

Чтеніе и объясненіе снимка.

σίων δε καὶ ὁκτῶν θεοφόρων πατρῶν τὸν ἀφορισμὸν καὶ τὴν παναγίαν ἀντιδικον καὶ ἐμοῦ τοῦ ἁμαρτωλοῦ την κατάραν. ἔτους ϛ҃ηε. эта запись преписана Епископомъ Ниломъ въ 1547.

Запись писца первоначальнаго.

φ, 407 об. Ἐγράφη, τὸ παρὸν βιβλίον παρ ἐμοῦ τοῦ ταπεινοῦ μητροπολίτου πέργης καὶ ἀττα̃λείας. ὑπερτίμου καὶ ἐξάρχου τῆς κενῆς δευτέρας παμφυλιας, ἐν ἀττάλου τῇ μητροπόλει ἀμβλυωπῶν ἐν μηνὶ ἀπριλλίῳ ἰνδικτιώνος ῑ҃. τοῦ ϛ҃ϡϋнг. (1445 г.) ἔτους.

Заставки, заглавныя буквы и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: ἡμέρα, παρέστιν· εὐλόγησον·.

Слова съ титлами и сокращенія: πατρὸς, καὶ γὰρ καλῶς.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἀλλήλοις. ε., πτεριπτυξώμεθα λαμπρύνθωμεν, ν., νῦν. κέντρον. σ., ἀσθενείας. τ., ἀναστάσει.

VI. Молитвословъ (ΕΥΧΟΛΟΓΙΟΝ).

Находится въ Собраніи Г. Севастьянова подъ № 1-мъ.

Длина бумаги	$4\frac{5}{8}$ в.
Ширина	$3\frac{1}{4}$ „
Къ корешку	$\frac{1}{2}$ „
Къ правой сторонѣ	$\frac{5}{8}$ „
Къ верху	$\frac{1}{2}$ „
Къ низу	$\frac{3}{4}$ „

Бумажный знакъ на л. 116. и 117. ножницы, на другихъ листахъ въ началѣ рукописи при загибѣ у корешка трудно опредѣлить, какой знакъ имѣется.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ на 199-ти листахъ. Нарѣзовъ не видно въ ширину, кромѣ однихъ продольныхъ по бокамъ. Колеръ чернилъ темный. Заставки писаны и тѣми чернилами, какими писана рукопись, и киноварью, темною и желтою красками.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ Требника XV в. моего собранія.

л. 7 об. Ἀκολουθία καὶ τάξης τοῦ θεοῦ καὶ ἀγγελικοῦ Βαπτίσματος: Εὐχὴ εἰς τὸ ποιῆσαι κατηχούμενον. л. 8. ἀποδύει αὐτὸν, καὶ ἀπολύει. καὶ ἵστησι κατὰ ἀνατολὰς. καὶ ἐμφυσῶν αὐτὸν ϛ҃. σφραγίζων αὐτοῦ τὸ μέτοπον, καὶ τὸ στόμα, λέγων: τοῦ κῡ̃ δεηθῶμεν.

Ἐπὶ τῶ̃ ὀνόματι σου κε̃ ὁ θ̃ς τῆς ἀληθείας. καὶ τοῦ μονογενοῦς σου υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου σου πν̃ς. ἐπιτίθημοι τὴν χείρα μου ἐπὶ τὸν δούλον σου ο δ̃. τὸν καταξιωθέντα φυγεῖν ἐπὶ τὸ ἅγίον ὄνομα σου. καὶ ὑπὸ τὴν σκεπην τῶν πτερύγων σου διαφυλαχθῆναι. ἀπόστησον ἀπ̃ αὐτοῦ τὴν παλαιὰν πλάνην. καὶ ἔμπλησον αὐτὸν τῆς εἰς σὲ πίστεως καὶ ἐλπίδος καὶ ἀγάπης. ἵνα γνῶ. ὅτι σὺ εἶ μόνος θ̃ς ἀληθῖνὸς καὶ ὁ μονογενης σου υἱὸς. καὶ τῶ̃ πν̃α σου τὸ ἅγιον. δὸς αὐτῶ̃ ἐν πάσαις ταῖς ἐντολαῖς σου πορευθῆναι, καὶ τὰ ἀρεστά σοι φυλάξαι. ὅτι ἐὰν ποιησει αὐτὰ

Ѵ҃ѣ бываѥ҃ ежє створіті ѡтроүа.

Оглашено к҃тнтн. разволоүѭ то и разрѣшаѥ҃. и держимо бабою. стоить на востокь. и дуѭ҃ сі҃ениѭ҃ на него трижы ѕнаменаѥ҃ уело его и оуста его и грѹди же глѣть ѵ҃ү помолисѧ тѣ҃ мѡ҃ сїю во оуслышаѥ҃.

Ѡ имени твоѥ҃ г҃и бе истинѣ и единороѭ҃наго ти сна и ст҃го ти дха. возлагаю рѹку мою на раба твоѥ҃ їмрк спѡ҃обльшагоса прибѣгнѹти къ ст҃омѹ имени твоему. по҃ крово҃ крилъ твонхъ. съблюденѹ быти. ѡ҃стави же ѡ҃ него ветхїа ѡнома прельсти и исполни его еже к тѣ вѣры и надежѭ҃ и любвє. ꙗко да разѹмѣеть ꙗко ты еси единъ б҃ъ. истинень. и единороѭ҃ныи твои сі҃ъ г҃ь нашь і҃с х҃с. и ст҃ыи твои дх҃ъ. данже ему во всѣ҃ твонхъ ѕаповѣдѣ҃ шествовати. и оугоѭ҃нам тебѣ творити и съблюсти. ꙗко аще сътворѭ҃ та ѵ҃лкъ живъ будѥ҃

ἄν̄ος, ζήσεται ἐν αὐτοῖς. γράψον αὐτὸν, ἐν βίβλω ζωῆς σου. καὶ ἔνωσον αὐτὸν τῇ ποίμνῃ τῆς κληρονομίας σου. δοξασθῆτω τὸ ὄνομα σου τὸ ἅγιον ἐπ' αὐτὸν, л. 8. об. καὶ τοῦ ἁγίου σου πν̄ς. ἔστωσαν οοί φθαλμοί σου ἀτενίζοντες εἰς αὐτὸν ἐνελέει διὰ παντὸς. καὶ τὰ ὦτα σου, τοῦ ἀκούειν τῆς φωνῆς τῆς δεήσεως αὐτοῦ. εὔφρανον αὐτὸν, ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτοῦ. ἐν παντὶ τῷ γένει αὐτοῦ. ἵνα ἐξομολογήσεται σοι προσκυνῶν καὶ δοξάζων τὸ ὄνομα σου τὸ μέγα καὶ ὕψιστον. καὶ αἰνέσει σε διὰ παντὸς πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς αὐτοῦ. σὲ γὰρ ὑμνεῖ πᾶσα ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας ἀμην.

Ἀφορκισμὸς α̅. τοῦ κῦ δεηθῶμεν.

Ἐπιτιμά σοι κ̄ς διάβολε. ὁ παραγενόμενος εἰς τὸν κόσμον καὶ κατασκηνύσας ἐν ἄν̄οις, ἵνα τὴν σὴν καθελεῖ τυραννίδα, καὶ τοὺς ἄν̄ους ἐξελεῖται. ὅς ἐπὶ ξύλου τὰς ἀντικειμένας δυνάμεις ἐθριάμβευσεν. ἡλίου σκοτησθέντος καὶ γῆς σαλευομένης. καὶ μνημάτων ἀνοιγωμένων. καὶ σωμάτων ἁγίων ἀνισταμένων. ὅς ἔλυσε θανάτῳ τὸν θάνατον. л. 9. καὶ κατήργησε τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου. τοὐτέστι σὲ τὸν διάβολον. ὁρκίζω σε κατὰ τοῦ θ̄ῦ τοῦ δείξαντος τὸ ζύλον τῆς ζωῆς. καὶ τάξαντος τὰ χερουβὶμ καὶ τὴν φλογίνην ῥομφαίαν τὴν στρηφομένην φρουρεῖν αὐτὸ. ἐπιτιμήθητι καὶ ἀναχώρισον. κατ' ἐκείνου γὰρ σε ὁρκίζω τοῦ περιπατήσαντος ὡς ἐπὶ ξηρᾶς ἐπὶ νῦν τὰ θαλάσσης. καὶ ἐπιτιμήσαντος τῇ λέλαπι τῶν ἀνέμων. οὗ τῷ βλέμμα ξηραίνει ἀβύσσους, καὶ ἡ ἀπειλὴ τήκει ὄρη. αὐτὸς γὰρ καὶ νῦν ἐπιτάσσει σοι. δι' ἡμῶν, φοβήθητι. ἔξελθε καὶ ἀναχώρισον. ἀπὸ τοῦ πλάσματος τούτου. καὶ μὴ ὑποστρέψεις μὴ δὲ ὑποκριβὴς εἰς αὐτὸ. μὴ δὲ συναντήσεις αὐτῷ. ἢ ἐνεργήσεις. ἢ ἐναγεῖς. μὴ ἐν νυκτὶ. μὴ ἐν ἡμέρᾳ ἢ ὥρᾳ. ἢ ἐν μεσημβρίᾳ. ἀλλὰ ἄπελθε εἰς τὸν ἴδιον τάρταρον, ἕως τῆς ἡτοιμασμένης μεγάλης ἡμέρας τῆς κρίσεως. φοβήθητι τὸν θ̄ν τὸν καθήμενον ἐπὶ л. 9 об. χερουβὶμ καὶ ἐπιβλέποντα ἀβύσσους. ὃν τρέμουσιν ἀγγελοι. ἀρχάγγελοι. θρόνοι. κυριότητες ἀρχαὶ. ἐξουσίαι. δυνάμεις. τὰ πολυόμματα χερουβὶμ καὶ τὰ ἑξαπτέρυγα σεραφὶμ. ὃν τρέμει ὁ οὐν̄ὸς ἡ γῆ. ἡ θάλασσα. καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς. ἔξελθε καὶ ἀναχώρισον, ἀπὸ τοῦ νεολέκτου στρατιώτου χ̄ῦ τοῦ θ̄ῦ. κατ' ἐκείνου γὰρ σε ὁρκίζω τοῦ περιπαντοῦντος (sic) ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων. τοῦ ποιοῦντος τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ πν̄α. καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα. ἔξελθε καὶ ἀναχώρισον, ἀπὸ τοῦ πλάσματος τούτου, σὺν πάσῃ τῇ δυνάμει καὶ τοῖς ἀγγέλοις σου. ὅτι δεδόξασται. τὸ ὄνομα τοῦ πρ̄ς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πν̄ς νῦν καὶ.

Ἀφορκισμὸς β̅. τοῦ κῦ:

Ο θ̄ς ὁ ἅγιος. ὁ φοβερὸς καὶ ἔνδοξος ὁ ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἔργοις, καὶ τῇι ἰσχύι αὐτοῦ ἀκατάληπτος καὶ ἀνεξιχνίαστος ὑπάρχων. αὐτὸς ὁ προορίσασα л. 10. διάβολε τῆς αἰωνίου κολάσεως τὴν τιμωρίαν, δι' ἡμῶν τῶν ἀχρείων αὐτοῦ δούλων, κελεύει σοι καὶ πᾶσιν τῇ συνεργῶ σου δυνάμει, ἀπὸ τοῦ νεοστὶ σφραγισθέντος ἐπ' ὀνόματι τοῦ κῦ ἡμῶν Ἰ̄ῦ χ̄ῦ τοῦ ἀληθινοῦ θ̄ῦ. ὁρκίζω σε οὖν παμπονηρὸν καὶ

к нихъ. напиши его въ книгы животныхъ и съвокупи его стадъ наслѣдїа твоего. да прославится има твое стое ѡ нѣ. и къзлюбленаго ти сна гѣ же нашего їѵ хѵ. и животворящаго ти дха. да бѫдѫ ѡчи твои призирающе нань матерне всегда. и оуши твои еже послушати гла моленїа его. въскесени его в дѣле рукъ его. и въ всако родѣ его. да исповѣстьтися похвалнаѧ и слава има твое великое и кыпнее и късхвалити та всегда къ всѣ дни животa своего. тебе бо поють вси силы нбныа. и твоя ѣ слава к вѣкы амнь.

Гѳу помолися. запрѣщаѣ пръвое.

Запрѣщаѣть ти гь дїаволе пришедыи въ миръ. и всели к ѵлцѣ яко да твое оупразднить мѵтьство. и ѵлкы изгнави, иже на древѣ спротивныа силы побѣди сѣнию померкшю. и земли колебавши и гробѡ ѡкерзаемѡ. и телесе стымъ къстаемѡ. иже разрѣши смртїю смерть. и оупразни державѣ имѵщѣ смрти. еже есть тебе дїаволе, запрѣщаю ти крмь показавы древо животa. и оуставивши херѵвимы. и пламанное орѫжїе. ѡбращающіе стрѣли то. запрѣщенъ бѫди и ѡнди. о немъ бо ти запрѣщаю походившимъ яко по сухоу на плещю морскѵю. и запрѣтившемоу бѵри кѣтрѡ. его ѡкрѣнѣ иссѵшають безны. и запрѣщеніе тають горы тои бо нынѣ запрѣщаѣ ти нами. но оубонся изыди и ѡстави ѡ созданїа сего. и да невозвратишн. иже оутанши ѡ немъ. иже оустрѣтиши сего. или дѣйствѵеши. или оукрѣпишися ни в ноши ни во дни. или часѣ. или полѵдни. но иди къ свои тартаръ да иже до оуготованнаго великаго дне сѵнаго. оубонся ба сѣдящаго на херовимѣ призирающаго безны. его же трепещоу аггли. архаггли. прти. гѣстка. начала власти и силы. и многоѡчитаа херѵви. шестокрилатаа серафимъ. его трепещю нбо и земля. море и вса яже в нѣ. изыди ѡнди ѡ знаменавшагося. и новонзкраннаго коня ха ба нашѣ. о немъ запрѣщаю ходящи на крилоу вѣтреною. творящемоу аггалы своа. и дхи слоугы своа огнь палящь. изыди ѡнди ѡсозданїа сего. со всею силою. и аггалы своими. яко да прославится има прътое оца и сна и стго дха. ї нынѣ и присно и в вѣ вѣкѡ.

Бѣ стыи страшны и славныи, иже во всѣ дѣле свои. и силѣ непостыжи и неисследованенъ сыи. тои прѣпокелѣ тобѣ дїаволе. в вѣчныа моукы изти томленїа. нами недостонныими его рабы. покелѣкаеть ти и всеи споспѣшьнѣи твоеи силѣ. ѡстави ѡ новознаменнаго. именѣ гѣ нашего іса ха истиннаго ба нашего. запрѣщаю ти оубо всеѵлкавы неутыи. и сквернь. и омрач-

ἀκάθαρτον καὶ μιαρὸν καὶ ἐβδελυγμένον καὶ ἀλλότριον πνεῦμα. κατὰ τῆς δυνάμεως Ιῡ χῡ τοῦ ἀληθινοῦ θῡ, τοῦ πᾶσαν ἐξουσίαν ἔχοντος ἐν οὐνῷ καὶ ἐπὶ γῆς. τοῦ εἰπόντος τῷ κωφῷ καὶ ἀλάλῳ δαίμονι. ἔξελθε ἀπὸ τοῦ ἀνου καὶ μηκέτι εἰσέλθῃς εἰς αὐτὸν. ἀναχάρισον. γνώρισον. τὴν σὴν ματαίαν δύναμιν. τὴν μὴ δὲ χοίρων ἐξουσίαν ἔχουσαν. ὑπόμνησθητι τοῦ ἐπιτάξαντος σοι κατὰ τὴν σὴν αἴτησιν εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων εἰσελθεῖν. φοβήθητι τὸν θν, οὗ τὸ προστάγματι ἡ γῆ καθ' ὑδάτων ἐστήρικται. τῶν κτίσαντα τὸν οὐνον καὶ στήσαντὰ τὰ ὄρη σταθμῷ, л. 10 об. καὶ τὰς νάπας, ζυγῷ. καὶ θέντα ἄμμον θαλάσσῃ ὅριον. καὶ ἐν ὕδατι σφοδρῶν τρίβον ἀσφαλεῖ. τὸν ἀπτόμενον τῶν ὀραίων καὶ καπνίζονται. καὶ τὸν ἀναβαλλόμενον. τὸ φῶς ὡς ἱμάτων. τὸν ἐκτείναντα τὸν ουνὸν ὡσεὶ δέρριν. τὸν στεγάζοντα ἐν ὕδατι τὰ ὑπερῶα αὐτοῦ. τὸν θεμελιοῦντα τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς. οὐ κληθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. τὸν προσκαλούμενον τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης καὶ ἐκχέοντα αὐτὸ, ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς. ἔξελθε καὶ ἀναχώρισον ἀπὸ τοῦ πρὸς τὸ ἅγιον φύτισμα εὐτρεπιζομένου. ὁρκίζω σε κατὰ τοῦ σῥιώδους πάθους τοῦ κῡ ἡμῶν Ιῡ χῡ. καὶ τοῦ τιμίου αὐτοῦ σώματος καὶ αἵματος. καὶ κατὰ τῆς ἐλεύσεως αὐτοῦ τῆς φοβερᾶς. ἥξε καὶ οὐ χρονιεῖ. κρίνων πᾶσαν τὴν γῆν. καὶ σὲ καὶ τὴν συνεργόν σου δύναμιν, κολάσει εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρὸς. παραδοὺς εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον. л. 11. ὅπου ὁ σκώληξ ὁ ἀκοίμητος, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. ὅτι τὸ κράτος χῡ τοῦ θῡ ἡμῶν. καὶ αὐτῷ πρέπει δόξα σὺν τῷ πρῑ καὶ τῷ ἁγίῳ πνῑ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

Αφορκισμός γ̄.

Κε̄ σαβαωθ'. ὁ θς̄ τοῦ Ιῆλ. ὁ ἰώμενος πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν. ἐπιβλεψον ἐπὶ τὸν δούλον σου ὁ δ. ἐκζήτησον. ἐξερεύνησον. καὶ ἀπέλασον ἀπ' αὐτοῦ, πάντα τὰ ἐνεργήματα τοῦ διαβόλου. ἐπιτίμησον τοῖς πονηροῖς καὶ ἀκαθάρτοις δαίμοσι. καὶ δίωζον αὐτὰ. καὶ καθάρισον τὸ ἔργον τῶν χειρῶν σου. καὶ τῇ ὀξεία σου χρησάμενος συνεργεία. σύντριψον τὸν σατανᾶν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ. ἐν τάχει. καὶ δὸς αὐτῷ, νίκας κατ' αὐτοῦ καὶ τῶν ἀκαθάρτων αὐτοῦ πνευμάτων. ὅπως τοῦ παρὰ σοῦ ἐλέους τυγχάνων, καταξιωθῇ τῶν ἀθανάτων καὶ φρικτῶν σου μυστηρίων. καὶ δόξαν σοι ἀναπέμψει τῷ πρῑ καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνῑ. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ

ны. южнн дше. силою іс хвою. иже всю власть имоущаго на нбси и на земли. рекшаго глзхомъ. и безгласномоу бѣсоу. изыди ѡ ѵ̑ака. и да ктомоу не виндешн вонь. ѡнди, познан свою соуетноую силоу. южен но свинни власти имущя. помнн повелѣвшаго тн по твоемоу прошенїю къ стадо свное квнти. оубон бога. его же повелѣнне земля на вода оутвержена бы создавшаго нбо. и поставльша гора предѣлъ. холмо кремь. и поставлешаго пѣсокъ морю. предѣлъ вода. зѣмны поуть спсены. и крѣпкы прикасающагося гора и вѕыматся. одѣющаго свѣто ико и ризою. простершаго нбо ико кожю. покрывшаго водамн превыспрьнмн своимн. основающаго землю на оутверженнн ем и непреклоннтся в вѣкъ вѣка. призывающаго водоу морскоую. проливающаго тоу на все лице земное. изыдн ѡндн. ѡ иже къ стомоу просвѣщенїю готовлающе. запрѣщаю тн спсительнымъ страданїемь. га нашѣ іса ха. и утны его тѣло и кровїю. и пришествн его страшны. прндеть бо на облацѣ. прнде бо и не оумедлн. судан всей земли. и тобѣ и с поспѣшною тн силою. оумучн в геонѣ ѡгненѣн. и прн во тьмоу кромѣшнюю. идеже черв не оусыпаи. и огнь не оугасаетъ, ико держава ха ба нашего. со ѡце и стмъ дхѡ. ї ннѣ и прно и в вѣкы амнь.

Гн савлофъ. бе нзлевъ. исцѣлаи всяку болѣзнь. и всѧ недоугъ. призри на раба своѥ. взнщи и стажи и изженн ѡ него всяка дѣнства дїавола. запрѣти дхѡ. неуты. и пожени н. и оутн дѣло рѵкъ свон. и быстроѥ своѥ воспрнн дѣнство и сокрѵши сотоу по ноги его вскорѣ. и дарѵи емоу побѣды и нань и на неунстыи его дхн. ико да еже ѡ тебе мл̑ть полун. спобнтся бесмртны и нбсны танньствъ. и тобѣ славоу всылѥ. оцю и сн̑ѵ и стмѵ дхѵ ї ннѣ и прно и в вѣкы амнь.

τὸν ἐκτείναντα τὸν ουνὸν ὡσεὶ δέρριν. τὸν στεγάζοντα ἐν ὕδατι τὰ ὑπερῶα αὐτοῦ. τὸν θεμελιοῦντα τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς. οὐ κληθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. τὸν προσκαλούμενον τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης καὶ ἐκχέοντα αὐτὸ, ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς. ἔξελθε καὶ ἀναχώρισον ἀπὸ τοῦ πρὸς τὸ ἅγιον φύτισμα εὐτρεπιζομένου. ὁρκίζω σε κατὰ τοῦ σῥιώδους πάθους τοῦ κῡ ἡμῶν Ιῡ χῡ. καὶ τοῦ τιμίου αὐτοῦ σώματος καὶ αἵματος. καὶ κατὰ τῆς ἐλεύσεως αὐτοῦ τῆς φοβερᾶς. ἥξε καὶ οὐ χρονιεῖ. κρίνων πᾶσαν τὴν γῆν. καὶ σὲ καὶ τὴν συνεργόν σου δύναμιν, κολάσει εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρὸς. παραδοὺς εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον. л. 11. ὅπου ὁ σκώληξ ὁ ἀκοίμητος, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. ὅτι τὸ κράτος χῡ τοῦ θῡ ἡμῶν. καὶ αὐτῷ πρέπει δόξα σὺν τῷ πρῑ καὶ τῷ ἁγίῳ πνῑ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 6. Ἐυχὴ εἰς τὸ κατασφραγῖσαι παιδίον λαμβάνων ὄνομα τῇ ὀγδόῃ ἡμέρα. τοῦ κυρίου δεηθώμεθα.

Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν. σοῦ δεόμεθα καὶ σὲ ἱκετεύομεν. σημειωθήτω τὸ φῶς τοῦ προσώπου σου, ἐπὶ τὸν δούλον σου (ο δεινος).

Ἔτους ϛ҃ѕνїз. (1449 г.) ἰνδικτιώνος ῑ̈β. ὥρα ζ τῆς ἡμέρας.

† ν ε λ φ χ̄ ψ λ ω ει ε υ α ϗ α η θ. υ λ ω π θ. η κ θ'.

τ λ χ π θ ω.

τέλος.

φ, 90 об. Νεοφυτος ἁμαρτωλος ἱερομοναχος ταχα καὶ πνευματικὸς ὁ καππαδξ. ϛ҃ѕνод (1466 г.)

φ. 77. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν ἰωάννου τοῦ νηστευτοῦ καὶ τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν καὶ ὁμολογητοῦ θεοδώρου πρεσβυτέρου καὶ ἡγουμένου τῶν στουδίου. νομοκανωνον περὶ ἐξαγορέυσεως καὶ τῶν ταύτης διαλύσεων. κάνονες ἐκτεθέντες δι' αὐτῶν.

ф. 90 об. Εἰς ὑποδοχὴν τῶν ἁχράντων σου καὶ ζωοποιων μυστηρίων. ὅτι ἡγίασται καὶ δεδόξασται. τὸ πάντιμον καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομα σου τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος. νῦν καὶ ἀεὶ κα᾽ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν. †

ф. 55 об. Εὐχὴ λεγομένη ἐν τῶ διακονικῶ.

Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ ἀγαγὼν ἡμᾶς εἰς τὰς πανσέπτους ἡμέρας ταύτας. καὶ κοινωνοὺς ἡμᾶς ποιήσας τῶν φρικτῶν σου μυστηρίων, συναψον ἡμᾶς τῇ λογικῇ σου ποίμνη. καὶ κληρονόμους ἀνάδειξον τῆς βασιλείας σου. νῦν κα᾽ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

Заставка. Азбука изъ заглавныхъ буквъ и скорописная.

Слова съ знаками препинанія 1-го почерка: ἐστὶν, ἀφανισμὸς. αὕτη:

Слова съ знаками препинанія 2-го почерка: πολλῶν, μεταλάβῃ: ἀληθὲς.

Слова съ титлами и сокращенія обоихъ почерковъ: μητρὸς οὐρανοῦ καὶ λέγομεν καὶ ἁμαρτίαν τοὺς ἡμέρας ἀθιτίμιον εἶναι.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими 1-го почерка: α , ξηροφαγοῦντα. ε., ἐξ πσεύδους πίστει ἕως. ν., ποιοῦντα σ., γλώσσης. τ., μετάνοιας. 2-го почерка: α., ἀξιωθεὶς. ε., ἔλαιον ἐξαγορεύσεως. ἐπικατάρατος. ν., ἱεροσύνης. σ., ελασσων ἔγγιστα μετὰ. Цифра ιᾱ. означающая помѣту тетрадей.

VII. Тріодь постная.

Находится въ собраніи Г. Севастьянова подъ № 29-мъ.

Длина бумаги	$6^{5}/_{8}$ в.
Ширина	$4^{7}/_{8}$ в.
Къ корешку	$^{1}/_{2}$ в.
Между столбцами	$^{3}/_{8}$ в.
Къ правой сторонѣ	$1^{1}/_{8}$ в.
Къ верху	$^{6}/_{8}$ в.
Къ низу	$1^{1}/_{8}$ в.

Бумага плотная. Писано скорописью въ два столбца по нарѣзамъ на 355. листахъ. Заставки и полузаставки и заглавныя буквы писаны киноварью пунцоваго цвѣта. Полузаставки обведены чернилами. Чернила очень черны. Помѣта тетрадей внизу по срединѣ. Число строкъ на страницѣ по 29.

Эта тріодь постная отъ всѣхъ находящихся въ Сунодальной Библіотекѣ и собраніи Севастьяновскомъ отличается полнотою. Особенно важны здѣсь кондакъ съ 28-ми икосами Анастасія съ его Акростихомъ въ субботу мясопустную, и весь чинъ совершаемый въ недѣлю православія.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

л. 56 об. καν. ὠδὴ ᾱ. ἦχος πλβ. ὡς ἐν η.

Δεῦρο ψηχή μου ἀθλία, κλαῦσον τὰ σοί. πεπραγμένα σήμερον. μνημονεύουσα τῆς πρὶν. ἐν ἐδὲμ γυμνῶσεως δι᾽ ἧς. ἐξεβλήθη ὁ ἀδὰμ καὶ τῆς ἀλλήκτου χαρᾶς.

Ὑπὸ πολλῆς εὐσπλαγχνίας, καὶ οἰκτιρμῶν. πλαστουγέ β. τῆς κτίσεως. καὶ τῶν ὅλων ποιητὰ. ἐκ χοὸς ζωώσας με τὸ πρὶν. ἐνετείλωσε ὑμνεῖν. σὺν τοῖς ἀγγελοις.

Διὰ χρηστότητος πλοῦτον, σὺ φυτουργὲ. ἐλεήμων κε. παραδείσου τῆς τρυφῆς ἐν ἐδὲμ. καὶ πλάττων με τρυφᾶν. τῶν ὡραίων καὶ τερπνῶν, καὶ μὴ ῥεόντων καρπῶν.

Изъ Тріоди постной XV в. моего собранія л. 9 об—12.

Кано. Пѣ, а, гла, г. Ирм. ако посоу.

Грѣ дше моа wкаанная, плачи свои дѣанїа дн. помїнающи перваго къ єдемѣ wбнаженїа. єго же рд нзгнана бы wт пища, и непрестанныа рсти:

Многы мрдїѣ и щедротами. сдѣтелю твари, и всѣ творує. wт пръсти сздав ма прежѣ. заповѣда пѣти та съ агы твоими:

Бгостынєю бгатьство, ты насадивши мтвє, ги. ранскую пищю въ єдемѣ повелѣк ми наслажатиса, красны и слакы. и не мимотекущи плодовъ:

Οἴμοι ψυχή μου ἀθλία τὴν ἐν ἐδὲμ. ἀπολάβειν εἴληφως. ἐξουσίαν ἐκ θῡ. μὴ λαβεῖν δε γνώσιως καρπὸν. προσετάγης. ἵνα τί παρέυης νομ. θῡ.

Θεοκυῆτορ παρθένε. ὡς τοῦ ἀδὰμ. κατα γένος θύγατερ κατὰ χάριν δε χῡ. τοῦ θῡ γεννήτρια ἐμὲ. τὸν ἐξόριστον ἐδὲμ, νῦν ἀνακάλεσαι.

Καταβ. βοηθὸς καὶ σκεπαστὴς. ὠδὴ γ.

Ὄφις ὁ δόλιος ποτέ. τὴν τιμήν μου φθονήσας. ἐψιθύρισε δόλω τῆς ἕυας ἐν τοῖς ὠσὶν. ἐξ ἧς ἐγὼ πλανηθεὶς. ἐξορίσθην. οἴμοι τοῦ χοροῦ τῆς ζωῆς.

Λ. 57. α. Τὴν χεῖρα τείνας προπετῶς ἐγευσάμην τοῦ ξύλου. τοῦ τῆς γνώσεως οὗπερ. προσέταξέ μοι θς. μὴ δ' ὅλως μεταλαβεῖν. καὶ τῆς θείας. δόξης ἀπορρίφην πικρῶς.

Οἴμοι ἀθλία ψυχὴ. πῶς οὐκ ἔγνως τὸν δόλον. πῶς οὐκ ἤσθου τῆς πλάνης. καὶ τοῦ φθόνου τοῦ ἐχθροῦ. ἀλλ' ἐσκοτίσθης τὸν νοῦν. καὶ παρευης ἐντολὴν τοῦ κτίστου σε.

Ἐλπὶς καὶ σκέπη μου γενοῦ. ἡ τὴν γύμνωσιν πάλαι. περιστείλασα μόνη. τὴν τοῦ πεσόντος ἀδάμ. τῶ τοκετῶ σου ἀγνή. ἀφθαρσίαν. αὖθις με ἀμφίασον

Καθ. ἦχ. δ. κατεπλάγ.

Ἐξεβλήθη ὁ ἀδὰμ. τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς. διὰ βρώσεως πικρὰς. ἐν ἀκρασία ἐντολὴν. μὴ φυλάξας τὴν τοῦ δεσπότου, καὶ κατεκρίθη. ἐργάζεσθαι τὴν γῆν ἐξ ἧς ἐληφθει. ἱδρῶτι δε πολλῶ, ἐσθίειν ἄρτον αὐτοῦ. διὸ καὶ ἡμεῖς β. ποθήσωμεν ἐγκράτειαν ἵνα ἔξω μὴ θρηνήσωμεν. τοῦ παραδείσου ὥσπερ ἐκεῖνος. ἀλλ' εἰς αὐτὸν εἰσελευσώσώμεθα.

Ὠδὴ ϛ. Χ̄ς μου δύναμις.

Τιμῆς ἠξίωμαι. ἐγὼ ἄθλιος. παρὰ σοῦ τοῦ δεσπότου ἐν τῆ ἐδὲμ. οἴμμοι πῶς πεπλάνημαι. καὶ διαβόλω φθονηθεὶς. ἀπερρίφην τοῦ προσώπου σου.

Ἐμὲ θρηνήσατε. ἀγγέλων τάγματα. παραδείσου τὰ κάλλη. καὶ τῶν φυτῶν. πάντων ἡ ευπρέπεια. τὸν πλανυθέντα δυστιχῶς. Λ. 51. ά. καὶ θῦ ἀποσκιρτήσαντα.

Λειμῶν μακάριος. φυτὰ θεόφυτα. παραδείσου τερπνότης. νῦν ἐπ' ἐμοὶ δάκρυα σταλάξατε. ἐκ φύλλων ὥσπερ ὀφθαλμῶν. τὸν γυμνὸν. καὶ ξένον θῦ.

Οὐκέτι βλέπω σε. οὐκ ἀπολαύσω σε. τῆς ἡδύστης καὶ θεία. μαρμαρυγῆς. πάντι με παράδεισε. γυμνὸς γὰρ ἔρριμαι πρὸς γῆν. παρακούσας τοῦ ποιήσαντος.

Ἁγία δέσποινα ἡ διανοίξασα παραδείστου τὰς πύλας. πᾶσι πιστοῖς. ἃς ἀδὰμ ἀπέκλεισε. διὰ παράβασιν ποτέ. οὐνῶν μοι πύλας ἄνοιξον.

Оувы мнѣ дша моя страстная. соущи въ едемѣ наслажатися приняла есн вла ω ба. не приати же разума. плω повелѣнна бы. во скврю преступаешн законъ бжїн: ·

Бω. Бгородителнице дво, яко адамова по родв дшн. по благти же хѵ бгв родителнице. мене изгнаного ω едема нѣ призови: ·

Пѣ. г. їрм. нѣ ста яко же.

Змїн лукавы иногда, утимое и позавидѣ. пошепталестїю екзѣ въ ушн. ω нея азъ прельстився. изгнанъ бы, увы мнѣ ω лика жизненаго: ·

Рукв простеръ дръзостнѣ, вкуси ω древа разумнаго. его же повелѣ ми бъ, никакоже вквшати. и бжественыя славы изгна бы грѣцѣ: ·

Увы мнѣ сртьная моя дше. како не разумѣ прельсти. како не увиде заблуженїе, и зависть вражїю. но помрачися умо, преступи заповѣ зижителя своего: ·

Упованїе кровє мон утая. яже обнаженїе древле, покрываеши едина пашаго адама. рщтвомъ свои утая. нетлѣнїѣ паки облеци: ·

Сѣ. гла, д. оудивн пω.

Изгна бы ада ω ранскыа пищи, снѣдении грѣхы. не въздержанїе заповѣди не съхранивши влы. ошзенъ бы дълати землю. ω нея же кзи бы. трудо же многы насти хлѣ свои. тѣмже мы възлюви въздержанїе. да не внѣ рая рыдае. яко же они но во нь виндє: ·

Слава и нынѣ по Греčески нѣтъ.

Пѣ. д. їрм. хъ мнѣ сил.

Утн спωбихся азъ стртныи, ω тебѣ влы въ едемѣ. увы мнѣ како прельстихся. и дїаволомъ позавидѣнъ бывъ. ωвръженъ бы ω лица твоего: ·

Мене рыдайте аггластїи унинове. ранскыа доброты и садовъ иже тамо благолепїе прельстившагося злоутнѣ и ω га ωвергъшася: ·

Раю блжныи садове бгосажденнїи, пищнаа красото. нѣ ω мнѣ слезы пролїайте ω листовмь яко ω ωуїю. ωбнаженѣ и стртьнѣ славы бжїа: ·

Уже не внжю тебе, ни наслажаюся преслакыа ти и бжтвеныа свѣтлости, всеутныи раю. нагъ бо повръженъ бы на землю. погнѣвавъ създателя: ·

Стая влуце, ωверзъшїа раю врата всѣ вѣрны. яже адамъ затворн, преступлениѣ иногда. ныня ми двери ωвръзи: ·

Ὠδὴ ε̅. τῷ θείῳ φέγγει.

Φθονήσας πάλαι με ὁ ἐχθρός. τῆς ἐν παραδείσῳ εὐτυχοὺς. ἀναστροφῆς ὁ μισάνθρωπος. ὄφεως ἐνείδει με. ὑπεσκέλισε. καὶ δόξης ἀϊδίου. ξένον με ἔδειξεν.

Θρηνῶ καὶ κόπτωμαι τὴ ψυχῆ. καὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς ἐπιζητῶ. πλήθη δακρύων β̅. προστίθεσθαι. ὅτ' ἂν ἀποβλέψω καὶ καταμάθω μου. τὴν γύμνωσιν ἣν ἔσχον. ἐκ παραβάσεως.

Ἐκ γῆς ἐπλάσθην χειρὶ θῦ αὖθις ἐπιστρέφειν δὲ πρὸς γῆν. ἐγὼ ὁ ἄθλιος ἤκουσα. τίς ἐμὲ μὴ κλαύσει. τὸν ἀπωσθέντα θῦ. καὶ τῆς ἐδὲμ τὸν ἄδην ἀνταλλάξάμενον.

Νυμφῶνα δόξης. σε μυστικὸν. πάντες καταγγέλλωμεν πιστοὶ. θεοκυῆτορ πανάμωμε ὅθεν δυσωπῶ ἀγνὴ πεσόντα με. νυμφῶνος παραδείσου. οἰκείου ποίησον.

ὠδὴ. ϛ̅. τοῦ βίου τὴν θά.

Στολὴν θεούφαντον. ἐνεδύθην ἐκ θῦ. ἐν τῇ ἐδὲμ ὡς εὔσπλαγχνος, ἐγὼ δέ σου παρεῖδον τὴν ἐντολὴν. πεισθεὶς τῷ ἀλάστορι καὶ γυμνὸς καθ' ὡράθην. ὁ ταλαίπωρος.

Ψυχὴ παναθλία μου. ἐμακρόνθην ἐκ θῦ. διὰ ἀπροσεξίας σου. παραδείσου ἐστέρησαι τῆς ζωῆς. ἀγγέλων λ. 58. ἀ. κεχώρησαι. εἰς φθορὰν κατηνέχθης ὢ τοῦ πτώματος.

Ἐλέησον οἰκτειρον. παντοκράτορ ὁ θ̅ς̅. τῶν σῶν χειρῶν τὸ ποίημα. μὴ παρίδης με δέομαι ἀγαθὲ. τὸν ἀποχωρήσαντα. ἐμαυτὸν τῆς χωρείας. τῶν ἀγγέλων σου.

Μαρία θεόκλητε. ἡ κυρία τθ̅ παντὸς. ὡς τετοκυῖα κν̅. βασιλέα τῶν ὅλων. καὶ ποιητὴν. αἰχμάλωτον ὄντα με. παραδείσου τῆς δόξης. ἀνακάλεσαι.

Кондакъ и икосъ смотри въ Кондакаріи.

Пѣ. є̅. їрмѡ̃. кѫ́їимъ свѣтѡ́ти кѧ́же.

Позавидѣвъ древле мнѣ врагъ, иже в рай бѧ́гомъ житїю и слѧ́комъ причастїю ѵ̀коненавистнѝ змїа к видѣнїи ми зрѧтъ и славы присносоущныя страна мя показа: ·

Рыдаю и плачюся доушею. и слезѧ́ ищю мнѡ́ство слезъ приллгатн. егда возрю и познаю свою наготѹ. еже стꙗжа ѡ̃ преступленїа: ·

Ѡ̃ земля създанъ бы, роукою бжїею. паки же къзкращатисѧ къ земли. азъ стр̃тныи слыша кто мене не късплаучеть, ѡ̃риновенного ѡ̃ ба. и едемѡ́ ада измѣнивша: ·

Ѵ̀ертогъ славы та таинъ вси къзвѣщаѥ вѣрнїи. бг̃ородителнице пренепороучная. тѣмже ти сѧ молю испа́шаго мя ищертога раека, сконстѵена сътвори: ·

Пѣ. ѕ̅. їрмѡ̃ житиискаго моря.

Ѡдежею мя облекъ еси бг̃отканною сте. къ едемѣ яко мꙋ́ръ: азъ же ти престѹпѝ заповѣди вѣрова къ льстиваго. и нагъ видѣхсѧ ѡказанныи:

Дше всѣ стр̃тная моя оудалила̀ еси ѡ̃ ба. несмотрѣнїѐ. ранскыа лишиласа еси пиира. ѡ̃ агг̃ъ разлѹчиласа есн. къ таю кведеса. ѡ ꙋ̀помѹ падѣнїю: ·

Помилѹи и оущедри, кседръжителю бже, твоею роукѹ сътворенїе. не презри мене молюса бже: ѡ̃лоущившаго себе самого ѡ̃ лика агг̃лъ твоѝ: ·

Мр̃їе бгоневѣсто, гже всеѵ̀ескы̀. яко рожеши га цр̀а всѣ̀, и избавителя. плѣнена соущя мя раевы славы призови: ·

Премдрти наставниче, смыслѹ подателю, и моудртѝ сказателю, и нищѝ защитителю. оутверди и разоуми ср̀це мое ꙗко. ты подан же ми слово, иже ѡ̃ѵ̀ее слово. се бо оустнъ мои не къзбрани, кнегда зкати ти мꙋ́тре помилѹи мя пѧ́шаго: ·

їкѡ̃. Сѣде ада̀ тогда и плакаса прямо пищи раю роукама бья лице и гл̃ше: мꙋ́тре помилѹи мя пашаго: ·

Видѣвъ адамъ агг̃ла изринѹвша, и затворивша бе̃ственыа ограды двери. къздохнѹвъ вельми, и гл̃ше. мꙋ́тре помилѹи мя падшаго: ·

Поболи съмною раю жителю ѡбинщавшѹ. и шюмо̀ твоѝ листъ. оумоли съдѣтела, тебе не затворїти. мꙋ́тре помилѹи мя пѧ́шаго: ·

л. 60 об. β̅. ѡ̃. ϛ̅. Δροσοβόλον μὲν.

Ὁ δεσπόζον τῶν αἰώνων πάντων χ̅ς̅. ὁ πλάσας με βουλήματι σῷ. φθονηθέντα με. τῷ δολίῳ δράκοντι ποτέ. καὶ σε παροργήσαντι σῆρ. μὴ ὑπερίδης ὁ θ̅ς̅. ἀλλ' ἀνακάλεσαί με.

Τὰ τοῦ ἔσχους περικείμενος ἐνδύματα. οἴμμοι ἀντὶ στολῆς φωτεινῆς. ἀποκλαίομαι. τὴν ἐμὴν ἀπόλειαν σῆρ. καὶ πίστει βοῶ σοι ὁ θ̅ς̅. μὴ ὑπερίδη ἀγαθὲ ἀλλ' ἀνακαλέσαι με.

Пѣ. ϛ̅. їрмѡ̃. хлѡдавцоу со пещь: ·

Владыи вѣкы всѣми гь. създавыи ма волею своею завидѣна ма льстивы̀ змїѐ иногда. и тебе прогнѣвавша спсе. да не презриши бже, но призови ма: ·

Стꙋ́нымн ѡдѣѧнъ ѡдежами, оукымнѣ. вмѣсто ѡдѣянїа свѣтозарна. плачюся моеа погибели спсе. и вѣрою копїю ти бже. не презри благыи. но призови ма: ·

Ἐτραυμάτισεν ὁ ὄφις ὁ παμπόνηρος. ὅλην μου τὴν ψυχὴν φθονερῶς. παραδείσου δὲ τῆς ἐδὲμ. ἐξόριστον ποιεῖ. ἀλλ᾽ ὦ εὐσυμπάθης σῆρ. μὴ ὑπερίδῃς ἀγαθὲ. ἀλλ᾽ ἀνακάλεσαί με.

Τὴν ἱκέσιον μου δέησιν πανάμωμε. πρόσδεξαι л. 61 а. συμπαθεία τῇ σῇ. καὶ συγχώρησιν τῶν πταισμάτων δίδου μοι σεμνὴ, ἐν θρήνοις βοῶντι ἐκτενῶς. μὴ ὑπερίδῃς ἀγαθη. ἀλλ᾽ ἀνακαλεσαί με.

ὠδὴ. ῆ. Ἐκ φλογὸς τοῖς ὁσίοις.

Δωρεαῖς πολυτρόποις πάλαι τετίμηκας. τῶν χειρῶν σου τὸ ἔργον μόνε φιλ᾽ανε. δράκων δε δεινὸς, συριγμῷ ἐδελέασεν. οἴμμοι τῶν προσόντων, καλλῶν ἀπογυμνώσας.

Ινα τί συμβουλίας. πικρὰς ἀκήκοας. καὶ τῆς θείας ἐγένου. ψήφου παρήκοος. οἴμμοι ταπεινὴ. ψυχὴ θν̄ λυπήσασα. ὃν ἀεὶ δοξάζειν, ἐτάχθης σὺν ἀγγέλοις.

Ἑρπετῶν καὶ θηρίων δεσπότης γέγονας. ἑρπετῷ ψυχοφθόρῳ. πῶς προσομίλησας. σύμβουλον λαβὼν, ὡς εὐθὺ τὸν ἀλάστορα. ὤ τῆς σῆς ἀπάτης. ψυχή μου παναθλία.

Φωτοφόρον σκηνήν σε. θῦ σαρκώσεως. ἀνυμροῦμεν μαρία θεοχαρίτωτε. ὅθεν β᾽. με δεινῶς. σκοτισθέντα τοῖς πάθεσιν. λάμψον φῶς ἐλέους. ἐλπὶς ἀπελπισμένων.

ὠδὴ. ϛ̄. θν̄ ἀνοίξ ῖ᾽.

Γλυκὺς εἰς γεῦσιν, καρπὸς τῆς γνώσεως. ἐν τῇ ἐδὲμ. ἐφάνη μοι πεισθέντι τῆς βρώσεως. εἰς χολὴν δὲ γέγονε τὸ τέλος αὐτῆς. οἴμμοι ψυχὴ ἀθλία. πῶς ἀκρασίασε. τῆς τοῦ παραδείσου ἐσθίας. ξένον πεποίηκεν.

Θεὲ τῶν ὅλων ἐλέους κε̄. εἰς τὴν ἐμὴν, ταπείνωσιν εὐσπλάγχνως ἐπίβλεψον. καὶ μὴ πόρρω πέμψῃς με τῆς θείας ἐδὲμ. ὅπως ἐκπέπτωκα. σπεῦσω πάλαι θρήνοις προσλαβεῖν, ἅπερ ἀπώλεσα.

Θρηνῶ στενάζω καὶ ὀδυρόμενος. τὰ χερουβὶμ. φλογίνη σὺν ῥομφαία θεόμενος. τῆς ἐδὲμ τὴν εἴσοδον. φυλάττειν ταχθὲν πᾶσι τοῖς παραβάταις. οἴμμοι ἀπρόσιτον. л. 61 об. а. εἰμὶ σὺ ἀκωλύτον σῆρ, ταύτην ποιήσῃς βροτοῖς.

Θαρρῶ τῶ πλήθει τῶ τοῦ ἐλέους σου. χ̄ ε σ̄ ῆ ρ. καὶ θείας ἐκ πλευρᾶς σου τῶ αἵματι. δι οὗ καθ᾽ ἡγίασας τὴν φύσιν βροτῶν. ἤνοιξας δὲ τὰς πύλας. τοῖς σοὶ λατρεύουσιν. τὰς τοῦ παραδείσου ἀγαθὲ τὰς πρὶν κλεισθήσας ἀδὰμ.

Ζωῆς ἡ πύλη ἡ ἀδιόδευτος. ἡ νοητῇ παρθένε θκ̄ε ἀνύμφευτε παραδείσου τὰς πύλας κλεισθείσας τὸ πρὶν. ἄνοιξον σαῖς πρεσβείαις. ὅπως δοξάζω σε. τὴν μετὰ θν̄ μου βοηθὸν. καὶ κραταιὰν προσφύγην.

Оумазви змїи все лоукавыи, всю ми дш̑ю законстно. раи же едемьскаго изгнана створи. но ѡ бл̑гомт̑ивне сп̑се не презри мене бл̑гыи, но призови: ·

Бѡ̑ Молебное ми моленїе всепѣтаа. прїими мт̑їю твоею и прошенїе съгрѣшенїѣ̑ даруи ми ч̑таа. рыданїѣ̑ копиющю прилѣжно. не презри бл̑гаа, но призовї ма: ·

Пѣ̑. н. їрмѡ̑. нс пламанн сты̑ рос8.

Дары многообразными древле поучелъ еси роукъ своѝ дѣло. единѣ ублюбуе змїи же лютїи звиздаиѣ̑ прельсти. оувы мнѣ пребоудющи̑ добръ обнажихъ: ·

Въскую съкѣта грѣха слышала еси. и бж̑твеного бы сада преслушна. оувы мнѣ смиреная дш̑е бг̑а ѡскорбихше. его же прно славити оуунижена бы̑ съ агг̑лы: ·

Гадо̑ и звѣре̑ лка былъ еси. гадь дш̑етлѣноую бесѣдока. съвѣтника прежиши како праваьстиваго. ѡ̑ твоеа прельсти дш̑е моа всестр̑тьнаа: ·

Свѣтоносное селенїе та бж̑їа воплощена. коспѣваю мр̑їе бг̑ороѝованнаа. тѣже люте ѡмраена стр̑тьми. просвѣти свѣто̑ милости. оупованїе ненадежны: ·

Пѣ̑, ѳ̑. їр̑м. бѫ̑ оу̑ко̑.

Сладокъ къкоусъ пло̑ разоумѣ. къ едемѣ акнинся. насыщышуся снѣди. къ желъужи бы̑ конець его. оувы мнѣ дш̑е стр̑наа како некъздержанїѣ̑ та ранскаго ѣденїа странна сътвори: ·

Бж̑е всѣ̑ мт̑ти г̑и, на мое смиренїе бл̑гоутробне призри и не далеуе посли ма бж̑твеного едема. яко зрю доброты ѡ̑нюдуже испадо̑ потщюся паки слезами прияти, яже погуби: ·

Рыдаа стена и плауаса, хр̑овѝ нс пламенн ѡроужїе̑ зра, едема вхѡ̑ стрещи покелѣнно всѣ̑ заступнико̑, оувы неприступна. аще не ты не възраненъ сп̑се тон створиши вѣрны: ·

Жизни двери непроходнмаа. оумнаа дв̑о бц̑е безневѣстнаа раа двери ми заключуеныа пр̑е̑же, ѡ̑връзи своими мт̑ками, яко да славьлю та. яже съ бг̑о̑ ми помощницю, и дръжавьное прибѣжище: ·

Ζωῆς ἡ πύλη ἡ ἀδιόδευτος. ἡ νοητῇ παρθένε θκ̄ε ἀνύμφευτε παραδείσου τὰς πύλας κλεισθείσας τὸ πρὶν. ἄνοιξον σαῖς πρεσβείαις. ὅπως δοξάζω σε. τὴν μετὰ θν̄ μου βοηθὸν. καὶ κραταιὰν προσφύγην.

Чтеніе и объясненіе снимка.

Κυριακῇ ε̄. τῶν ἁγίων νηστειῶν. τῶ σαββάτω ἑσπέρας στιχολογεῖτε τὸ, Μακάριος ἀνὴρ εἰς δε τὸ Κύριε ἐκέκραξα ἱστῶμεν στίχους γ̄. καὶ ψάλλομεν στιχηρα ἀναστάσιμα γ̄. καὶ ἀνατολικα δ̄. καὶ τοῦ τριωδίου. γ̄. ἦχος δ̄.

φ. 198. Σήμερον ὁ δεσπότης κτίσεως. καὶ Κύριος τῆς δόξης, τῶ σταυρῶ προσπήγνυται. καὶ τὴν πλευρὰν. κεντᾶται. χολὴν καὶ ὄξος γεύεται. ὁ γλυκασμὸς τῆς ἐκκλησίας. στέφανον ἐξ ἀκανθῶν. περιβάλλεται ὁ καλύπτων οὐρανὸν τοῖς νέφεσι χλαῖναν ἐνδύεται χλεύης. καὶ ῥαπίζεται πηλινῃ χειρὶ. ὁ τῇ χειρὶ. πλάσας τὸν ἄνθρωπον. τὸν νῶτον φραγγελοῦται ὁ περιβάλλων τὸν οὐρανὸν ἐν νεφέλαις. ἐμπτυσμοὺς καὶ μάστιγας δέχεται. ὀνειδεσμοὺς καὶ κολαφισμοὺς, καὶ πάντα ὑπομένει δι ἐμὲ τὸν κατάκριτον, ὁ λυτρωτὴς μου κα᾽ θεὸς.. ἵνα σώσει κόσμον ἐκ πλάνης ὡς εὔσπλαγχνος.

Καὶ πάλιν ἐκ γ̅. τὸν σταυρὸν σʁ προσκυνοῦμεν. ψάλλομεν καὶ επειτα ἰδιομελ. ἦχος πλαγ. δ̅. (8).

Σήμερον ὁ ἀπρόσιτος τῇ οὐσία. προσιτός μοι γίνεται. καὶ πάσχει πάθη. ἐλευθερῶν με τῶν παθῶν ὁ φῶς παρέχων τυφλοῖς. ὑπὸ ἀνόμων χειλέων ἐμπτύεται καὶ διδώσιν τὸν νῶτον, ὑπὲρ αἰχμαλώτων εἰς μάστιγας. τοῦτον ἡ ἀγνὴ παρθένος καὶ μητὴρ ἐπὶ σταυροῦ θεωροῦσα, ὀδυνηρῶς ἐφθέγγετο. οἴμοι. τέκνον ἐμὸν. τί τοῦτο πεποίηκας. ὁ ὡραῖος κάλλει παρὰ πάντας τοὺς βροτούς. ἄπνους ἄμορφος φαίνει. οὐκ ἔχων εἶδος οὐδὲ κάλλος. οἴμοι τὸ ἐμὸν φῶς. οὐ δύναμαι ὑπνοῦντα καθ' ὁρᾶν σε. τὰ σπλάγχνα τιτρώσκομαι. καὶ δεινή μοι ῥομφαῖα, τὴν καρδίαν διέρχεται. ἀνυμνῶ σου τὰ πάθη. προσκυνῶ σοῦ τὸ εὔσπλαγχνον μακρόθυμε δόξα σοι.

φ. 35. Ἐτελειωθῆσα ἡ παροῦσα νῦν δέλτος ἐν μηνὶ μαρτίῳ πεντε καὶ δεκάτη γραικῶν τὸ ἔτους ,ₓ͡ₓ͡ₓ͡

л. 35 об. ά. Σὺν ἀρχαγγέλοις ὑμνήσωμεν χῡ̄ τὴν ἀνάστασιν. αὐτὸς γὰρ λυτρωτῆς ἐστὶν. καὶ σῆρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν, καὶ ἐν δόξῃ φοβερὰ καὶ κραταιὰ δυνάμει, πάλιν ἔρχεται. κρῖναι κόσμον ὃν ἔπλασεν.

Ἕτερ. στιχιρ. ἀναστολικ. ηχ. β̄.

Σὲ τὸν σαρκωθέντα καὶ ταφέντα. ἄγγελος ἐκήρυξε δεσπότην. καὶ ἔλεγε ταῖς γυναιξὶν. δεῦτε ἴδετε ὅπου ἔκειτο ὁ κς̄. ἀνέστη γὰρ καθὼς εἶπεν ὡς παντοδύναμος. διόσε προσκυνοῦμεν. τὸν μόνον ἀθάνατον. ζωοδότα χε̄. ἐλέησον ἡμᾶς.

Ἐν τῷ στρ̄ῳ σου χε̄ κατήργησας. τὴν τοῦ ξύλου κατάραν. ἐν τῇ ταφῇ σου ἐνέκρωσας. τοῦ θανάτου τὸ κράτος. ἐν δὲ τῇ ἐγέρσει σου. ἐφώτισας τὸ γένος τῶν ἀν̄ων. διὰ τοῦτο σοὶ βοῶμεν, εὐεργέτα χε̄ ὁ θς̄ ἡμῶν δόξα σοι.

Ἠνοίγησαν σοι κε̄. φόβῳ πύλαι θανάτου, πυλωροὶ δὲ ἅδου. ἰδόντες ἔπτηξαν. πύλας γὰρ χαλκὰς συνετρίψας, καὶ μοχλοὺς σιδηροὺς συνέθλασας. καὶ ἐξήγαγες β̄. ἡμᾶς ἐκ σκότους, καὶ σκιὰς θανάτου. καὶ τοὺς δεσμοὺς ἡμῶν διέρρηξας.

л. 41 об. β̄. Εἰς τοὺς αἴνους. στιχηρα ἀναστάσιμα ηχ. β̄.

Πᾶσα πνοὴ καὶ πᾶσα κτίσις, σὲ δοξάζει κε̄. ὅτι διὰ τοῦ στρ̄ὸς τὸν θάνατον κατήργησας. ἵνα δείξῃς τοῖς λαοῖς, τὴν ἐκ νεκρῶν σου ἀνάστασιν. ὡς μόνος φιλ̄ανος.

Οἰπάτωσαν (sic) ἰουδαῖοι πῶς οἱ στρατιῶται ἀπόλεσαν τηροῦντες л. 42. ά. τὸν βασιλέα διὰ τί γαρ ὁ λίθος οὐκ εφύλαξε τὴν πέτραν τῆς ζωῆς, ἢ τὸν ταφέντα δώτωσαν. ἢ ἀναστάντα προστυνήτωσαν. λέγοντες σὺν ἡμῖν. δόξα τῶ πλήθη τῶν οἰκτιρμῶν σου σῆρ ἡμῶν δόξα σοι.

Χαῖρεται λαοὶ καὶ ἀγαλλιᾶσθαι. ἄγγελος ἐκάθησεν, ἐις τὸν λίθον τοῦ μνήματος. αυτὸς ἡμᾶς εὐηγγελίσατο, ἐιπὼν. χς̄ ἀνέστη ἐκ νεκρῶν ὁ σῆρ τοῦ κόσμου. καὶ ἐπλήρωσε τὰ σύμπαντα εὐοδίας. χαῖρεται λαοὶ καὶ ἀγαλλιᾶσθαι.

Ἄγγελον μὲν τὸ χαῖρε. πρὸ τῆς σῆς συλλήψεως κε̄. τῇ κεχαριτωμένῃ ἐκόμισεν. ἄγγελος δὲ τὸν λίθον τοῦ ἐνδόξου σου μνήματος, ἐν τῇ σῇ ἀναστάσει ἐκύλησεν. ὁ μὲν ἀντὶ τῆς λύπης, εὐφροσύνης σύμβολα μηνύων. ὁ δὲ ἀντὶ θανάτου, δεσπότην ζωοδότην. κηρύττων ἡμῖν, διὸ βοῶμεν σοι, εὐεργέτα τῶν ἁπάντων κε̄ δόξα σοι.

Ἕτερ. στιχιρ. ἀναστολικ. ηχ. β̄.

Ἔρραναν μύρα μετὰ δακρύων. ἐπὶ τὸ μνήμα σου αἱ γυναῖκες. καὶ ἐπλήσθη χαρὰς τὸ στόμα β̄ αὐτῶν. ἐν τὸ λέγειν ἀνέστη ὁ κς̄.

Αἰνεσάτωσαν ἔθνη καὶ λαοὶ. χν̄ τὸν θν̄ ἡμῶν. τὸν ἐκουσίως. δι ἡμᾶς στρον υπομείναντα, καὶ ἐν τῶ ἅδῃ τριημερεύσαντα. καὶ προσκυνησάτωσαν αὐτοῦ, τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν. δι ἧς πεφώτισται, πάντα τοῦ κόσμου τὰ πέρατα.

л. 73 об. ά. Τῶ σαββατω ἑσπέρας στιχηρα. ἐις τὸ κε̄ ἐκέκραξα. στιχ. ἀναστάσιμα ηχ. γ̄.

Τῶ σῶ στρ̄ω χε̄ σῆρ, θανάτου κράτος λέλυται. καὶ διαβόλου ἡ πλάνη κατήργηται. γένος δε ἀν̄ων, πίστει σωζόμενον. ὕμνον σοι καθ' ἑκάστην προσφέρει.

Съ архⷭгглы поіемь хⷭ̀ вьскр҃сенїе. ть бо ізбавитель и спⷭ̀сь дш҃амь нашимь. въ славѣ страшнѣ и крѣпцѣи силѣ. паки гредеть соудити мироу іего же съ҃а:

вⷭ̀ сⷭ̀ то.

Тебе распьншагосе и погребена бывша. аггль проповѣда вⷭ̀кꙋ. глаше женамь прндѣте и видите. идѣже лежа гⷭ̀ь. вьскр҃се бо ꙗко же рⷭ̀ ꙗко всесильнь. сего ра҃ поклоняемь ти се. іединомоу бесмр҃ьномоу. живодавце хⷭ̀е помлоуи насъ:

Кр҃томь твонмь оупразни дрѣвноую клѣтвоу. и погребенїемь сконмь. оумртви смр҃ьноу дрьжавоу. и вьскр҃сенїемь сконмь просвѣти родь улвуски. сего ра҃ вьпиемь ти. хⷭ̀е бе ншь блгодателоу сла҃ тебѣ:

Ѡкрьзоше ти се гⷭ̀и съ страхомь врата смр҃тиаа вратниця же адови тебе видѣвше оужасошесе. врата бо мѣдѣнаа сътрь. и верѣніе желѣзніе скроушн. изведе ни ѡ тле смртніе. и оузи наше растрьже:

л. 5. об. ζаү҃. Всако дыханіе и вса тварь тебе славить гⷭ̀и. ꙗко кр҃томь смрть оупраз҃ни. да ꙗвишы лю҃мь іеже из мртвыхь твоіе вьскрсенніе. ꙗко іединь бⷭ̀ги улвколоубець:

Да рекоуть л. 6. нюдѣі како конни погоубніше стрѣгоуще цр҃а поуто бо камень. не схраннсте камене жизьни. или погребенаго дадите намь. илы вьскр҃ьшоумоу да поклонѣтсе. глоуще с намн. слава множьствоу щедроть твонхь. спⷭ̀се нашь сла҃ тебѣ:

Ра҃унтесе лю҃іе и веселнтесе. аггль бо сѣде на камень гробнѣмь. ть намь блговѣсти рекь. хⷭ̀ь вьскр҃се из мр҃твыхь спⷭ̀сь всего мира. испльни всауьскаа блгооуханиа. ра҃унтесе лю҃іе и веселнтесе:

Вьсто҃. Аггль бо ра҃уѣтсе. прѣже зауѣтиа ти гⷭ̀и. блгодѣтьнѣи принесе. аггль же камень славнаго ти гроба. въ твоіе вьскр҃сенніе ѡвали. ѡвь бо въ пещали мѣсто веселиа. ѡбразн повѣдаіе намь. сн же въ смрти мѣсто. вⷭ̀кою жизнодавица повѣдаіе намь. тѣмже҆ вьпиемти. блгодѣтелю всауьскимь гⷭ̀и слава тебѣ:

Изліаше миро съ сльзами. на гробѣ твоіемь утн҃іе жены. напльнншесе радости оуста ихь. вьнегда глати вьскр҃се гⷭ̀ь.

Да похвалѣть нєзнцы и лю҃іе хⷭ̀а бⷭ̀а ншего, волею распѣтніе прѣтрьпѣвьшаго. и въ адѣ трднєвно вьставшаго. да поклонѣтсе емоу из мртвыхь вьскр҃сенню. іего же ра҃ просвѣтншесе всего мира конци:

л. 9. Стр҃ы вьскр҃сны. гла҃ гⷭ̀и.

Твонмъ кр҃томъ хⷭ̀е спⷭ̀се смрти власть раз҃ругшисе. и дыавола льсть оупразниисе. родь же улвуски вѣрою спⷭ̀лѣтсе. (только).

Πεφώτισται τὰ σύμπαντα, τῇ ἀναστάσει σου κε̄. καὶ ὁ παράδεισος πάλιν ἠνέωκται. πᾶσα δὲ ἡ κτίσις ἀνευφημοῦσα σαι ὕμνον σοι καθ' ἑκάστην προσφέρει.

Δοξάζω τοῦ πρ̄ς, καὶ τοῦ υἱοῦ τὴν δύναμιν. καὶ πν̄ς ἁγίου ὑμνῶ τὴν ἐξουσίαν. ἀδιαίρετον ἄκτιστον θεότητα. τριάδα ὁμοούσιον τὴν βασιλεύουσαν εἰς αἰῶνα αἰῶνος.

Ἕτερ. στιχιρ. ἀναστολικ. ηχ. γ̄.

Τὸν στρ̄ον σου τὸν τίμιον, προσκυνοῦμεν. χε̄. καὶ τὴν ἀνάστασιν σε, ὑμνοῦμεν καὶ δοξάζομεν. τῶ γὰρ μωλωπή σου, ἡμεῖς οἱ πάντες ἰάθημεν.

Ὑμνοῦμεν τὸν στρ̄α, τὸν ἐκ τῆς παρθένου σαρκωθέντα; δι' ἡμᾶς γὰρ εστρ̄ωθη, καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρα ἀνέστη, δωρούμενος ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Τοῖς ἐν ἁδῃ καταβὰς χς̄ εὐηγγελίσατο. β'. θαρσεῖτε λέγων. νῦν ἐνίκηκα. ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις. ἐγὼ ὑμᾶς ἀνάξω. λύσας θανάτου τὰς πύλας.

л. 79 об. β'. Εἰς τοὺς αἴνους. στιχ. ἀναστάσιμα ηχ. γ̄.

Δεῦτε πάντα τὰ ἔθνη. γνῶτε, τοῦ φρικτοῦ μυστηρίου τὴν δύναμιν. χς̄ γὰρ ὁ σ̄ρ ἡμῶν, ὁ ἐν ἀρχῇ λόγος ἐστρ̄ωθη δι' ἡμᾶς. καὶ ἑκὼν ἐτάφη, καὶ ἀνέστη ἐκ νεκρῶν. τοῦ σῶσε τὰ σύμπαντα, αὐτὸν προσκυνήσωμεν.

Διηγήσαντο πάντα τὰ θαυμάσια οἱ φύλακες σου κε̄. ἀλλὰ л. 80 ά. τὸ συνέδριον τῆς ματαιότητος πληρῶσαν δῶδον. τὴν δεξιὰν αὐτῶν. κρίπτειν ἐνόμιζον τὴν ἀνάστασιν. σου. ἣν ὁ κόσμος δοξάζει, ἐλέησον ἡμᾶς.

Χαρὰς τα πάντα πεπλήρωται. τῆς ἀναστάσεως τὴν πειραν ἐιληφότα. μαρία γαρ ἡ μαγδαλινῆ, ἐπὶ τὸ μνήμα ἦλθεν, εὗρεν ἄγγελον ἐπὶ τὸν λίθον καθήμενον. τοῖς ἱματίοις ἐξαστράπτοντα καὶ λέγοντα. τί ζητεῖτε τὸν ζόντα μετὰ τῶν νεκρῶν, οὐκ ἔστιν ὧδε. ἀλλ' εγείγερται. καθὼς εἶπεν προάγων ἐν τῇ γαλιλαία.

Ἐν τῶ φωτί σου δέσποτα ὀψόμεθα. φῶς φιλ̄άνε. ἀνέστης γὰρ ἐκ τῶν νεκρῶν. σρ̄ίαν τῶ γένη τῶν ἀν̄ων δωρούμενος. ἵνα σε πᾶσα κτίσις, δοξολογεῖ τὸν μόνον ἀναμάρτητον. ἐλέησον ἡμᾶς.

Ἕτερ. στιχ. ανατολ. ηχ. γ̄.

Ὕμνον ἑωθινὸν, αἱ μυροφόροι γυναῖκες. τὰ δάκρυα πρὸς ἔφερον κε̄. εὐωδίας γὰρ ἀρώματα κατέχουσαι τὸ μνήμα σου κατέλαβον. τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, μυρίσαι σπουδάζουσαι. ἄγγελος καθήμενος, ἐπὶ τὸν λίθον, αὐταῖς εὐηγγελίσατο. τί ζητεῖτε τὸν β'. ζόντα μετὰ τῶν νεκρῶν, τὸν θάνατον γὰρ σκυλεύσας. ἀνέστη ὡς θ̄ς. παρέχων πᾶσῃ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἐξαστράπτον ἄγγελος. ἐπὶ τὸ μνημά σου τὸ ζωοποιὸν. ταῖς μυροφόροις ἔλεγεν. ἐκαίνωσεν τοὺς τάφους ὁ στρ̄ωθεὶς ἐσκήλυσε τὸν ἅδην καὶ ἀνέστη τριήμερος, ὡς μόνος θ̄ς καὶ παντοδύναμος.

Ἑβραῖοι συνέκλεισαν ἐν τῶ τάφω τὴν ζωὴν. ληστὴς δὲ ἠνέωξεν, ἐν τῇ γλῶσσῃ τὴν τρυφήν, κραυγάζων καὶ λέ-

Просвѣтившесѧ всаꙋьскаѧ. вьскр̄сениемь твоимь г̄и. и ран паки ѡ̄крьꙗсѧ. тварь же вса прославлающи тѧ. нѣ ти всѣ̄а приносить:

Славлоу ѡ̄ца и сноу с̄тго дх̄а пою клꙋ̑ство нераздѣлно. и несъзданьно бж̄тво. л. 9. об. троицоу иединосоущноую. ц̑рствоующоу вь вѣки вѣкомь:

к є т̄.

Крт̑оу твоиемоу ꙋт̑номоу покланаемсѧ хѣ. и вьскр̄сение твоѥ поемь и славимь. раною бо твоею кси цѣлхомь.

Поиемъ сп̄са ѡ̄ дв̄и кыпльшасѧ. и трѣти дн̄ь вьскр̄се. с п̄ с а є д ш̄ є н ш̄ є:

Вь адѣ соущимь сьшь х̄ь бл̄говѣсти. дрьзанте гл̄ѥ нӣѣ побѣдихь ада. азь иесмь вьскр̄сение азь ви вьзведоу. раздроушь смртнаѧ врата:

л. 10. зав̄.

Придѣте вси иезици. и разоумѣнте страшьнии таинии силы. х̄ь бо сп̄сь нӣь испрьва бѣ слово. распетие на̄ ра̄ приемь. и волею погребесѧ. и вьскр̄се ѡ̄ мртвихь. да г̄иседть всаꙋьскаѧ. томоу поклонимсѧ:

Исповѣдаше вса ꙋюдеса стражие твои г̄и нь сборь соуетнихь. испльни даромъ. десницоу ихь. оутанти мнѣхоу вьскр̄сение твоѥ. иеже всь мирь славить. помл̑оуи на̄:

Радости вса испльнишесѧ. вьскр̄сениемь твоимь г̄и и скоусь приемши мар̄иа маг̄далини. къ гробоу придѥ. и ѡ̄брѣте анг̄ла на каменѣ сѣдеща. ризами блистающасѧ и глоуща. ꙋто ищете живаго съ мртвими. нь вьскр̄се ако же рѣ̄. караю ви въ галилѣи:

Кс̄. Вь свѣтѣ твоиемъ в̄ко. вьзримь свѣть твои. ал̄лоуиа. вьскр̄сь бо из мртвихь. спс̄ение родоу ал̄луиу даѥ. да тѥ вса тварь славить л. 10. об. иединого ал̄лоуиа помл̑оуи на̄:

Пѣ ютрьноую мироносице жени. сльзи приношахоу г̄и. благоуханиа коне имоуще. къ гробоу твоемоу придоше. ꙋтоѥ тѣло твоѥ помазати тщахоусе. анг̄ль сѣдѥ на каманѣ гробиѣмь. ть имь благовѣсти. ꙋто ищете живаго съ мртвими. смр̄ть бо испокрьги. вьскр̄се ако б̄ь. подаѥ всемь велию мл̑ть:

Блистаисе анг̄ль на гробѣ твоиемь животкорнѣмь. мироносицамъ гл̄аше. истьщи гробы избавитель. испровръже ада вьскр̄сь тридневно. ако б̄ъ всесилнь:

Еврѣие затворише въ гробѣ животь. разбойникъ же ѡ̄крьзе иезикомь пищоу. зови гл̄ѥ мене ра̄. съ мною

γων, ὁ μετ᾽ ἐμοῦ δὶ ἐμὲ στρωθεὶς. συνεχρέμματό μοι **распьньсѣ. на древѣ кважѣть мн сѣ на прѣстолѣ. сь** ἐπὶ τοῦ ξύλου. καὶ ἐφαίνετο μοι ἐπὶ τοῦ θρόνου. τῶ πρ̄ι **ѡ҃емь сѣдѣ. ть бо і҃ѣ х҃ь б҃ь ншь. имѣѥ велню мт҃ь:** . συγκαθήμενος. αὐτὸς γὰρ ἐστὶ χ̄ς̄ ὁ σ̄ρ̄ ἡμῶν. ὁ ἔχων τὸ μέγα ἔλεος.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 193 об. Τῶ σαββάτω ἑσπέρας. εἰς τὸ Κύριε ἐκέκραξα στιχηρα ἀνατολικὰ. ηλ. πλ̄β. (6).

Νίκην ἔχων Χριστὲ τὴν κατὰ τοῦ ἅδου ἐν τῶ σταυρῶ ἀνῆλθεν. ἵνα τοὺς ἐν σκότει θανάτου καθημένους. σὺν-ἀναστήσας ἑαυτῶ ὁ ἐν νεκροῖς ἐλεύθερος. ὁ πηγάζων ζωὴν, ἐκ οἰκείου φωτὸς παντοδύναμε σωτήρ ἐλέησον ἡμᾶς.

φ. 268 об. Τῶ σαββάτω ἑσπέρας εἰς τὸ ἐκέκραξα στιχηρ. ἀνατολικ. ἱστῶμεν στιχ. ῑ. ἦχος πλ̄δ. (8).

Ἑσπερινὸν ὕμνον καὶ λογικὴν λατρείαν. σοὶ χριστὲ προσφέρωμεν. ὅτι ηὐδόκησας. τοῦ ἐλεῆσαι ἡμᾶς. διὰ τῆς ἀναστάσεως.

φ. 312. Εκ τὰς χεῖρας πονηκτῶν πρωτου καὶ ἐξάρχου. Κωνσταντίνου ἱερέως καὶ εὐτελοῦς καὶ γραφέως. ἐν ἔτει ҂ѕ҃ѱпд. ἰνδικτιώνος θ̄. Αὐγούστου κ̄.

φ. 47 об. Ἐις τὴν λειτουργίαν. Μακαρισμοὶ ηχ. κ̄. Μνήσθητι εὔσπλαγνε καὶ ἡμῶν καθως ἐμνημώνευσας τοῦ ληστοῦ. ἐν τῆ βασιλεια τῶν οὐρανῶν.

Заставки заглавныя буквы, криптографическія записи.

Слова съ знаками препинанія: σου τήρει, θεότητος. θλίψεως: ⸸

Слова съ титлами и сокращенія: οὐρανόθεν καὶ. τῶν ἁγίων πάντων.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἀξίωσον ἀγγέλων τάξεις. ἄγγελος ἄγγελοι. ε., μὲν ἐν βλέ-ψον ἐυηγγελίσατο εἰπὼν δεσπότην δορούμενος μιμουμένοι ἐκ. ν, σύνεσιν οὐσίαν πύλην δυνάμει. σ., φυλάσσοντες ἐλεύσεσθαι ἀβύσσα. τ., ωκιστος.

Частицы съ двумя удареніями: μὲν δὲ ἄν.

IX. Книги св. писанія ветхаго завѣта съ толкованіемъ разныхъ Отцевъ церкви.

Самый текстъ писанъ карминною краскою розоваго цвѣта, равно и заглавныя фигурныя буквы.

Находятся въ Сунод. Библіотекѣ подъ № 19-мъ.

Писаны на бумагѣ въ листѣ въ два столбца скорописью на 208. ластахъ. Число строкъ на страницѣ 45.

Длина бумаги	1. ч. $2^3/_8$ в.
Ширина	$1^3/_8$ ”
Къ верху	$^5/_8$ ”
Къ низу.	$^6/_8$ ”
Къ корешку.	$^2/_8$ ”
Къ правой сторонѣ	$^5/_8$ ”
Между столбцами	$^2/_8$ ”

Начиная съ книги бытія, оканчивается нѣсколькими текстами изъ пророческой книги Іезекіиля. Между толковниками упоминаются: Кириллъ, Акакій, Геннадій, св. Василій, Севиріанъ, Θеодоритъ, Оригенъ, Исидоръ идруг.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ тріоди постной XV в. моего собранія л. 72. 78.

Ἐν ἀρχῆ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. ἡ δὲ γῆ ἦν ἀόρατος καὶ ἀκατασκέυαστος, καὶ σκότος ἐπάνω τῆς ἀβύσσου, καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος. καὶ εἶπεν θεὸς γενηθήτω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς. καὶ εἶδεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ὅτι καλὸν. καὶ διεχώρισει ὁ θεὸς ἀνα-

ѡ҃ бꙑ҃ утенья (sic). Исконн створи б҃ъ нб҃о и зємлю. зємлѧ҃ бѣ невиднма и не оукрашена. и тма керхоу бе҃зны. и дх҃ъ кж҃їи ношашѐ керхоу воды. и рече б҃ъ да боудѐ свѣ҃ и бы҃ свѣтъ. и видѣ б҃ъ свѣ҃ ако добро и разлоучи б҃ъ межоу свѣто҃ и межоу тмою. и наре҃

μέσον του φωτος καὶ ἀναμέσον τοῦ σκότους καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν καὶ τὸ σκότος ἐκάλεσεν νύκτα. καὶ ἐγένετο ἑστέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα μία. καὶ εἶπεν ὁ θεὸς γενηθήτω στερέωμα ἐν μέσω τοῦ ὕδατος, καὶ ἔστω διαχωρίζον ἀναμέσον ὕδατος καὶ ὕδατος. καὶ ἐγένετο οὕτως καὶ διεχώρισον ὁ θεὸς ἀναμέσον τοῦ ὕδατος, ὃ ἦν ὑποκάτω τοῦ στερεώματος. καὶ ἀναμέσω τοῦ ὕδατος τοῦ ἐπάνω τοῦ στερεώματος καὶ ἐγένετο οὕτως. καὶ ἐκάλεσει ὁ θεὸς τὸ στερέωμα οὐρανόν. καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλὸν καὶ ἐγενετο ἑσπέρα. καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα δευτέρα. καὶ εἶπεν ὁ θεὸς. συναχθήτω τὸ ὕδωρ τὸ ὑπὸ κάτω τοῦ οὐρανοῦ εἰς συναγωγὴν μιαν καὶ ὀφθήτω ἡ ξηρὰ. καὶ ἐγένετο οὕτως. καὶ συνήχθη τὸ ὕδωρ τὸ ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὰς συναγωγὰς αὐτῶν καὶ ὤφθη ἡ ξηρά. καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὴν ξηρὰν γῆν. καὶ τὰ συστήματα τῶν ὑδάτων ἐκάλεσε θαλάσσας. καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλὸν. καὶ εἶπεν ὁ θεὸς. βλαστησάτω ἡ γῆ βοτάνην χόρτου σπεῖρον σπέρμα κατὰ γένος καὶ καθομοιότητα. καὶ ξύλον καρπιμον ποιοῦν καρπὸν. οὗ τὸ σπέρμα αὐτοῦ καθ' ὁμοιότητα ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐγένετο οὕτως καὶ ἐξήνεγκε ἡ γῆ βοτανην χόρτου σπεῖρον σπέρμα κατὰ γένος καὶ καθ' ὁμοιότητα. καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπὸν. οὗ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ κατὰ γένος ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλὸν. καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα τρίτη.

бъ сѣ и .ѓь. а тмоу нарєує ночь. и бы вєчєръ и бы оутро дѣнь єдинъ. и рєує бъ да боудє твєрдь. посредн воды. и боудє разлоуа посредн воды и бы тако. и створи бъ твєрдь. и разлоуи бъ межоу водою. а бѣ пѡ твєрдїю и посрѣ воды. и нѧ твєрдїю. и нарєує бъ твєрдь нбо и видѣ бъ ꙗко добро и бы вєчєръ и бы оутро дѣнь вторын. и рєує бъ да сберєтса вода ѩже пѡ нбсѣ к сококоупленїє. єдино. и да явитса соуша. и бы тако. и браша вода ѩ пѡ нбсѣ к сонмы своѧ. и явися сша и на рєує бъ сшѫ землю. а съставы водныа нарѣ морє. и видѣ бъ ꙗко добро. и рєує бъ да прорастѣ земла. былїє травноє. сѣющіє сѣма по родоу и по подобїю. и древо плодовитоє творящіє плѡ. ємоу сѣма єго к нѣ по родоу на землї и бы тако. и изнесе зѣла былїє травноє. сѣющємоу сѣма по родоу и по подобїю на земли. и древо плодовито. творящеє плѡ. ємоу сѣма єго к нѣ. по родоу на земли. и видѣ ꙗко добро. и бы вєчєръ и бы оутро дѣнь трєтын.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 151. Καὶ ἐγενετο μετὰ τὴι τελέυτην Ἰησοῦ καὶ ἐπηρώτησαν οἱ ὑιοὶ Ἰσραὴλ ἐν κυρίω λέγοντες. τίς ἀναβήσεται ἡμῖν πρὸς τὸν χαναναῖον τοῦ πολεμῆσαι μετὰ αὐτῶν.

Нѣсколько заглавныхъ буквъ и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: λόγος. προαίρεσις.

Слова съ титлами и сокращенія: Κυρίου Ἰσραὴλ ωριγένης Γεννάδιος ἀληθοῦς.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἄγγελον. ε., ἐκεῖναι ἐργασίας. ἐδίωξεν. ν., ουρανὸν. ἐκκλησιαστην. σ., ἐστίας.

X. Собраніе соборныхъ и Апостольскихъ и святыхъ Отцевъ правилъ

Находится въ Сунодальной Библіотекѣ подъ 455-мъ.

Длина бумаги	$4^{3}/_{8}$ в.
Ширина	$3^{1}/_{8}$ ”
Къ верху	$^{1}/_{2}$ ”
Къ низу	$^{5}/_{8}$ ”
Къ корешку	$^{3}/_{8}$ ”
Къ правой сторонѣ	$^{5}/_{8}$ ”
Между столбцами	$^{2}/_{8}$ ”

Число строкъ не опредѣленно. На 1-мъ листѣ не написанномъ внизу подписано: Арсеній, а въ верху замѣчено въ XVII—XVIII вѣкѣ: Книга Греческая писменная по осмотру собранія соборныхъ Апостольскихъ и святыхъ Отецъ правилъ о разныхъ дѣлѣхъ а не требникъ. На 3-мъ листѣ вверху написано: τοῦ παντοκράτορος. Писано на бумагѣ скорописью на 356. листахъ. Заглавія и застав-

ки писаны коричневою краскою. Съ 3-го по 17. листъ написано оглавленіе сей книги, заключающей въ себѣ 742. Послѣдняя 742. περὶ ἀναγνώστου εἰδεῖν ἱερωθῆναι τῆς συμβίου αὐτοῦ τελευτήσασης. Самое содержаніе сихъ главъ заканчивается на 145-мъ листѣ.

Съ 148. по 317 об. Постановленія Апостольскія. Въ концѣ ихъ писцемъ означенъ гдѣ, когда онъ писалъ сію книгу. По его счисленію 1477 года. На 318. листѣ νόμος γεωργικὸς κατ' ἐκλογὴν ἐκ τῶν ἰουστινοανοῦ τοῦ φιλοχρίστου, βασιλέως παρενόμενος ἐν κεφαλαίοις ὅπ. ξ.

Съ 320. листа. Ἔκθεσις θαυμασία. περὶ γάμων ἐνδεχομένων γίνεσθαι ἢ μὴ γίνεσθαι 334. Περὶ ἀντιμινσίων ἐκ τῶν ἀποκρίσεων Ἰωάννου ἐπισκόπου κίτρους. πρὸς τὸν ἱερωτατον ἐπίσκοπον ὀιθραχίου τὸν καβασίλα. и о другихъ предметахъ напр. о не погребеніи внутри Божественнаго храма, о праздникѣ Богоявленія Господня. Всѣхъ мѣлкихъ статей 23.

На л. 340 — 351. Ἐρωτοαποκρισεις ἀναγκαιώτατα. ἀθανασίου πατριάρχου ἀλεξανδρείας. πρὸς τινα ἀντιοχον περιπλειστων καὶ ἀναγκαίων ζητημάτων. τῶν ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς ἀπορουμένων καὶ παρα πάσῃ χριστιανοῖς γινώσκειν ὀφειλόμενον. 351—356 Χριστιανῶν τε καὶ ἰουδαίων χν̄ ὁμολογοῦντων ἀμφιβαλλόντων δε τῶν ἰουδαίων οὔπω ἑαυτὸν ἐληλυθέναι ἀλλὰ λεγόντων ὅτι μελλ. ἔρχεσθαι. πόθεν αὐτοὺς πεισαι ὀφειλομεν ὅτι καὶ θ̄ς ἐστιν ὁ χ̄ς. καὶ ὅτι ἦλθε. καὶ ὅτι ἀληθὴς ἐστι καὶ οὐ πλάνος ὡς αὐτοὶ νομίζουσι.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

л. 93 об. Εὐχὴ συγχωρητικὴ ἐπὶ τοὺς ἐξομολογουμένους.

Κύριε Ιῡ χριστὲ ὁ θεὸς ὑμῶν υἱὲ καὶ λόγε τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος ποιμὴν καὶ ἀμνὲ. ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν του κόσμου. ὁ τὸ δάνειον τοῖς δυσὶ χρεοφειλέταις χαρισάμενος. καὶ τῇ ἁμαρτωλῷ γυναικὶ τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῆς δωρησάμενος, αὐτὸς ἄνες ἄφες συγχώρησον τὰς ἁμαρτιας καὶ τὰς ἀνομίας. τὰ πλημμελήματα, τὰ ἑκούσια καὶ τὰ ακούσια. τὰ ἐν γνώσει καὶ ἐν л. 94. ἀγνοία. τὰ ἐν παραβάσει καὶ παρακοῇ γενόμενα. παρὰ τοῦ δούλου σου (ὁ δεῖνος). εἴτι ὡς ἄνος σάρκα φερῶν καὶ τὸν κόσμον τοῦτον οἰκῶν. παρέβη ἢ ἐπλημμέλησεν. εἴτε ἐν λόγῳ εἴτε ἐν ἔργῳ εἴτε ἐν γνώσει καὶ ἀγνοία. ἐν νύκτι τε καὶ ἡμέρα. εἴτε ὑπὸ καταρὰν ἱερέως, ἢ ἀφορισμὸν ἀρχιερέως ἐγένετο. εἴτε τῷ ἰδίῳ ἀναθέματι ὑπέπεσεν. ἢ ὅρκον ὤμοσεν ἐν ὀνόματι Ιῡ χῡ τοῦ θῡ ἡμῶν καὶ παρέβη αὐτὸν. ἢ ἐξ αλόγου θυμοῦ, τινα τῶν χριστιανῶν ἀναθεμάτισεν ἢ κατηράσατο. εἰ τινα ελοιδώρησεν. ἢ ἐμωρολόγησεν ἢ κατέκρινεν ἢ κατελάλησεν. ἢ αἰσχρολόγησεν. ἢ ἐφθόνησεν. ἢ εψεύσατο. ἢ ἐμνησικάκησεν. ἢ ἐν θυμῷ ὀργίσατο. ἢ ἐδολέυσατο καὶ ἐτόκησεν. ἢ ἡκιδίασεν. ἢ ἐκενοδόξησεν. ἢ εἰς φυλαργυρίαν ὑπέπεσεν ἢ ἐμεθύσκη καὶ ἔμμεσεν. ἢ πρὸς φαρμακοὺς καὶ μάγους καὶ ἐπαθιδοὺς ὑποκλινας καὶ τῶν ὁμοίων τούτοις προσέδραμεν. ἢ ἐγαστρημάργησεν. ἢ ἀδδιφάγησεν. ἢ ὑπὸ ἀπληστιαν ἐγένετο. ἢ ἐπόρνευσεν ἢ ἐμοίχευσεν. ἢ ἐμαλακίσθη. ἢ ἀρσενοκοίτισεν. ἢ ἑτέρας σοδομικὰς πράξεις ἐποίησεν. ἢ ἐκτηνοβάτησεν ἢ ἐμαστηξεν. ἢ ἔκλεψεν. ἢ ἐράβδησεν. ἢ ἐρράπισεν ἢ ἥρπασεν ἢ ὑπὸ ἀσπλαγχνίας. ἢ σκνηπίας τοὺς πτωχοὺς οὐκ ἠλέησεν. ἢ οὐκ ἐυηργέτησεν κατα δύναμιν ἢ κατὰ διανοιαν ἐβλασφημησεν. ἢ ἀδελθὸν ἔθλιψεν. ἢ παρεῖδε καὶ παρεπικρανεν. ἢ αὐτοῦ ἱσταμένου εἰς προσευχὴν ὁ νοὺς

Изъ Требника XV в. моего собранія л. 84. об.—88.

Мѡ. їѡа. ѕлаѹста̀ па̑ріарха ц̑рм̑ гра̑.

Разрѣшитї исповѣника, прашаа емѹ съгрѣшенїа.

**Гн̑ їс̑е хе̑ бе̑ нн̄ь. сн̑е и слово ка̑ жнкаго пастырю. агнец. вземлан грѣхы мнрѹ. и̑ долгъ двѣма должнико̑. оставивы̆ грѣшнон жены. ѡпѹщенїе грѣховъ пода̑. и разслабленомоу исцѣленїе даровалъ еси, ѡставленїе грѣховъ емоу. ты са̑ гн̑ ублколюбѹе. ослабн оставн прости грѣхы и безаконїа и сквернаа дѣла. волиаа же и неволиаа. и̑ к разѹмѣ. и не к разѹмнн. и̑ к престѹпленнн, и преслышанїн бываемаа ѡ̑ раба твоего, імк. ꙗко же ублкъ плѡть носа, и к сѣмъ мирѣ пребываа престѹпи нан съгрѣшн, нли словѡ̑ нли дѣло, нли мыслю, к разѹмѣ же и не к разѹмьи, к нѡщи же и въ дни, нли проклатъ бы̆, нлї ѡлѹченїе архнерѣнско к паде, нли самъ собѣ прокла, нли клятвою ꙗкласа, имене мъ бжнн, и се престѹпи, нли слѡвѡ̑ ѕлости, нли гнѣвѡ̑ неподобны̆, ѡ̑ хр̑тианъ кого прокла, нли анафемати нли бѹесловн, нли оукорн. нли оуннунжи, нли ѡсѹди, нли ѡклевета. нли озлословн. нли сквернo гла, нли ꙗповѣди, нли солга. нли ꙗлономненїе нмѣ, нли разѕарн̑. нли огневи. кого. нли разгордисѧ. нли облении, нли лѹкавьствова. нли лнхонмъствова, нли лнхѡ̑ кза, нли въ сребролюбїе впаде. нли опикся блека. нли к ꙗродѣнца̑ ходилъ. нли с волъхвомъ и ѡтравнико̑. и творацн̑ облаиїа. и подобнаа нмъ ходилъ бѹде̑. нли ѡбьпаде̑. нли ласкосердьствова. нли не к насыщенїи бы̆. нли соблоудн, нли оубїйство створи. нли прелюбодѣнствова. нли рѹнын бла̑ съдѣа. нли в дѣтинѣ растлѣнїи бы̆, нли въ мѹжелюбїе. нли к содо̑ска дѣлх впаде. нли скотоблоудїе. нлї возложи раны на кого. и ꙗоушн, и въсхыти. нли оукраде. нли кого оудари, нли не

αὐτοῦ εἰς τὰ βιωτικα πονηρὰ περιεπόλευσεν. ἤ φίλαυτος καὶ κοιλιόδουλος ἐγένετο. ἤ παρὰ τὸ πρέπον ἐτρύφησεν. ἤ ἐλάθροφάγυσεν. ἤ ἀφρόνως ἐγέλασεν. ἤ κάλος μάταιον ἐθεασατο. καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐθέλθχη. ἤ συνεκοιλτσθη μετὰ ἑτέρου σώματος. καὶ ἐκ τῆς ἰδίας σαρκὸς ῥεύσεις. ἤ τὸ ἐλάττωμα τοῦ ἀδελφοῦ εἶδε καὶ κατέκρινε. καὶ τὰ ἑαυτοῦ ἐλαττώματα παρεῖδε καὶ παρεβλέψατο. ἤ τῆς εὐχῆς αὐτοῦ ἠμέλησε. καὶ τὴν ἐντολὴν τοῦ πνευματικοῦ αὐτοῦ οὐκ ἐφύλαξεν. ἤ ἠμελήσεν ἤ ἐρραθύμησεν. ἤ ἐπαρρησίασατο καὶ ὡς δοκόφρον ἐματαιολόγησεν. ἤ αργολόγησεν. ἤ ἄλλό τι πονηρὸν ἐποίησεν. ἐκ πάντων τῶν δυσχερῶν καὶ τῶν δεμοίων τούτοις, τὸν δούλον σου ὁ δεινος ἐλευθέροσον φιλάνθρωπε Κύριε. καὶ εἴτι ἄλλο ἥμαρτεν ὡς ἄνθρωπος. κατὰ τὴν σὴν ἄφατον ἀνεξικακίαν καὶ ἀγαθότιτα ἐλέησον καὶ συγχώρησον. ναὶ δέσποτα Κύριε ὁ Θέος μου. ἐπάκουσόν μου δεομένου σου τῆς σῆς ἀγαθότητος ὑπὲρ τὸν δούλον σου ὁ δεινὸς καὶ παρηδεως ὁ αμνησίκακος Θεὸς τὰ ἐπταισμένα αὐτῷ πάντα. ἀνομήματα καὶ ἁμαρτήματα. καὶ ἀπάλλαξον αὐτὸν τῆς αἰωνίου κολάσεως καὶ κληρόνομον πόνησον τῶν αἰωνίων σου ἀγαθῶν, μετὰ πάντων τῶν ἀπ αἰῶνος σοι εὐαρεστησάντων καὶ ἀξίωσον αὐτὸν ἀκατακρίτως μετέχειν τῶν φρικτῶν σου μυστηρίων τῶν φοβερῶν καὶ ἀθανάτων. σὺ γὰρ εἶπας δέσποτα. ὅτι ὅσα ἂν δύσηται ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται δεδεμένα ἐν τῷ οὐρανῷ. καὶ ὅσα ἂν λύσητε ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται λελυμένα ἐν τοῖς οὐρανοῖς. ὅτι σὺ εἶ μόνος ἀναμάρτητος, καὶ δυνάμενος ἀφιέναι ἁμαρτίας καὶ σοὶ δοξαν ἀναπέμπομεν σὺν τῷ ἀναρχῳ σου πατρὶ καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σου πνεύματι. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

мрⷣдїѣ и скупостїю. обдержими. или ницѝ непомилова. ни подарова по силѣ своеи. или мыслію похвали что либо. или неѹт. помыслъ помысли. или обиди кого. или оболга, или освори. или прѣзрѣ. или ѡгорѹи. или столпи своѹ къ мⷣтвѣ. и пѣтьи, оу его лѹкавая и житеиская ѡбыхожаше. или любви плоть уреⷦ ныи рабъ бы. или пауе мѣры обыидеся. или скровно иде. или скверно. или дерзостно гла, и осквернослови кого. или облоудослови мⷣтрь нарецая. его и бесловесніи скоти не творать. или безоумно посмѣяся. или доброть словесную кидѣ. и ѡ тоа оуказено бы сріѣ его жѣлѣніе, или не потрѣбила празднословилъ есть. или не пⷪбила къзⷪрока. или пиомⷭ тѣла. коснѹася буде. или своемоу, или ѡ взора. или ѡ помысла. и ино нетеуеніе створи. или краше прегрѣшеніе створи. кидѣкъ посмѣяся. и ѡсѫ его. и свож прегрѣшеніа. и безаконіа прѣзрѣ. и о мⷣтвѣ своеи, не брегла есть. и заповѣ старыа своего. или ѡца своѥ дхнаго не съхрани. или възнебреже. или оклеве. или оумыкан. или терпѣніа не имѣ. или козкелнѹися ико пѣломⷣдрена мна себе. всѣе ѡтрѣтився. и празднословилъ есть. и инаа лѹкавая сътворилъ есть. ѡ сихъ всѣхъ скверны и подобны симъ и горши стрегѫ ѣсти рабѣ своѥ іⷤс. ѵлюбуе гⷭ, твоѥ ра пѣзловіа. и бⷣтїе простн емѹ ся и помилѹи. ен вⷣко гⷭ бе іⷤсⷭ, оуслыши на молащитися твоеи бⷣгти ѡ рабѣ твоѥ іⷤс. прѣзрѣ ико бⷣгъ. и пѣзлопомилнивъ. всѧ прегрѣшенїа его скверная, и не ѵтаи безаконіа. и ако ѵлкъ сѣдѣа. или помыслъ той оуко самъ исповѣдаеть. пре твоⷭ прⷮкїемъ. ако не достоинъ рабъ твои. ако сїа и ина множаша сѣдѣа. мⷣти ра твоеа оуслыши на недостоина раба твоего. и избави его ѡ кѹны моукъ и съжителя сътвори є твоⷭ кѹны бⷣгъ. со бⷣгоугодившими тебѣ ѡ вѣка. и спⷪбї его не осужено причастити страшны твоⷭ бесмрътны. прⷪты и бⷣтвены. и животворащіⷭ таина. ты бо са рекълъ еси вⷣко. елико разрѣшите на землї. бѹдⷮ разрѣшенъ на нⷮсн. Иерⷮн. къзгла. ако ты еси единъ безгрѣшенъ. могыи оставлати грѣхы. и тебѣ подобаⷮ всака слава чⷮть и держава. и покланіе. и кѹнѹіе и велелѣпота. съвезначалны твоⷭ. съ прⷮты бⷣгⷭ и животворащіⷭ ти дхⷭ. и нынѣ и прно и в вѣкы вѣкⷪ аминь

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 148. Οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι πᾶσι τοῖς ἐξ ἐθνῶν πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν. χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη.

Διατάξεις. τῶν ἁγίων ἀποστολων Καθολικὴ διδασκαλία.

Περὶ λαϊκῶν βιβλίον πρῶτον.

φ. 317 об. Ἔτους πρέχοντος ϡιηⷣ. ἰνδικτιώνος ιᾱ. τὸ δὲ ἀπὸ τῆς χριστοῦ γεννήσεως ,ⷯⷪⷵ.

Азбука скорописная.

Слова съ знаками препинанія: περιθῆς. σχολάζειν.

Слова съ титлами и сокращенія: θεῷ Κυρίου. εθνικῶν. τὸν. παραγγελλῶν. ε., ἐγένετο. ν., δυνάμενος. σ, ἠμέλησεν μονογενους σου δεσπότης. τ., μετὰ ἐμάστιξεν.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ большаго часослова Библіотеки Хлудова XV в. мо. Келнка Василья.

л. 49 об. а. пре пр҃чащенїа.

Εὐχὴ τοῦ ἁγίου Βασιλείου.

Δέσποτα ἅγιε. ἄχραντε ἀμό|λυντε ὁ μὴ ἀπαξιώτας διὰ| το πόλυ σου ἔλεος τὴν ῥυπω|θεῖσαν ὑπὸ τῆς ἁμαρτίας| φύσιν ἡμῶν. ἀναμαρτήτως| p. 177 об. καὶ ἀρρυπάρως ἀναλαβεῖν| καὶ καθαρίσας αὐτην τῶ ἁγίω σου| αἵματι τῶ κενωθέντι διὰ τοῦ πλάσματος τῶν ἁγίων σου| χειρῶν. ὁ τὴν σὴν ἄφραστον| οἰκονομίαν τελέσας οὐχ' ἕνε|κα τῶν μὴ ἁμαρτώκτων, οὐδὲ| τῶν ἐυαρεστησάντων σοι ἀλλ' ἕ|νέκα τῶν ἀθετησάντων σοι (sic) καὶ| παροργϊσάντων καὶ δι' ἁμαρ|τίας πᾶσαν ἀπεγνωκότων| σρίας ἐλπίδα, αὐτὸς εἶπας ἀγαθὲ| μὴ χρείαν ἄνεχειν τοὺς ὑγιαίνον|τας ἰατροῦ ἀλλὰ τοὺς ἐν ἀσ|θενεία, p. 178. καὶ ἦλθες οὐχὶ σῶσαι τοὺς| σωζομένους, ἀλλὰ τοὺς ἀπολλυ|μένους, αὐτὸς οὖν εὔσπλαγ|χνε κάμε τὸν ἀνάξιον, τὸν εἰς| τοὺς σοὺς θαρρήσαντα οἰκτιρμοὺς,| καὶ τολμῶντα προσελθεῖν καὶ| εἰσδέξασθαι τὸ σὸν πανάγιον| σῶμα καὶ τὸ τίμιον αἷμα, δέ|ξαι τῆ σῆ εὐσπλαγχνία, καὶ| ἀνάσχου τῶν φρικτῶν σου μῦ|στηρίων λαβεῖν κοινωνὸν τὴν| ἐμὴν ἐλεεινότητα. καὶ μὴ βδε|λύξη. μὴ δὲ ὀργισθῆς, μὴ δε εἰς| ἐνοχὴν περιστήσης με. διότι p. 178 об. ἁμαρτωλὸς ὡς καὶ ἀκάθαρ|τος, ἀναξίως προτέρχομαι|. μὴ, φιλόψυχε κε̄, ὁ δοὺς ἡ|μῖν τοῖς ἁμαρτωλοῖς τὸ σῶμα| καὶ τὸ αἷμα σὸν εἰς ἄφεσιν τῶν| ἁμαρτιῶν ἡμῶν. ἀλλὰ δόσμοι| διὰ τῆς αὐτῶν μεταλήψεως, τὴν| σὴν ἐν ἐμοὶ τῶ ἀχρείω δούλω| σου, καὶ τὴν ἐμὴν ἐν σοι μονὴν| τῶ ἀγαθῶ δεσπότη καὶ σω|τῆρϊ|μου. καὶ ποίησον μοι τὴν τούτων κοινωνίαν, εἰς κου|φισμὸν| τοῦ ἀμϋθήτου βάρους τῶν ἀνο|μιῶν μου. εἰς ἀπο|λύτρω|σιν p. 179. ἐνοχῆς. εἰς ἀποτροπὴν| πονηρίας. εἰς φωτισμὸν διανοί|ας. εἰς ἁγιασμὸν ψϋχῆς. εἰς κά|θαρσιν σώμασος. ὑπὲρ γὰρ| ἁμαρτωλῶν καὶ κατακρίτων, ἐ|ξέχεας τὸ παναγιον αἷμα σου,| πολλὴ συμπαθεία. ὃ καὶ κα|ταξί|ωσον με πιεῖν ἀκατακρί|τως, καὶ τὸ ζωοποιὸν σου φα|γεῖν σῶμα. καὶ μὴ γενέσθω μοι| εἰς κατάκριμα, ἡ τούτων με|τά|ληψις. ὅτι σὺ γινωσκεις ὁ τὰ πάν|τα ἐπισάμενος, ὡς προ|πετῶς.| οὐδ' ὡς ἄξιος προσέρχομαι τῶν p. 179 об.| σῶν ἁγιασμάτων μεταλαβεῖν ἀλλὰ| μετὰ φόβου καὶ τρόμου, τῆ σῆ θα|ρρῶν ἀγαθότητι. ἴδε οὖν κε̄ τὴν τα|πείνωσιν μου, καὶ ἄφες πάσας| τὰς ἁμαρτίας μου. καὶ παράσχου μοι| ἀνενόχως καὶ ἀκατακριτως υπο|δέξασθαι τὰ θεῖα καὶ ζωοποιᾶ| σου μυσήρια. πρεσβείαις| τῆς παναχράντου σου μρ̄ς καὶ| πάντων τῶν ἁγίων σου.

Τοῦ αὐτοῦ. (ἁγ. Βασιλείου μεγάλου).

Δέσποτα κε̄ Ιῡ χ̄ε ὁ θ̄ς μου. ὁ μόνος ἔχων ἐξουσίαν ἀφϊέναι ἁμαρτίας. ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάν|θς. πάριδέ μου p. 180. τὰ ἐν γνώσει καὶ ἀγνοια πλημμελήματα καὶ ἀξι-

Како стын прутын нескверныи. иже оуне азъ недостоинын за многую тн б. мать. остотившеюся естьство наше ѡ грѣха. безъ грѣха и безъ скверны къспрнати. и оустникъ ё стою своею кровью. излившюся спнѣи ра създаниа стхъ твонхъ рогъ. иже не изрѣенное смотренне своѥ скершікъ. не ра съгрѣшешнхъ тн. нниже бгооугодівшнх тн. но ра прогнѣкавшн ѡвергъшнхся. спнѣи надежю самъ бо рекль есн благын не трѣбовати здравы вра. но злѣ имоущн. и пришелъ есн не спти спсаемы но погыбшн. ты оубо бгооутробне мене недостоинаго твои надѣющаса щедротѣ и дерзнувша приближитиса къ прутомѵ тѣлу и крови приимн твои бгооутробьемъ и оутерпи(sic).страшны тн тайнъ прнати прнастнн моѥ недостоинство. и не омразн нн прогнѣванса. нниже повинна ма представившн. за неже грѣшенъ сын и неутъ. недостоинѣ прихожю нн любо дшьнѣ. гн но л. 50. давын на грѣшны тѣло и кровь свою во оставленне грѣхо. дан же мї ра прнасть (sic) твонхъ стхъ. твоѥго же во мнѣ вселенна непотребна раба своего. и еже к тебѣ пребыканна. благаго влкы. и сптла моѥ. створн мн снхъ прнастье въ облегуанне нескаданны. тажести беззаконнн мои. въ избавленніе вины. во очищенніе тѣла и дши... о грѣшны бо ѡ осоужены ѡ безъ ѡвѣтны излилъ есн бжтвную и жѣвотоуную кровь свою многы милованїемъ юже сподоби ма. юже не осоужено пити. и животворное твоѥ части тѣло. и да не боудѣ ядущю и пьющю. улюбуе прнастье во осоужение нниже тажуан ѡвѣтъ. вмѣсто еже полъзнти оставленніе злѣ мои. яко ты свѣсн и вса вѣдын, яко дерзостнѣ неже яко не осоужень нлї яко достоинъ сын дерзновенніе прихожю. но съ страхо и трепето с дерзание срца и костен. и самы мозговъ. вѣды бо самъ осужена себе и не достонна. еже оунма вжра страшную тн трапезоу. ѡбаче іего ра явилъ ѥ грѣшнико не изреченыное свое, милованніе раздѣленніе стго тї тѣла. и изліяніе утны тн крови. желаю напитати дшепитателною твоею сею пищею хе хе на и вмѣтаю дерзостнѣ себе к поутнну мати твоѥа на твои покланаѥмыа и не тайно творимыа. зрю стртн. иже въспрїатъ улюколюбнѣ во ѡставленне грѣхо нашнмъ страхо оубо и радостью сдержимъ есмь. овы оубо ра не достонньства моѥ. овою же ра на согрѣшеных мн прощенни. внѣ оубо

ωσόν με ἀκατακρίτως μεταλαβεῖν ((τῶν[1])τῶν ἁγίων καὶ ζω-
οποιῶν σου μυστηρίων) θείων σου μύστηριων, μὴ εἰς βάρος.
μὴ εἰς κόλασιν. μὴ εἰς προσθήκην ἁμαρτιῶν. ἀλλ' εἰς κά-
θαρσιν καὶ (сл. καὶ ἁγιασμὸν ψυχῆς καὶ σώματος нѣтъ.)
ἁγιασμὸν ψυχῆς καὶ σώματος, καὶ εἰς ἀραβῶνα τῆς μελ-
λούσης σου βασιλείας. εἰς τεῖχος (καὶ βοήθειαν) καὶ ἀπο-
τροπὴν τοῦ ἐναντίου. καὶ εἰς ἐξάλειψιν τῶν πολλῶν μου
(ἐμῶν.) πλημμελημάτων, καὶ δόξαν τοῦ κράτους σου. ὅτι εὐλογητὸς εἶ, εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

Εὐχὴ τοῦ ὁσίου πρ̄ς ἡμῶν Ἰω̄ν τοῦ| Δαμασκην̄ὸ. (τίνες δὲ γράφουσι εἶναι ταύτην τοῦ μεγάλου βασιλείου).

Ὡς ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ σου καὶ ἀπω|σωπολήπτου παρεσηκὼς κήμα|τος χ̄ε̄ ὁ θ̄ς̄ καὶ δίκας ὑπέχων. καὶ| λόγον ποιούμενος τῶν ἐμοὶ πεπρα|γμένων κακῶν, οὕτω σήμερον.| πρὸ τοῦ φθάσαι τὴν ἡμέραν τῆς| κατακρίσεως μου, ἐπὶ τῶ ἁγίω| σου θυσϊαστηρίω παριστάμενος,| καὶ ἐνώπιον τῶν φοβε-
ρῶν καὶ| ἁγίων ἀγγελων σου. ὑπὲρ τοῦ ἰδί|ου μου συ-
νειδότος καταχαμπτό|μενος. προσφέρωτάς πονηρὰς| καὶ
ἀθέσμους μου πράξεως, θρι|αμβεύων ταύτας καὶ δημοσιέ|-
υων. ἴδε οὖν κ̄ε̄ τὴν ταπείνω|σιν μου, καὶ ἄφες πάσας τὰς
ἁ|μαρτίας μου. ἴδε ὅτι ἐπληθύν|θησαν, ὑπὲρ τὰς τρίχας
τῆς κε|φαλῆς μου αἱ ἀνομίαι μου. τι| p. 167. об. γὰρ
οὐκ ἔπραξα κακὸν. ἢ ποῖον ἁ|μάρτημα οὐκ ἐποίησα.
ἢ ποῖον| κακὸν οὐ δεετύποσάμην ἐν τῆ ψυχῆ μου. ἤδη δὲ
καὶ ἐν ἔργοις| μου διεπραξάμην, πορνείαν,| μοιχείαν. ἀνδρο-
μανίαν, ὑπε|ρηφανίαν, ἀλαζονίαν. ἀνηκο|ΐαν λοιδορίαν. συ-
κοφαντίαν.| ψεῦδος. ἐπιορκίαν. βλασφημί|αν. ἀργολογίαν.
κραυγάς. γέλω|τας ἀκρατεῖς. ἀντιλογίαν. κα|κεντρέχειαν.
(sic)| ἀδδηφαγίαν, λαθροφαγίαν. p. 168. μῖσος πρὸς τὸν
πλησίον. φθό|νον πρὸς τὸν ἀδελφὸν φιλαρ|γυρίαν. φιλοχρη-
ματίαν. πλε|ονεξίαν. ἁρπαγὴν. πλεψιάν|. ἀδικίαν. αἰσχρο-
κέρδιαν. ζηλο|τυπίαν. καταλαλίαν. παρανο|μίαν. πᾶσαν μου
αἴσθησιν, καὶ| πᾶν μέλος ἐμιάνα. ἔφθειρα| καὶ ἡ χρείωσα
ἐργαστήριον ἐγε|νομην, καθόλου τοῦ διαβόλου.| καὶ οἶδα κ̄ε̄,
ὅτι αἱ ἀνομίαι μου,| ὑπερήραν τὴν κεφαλήν μου ἀ|λλὰ ἀνεί-
καστον τὸ πλῆθος τῶν οἰ|κτιρμῶν σου, καὶ τὸ ἔλεος ἄφα-
τον p. 168 об. τῆς ἀναξικάκου ἀγα|θοσύνης. καὶ οὐκ
ἔστιν ἁμαρτία| ἡ νικοῦσα τὴν φιλανθρωπίαν σου. διὸ| παν-
θαύμα-
στε βασιλεῦ. καὶ ἀνεξί|κακε καὶ ἐπ' ἐμοι| τῶ ἁμαρτωλῶ,
τὰ ἔλεη σου. δεῖξον| καὶ ἐν ἐμοὶ τῶ ἀθλίω, τὴν τῆς χρη|-
στότητός σου δύναμιν. καὶ ἐμφά|νισον τὴν ἰσχὺν τῆς εὐ-
σπλαγνίας| σου ῥοπῆς, καὶ ἐπιστρέφοντα, δέ|ξαι με τὸν
ἀπεγνωσμένον καὶ ἀ|νάξιον. δέξαι με, ὡς προσεδέξω| τὸν
ἄσωτον. τὸν τελώνην τὸν| ληστήν. τὸν μανασὴν, καὶ τὴν
πόρνην, p. 169. δέξαι με, τὸν ὑπερβαλλόντως| καὶ ἔργω.
καὶ λόγω. καὶ ἐπιθυμί|αις ἀτόποις, καὶ ἐνθυμήσεις| ἀλό-
γων πράξεων ἡμαρτηκότα| σοι. καὶ ως τοὺς περὶ τὴν ἐν-
δεκάτην| ὥραν προσεδέξω μὴ δὲν ἄξιον| ἐργατάμενους, οὕτω
сиѵрѣнїє моє гн̃и. и подан же ми непокинїє и не
ѡсоуженїє принати твоѧ кѫтныѧ кѫготворїмыѧ тай-
ны. ко ѡщїщенїе въ сѵнѣ. ко оставленїе холъ мои̯.
ко ѡбѣжанїе боудоущихъ ми казни. и к полученїе
славы и въспринатїе оуготованныхъ любавїи та. и к
тебѣ живоущи̯ и пребывающи̯. молєнїє̯ препрославлєн-
ныа и прѵтныа ти мтр̃и и всѣхъ ст̃ыхъ твои̯ аминь.

Изъ слѣд. псалтири XV—XVI в. моего собранія.
Мѡ̀ сто̀ бг̀оноснаго ѡц̃а нашє̀ їѡа̀ дамаскына. ако въ ѡбразѣ исповѣдающимсѧ къ сто̀мѹ причащенїю.

л 372—375. Ако на страшнемь, и не лицепри-
емнѣмъ твоє̀ прѣстою соудищи. хѳ̀ бѳ̀ осоуженїю по-
вшенъ и истѧзанїѧ нмын. и слово твора мои̯ съдѣ-
ланны̯ холъ. сице дн̾ь прѣ̀данже не принти дн̾ески. осѵ-
женїѧ моєго прѣ̀стою прѣ̀ тобою и прѣ̀ страшнымн сты̯ми
аггл̃ы твонмн. приклонєнъ своєю съвѣстїю прѣносѧ
лоукавыѧ и скверныѧ и незаконныѧ моѧ дѣанїѧ. позо-
рьствоу и сїѧ і ѡбличаю оуныѹнжаю. кнж̾ оубо гн̃и сми-
ренїє моє. и остаки всѧ съгрѣшенїѧ моѧ. кнж̾ ако
ѵмножишасѧ паче класъ главы моєѧ. незаконїѧ моѧ
коє ѵбо не съдѣ̀ зло. коє съгрѣшенїє. не сътворѝ
коє зло не ѡбразѝ къ дш̃и моєи. и оуже бо и дѣлы
съдѣ̀ блоудъ прилюкодѣйствѹ моужеложьствѹ. гордыню
оукоренїє суровство. досады непокорьство, поклепъ,
лжѹ злотворенїє. оуныѹнженїє. клятвопристоупленїє. за-
клинанїє. хѵлоу. празнословїє. ражьженїє. смѣхъ пїан-
ство. ѡбъденїє урековѣсїє ненависть. зависть сребро-
любїє многостажанїє самолюбїє любонмѣнїє лихонм-
ство славолюбїє лишенїє. непрадѹ скверноприлюбо-
дѣство мшелонмство рекнаканїє клеветоу безаконїє не
послѹшанїє мысленскверныѧ и помыслы неустыѧ ра-
слабленныѧ хоулны же и не сказанны. все моє ѹюкъ-
ство и всакъ оудъ ѡсквернѣ̀ растѧ̀ не потребенъ съ-
творѝ. дѣлатє̀ бы̀. всѧуескы дїаволѹ, и кѣ̀ гн̃и ако бе-
законїѧ моѧ превозыдоша главы мою. нъ безмѣрно
есть множество щедротъ твои̯. и мт̃ь не изречєнна.
не злобныѧ твоєѧ блг̃ти. и нѣ̀ грѣ̀ повѣжающь ѹлко-
любїє твоє, тѣмже прелюбнын цр̃ю незлобнке гн̃и оу-
дьки на мнѣ грѣшнемъ мт̃ри твоѧ, покажи благости тво-
єѧ силѹ. и ѩкы крѣпость благоутробна̀ мардїа твоєго
и ѡбращающаѧ приими ма грѣшнаго. приими ма,
ако же прна̀ блоудна̀го мытара. разбонника манасѣю
и блѹдницѹ. приими ма прѣгрѣшивша кышє мѣры сло-
комъ и дѣломъ помышленїѣ̀ и безмѣстны̯ похотенїемъ
и безсловесны̯ желанїемъ ѩкѡ̀ иже въ единънадесатыи
ча̀ пришѣ̀ши̯ приатъ и инутѡ̀ достойно съдѣлавши̯ тако
прїими и мене грѣшна̀ много бѡ съгрѣши̯. много безако-

[1]) Рназочтенїи въ скобкахъ изъ Архіерейскаго служебника 1611 г. Г. Филимонова.

δέξαι κἀμὲ| ὑπεραγαθε κε τον ἁμαρτωλὸν| πολλὰ γὰρ ἥμαρ-
τον. πολλὰ ἐπλη|μέλησα καὶ ἠσέλγησα. πολλὰ| παρώργησα
τὸ πνᾶ σου τὸ ἅγιον| καὶ παρεπίκρανα τὰ φιλάνθρω|πα
σπλάγχνα σου, καὶ ἔργῳ καὶ| λόγῳ καὶ διανοίᾳ, ὡς ἄλλος
οὐδεὶς| p. 169 об. τῶν ἀπ' αἰῶνος, καὶ ἐν νυκτὶ, καὶ| ἐν
ἡμέρᾳ ἑκουσίως. τε καὶ ἀκου|σίως φανερῶς τε, καὶ ἀφα-
ρῶς|, καὶ οἶδα ὅτι παραστήσεις μοι τὰς| ἁμαρτίας μου τοι-
αύτας, οἵαι καὶ| παρ' ἐμοῦ γεγόνασι, καὶ συνάρεις| λόγον μετ'
ἐμοῦ, ὑπὲρ ὧν ἐν γνώ|σει ἀσυγγνωστα ἥμαρτον ἀμετρί|των
πλημμελημάτων μου. ἀ|λλὰ κε κε, μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγ|-
ξῃς με, μὴ δὲ τῇ ὀργῇ σου παιδεύ|σῃς με. μὴ δὲ, τῇ δι-
καιοκρίτωσι| κρίσει κρίνεις με. ἐλέησον με κε.| ὅτι ἀσθε-
νὴς εἰμὶ ἐγὼ. πλὴν| p. 170. πλᾶσμα σὸν εἰ καὶ φιλα-
μαρ|τήμων ὑπὲρ πάντας καὶ ἄ|θλιος γέγονα. πολλὰ με εὐερ|-
γέτησας καὶ ἐμακροθύμησας.| ἐγὼ δε οὐ συνῆκα. ἀλλὰ τὸ
πο|νηρὸν ἐνώπιον σου ἐποίησα| καὶ ποιεῖν οὐκ ἐπαυσάμην|.
σοι μόνῳ ἥμαρτον ὑπὲρ πάν|τας βροτούς. ὁμολογῶ καὶ| οὐ
κρύπτω. εἰ γὰρ ἐγὼ σιωπή|σω, οἱ λίθοι κεκράξονται. κ'| χρή-
ζω δέσποτα μαρτύρων,| οὐδὲ κατηγόρων ἀλλὰ φεῖ|σαι μου
ὁ πέλαγος ἐλέους ἔχων p. 170 об. καὶ ἀγαθότητος. καὶ
μὴ εἰσέλθῃς| εἰς κρίσιν μετὰ τοῦ δούλου σου| ἐὰν γὰρ ἀνο-
μίας παρατηρήσῃς| κε. κε τίς ὑποστήσεται. ἐγὼ| γὰρ εἰμι
τὸ πέλαγος τῆς ἁμαρ|τίας καὶ ἀσωτείας, καὶ οὐκ εἰ|μι ἄξιος
παρίστασθαι ἐνώπει|ον τῆς σῆς μεγαλωσύνης, καὶ| ἐπικα-
λεῖσθαι τὸ ὄνομα σου| τὸ ἅγιον, διὰ τῶν ἀκαθάρτων| χει-
λέων μου. οὐκ εἰμὶ ἄξιος,| πνέειν σου, οὐκ εἰμὶ| ἄξιος. κα-
λεῖσθαι χριστιανὸς.| οὐκ εἰμὶ ἄξιος, ἵνα ὁ ἥλιος ἐπι|λάμπει
με, οὐδὲ ὁρᾶν σου τα δημιουργήματα. καὶ ὀφθαλ|μοὺς αἴ-
ρειν ἐζοφωμένους, εἰς| οὗπερ οὗ ὕψος καὶ μέγεθος. ἀπὸ| τοῦ
πλήθους τῶν ἀνομιῶν μου| ὧ οὐκ ἔστιν ἀριθμὸς. διότι| πᾶσα
κακοπραγία, καὶ ἐπι|νοια. καὶ μεθοδία σατανικὴ,| διαφθο-
ραὶ ῥέυσεις. μαλακιαι.| παιδοφθορίαι|. αἱμομί|ξιαι. λοιδορίαι
συκοφαντι|αι. μνησικακίαι. συμβολλίαι| πρὸς ἁμαρτίαν. ἐπιορ-
κίαι.| γαργαλίσμ̄α καὶ ἄλλα μυρία p. 171 об. πάθη, οὐκ
ἐξέλιπον ἀπ' ἐμοῦ| ποίοις γὰρ, οὐ συνεσχέθην κα|κοῖς.
ποίοις οὐ διεφθάρην ἁ|μαρτίμασι. πᾶσαν ἁμαρτίαν| διεπρα-
ξάμην. πᾶσαν ὀσω|τίαν διεθέμην ἐν τῇ ψυχῇ μου| ἡ χρείω-
μαι ἀπὸ θῦ καὶ ἀν̄ων.| τίς ἀναστήσει με τὸν ἐπὶ τοιού|τοις
κακοῖς, καὶ τοσούτοις πε|ριπεσόντα πλημμελήμασι| κε ὁ θς
μου, ἐπὶ σοι ἤλπισα, εἰ|, ἔστι μοι σρ̄ίας ἐλπὶς ἐνικὰ| ἡ
φιλανθ̄ία σου τὰ πλήθη τῶν| ἀνομιῶν μου, γενοῦ μοι σῆρ καὶ
καὶ τὰ ἐλέη σου, ἄνες| ἄφες. συγχώρησον μοι πάν|τα ὅσα
καὶ οὐκ ἔστιν ἐν ἐμοὶ, σρ̄ίας ἐλπὶς| ἐλέησον με ὁ θς ἐλέησον
κατὰ τὰ ἔργα μου.| μὴ δὲ εὐθήνης με κατα τὰς πρά|ξεις μου.
μου ἐκ τῶν συμφυέντων| αὐτῇ κακῶν. καὶ δεινῶν προ|λήψεων.
ὅπου ἐπλεόνασεν| ἡ ἁμαρτία, ὑπερπερισσεύ|σῃ ἡ χάρις σου
τῆς ζωῆς μου. σὺ γὰρ εἶ| θς τῶν μετανοούντων. καὶ σοι|
πῖ, νῦν| καὶ ἀεὶ. καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, των| αἰώνων, ἀμήν.

Εὐχὴ, τοῦ ἐν ἁγίοις πρς ἡμῶν, βασιλείου τοῦ μεγάλου.

Δέσποτα κε Ἰυ χε ὁ θς ἡμῶν, ἡ πηγὴ τῆς ζωης καὶ
τῆς ἀθανασίας p. 173. πάσης ὁρατῆς καὶ ἀοράτου, κτί-

инова и оскверинсѧ многопрогрѣва дх҃ъ твои сты҃н. и
ѡгорүи ѹ҃колюбиѵю оутробѹ твою. и слово и дѣло
и помышлениемъ. к нощи и къ дн҃и колею и не ко-
лею. ѭвлени҃ѣ и не ѭвлени҃ѣ и вѣ ѭко ѭви. престa-
виши всѧ грѣхы мои пре҃ тобою. таковыи ѫ же мною
сѣдѣашасѧ. и истажиши слоко съ мною ѡ ихже разѵ-
момъ и неразѵмиемъ безмѣрно съгрѣши҃. но гн҃ гн҃
да не праведнымъ соудо твои҃ покажи мѧ. помилоуи
мѧ гн҃ ѭко не токмо не мощенъ есми но и твое съ-
зда҃ниѥ азъ, оутвердн҃ еси на мнѣ рѵкѵ твою. азже лоукa-
кое пре҃ тобою сътвори҃. и тебѣ единомѵ съгрѣши҃ не
виидн к соу҃ с рабо҃ твои҃. аще безаконїа назрѣиши гн҃
гн҃ кто постоитъ. азъ бо есми безна҃ съгрѣшениїю.
и несмъ достои҃ къзрѣти и кндѣти высотѵ нб҃иѵю
ѡ множества грѣховъ мои҃ имже нѣ числа ксако бо
злое дѣаниѥ, и оумышлениѥ, и оухыщреniе сатаниино,
и коварство растлѣниѥ. и разлитиѧ истицаниѥ. оу-
магиениѥ. рѵкоблѵдїа детерастлѣниѥ. кровосмѣшениѥ.
оуиинуженїа. злопомнениѥ. съвѣтованїа къ грѣхѵ. и
клатвопристѵпленїа. наскаканїа. и скотаниѥ, и ины без-
мѣрныа стр҃ти сѣдѣлъ, и не ѡстѵпиши ѡ мене, имии
бо нез҃ержимъ бы злыми, имии не растлѣкся. съгрѣ-
шеними всякъ грѣ҃ сѣдѣ҃ всякъ грѣ҃ къ ложнкъ къ дш҃ю мою.
не потребенъ бы бг҃ѵ и ѵ҃ко҃. и кто въставит мѧ. иже
къзлы и к толнкы къпадша съгрѣшенiи. гн҃ бе҃ мои
на та оупова҃. аще есть мнѣ сп҃сениѥ. аще ѡдолеклѣ
ѵ҃колюбїе твое множествѵ съгрѣшенїи мои҃, боудн ми
сп҃сите҃ и застоупникъ. и по множествѵ щедро҃ твои҃ и
мт҃и твоеи ослаби ѡстави прости ми всѧ елика ти
съгрѣши҃. ѭко многы золъ. исполнисѧ дш҃а моѧ. и
нѣ во мнѣ сп҃сенїю надежа҃. помилоуи мѧ бе҃ помилоуи
мѧ по велиiїи мт҃и твоеи и не възлиже мнѣ по дѣло
мои҃, и не посрами мене по дѣаниѥмъ мои҃. но ѡбра-
тивъ застоупи. и избави дш҃ю мою ѡ съвъзраста-
ющи҃ ен золъ. и люты преложенїи и. спси мѧ мт҃и тво-
еа ради, ѭко да ндѣже оумножисѧ грѣ҃. прензобилоуе
бл҃гть твоа. и въсхвалю и прославлю та. всегда҃ и ксѧ
дн҃и жизота моего. ты бо еси бж҃е бъ кающисѧ. и
тебѣ славѵ въсылаѥ ѡц҃оу. и сн҃ѵ и ст҃ѵмѵ дхоу. и нн҃ѣ
и прно и вкѣ амн҃.

p. 172. |антилiптωр. καὶ κατὰ τοὺς οἰ|κτιρμους σου
σοι ἥμαρτον ὅτι πολ|λῶν κακῶν ἡ ψυχή μου ἐπλήσθη.|
καὶ ὁ ζ҃ ἐλέησον με κα|τὰ τὸ μέγα ἔλεος σου, καὶ μὴ ἀ| ἀποδώης μοι
κατὰ τὰ ἔργα μου.| μὴ δὲ εὐθήνης με κατα τὰς πρά|ξεις μου. ἀλλ' ἐπιστρεψον. ἀν|τιλαβου. καὶ ῥῦσαι την ψυ|χήν
p. 172 об. σῶσον με ἕνεκεν τοῦ ἐ|λέους σου. ἵνα
καὶ αἰνέσω καὶ δο|ξάσω σε διαπαντὸς, πάσας τὰς| ἡμέρας
τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, σύν| τῷ πρ̄ι καὶ τᾶ ἁγίω σου

тогѡ҃. ст҃го. їѡа҃ дамаскына къ прнчащенїю.

Оу҃ѫзкенъ есмь срц҃емъ азъ и ностаа мѧ ревность
твоа. измѣни мѧ любовъ твоа ѭко. сказанъ есмь же-

σεως δημιουργέ, ὁ τοῦ ἀνάρχου πρὸς συναΐδιος υἱὸς καὶ συ-
ναΐδιος· ὁ διὰ ὑπερβολὴν ἀγαθότητος ἐπιεσχάτου τῶν
ἡμερῶν· καὶ μὴ ἀποσρέψῃς κενὰς πάντ᾽ ἀναξίους μου καὶ
οἰκροτάτας δεήσεις. ἀλλὰ κἀμοὶ τῇ δεβίᾳ καὶ πρὸ τῆς ἐξόδου
τῆς παλαπιόρου μου ψυχῆς ἔνδειξαι τῇ μέλλουσῃ φοβερᾷ καὶ
ἀδεκάστῳ κρίσει, πάρεσπο μοι σομμαχοῦσα, καὶ τῶν ἀπεν-
p. 202 οδ. κτῶν ρυομένη πάντων. ἵνα χάριτι σεσωσμέ-
νος, εὐλογῶ καὶ δοξάζω σε καὶ ταῖς σαῖς αὐγαῖς φωτι-
ζομένους, πρὸς ὕμνον, πρὸς δόξαν πρὸς μίμησιν ἀνατείνομαι,
τῆς παναγάθου καὶ παντουργοῦ καὶ μακαρίας τριάδος· εἰς τοὺς σύμπαντας αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

ΜΩ. ϹΤΓΟ ΙΩΑ ΔΑΜΑϹΚΥ. ΚΤ ΠΡΙϹΤΙή

На множество щедро твоѭ. къзираю. и поущиⷭ ѹ҆колюбїа твоегѡ хѐ бже, се нѵ̀ дрꙁѣноу̀ пристоупити. желаніе имѣа прічаститиⷭ. сты̀ твоѭ и животворащи таинамъ, страхѡ̀ и оужасѡ̀ одрѣжи. коюса прикоснѵтиⷭ за множество грѣхѡ̀ мои. да не кмѣсто просвѣщенїа оналѐ коудѵ. тѣмже молютиⷭ и припадаю пребла҃ꙑи ююдныи ц҃рю. прости съгрѣшенїа волнда и неволнаа и сподоби ма не осѵ̀жденно прияти прѵтое тѣло твое, и ѵтноую кровь твою.

Εὐχὴ ἐκ τῶν θείων ἐρώτων τοῦ Κύρου Συμεών, τοῦ νέου θεολόγου διὰ στιχ. ἀνακρεόντιοι, δίμετροι.

Ἀπὸ ῥυπαρῶν χειλέων ἀπὸ βδελῦρᾶς καρδίας, ἀπὸ ἀκα-
θάρτου γλώσσης. ἐκ ψυχῆς ῥερῦπωμένης p. 203. δέξαι
δέησιν χε̄ μου, καὶ μὴ παρωσάμενός μου, μὴ τοὺς λόγους
μὴ τοὺς τρόπους, μὴ δὲ τὴν μετάνοιαν μου, μὴ δὲ τὴν
ἀναισχυντίαν. δός μοι παρρησίαν λέγειν ἃ βεβούλευμαι χε̄
μου. μᾶλλον δὲ καὶ δίδαξόν με, τί με δεῖ ποιεῖν καὶ λέ-
γειν. ἥμαρτον ὑπὲρ τὴν πόρνην. ἡ μαθοῦσα ποῦ κατάγεις,
μῦρον ἐξωνησαμένη, ἦλθε τολμηρως ἀλεῖψαι. σοῦ τοὺς πό-
δας τοῦ θῡ μου. ὡς ἐκείνην οὐκ ἀπόσω προσελθοῦσαν ἐκ
καρδίας μὴ δ᾽ ἐμὲ βδελύξῃ λόγε. σοὺς δὲ παράσχέ μοι πό-
δας. καὶ κρατῆσαι p. 203 οβ. καὶ φιλῆσαι. καὶ πῶ ρεῦθρω
τῶν δακρύων, ὡς πολῦτιμήτω μύρω, τούτοις τολμηρῶς
ἀλείψαι: πλῦνόν με τοῖς δάκρῦσι μου. κάθαρον τοῖς σοῖς με
λόγοις. ἄφες μοι τὰ πταίσματα μου. οἶδας τῶν κακῶν τὸ
πλῆθος. οἶδα καὶ τὰ τράυματα μου. καὶ τοὺς μώλωπας
ορας μου. ἀλλα καὶ τὴν πίστην οἶδας. καὶ τὴν προθῦμίαν
βλέπεις. καὶ τοὺς στεναγμοὺς ἀκούεις. οὐ λανθάνει σε Θε̄
μου. ποιητά μου λῦτρωτά μου. οὐδὲ στεναγμοῦ τί μέρος.
οὐδὲ στεναγμος δακρύων. οὐδὲ κίνημα καρδίας. p. 204.
τὸ δε ἀκατέργαστόν μου ἔγνωσαν οἱ ὀφθαλμοί σου. ἐπὶ τὸ
βιβλίον δε σου τὰ μήπω πεπραγμένα. γεγραμμένα σοι τυγ-
χάνει. ἰδε τὴν ταπεινωσιν μου. ἰδε μου τὸν κόπον ὅσος.
καὶ τὰς ἁμαρτίας πάσας, ἄφε. μοι θεὲ τῶν ὅλων. ἵνα κα-
θαρᾶ καρδία. περιτρόμω διανοία. καὶ ψυχῇ συντετριμμένη,
τῶν ἀχράντων σου μετάσχω. καὶ παναγνῶν μῦστηρίων. οἷς
ζωοῦται καὶ θεοῦται. πᾶς ὁ τρώγων τε καὶ πίνων, ἐξ εἰ-
λικρίνους καρδίας. σὺ γὰρ εἶπεν δέσποτα μου, πᾶς ὁ τρώ-
γων μου τὴν σάρκα. πίνων δε μου καὶ τὸ αἷμα p. 204 οβ.
ἐν ἐμοὶ μὲν οὖπος μένει, ἐν αὐτῷ δὲγὼ τῦγχάνω. ἀληθὴς
ὁ λόγος πάντως, τοῦ δεσπότου καὶ Θῡ μου. καὶ τῶν θείων
ὁ μετέχων. καὶ θεοποιῶν χαρίτων, σύμεν οὖν οὐκ ἔστι μό-

Мѡ къ стмѹ̀ причащенїю. сто симѵѡна нова бгословца. ѡ҆ бжтвены̀ ревенїи. сто причащенїа.

**Ѡ҆ сквернꙑ оустенъ. ѡ҆ мрѣскаго срца ѡ҆ нечистаго ꙗзыка. ѡ҆ дшѝ несквернены. приими молениѥ хѐ. и не призриⷬ ма ни словеса. ни ѡ҆бразы. ни дерзости. даиже ми дрꙁновенїе гати. иже хощи хѐ мои. паче ныѵ̀ма. ѵто ми достоитъ творити и гати, сгрѣшнѵ̀ па̀ блоудница иже оукиднкыи гдѣ обѣтаѥши мура кѵпикыи. прїиде дерзостиⷦ помазати твои ноги. ба̀ моегѡ бакы и ха̀ моегѡ. ако̀ ѡ҆ниⷯ не ѿгна̀ еси. прішѣшꙋю ѡ҆ срца. ни мене ѿрини словѥ твоими подаиже ноги. и дрѣжати и целовати и стрꙋами слезными ако многоцѣнны мыромъ сѝ смѣющи помазати омыи ма слезами моими. ѡ҆чисти ми ими словѥ остави и сгрѣшенїа мои. и милѡ ми подаиже. кисꙁы множьство кисн и стрꙋны моа. ꙗзвы зрѝши нъ и вѣрꙋ кисн. и прозволенїе зрѝши нъ и къзыханїа слышѝши. не тантса тебе бже мои. и творѵ̀ мои и ѵ҆бавитилю мои. ни капла слезнаа. ни капли ѵасть нѣкаа. ни движенїе срꙋное. несъдѣланно моѥ видиша оуи твои къ книга̀ же твои написана тебѣ соу̀. вижь смиренїе моѥ вижь трꙋ мои сликъ и грѣхы кса ѡ҆стави бже ксаѵески ако да ѵты срцемъ. съ страшною мыслию. и дшею съкрꙋшенною преѵисты ти причащюся. и несквернꙑ таинъ. имже ожикаѥтса и ѡ҆божаѥтса. ксакъ пїа и ꙋдыи ѵтъ срцемъ. ты бо реклъ еси ба̀ко мои. ксакъ плъ моюⷯ плоть и пиа моюⷯ кровь. къ мнѣ ꙋбо сен пребываѥ въ немже азъ полꙋаю истинно слово ксако бакы и ба̀ моегѡ и бжтвенны̀ прнѡбщникыса и бготкорны багтеи оубо ни единъ есть. нъ с токою хѐ свѣт трисоу̀наго ако ꙋбо да нӥ единъ коудѵ кромѣ тебе живодавца дыханїа моегѡ. животa моегѡ къздадоканїа моегѡ мирскаго спсенїа. сего ра

νος. ἀλλα μετὰ σου χε̄ μου. τοῦ φωτὸς τοῦ ἀϊδίου. ἵνα οὖν μὴ μείνω μόνος. δίχα σοῦ τοῦ ζωοδότου. τῆς ζωῆς μου τῆς πνοῆς μου, τοῦ ἀγαλλιάματος μου τῆς τοῦ κόσμου σρ̄ίας, διὰ τοῦτου σου προσῆλθον, ὡς ὁρᾶς μετὰ δακρύων, λύτρον τῶν πολλῶν κακῶν μου, ἱκετεύων τοῦ λαβεῖν με. καὶ τῶν σῶν ζωοπαρόχων καὶ πανσέπτων p. 205. μῦστηρίων, μετασχεῖν ἀκατακρίτων. ἵνα μένης καθὼς εἶπας, μετ' ἐμοῦ τοῦ παναθλίου. ἵνα μὴ χωρὶς ἐυρῶν με τῆς σῆς χάρϊτος ὁ πλάνος, ἁφαρπάση με τελείως. καὶ πλανήσας ἀπαγάγῃ, τῶν ποιῶν σου λόγων. διὰ τοῦτο σοι προσπίπτω, καὶ θερμῶς ἀναβοῶ σοι. ὡς τὸν ἄσωτον ἐδέξω. καὶ τὴν πόρνην μεταγνόντας, οὕτω δέξαι με τὸν πόρνον, καὶ τὸν ἄσωτον οἰκτίρμον, ἐν ψυχῇ συντετριμμένῃ, προσιόντα σοι χε̄ μου. οἶδα σε̄ρ' ὅτι ἄλλος, ὡς ἐγὼ οὐκ ἔπταισέ σοι. p. 205 об. οὐ δὲ ἔπραξε τὰς πράξεις, ἃς ἐγὼ κατηργασάμην. ἀλλὰ τοῦτο πάλιν οἶδα, ὡς οὐ μέγεθος πνευμάτων, οὐ ἁμαρτημάτων πλῆθος. οὐ δὲ πράξεων αἰσχρότης ὑπερβαίνει τοῦ θῡ μου, τὴν πολλὴν φϊλανθϊαν. ἀλλ' ἐλέω συμπάθειας. τοὺς θερμῶς μετανοοῦντας. καὶ καθαίρεις καὶ λαμπρύνεις καὶ φωτὸς ποιεῖς μετόχους. κοινωνοὺς θεότητος σου, ἐργαζόμενος ἀφθόνως καὶ τὸ ξένον καὶ ἀγγέλοις. καὶ ἀν̄ων διανοίαις, ὁμϊλεῖς αὐτοῖς πολλάκις, ὥσπερ φίλοις σου γνησίοις: ταῦτα τολμηρὸν p. 206. ποιεῖ με. ταῦτα με πτεροῖ χε̄ μου, καὶ θαρρῶν σου ταῖς πλουσίαις πρὸς ἡμᾶς εὐεργεσίαις, χαίρων ἅμα τε καὶ τρέμων. τοῦ πῦρός μεταλαμβάνω. ξένον θαῦμα. πῶς ὁ χόρτος, οὐ φλογίζομαι τῇ φαύσει. ὥσπερ οὐδ' ἡ βάτος πάλαι ἡ ἀφλέκτως καιομένη. τοίνυν εὐχαρίστω γνώμη. εὐχαρίστω τε καρδία εὐχαρίστοις μέλεσί μου, καὶ ψυχὴ συντετριμμένη, προσκυνῶ καὶ μεγαλύνω, καὶ δοξάζω σε Θ̄ε̄ μου, ὡς εὐλογημένον ὄντα, νῦν τε καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας.

Εὐχὴ τοῦ μεταφραστοῦ κυρ. σ ῦ μ ε ὼ ν p. 206 об. τοῦ νέου θεολόγου, ἰαμβικοὶ στίχοι, ἀκατάληκτοι τρίμετρ.

Ὦ πε̄ρ. υἱε. πν̄α. τριὰς ἁγία, ἀγαθὸν ἀκένωτον εἰς πάντας ῥέον, κάλλος πολυέραστον μὴ ἔχων κόρον, πίστει μόνῃ σῶσον με καὶ παῤ ἐλπίδα.

Ὦ φῶς τριλαμπές, ὦ τριὰς παναγία, τριὰς προσώποις, καὶ μονὰς τῇ οὐσία, πηγὴ σοφίας, ἁγιάσματος βρύσις, πίστει μόνῃ σῶσον με καὶ παῤ ἐλπίδα.

Ὦ πῦρ καθαρτήριον ἁμαρτημάτων ψυχὴν ἐμὴν. κάθαρον ἀμπλακημάτων. ψυχὴν ἐμὴν ἔμπλυνον p. 207. ἐκ ῥυπασμάτων, ψυχὴν ἐμὴν ἅρπασον ἀγνοημάτων, ψηχῆς ἐμῆς κράτησον ἐνθυμημάτων, νοὸς δὲ βασίλευσον, ἐννοημάτων, παθῶν με δεῖξον ἐυσθενὴ βασιλέα, νοὸς τοῦ κῦρος λάμψον ἐμῇ καρδία ἐλευθέρωσον ἐκ πάσης ἁμαρτίας, φαίδρυνον ὡραϊσον ἐζοφωμένον, ἐν ὄματι βλέψον με συμπαθεστάτω.

Ὦ πε̄ρ υἱὲ πν̄α τριὰς ἁγία, σύ μοι βράβευσον ἄγγελον σελασφόρον, νοὸς συνεργὸν παιδαγωγὸν προστάτην, ψῡχῆς ἐμῆς φύλακα καὶ τοῦ σαρκίου, ὁδηγὸν p. 207 об. ἰθύνοντα πρὸς σρ̄ίαν, σύ με βροτὸν ποίησον ἡγιασμένον, σύ με ξένωσον γηΐνων φρονημάτων. σύ μου ξήρανον κακίας ἀνα-

к тебѣ пристоупи̑ ꙗко̑ зрѣнїи съ слезами. и срⷣцемъ сѣкрⷭшенныимъ ꙁбавленїе мое̑ сѣгрѣшенїи проса прⷭти ми. и твое̑ живодатны̑. и непороуны̑ таинствъ прⷭтастⷭтисѧ. не осоужⷣенно. ꙗко да пребываеши. ꙗко̑ рекль есн съ мною ѡканны̑ ꙗко да не кромѣ обрѣт мѧ твоеѧ блг̑ти прелестника. късхыти̑ мѧ льстника. и прельстивъ ѿведе̑ бг̑отворны̑ ти словесъ. сего ра̑ припадаю и тепли копию ти. ꙗко̑ блⷭнаго прна̑. и блоу̑ницꙋ пришⷭшꙋю. тако приими мѧ блоудьнаго. и скверна̑ щедре дш̑ꙋ сѣкрⷭшеннꙋю. нн̑ѣ к тебѣ приходащꙗ. кѣмь спⷭе ꙗко никтоже сѣгрѣши̑ тебѣ ꙗко же азъ. нн̑ сѣдѣ̑ дѣанїа ꙗко̑ азъ сѣдѣ̑ но се пакы вѣмъ. ꙗко не величество сѣгрѣшенїе̑ нн̑ пригрѣшенїе̑ множество. прекъсходя̑ ба̑ моего многое ѵлколюбїе но милованїемъ мѧти теплѣ кающꙗсѧ ѵнстити. и свѣтлѣнїи (sic). и свѣтꙋ творити прⷭтастникы. и странное. а̑ггльскы̑ ѵлꙋкы̑ мыслемъ, бесѣдꙋѣши сѧ̑ многажды̑ ꙗко дрꙋгѡ̑ свои̑ блнжнимъ. сїа дръзостна мѧ. творⷪ. сїа къпираю̑ мѧ хе̑ мои. и надѣюсѧ твои̑ бг̑атымъ ѥже к на̑ блг̑тен раду̑юсѧ вкупи и трепещꙋ. ѡгневи прⷭтащаюсѧ трака сы. странно ѹюдо. нн̑ѣ орошаемъ. не ѡпални. ꙗко̑ бо кꙋпина древле не опалими горѧщи. нн̑ѣ бг̑одарны̑ смысло̑, и бг̑одарны̑ же срⷣцемъ. бг̑одарными оудесы̑. и дш̑и и тѣла моего. покланяюсѧ. и величаю и славлю та хе̑ мои. ꙗко бг̑кена соущи нн̑же и въ вѣкы амнь:

εὐχαρίστω γνώμη. εὐχαρίστω τε καρδία εὐχαρίστοις μέλεσί μου,

Изъ служебника Сев. Собранія XV — XVI в.

Таже мл̑тва сⷭтго сумеѡна метафраста. по стихѡ̑.

л. 114 об. Ѡ ѡ̑ѥ и сн̑е и дш̑е, тронце сⷭтаа. бг̑ости ненстꙗщимаа. добро раꙋнтен̑аа ненмын. сытости. вѣрож л. 115. единож сп̑сн и ѹрѣсь надежⷤ.

Ѡ свѣте трисїателныи. ѡ трⷣце сⷭтаа. трⷣце лицы и единице сѫщство̑. нстоуниꙋе прⷣмⷤрости, ѡсⷣщенїю. вѣрож единою сп̑сн мѧ и ѹрѣсь надеждⷤ.

Ѡгню ѵнститыи̑ сѣгрѣшенїемь. дш̑ж можⷤ ѡуистн прⷭгрѣшенїи̑. дш̑ж можⷤ ѿмын невѣдѣнїи̑. дш̑ж можⷤ нсхыти ѡсквърненїи̑. дш̑и моен оудръжи помышленїа. оу̑же л. 115 об. въⷣрн на̑ разꙋмѣнмя стр̑те̑ мѧ покажи въсесн̑на цр̑ѣ. оумнжⷤ свѣщⷤ късїан моемоу срⷣцоу. свободи ѡ тъмы грѣха. просвѣти оукрасн помраченнаго. око̑ възри на мѧ мл̑тивны̑. оуистн оублажи потъмненаго.

Ѡ ѡ̑ѥ и сн̑е и дш̑е трⷣце сⷭтаа. ты ми подажь а̑ггла свѣтоносна. оумꙋ съпоспѣшника. пⷭтꙋнѣ и прⷭтателѣ дш̑и моен л. 116. хранителѣ и плⷭти. во̑да наставлѣщꙗ мѧ къ спⷭенїю. ты мѧ ꙁемнаго сътвори осⷣщенаа. ты мѧ оустрани ꙁемны̑ мⷤдрованїи. ты ми нсоу-

βλύσεις. σύ μοι πήγασον, δακρύων ἐπομβρίας, θῷ γὰρ εἶ συμπαθὴς εὐεργέτης, ἀνεξίκακος πᾶσιν ἡνομηκόσιν, πανευπρόσιτος πᾶσιν ἡθετηκόσιν, καὶ μακρόθῡμος πᾶσιν ἠθετηκόσιν, οὐ τοῖς δικαίοις τοῖς καθηγῑασμένοις, οὐ τοῖς ἀμώμοις τοῖς κατηγλαϊσμένοις. ἐξαγορίας ἄρισας εἰς σρῖαν, καὶ ἐβράβευσας τῆς μετανοίας τρόπους, ἐμοὶ βεβήλω φ. 208. κατηχρεισμένω, ἐμοὶ πονηρῷ καὶ κατεσπιλωμένω, ἐμοὶ σκοτεινῷ καὶ κατερρυπωμένω, καὶ γὰρ παρηνόμησα τῶν πάλαι πλέον. παρώργισά σε καὶ παρώξυνα σφόδρα, ὑπὲρ τὸ μέτρον τῶν ἀμέτρων ἀστέρων, ὑπὲρ θαλασσῶν ψάμμον ἡμάρτηκα σοι, οὐκ ἔστιν εἶδος κακίας πονηρίας, οὐκ ἔστιν αἶσχος κακίας μοχθηρίας, ὃ μὴ πέπραχα παντὶ καιρῷ καὶ τόπῳ, ψῡχῇ. λογισμῷ καὶ λόγοις. καὶ πρακτέοις, ἐπλήθυναν μου κακίαι βδελύγμῑαι, ἐπλήθηναν μου μυρῖαι κακουργίαι, φ 208об. ἐπλήθυναν μου πταισμάτων τὰ φορτία, κλοιοῖς νοητοῖς, κάμπτομαι τὸν αὐχένα. σειραῖς ἀφύκτοις, σφίγγομαι τὴν καρδῖαν, οὐδ' ἀνανεύειν τὴν κεφαλὴν ἰσχύω. οὐδ' ἄνεσις πέφυκα ἐν συνειδότι. ἀναξίως δε τὴν χθονὸς πατῶ κόνιν. ἀναξίως δὲ τὴν βροτῶν ὁρῶ θέαν. ἀναξίως δε προσλαλῶ τῷ πλησίον. τὸν σὸν γὰρ ἐξέκαυσα θῡμὸν εἰς τέλος. ὀργὴν ἀνῆψα τὴν φοβερὰν ἐκτόπως. παρώργισα σε καὶ παρώξυνα, σφόδρα, ἐνώπιον σου πᾶς βδελυκτὸν ποιήσας. οὐδεν θελήσας σῶν ἁγνων θεληματων. οὐδὲν ποθήσας σῶν ποθητῶν κριμάτων. οὐδὲν φῡλάξας σῶν σοφῶν προσταγμάτων. οὐδὲν κρατήσας σῶν κραταιῶν ρημάτων. καὶ νῦν κλίνω σοι καρδίας ἐμῆς γόνυ. κλίνω κεφαλὴν τὴν κατησβολωμένην. κλίνω τράχηλον τὸν κατηχρειωμένον. σῇ χρηστότητι τὴν δέησιν προσφέρω. ἥμαρτον ἠνόμησα καὶ παρεσφάλην. ἥμαρτον ἠδίκησα καὶ κατεκρίθην. ἀλλ' ἐκδυσωπῶ τὴν φ.209 об. ἀγαθότητα σου. ἀλλ' ἱκετεύω τὴν ἀνεξικακίαν. ἀλλ' ἐκλιπαρῶ τὴν ἄκραν εὐσπλαγχνίαν. ἀλλ' ἐκβοῶ σοι σῶσον ἱλάσθηθι μοι. ἄνες τὰ τιλήθη τῶν ἐμῶν ὀφλημάτων. ἄνες τὰ πολλὰ τῶν ἐμᾶν σπιλωμάτων. ἄνες τὰ πάντα τᾶν ἐμών βδελύγμάτων, καὶ μὴ συνεκτρίψῃς με ταῖς ἁμαρτίαις. καὶ μὴ θανατώσης με ταῖς ἀνομίαις. καὶ μὴ συνεκκαύσης με ταῖς βδελῡγμίαις. μὴ τοῖς λογισμοῖς τοῖς κακοῖς συναρπάσης. μὴ μετερήσης ἀγαθῶν αἰωνίων. φ. 210. μὴ με τραπέζης ἐκβάλῃς ἀθανάτου. μὴ με ξενώσης τῆς χαρᾶς τῶν ἁγίων. μὴ ζημῑωθῇς τὴν ἐμὴν σρῖαν. καπτίσματος χάρισμα λαβὼν καὶ πάλιν, τὸ τῶν μοναχῶν σχῆμα θεῖον καὶ μέγα, (по Гречески нѣтъ до слова: **прѣлоу...**).

скын wбразъ бжѣтвны, и великын. |прѣкын wсквны мрѣзwстми. и спwобн сцѣннаго приꙗщенїа. живота ꙗшн кръвє бготоуныа л. 119 об. **къ wцѣщенїє моѥ съгрѣшенїн. къ избавленїє моѥ оущенїє съгрѣшенїн къ спсенїє. къ ꙗ же конечнын горкын съмртнын ꙗ темнын и мрачнын. спси оущедри wцѣсти ма. дш ж кротко разлꙗн wт плътн. и wт плътн моєѫ wсквръненыѫ. дш ж темнжа, покажи просвѣтованнѫ. и лжавых избави бѣсwвь. рѫкописанїа** л. 120. **късвуьскаа съгрѣшенїа съписанїа моѥ далгw. разѣри расыпи къ адовѫ пропасть. растръгни испепели съжеги доконца. крwкын свѣтлын посли агꙋла тогда. wражажщїн плъки бѣсwвскыѫ. дш ж късхыщажщи wт мжвенїа. дш ж оущедрѣжщи wсквръненїа. горѣ къзносящи поклонитнса| прѣлоу wгнєwбразномоу и просвѣтованномоу. хвалающи** л. 120 об. **тоу късѣ спсаемын. споблажщи радости стхь. прими ходатаа бгости свож. дажь ми благть твоа ходатаа изрдна. бго-**

210 об. τὴν συμπάθειαν, τὴν ἄκραν εὐσπλαγχνίαν. δέξαι μεσίτην δευτέραν ὑπερτάτην, τὴν κοσμοτερπῆ μρ̄οπάρθενον κόρην. θείαν κλίμακα, ῥάβδον. ἔμψυχον θρόνον. ἥτις βροτοὺς τέθηκεν εἰς θεῖον θρόνον. δέξαι μεσίτιν τάξιν ἀστραπηβόλον. θρόνους χερουβὶμ καὶ σεραφὶμ πυρίνους, κυριότητας δϋνάμεις ἐξουσίας. ἀρχὰς ἀρχαγγέλους τε καὶ τοὺς ἀγγέλους. δέξαι μεσίτην ἀγλαὸν σελασφόρον, τὸν πρόδρομον σου τὸν καθηγϊασμένον, προσπαργάνων κύρηκα καὶ θεηγόρον φ. 211. προ δεσπότου λάμψαντα τοῖς ἐν τῷ σκότει. δέξαι μεσίτας τοὺς χοροὺς τῶν ἁγίων. χοροὺς προφητῶν πρ̄ιαρχῶν πρ̄ων. ἀποστόλων τε μαρτύρων στεφηφόρων. πάντων ἁπασῶν ἁγίων σελασφόρων. δέξαι μεσίτιν μαρίαν αἰγϋπτίαν, ἄν̄γον ἐκ γῆς οὐν̄οφοῖτιν δ' ὅμως. δέξαι μεσίτην ὀνούφριον τὸν μέγαν τὸν σῶμα γυμνώσαντα θείαν στολὴν δε, ἔργων ἀγαθῶν ἐνδυσάμενον ξένως θ̄ς̄ γὰρ εἶ συμπαθὴς εὐεργέτης, θ̄ς̄ προσηνὴς τοῖς παρηνομηκόσι. θ̄ς̄ χορηγῶν φ. 211 об. λύτρον ἁμαρτημάτων. θ̄ς̄ βραβεύων πᾶσι τὴν σρ̄ιαν. ἐμοὶ δὲ δείξοις πᾶσαν ἀγαθοσύνην. ἐμοὶ κενώσαις ῥεῖθρα σῆς εὐσπλαχνίας. κοὶ γὰρ παρηνόμησα τῶν πάλαι πλέον, μήτρας ἀπ' αὐτῆς μέχρι τοῦ νῦν μου χρόνου. σῶσον παρ' ἀξίαν με καὶ παρ' ἐλπίδα, ἀγαθότητι χρησπότητι σῇ μόνῃ ὡς εὐλογῶ σε καὶ πόθω μεγαλύνω. ὡς εὐχαριστῶ καὶ μελωδῶ. γνησίως. αἰῶνι δὲ μελλοντι τῷ σρ̄ίω, ὡς εὐλογητὸν εὐλογήσω δεσπότην, ὃν εὐλογοῦσιν οὐν̄ῶν αἱ δυνάμεις, αἰῶνας εἰς σύμπαντας οὐ φ. 212. μετρουμένους.

стнимъ бєзлобїє. мілосрѣдїє краннєє бл̄гожтробїє. пріимн ходатаа котораго прєвышша. мироу красованїє мт̄рь дв̄ж отроковицж. бж̄ествнжа лєствицж. жезлъ, ѡдш̄ євлєнїн пр̄тлъ. пріимн ходатаа уннъ л. 121. млънїєлоуунын. пр̄тлы херѵвімн и серафнмн ѡгньныа, госпⷭства и силы, и власти. наѵала архаг̄гли же аг̄глы. пріимн ходатаа свѣтлаго свѣтоноснаго. пр̄тѵа твоєго ѡсщ̄єннаго. прѣжⷣ пелⷭ проповѣдника и бг̄оглⷭка. прѣже клкы въсїакшаго сжщїнмь къ тъмѣ. пріимн ходатаа лнкы стыхъ. лнкы прр̄къ. патрїархъ. ѡц̄ъ. апⷭлъ же мⷭнкь л. 121 об. кѣнценѡсны. и въсѣхь съ късѣмн стⷭы свѣтонѡсныⷭ. пріимн ходатаа маріж єгунтѣннж. ул̄ка. ѡ̄ земли нбошествна ѡбаѵє. пріимн ходатаа ѡнѵфреа велнкаго. нже тѣло ѡбнажша бж̄твноⷢ одежⷣⷢ. дѣлы бл̄гымн ѡблъѵена страшно. б̄ъ бо єсн мⷭрдь, бл̄гтель. б̄ъ кротокъ закѡнопрѣстжпльшнⷭ. б̄ъ подаⷢ нѵбавж съгрѣшенїемь. л. 122. б̄ъ дароуж късⷭ спⷭенїє. мнѣ же покажешн стрвж твоєго бл̄гожтробїа. нбо закѡнопрѣстжпны̄ късⷭ множае ѡ̄ ложесны. до нынѣшнѣго врѣмене. спⷭн ур̄ѣ достонньства мл и ур̄ѣсь надъⷢж. бл̄гостїж бл̄гостынеⷢ твоеⷢ. ꙗко бл̄гослова тл, и любовїж велнуаж. ꙗко да бл̄годара и пожⷭ нскрѣно къ кѣцѣ же бждщнⷭ спⷭаⷭ. ꙗко да блⷭвена вл̄кж блкж. его же л. 122 об. блⷭвать нбⷭныа силы. въ кѣкы въсⷭ нензъѵтѣнныа. амннь:

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 221. Акολουθία. ἐι συμβῇ ἐνυπνισθῆναι τινα. τῷ καιρῷ τῆς θείας κοινωνίας αὐτοῦ.

Δι εὐχῶν τῶν ἁγίων πατρῶν ἡμῶν.

Βασιλεῦ οὐράνιε πανάκλητε τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας.

Заглавныя буквы, заставки и скорописная азбука.

Слова съ знаками препинанія: αἰώνων, ἀμήν:

Нѣкоторыя гласныя буквы связно написанныя: ἡμῶν σοι κατέφυγον. α., ἀναξίοις συνάγαγε. ε., δεξάμενος λέγει ὑπάγετε. ἐξ ἐπιβλεψον. ν., ἀμήν. σ., χριστοῦ ἀσθένειαν. τ., πυρετόν.

XI. Молитвословъ

Писанный скорописью въ 8. долю листа до 1484 г. на 382. листахъ.—Первыхъ листовъ недостаетъ.

Находится въ собраніи Г. Севастьянова подъ № 5-мъ. [1]).

1—37 об. Послѣдованіе погребенія мірянъ.

л. 37 об. — 40. Послѣдованіе погребенія монаховъ.

На 41-й страницѣ записано: Ἐκοιμηθη ὁ πᾶ. σαβάτεος Ιεροδ. ἐν μηνὶ Ιουλ. ϛ. ιη. κ. ἐν ἔτει ϛυκ. тутъ же записано о другомъ, что онъ родился въ этомъ (1484). году.

м. 42 — 47 об. Κανὼν εἰς κοιμηθέντας. Ἀκροστ. ἕκτον προσαυδῶ τοῖς ἀπελθοῦσιν μελος. Начало 1-го тропаря: Ἐν ουνῖοις θαλάμοις.

л. 47 об. — 53 об. Ἕτερος Κανὼν εἰς κοιμηθέντας. Ἀκρ. θνήσκουσι πιστοῖς ογδοον πλέκω μέλος. Начало: θανατω τον θανατον.

---

[1]) Выписка изъ сего Молитвослова по ошибкѣ сдѣлана впереди описанія сей рукописи на стр. 36—42.

л. 54 — 63. Канων χαιρετισμὸς εἰς την ὑπεραγίαν θκ̄ον ποίημα τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέος Κύρ. Θεοδόρου τοῦ λάσκαρη. Начало: Χαῖροις ἱλαστήριον.

л. 63 — 70 об. Κανὼν εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. ἐπὶ συμφορῶν παντίων καὶ θλίψει ἀνθ̄ου. Начало: Δεῦτε πιστοὶ....

л. 71 — 91. Ἀκολουθία τῆς γονυκλισίας τῆς ἁγίας πεντηκοστῆς.

р. 91 об. — 140. Ἀκολουθία τοῦ εὐχελαίου.

140 — 158 об. Εὐχαὶ ἑτέραι. λεγόμενοι ἐν τῷ εὐχελαίῳ. θαυμασταὶ καὶ πολλὴν τὴν ὠφελείαν ἔχουσαι. Молитвъ числомъ 6-ть.

158 об. 159 об. Εὐχὴ εἰς ψυχοραγοῦντας.

159 об. 220. Ἀκολουθία τῆς θείας μεταλήψεως.

221 — 225. Ἀκολουθία εἰς συμβῆ ἐνυπνιασθῆναι τινα τῶν καιρῶ τῆς θειας κοινωνίας αὐτοῦ.

Εὐχὴ... Πάλιν ὑποσκελίσθην ὁ τάλας νοῦν.

р. 225 — 227. Παραίνεσις τῆ ἁγια καὶ μεγαλη... ἔ. καὶ τῆ ἁγία καὶ μεγάλη κυριακῆ τῶ πάσχα ὅταν προσερχονται μεταλαμβάνειν τῶν ἀχράντων τοῦ χῦ μῦστηρίων. Начало: Αδελφοι μου ἀγαπητοι καὶ ἐπιπόθητοι...

228 — 230. Τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν βασιλείου τοῦ μεγάλω, διάταξις πρ̄ς ἀρχιερεῖς τε καὶ ἱερεῖς, τοῦ καθ ὑπουργοῦντας τὰ θεία μῦστηρια. Начало: Πρόσχες σεαυτῶ ὦ ἱερεῦ καὶ βλέπε...

230—231 об. Εὐχή εἰς τὴν ὑπεραγίαν θκ̄ον δεητικῆ λεγομένη ἐξ ὅλης ψυχῆς. Начало: Παναγια Δέσποινα θκ̄ε ἡ μόνη ἡ καθαρὰ καὶ ἀμολυντος καὶ ψύχῆ καὶ σώματι...

231 об.—232 об. Ὁμοία εὐχὴ εἰς τὴν αὐτὴν. Начало: Πανάγια Δίσποινα μου θκ̄ε Κυρία τοῦ κόσμου ἡ ἐλπίς μου...

232 об. — 233 об. Ἑτέρα εὐχὴ τοῦ μεγάλου βασιλείου εἰς τὸν κν̄ καὶ θν̄ ἡμῶν. Начало: Ὁ εὐήκοος καὶ ἀγαθὸς καὶ φιλάνος θ̄ς ἡμῶν, ὁ παραγαγὼν τὴν νύκτα...

р. 233 — 234 об. Ἑτέρα εὐχὴ δοξολογ. εἰς τὴν ἁγίαν τριάδα. Начало: Δόξα σοι κε̄ ὁ θ̄ς ἡμῶν. δόξα σοι, τῶ ἀεὶ παρορῶντϊ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν...

234 и об. Ἑτέρα εὐχὴ πατανυκτικὴ εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. Начало: Κε̄ κε̄ κε̄. τὸν σὸν οἰκετην ἐμε τὸν ἀνάξιον. τὸν πολλὰ παροργίζοντα τὴν σὴν ἀγαθώτητα καθ' ἑκάστην φιλάνε...

235—239. Εὐχὴ εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄, ἐξομολογητη. διὰ τὴν φοβεραν ὥραν τοῦ θανάτου. Начало: φρίττω καὶ τρέμω καὶ δέδοικα κε̄ μου Ιησοῦ χε̄ βασιλεῦ ἀθάνατε τὴν φωβεραν ὥραν τοῦ θανάτου...

239—245. Ἑτέρα εὐχὴ πρὸς τὴν ὑπεραγίαν δέσποιναν θκ̄ον ἱκέσιος. λεγομένη μεθ' ἡμέραν εἰς ἐξομολόγησιν. θαυμασία. Начало: Παρθένε δέσποινα θκ̄έ ἡ τὸν θν̄ λόγον κατὰ σάρκα γεννήσασα...

245 об. — 255 об. Κανὼν εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. ποίημα θεοκτίστου ᾶ. τοῦ στουδίτου.

(Канонъ, который положенъ читать при Акаѳистѣ Сладчайшему Іисусу.)

255 об. 261 об. Κανὼν παρακλητικῶς ἐξομολογητικὸς πρὸς τὴν ὑπεραγίαν δέσποιναν θκ̄ον ἦ πλβ. Начало: Πῶς μου θρηνήσω τὸν βίον τὸν ρυπαρὸν.....

р. 261 об. — 268. Ἕτερος κανὼν εὐχαριστήριος, εἰς τὴν ὑπεραγίαν θκ̄ον. ὦ α. Начало 1-го тропаря: Βαβαὶ τῶν δυνάμεων καὶ τῶν ἀπείρων θαυμάτων σου...

268—278 об. Ἕτερος κανὼν εἰς τὴν ὑπεραγίαν θκ̄ον, ψαλλόμενος εἰς πᾶσαν θλίψιν καὶ περίστασιν. Начало 1-го тропаря: Τῶν λυπαρῶν ἐπαγωγαί. χειμάζουσι τὴν ταπεινὴν μου ψυχήν. καὶ συμφορῶν ἔφη. τὴν ἐμὴν καλύπτουσιν. καρδίαν θεονύμφευτε...

279—283 об. Τροπάρια κατανυκτικὰ ἀδόμενα εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν καὶ θν̄ Ιν̄ χν̄ ἱκέσια..

283 об. — 285 об. Ἑτέρα ἀκολουσία εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν καὶ θν̄ Ιν̄ χν̄. δίστιχα τροπάρια. ἦχος πλ̄α. ἀκροσιχὶς κατὰ ᾱβου. Начало: Αναμάρτητε κε̄ δέομαι.

285 об. — 295. Ἕτερος κανὼν εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. ψαλλομενος εἰς ἀσθενοῦντας. οὐ ἡ ἀκροσιχὶς. τοῖς ἀσθενοῦσιν ῥῶσιν, ὦ σῶτερ δίδου. Начало 1-го тропаря: Τὸ ἀσθενὲς, τῆς ἀνθρωπινης οὐσίας χε̄.

295 — 302 об. Ἕτερος κανὼν κατανυκτικὸς εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. ποίημα κυρ. μιχαὴλ τοῦ σοφωτάτου ψελοῦ. Начало 1-го тропаря: Οἴμοι τι κλάυσω. τι θρηνήσω προτέρον. τι ἀποδύρομαι...

р. 302 об. — 310 об. Ἕτερος Κανὼν ἱκετήριος εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄. καὶ εἰς πάσας οὐνίους δυναμεις καὶ εἰς τὸν τίμιον πρόδρομον. καὶ εἰς πάντας τὰς ἁγιας ποίημα Ἰωσὴφ τοῦ ὑμνογράφου, οὐ ἡ ἀκροσιχὶς, κατὰ ᾱβου. Натало 1-го тропаря: Ἄναρχε λόγε, ἱεραῖς δεήσεσι, χερουβιμ καὶ σεραφὶμ. ἐξουσίων θρόνων...

311—319 об. Κανὼν εἰς τον φύλακα ζωῆς ἡμῶν ἅγιον ἄγγελον ἔχων ἀκροστιχίδα. τὸν ἄγγελον μέλπω τὸν φύλακα καμοῦ, ὠδὴ μοναχοῦ Ἰωάννου. Начало 1-го тропаря: Τὸν ἄγρυπνον φύλακα τῆς ἐμῆς ψυχῆς καὶ προστάτην.

319 об. 322. Στιχίρα ψαλλόμενα εἰς τὸν κν̄ ἡμῶν Ιν̄ χν̄ καὶ εἰς πάντας τοὺς ἁγίους.

322—333. Ἕτερος κανὼν παρακλητικὸς, εἰς τὴν κυρίαν ἡμῶν καὶ δέσποιναν θκ̄ον. ὦ. α. ηχ. πλδ. Нач. 1-го тропаря: Πολλοῖς σὺνεχόμενος πειρασμοῖς πρὸς σε καταφεύγω.

333 об. 335. Τὰ τροπάρια ψαλλόμενα εἰς τὴν μεγάλην παράκλησιν τοῦ κῦ ἡμῶν Ιν̄ χῦ ἐν τῇ ἑβδόμῃ ὠδῇ, μετὰ τὸ εἰπεῖν τὸ εὐαγγέλιον.

335 об.—337. Πρὸς τὴν τιμιωτέραν.... ἐι ἀσωμάτους καὶ τοὺς λοιποὺς ἁγίους...

337 об. Στιχήρα εἰς τοὺς αἴνους ἀκουλουθίας τῆς ἀκαθίστου.

338—361 об. Ἀκολουθία τῆς ἀκαθίστου.

р. 362—369 об. Пасχάлια. Начинающаяся съ ϯμγ. (1479) и оканчивается (1492).

370—376 об. Κανὼν εἰς τοὺς ἁγίους μαρτύρους καὶ θαυματουργοὺς θεοδώρους. ποιημα κύρ. γεώργ. τοῦ σηγλήτζη. φέρων ἀκροστιχίδα τὴν δε. θεόδορον εἰς ὕμνος ἀθλητῶν δύο, γεωργίου. Начало 1-го тропаря: Θαυμαστὴ γενέσθω ἐν ἐμοὶ. μάρτυρες θεόδωροι... конца этого канона 9-й пѣсни недостаетъ.

377—382 об. Κανὼν της ἁγίας μεγαλομαρτυρ. αἰκατερίνης οὗ ἡ ἀκροσιχίς. αἰκατερίναν τὴν παναοίδιμον, ἄσμασι μελπω. Начало 1-го тропаря: Ἀικατερίνης, τῆς πανσοφου μαρτύρος. ταῖς ἐκεσίαις χε̄. τὸ ζοφερον ὄμμα τῆς ψυχῆς μου φώτισον....

Тропари 9-й пѣсни не всѣ.

Дополненіе къ VI. рукописи XV-го вѣка.

№ 1. Молитвословъ съ приписками вмѣсто потерянныхъ листовъ въ XVIII—XIX в. на 199. листахъ въ 4. д. листа. Сначала вплетено 6-ть четвертинокъ изъ молитвослова печатнаго Греческаго, о освященіи воды маломъ, 3 страницы о освященіи воды въ день Бодоявленія Господня.

л. 1—4. Мѣста изъ св. писанія, начинающіяся такъ: Θν̄ οὐδεὶς ἑώρακε πόποτε. оканчивающіяся: Κε̄ μὴ τοὺς πόδας μόνον, ἀλλὰ τὰς χείρας καὶ τὴν κεφαλην.

р. 5—20 об. Послѣдованіе крещенія.

20 об.—27. Ἀκολουθεια τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ.

23-й листъ въ XVIII—XIX в. приписанъ.

27—46 об. Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̄ς ἡμῶν βασιλείᾳ τοῦ μεγάλου.

46 об.—47. Εἴδησις τῆς θείας λειτουργίας τῶν προηγιασμένων.

48—55 об. Ἡ θεία λειτουργία τῶν προηγιασμένων...

На 55 об. въ концѣ приписано: ἔτους ≠ϡιζ. (1449) Ν ιβ¯. ἡμέρα γ. ὥρα ζ̇. τῆς ἡμέρας. ψ ε λ φ χ ψ λ ω ἔι ε η λ ξ λ́ θ υ ω λ λ π θ κ σ τ λ χ π θ ω:

р 56. Конецъ вечерни сокращенно Одни только начальныя слова молитвъ.

56—64. Ακουλουθία τῶν ἁγίων θεοφανίων. τοῦ μεγάλου ἁγιασμοῦ.

64—76 об. Ακολουθία τῆς γονυκλίσίας τῆς ἁγίας πεντικοστῆς.

77—87 об. Τοῦ ἐν αγίοις πρ̄ς ἡμῶν Ἰω. τοῦ νηστευτοῦ. καὶ τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πρ̄ς ἡμων καὶ ἐμολογητοῦ θεοδώρου πρεσβυτέρου καὶ ἡγουμένου τῶν στιδίου. Νομοκάνον περὶ ἐξαγορέυσεως. καὶ τῶν ταύτης διαλύσεων. κανόνες ἐκτεθέντες δἰ αὐτων.

р. 87 об. Εὐχὴ εἰς εξομολογούμενον. Κε̄ ὁ θ̄ς ἡμῶν ὁ τῶ πέτρω καὶ τῇ πόρνη....

р. 88—90. Εὐχὴ ἑτέρα εἰς ἐξομολογούμενον Κε̄ Ιῦ χε̄ ὁ θ̄ς ἡμῶν. ὑιὲ καὶ λόγει τοῦ θῦ...

90. Εὐχὴ τῶν μιαροφαγησάντων.

Κε̄ ὁ θ̄ς ἡμῶν. ὁ τῶ κορυφαίω τῶν ἀποστόλων σου πέτρω....

р. 90 об. Въ концѣ молитвы написано: νεόφυτος ἁμαρτωλὸς ἱερομονάχος τάχα καὶ πνικὸς ὁ καππάδοξ. λοδ. (1464 года.)

р. 90 об. — 91 об. Ἀκολουθία τοῦ μικροῦ σχήματος. Тѣмъ же почеркомъ писано, но чернѣе чернила.

97 об.—117 об. Ἀκολουθεια τοῦ ἁγίου καὶ μέγαλου καὶ ἀγγελικοῦ σχήματος.

р. 117 об. — 118. Ἀκολουθία τοῦ μεγάλου σχήματος γενομένη ἐν περιστάσει ἀσθενοῦς ὄντως.

На оборотѣ 118. ничего не писано, и самая молитва на 118. стр. недокончена, и оканчивается сими словами: ὁ καὶ τον δοῦλον σου οδ. καλέσας.

p. 119—134. Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πρ̃ς ἡμῶν Ἰω̃ χρυσοστόμου. Писано въ XVIII—XIX. (XVII—XVIII.) 134 об. — 152. Ἀρχὴ σὺν θ̃ῳ τοῦ ἐξοδιασικοῦ.

p. 152 об.—165 об. Οἱ ἀναβαθμοὶ τ̃ν μοναχ̃ν.

166 — 184 об. Ακολουθία τοῦ ἁγίου ἐλαίου.

185—199 об. Параклисисъ Кѵ̃к.

190—198 об. О исповѣди отъ духовника,—почерка XVIII—XIX в.

XVI-й ВѢКЪ. [1])

I. Метафизика Аристотелева съ примѣчаніями.

находится въ Сѵнодальной Библіотекѣ подъ № 6-мъ.

Длина бумаги	$6\frac{5}{8}$ в.
Ширина	$4\frac{6}{8}$ в.
Къ корешку	$\frac{1}{8}$ в.
Къ правой сторонѣ	$\frac{7}{8}$ в.
Къ верху	$\frac{1}{2}$ в.
Къ низу	$\frac{6}{8}$ в.

Писана скорописью въ листъ на 278-ми листахъ съ примѣчаніями Александра Афродисскаго и Сиріана. Число строкъ не опредѣленно 45. и 43.

Чтеніе и объясненіе снимка.

Ἀριστοτέλους μεταφυσικα.

Πάντες ἄνθρωποι τοῦ εἰδέναι ὀρέγονται φυσει. σημεῖον δ᾽ ἡ τ̃ν αἰσθήσεων ἀγαπησις. καὶ γὰρ χωρὶς τ̃ς χρείας ἀγαπ̃νται δι ἑαυτὰς. καὶ μάλιστα τ̃ν ἄλλων ἡ διὰ τ̃ν ὀμματων. οὐ γὰρ μόνον ἵνα πράττωμεν, ἀλλὰ καὶ μηθὲν θέλοντες πράττειν, τὸ ὁρᾶν αἱρούμεθα ἀντὶ πάντων. ὡς ειπων (— εν) των ἀλλων αἴτιον διοτι μάλιστα ποιεῖ γνωριζειν ἡμᾶς αὕτη τ̃ν αἰσθησεων. καὶ πολλας διηλοῖ διαφορας.

Скорописная азбука.

II. Генварь (служебная минея.)

Находится въ Московской Сѵнод. Библіотекѣ подъ № 330-мъ.

Длина бумаги	5 в.
Ширина	$3\frac{1}{2}$ в.
Къ корешку	$\frac{1}{2}$ в.
Къ правой сторонѣ	$1\frac{2}{8}$ в.
Къ верху	$\frac{6}{8}$ в.
Къ низу	$1\frac{1}{8}$ в.

Бумага лощеная.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ по нарѣзамъ на 425-ти листахъ. Вверху 1-го листа написано: τ̃ν ιβηρ̃ν. внизу Арсеній ρπα. Заставки нѣтъ, а въ началѣ числъ есть маленкія полузаставки, по обѣ стороны числа и по одну сторону сдѣланныя чернилами, наведены киноварью. Начальныя буквы и заглавія писаны киноварью пунцоваго цвѣта. Изъ нихъ буквы нѣкоторыя фигурны. Колеръ чернилъ темно и свѣтло-коричневый. Помѣта тетрадей по срединѣ внизу строкъ съ обоихъ сторонъ. Число строкъ на страницѣ 21.

---

[1]) Изъ рукописей XVI и XVII вѣка опредѣленныхъ лѣтъ большею частію сдѣлано: названіе рукописи, число листовъ, величина, иногда бумажный знакъ, образецъ писма и азбука. Выписки изъ нѣкоторыхъ сдѣланы съ древнимъ Славянскимъ переводомъ, котораго не было въ печати. Въ концѣ XV вѣка уже есть печатныя Греческія книги, въ XVI и XVII. в. почти всѣ напечатаны. Въ Грамматикахъ же Греческихъ печатныхъ напечатаны и сокращенія съ объясненіями.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ Канона въ полунощницу.

л. 359. Ἐν τῷ μεσονυκτικῷ. Καὶ ὧν ποίημα θεοφάνους. ᾠδὴ ᾱ. ἦχ. πλδ. ἄσμα ἀναπέμψωμεν.

Пѣ̑ въсълимъ людиѥ. єдиномоу избавителю нашемоу. къ памать вѣрьнии моудраго сѣ̑тла. просыще оставлєниа. того мт̑вами. избавитиса огня вѣчьнаго: ·

Ῥῆμα ὡς φησὶν ὁ σολομῶν. καρδίας πλάτος δοὺς θ̄ε. ὑπὲρ θαλάσσης ἄμμον. συὶ πᾰ̄ρ Ἰωάννε. καὶ γὰρ κόσμον εὐφραίνοις τοῖς λόγοις σʁ.

Σάλπιγξ ἐδείχθης λογϊκή. φωνοῦσα τὰ ἀπόρρητα. πᾰ̄ρ χρυσόστομε. χῡ̄ τῇ ἐκκλησια. τὸ ἅγιον στόμα σʁ. ὅθεν τῆς μετανοίας βρύει τὰ τίμια л. 359. ρεῖθρα.

Камень акла дѣльнъ. и с̑тъпъ оутвьрьжєниѥ ц̑р̑кви бж̑ни. словєса бо̑ѹьства. ако камєннє моудрє ст̑лю: ·

Δόξα. Δόξα τῷ πρ̄ι καὶ τῷ υἱῷ. καὶ τῷ ἁγίῳ πν̄ι. εἰς τοὺς αἰῶνας ἀμήν. θῷ τῷ ἐν τριάδϊ. αὐτῷ προσκυνήσωμεν. ᾄδοντες καὶ βοῶντες. ἅγιος εἶ θ̄ε παντοκράτορ.

Θεοτοκίον Κλίμαξ ἀνεδείχθης νοητή. ἣν Ἰακὼβ ἑώρακεν ὁ ἐκλεκτὸς τοῦ θῡ̄. δι᾽ ἧς ἀρρήτῳ λόγῳ. κατῆλθεν ὁ ἄσαρκος σάρξ ἀτρέπτως γενέσθαι ὑπὲρ λόγον ἐκ σοῦ θ̄ε̄.

Ὠδὴ γ̄. οὐκ ἔστιν ἅγιος ὡς ὁ κ̄ς̄.

Χρυσέοις δόγμασι κατεχρύσωσας σοφέ τῆς ἐκκλησίας τὸν στέφανον. καὶ ταύτης ἐποικῖλας. τὴν εὐπρέπειαν πᾰ̄ρ. τῷ κάλλει. τῶν λόγων συυ. διό σε κατ᾽ ἀξίαν τιμᾶ.

Ἀνοίξας τὸ στόμα σʁ καθὼς ψάλλει ὁ δ̄ā̄δ̄. πν̄α ἅγιον εἵλκυσας. παμμάκαρ θεόσοφε. καὶ τὴν ἄρρητον γνῶσιν. ἐξεθου τοῖς λόγοις σʁ. δι ὧ φωτιζόμεθα.

Отънимъ покровъ. нєвѣжьствиа съмысла писаниа моудрословы своимн. бж̑ствьнѣ въобразилъ єсн: ·

Δόξα. Ἅγιος ἅγιος ἅγιος εἶ ὁ θ̄ς̄. ἡ τριὰς ἡ ἀχώριστος. μονὰς ἡ ὁμοτίμος. τὸ ἀγέννητον κράτος. τὸ ἄχρονον γέννημα. τὸ πν̄α τὸ παράκλητον.

Конлютъ̑ прн дн̑є ако цвѣтьци на селѣ. обоманиє троудь твонхъ. имн же оугоднлъ л. 110 об. єсн бо̑ѹ достонно. бѣдами и скрѣбьмї и zємлею приближнса далєѥ: .

Θ Ἀχρόνως ἐξέλαμψας, ἐκ πρ̄ς μονογενής. л. 360. καὶ ἐν χρόνοις ἀνέτειλας. τὸ φῶς τὸ ἀνέσπερον. ἐξ ἀφθάρτου παρθένου. ἐμὲ προσλαβόμενος τελείως ἀναμάρτητον.

Ὠδὴ δ̄. ἐξ ὄρους.

Νέος ἀβραᾱμ ἐδείχθης ἱεράρχα. ἄλλον ἰσαὰκ τὸν βίον θυσϊάσας, καὶ μϋστικὴν ὁλοκαρπωσιν ἀνενέγκας ἐν τῷ πϋρὶ τῆς συνειδήσεως.

Σὺ τὸν ἰακὼβ ζηλώσας θεοφόρε. κλίμαξ πρακτικὴ ἐγένου εὐφροσύνης τὰς ἀναβάσεις τῶν θείων σου νοημάτων. ἐν τῇ καρδία σου τιθέμενος.

Изъ Генварской служебной минеи XI в. Сунод. Typографской Библіотеки.

Кано̑. гла̑. н̄. пѣ̑. а̑ ермо̑. пѣ̑ късълан ·:·

Житиѥ ако же рєчє соломѡнъ. сръ̑ца пространьство далъ б̄ъ. паче морьскаго пѣсъка. оує нолиє показалъ єсть поуѹинноу. бл̄гоустїѹныхъ оуѹєнии ибо мира селиша словесы: ·

Трогба акиса словесьна. гласащи ненздрєѹєньнаа. оує златооусте. хв̄ѣ пр̑кви ст̑аа оуста твоа. тѣмь покаанна. истаѹаєши ѹьстьныа строуа: ·

Слава оц̑оу и сн̑оу и ст̄о̄моу дх̑оу. въ вѣкы л. 110. амнпъ. бо̑ѹ въ тр̑ци томоу поклоннмъса. поюще и въпиюще. ст̑ъ єсн бе̄ вседръжителн: ·

Б̄. Лѣствица акиса словесьнаа. юже наковъ видѣ. изьбранын бж̑ни. єюже ненздрєѹєньнынмъ словомь. сънидє бесплътьнън. плъть непрѣложьнын быти. паче слова нс тебє бц̑е: ·

Пѣ̑. г̄. ермо̑. нѣсть ѭкоже тъ: ·

Златынмн повелѣнии. позлатилъ єсн моудрє. цр̑кьныи кѣньць. и тоа оупьстрилъ єсн. бо̑лѣпьно оує. добротою словесъ тн, тѣмь̑ по достоанню ѹьтемъ: ·

Отъврьзъ оуста своа. акоже поєть дв̄дъ. дх̑ъ ст̑ыи изволилъ єсть. пр̑бжнє златооусте. ненздрєѹєньны разоума. изволилъ єсн. словесы. имн̑ просвѣщємъса: ·

Ты наковоу рькьноквъ. бо̑носє лѣствица дѣтельна. бы̑ кєселнє. въсхожєнна бж̑ствьныи разоумъ. на ср̑ци сн положивъ: ·

нисъказаньно имъ ѿкрылъ єсн. и непнсаноую оу̑є

Б̄. Безлѣтьно въсьлъ єсн. ѿ о̑ц̑а єдиноуадын. въ лѣта въсьлъ єсн. свѣтъ не вєчєрьнин. ѿ нетьлѣныа дв̄ы. мене прнимоквъ. съврьшено безгрѣшьнє: ·

Пѣ̑. а̑. єрмо̑. изъ горы прнсѣнь: ·

Новын акрамъ. ависа с̑тлю. драгаго исака житье пожьръ. и танноє всєплодьноє принесе. огнемь съвѣстьныимъ: ·

Ты наковоу рькьноквъ. бо̑носє лѣствица дѣтельна. бы̑ кєселнє. въсхожєнна бж̑ствьныи разоумъ. на ср̑ци сн положивъ: ·

Тъı носифоу образомь подобаса. тѣло истиньно. бу̑ цѣломоудрии питавъ мира скаѥноображение. живою пищею бж̑твиънихъ писаний:·

Δόξα. Ἀναρχε τριὰς ἀμέριστε οὐσία. σύνδρονε μονὰς ὁμότιμε τῇ δόξῃ. ἡ ὑπεραρχίος φύσις καὶ βασιλεία. σῶζε τοὺς πίστει ἀνυμνοῦντας σε.

Жьзлъмь таннъмъ азъıкомь. раздѣливъ. всѣ писания бездьноу прѣблаже. ако монси провелъ есн. ѹлъкъı на разоумъ вѣрьнии:·

Θ. Χαῖρε θησαυρὲ τῆς πάντων σρ̃ιας. χαῖρε νοερὰ πηγὴ τῶν ἰαμάτων. χαῖρε ἡ στάμνος τοῦ μάννα. τῆς ἀφθαρσίας καὶ κ̃ιβωτὲ τοῦ ἁγιάσματος.

ѵ̑. Радоуиса съкровище. съ̑ѥющаго сл̑нца. радоуиса разоумъныи истоуьнуе. л. 111. ищѣлении. радоуиса ста̑а гора. юже пр̑рци бі̑е проповѣша:· (sic).

Ὠδὴ ϵ̑. ὁ ἐκ νυκτὸς.

Пѣ. ϵ̑. ермо̑. ѡ ноши неключими:·

Σὲ ἀρετῆς εἰκόνα. καὶ εὐσεβείας κανόνα δεικνύων σοφέ. ἄνω πρὸς τὴν λυχνίαν. τέθηκέ σε φῶς τῶ λαῶ ὁ χ̃ς. Τὴν ἱερὰν στολήν σου. κατακοσμήσας τοῖς л. 360 об. ἄθλοις τῶν πόνων σ̃υ. ἔδειξας λαμπροτέραν. τὴν ἱεραρχίαν χρυσόστομε.

Скиѥноую сн ризоу. оукрасивъ страдании болѣзньи тн. ека же сн свѣтьлѣишоу си̑ѥнна златоусте.

Страданиа подвигъı. скиѥномоу̑ще. доблѣ претрьпѣлъ есн. къ градѣхъ бездомьнъıихъ. и съ изгънании посылаемъ:·

Та добротоу и образъ и бл̑гоуьстиа правило. показа моудрѣ горѣ на скѣщеникъ. (sic) положи та свѣтьлоу диьмъ х̑съ:·

Δόξα. Τὴν ὑπὲρ νοῦν οὐσίαν. καὶ τρισυπόστατον φύσιν ὑμνήσωμεν, ἄναρχον τὸν πρ̃α. καὶ υἱὸν καὶ πν̃α δοξάζοντες.

Златовидьнъıа лоуча. вселенѣи облиста словесы тъı всеѕлатъıи ск̑тлою вса озараивши (sic) коньца:·

Ἄνευ σπορᾶς τεκοῦσα. θεογεννῆτορ τὸν ἄσπορον γόνον σου. μόνη ὤφθης παρθενος βρέφος. ὑπομάζων φέρουσα.

ѳ̑. Безъ истьлѣнна р̑ѡшн. бо̑родителънице. всѣсѣменьное твое ржство едина акиса. два младеньца подъ съсьцема носащї:·

Ὠδὴ ϛ̑. ὡς τ.

Пѣ. ѕ̑. ермо̀. ако же прр̀ка:·

Ὥσπερ χρυσὸς ἐκ μετάλλων. ἐκ τοῦ βάθους σοφὲ τῆς καρδίας σου. τὰ πάγχρυσα δόγματα ἡμῖν ἐθησαύρισας. καὶ κατέλιπες πλοῦτον τὰ σὰ λόγια.

Ако златоѹ̑ роудъı. ѡ глоубинъı моудре ср̑дца твоего. позлащена оуѵенна л. 111 об. намъ съкрьшилъ есн. и оставилъ есн. бт̑ьство твоа словеса:·

Ако непроходнмое ср̑дце олѣдѣвъ словесъı ѕлатооусте. и сѣма не къздѣлано. разоумъ не написанъıи. положивъıи. плоды троудъı жънеши:·

Οἱ καὶ νεκρὸς εἶ ἐν τάφῳ. ἀλλὰ ζῶν ἐν τῷ κόσμῳ χρυσόστομε. κηρύττοις μετάνοιαν. καὶ γραφεις συγχώρησιν. ἐγγυόμενος τοῖς μετανοοῦσι θ̑ω.

Аще мр̑тъвъ есн къ гробѣ. нъ живъ мира златоусте. проповѣдаеши покаание. пишеши прощение. пороуѵаяся покающимъся теплѣ:·

Пѣ. ермо̑. ннъ ризоу ми подажь:·

Цѣвьницею дх̑овьною движа. прѣблаженъıи ѕлатооусте. красьно пѣлъ есн. моудростьная красьная пѣиа:·

Τριάδικον. Δόξα. Σὺν τῷ υἱῷ τὸν πρ̃α. καὶ τὸ ἅγιον πν̃α δοξάσωμεν. τριάδα ἀχώριστον. μονάδα ὁμότιμον. τὴν παρέχουσαν. ἱλασμον τῷ γένει ἡμῶν.

Ширнию испъıтавъ писаниа съде. ѕлатооусте. бжественъıи вѣрьнъıи. бисеръ разоумьнъıи изъıскалъ есн:·

Θεοτόκιον. Τὸν ἐν χερσὶ τῆς παρθένου. καὶ ἐν κόλποις πρ̃ς л. 361 καθεζόμενον. τὸν σάρκα φορέσαντα. καὶ μείναντα ἄτρεπτον. προσκυνήσωμεν. ὡς θν̃ καὶ κν̃.

ѕ̑. Не опали оутробъı тн унстаа. огнь бж̑ьствьнъıи. не растьли унстаа. унстотъı своеа свѣтъ родивъшихс̑а:·

Ὠδὴ ζ̑. Ὁ τὴν φλογα δροσι.

Пѣ. ζ̑. ермо̑. отроцъı ороша:·

Ὡς χρυσὸς ἐν καμίνῳ τῶν κινδύνων. πυρωθεὶς ἱεράρχασὺκ ἐφλέχθης. οὐκ ἔχων ἐυθης. δοκιμασθεὶς. δὲ ἔδειξας. ὑπερ ευρύζους τοὺς πόνους σου.

Иже огнь оугасивъ плъти своеа. и страсти л. 112. попаливъ. пощѐннемь ст̑лю. прославилъ есть дн̑ь. на земли память твою:·

Οὐκ ἐνάρκησας πῆρ τοὺς ἀγῶνας. οὐκ ἠσχύνθης δῦνάστας ἀδικίαν οὐ προέκρῖνας, δικαιοσύνης ὅσίε. καὶ μαρτυρεῖ ὁ τῆς χήρας ἀγρός.

Опасьнъıи проповѣдьнъ бы҃ бо҃гла҃нникъ. и обыщии и пронареуеса ѕастоупьнникъ. иже въ мирѣ съгрѣшенъıимъ прѣподобьне пороуѵаа покаанне:·

Ако ѕлато въ пещи бѣдъ. разгорѣвъса сто҃лю. не опалиса. не извариса. искоушьбоса показалъ есн. прѣсвѣтълаıа троудъı твоа:··

Τριαδικὸν. Σὺν υἱῶ τὸν πᾶ. προσκυνοῦμεν. καὶ τὸ πανάγιον πνᾶ ὁμοφρόνως. δοξολογοῦντες πίστῶς βοῶμεν δόξα σοι. τριὰς μονὰς ὁ θ̄ς ἡμῶν.

Не изнемогль есн оу҃е подвигъ. не оустыдѣса оу҃е сильнъıихъ. не изволилъ есн неправьдъı. мимо правьдоу прѣподобьне и послоушьствоуеть вьдовица село:·

Χαῖρα κούφη νεφέλη χαῖρε πύλη. δι᾽ ἧς μονος διῆλθεν ὁ θ̄ς μου. ἀφθόρω τόκω. ἀσπόρως ἐκ σοῦ υἱός. γεννηθεὶς οὐ τραπείς.

Ѳ҃. Радоуиса льгъкъıи облауе. радоуиса двьрнимь же пронде бъ нашь. бі҃е нетьлѣньнъıимь рожьствомь. бе сѣмене нс тебе сп҃ъ рожьса. и не прѣложьса:·

Ὠδὴ ᾱ. Οἱ θεορρήμονες παῖδες.

Ἡ θεορρήμων σου γλῶσσα ἐν τῷ κόσμω. ὥσπερ χρῦσήλατος σάλπιγξ. ἐξ οὗ σου ἀπηχήσασα. ἱεράρχα κῦ τὴν πλάνην л. 361 об. ἀπήλασεν.

Пѣ҃. а҃. ермо҃. бо҃гласьнъıи отроцы:·

Бо҃гласьнъıи азъıкъ въ мирѣ. ако ѕлатосъкованаа троуба с нб҃се въѕла҃снкъıши сто҃лю льсть прогналъ есть:

Ἱερουργὲ τῶν ἀρρήτων μυστηρίων. καὶ μυστηπόλεων ἄνω. θεοριῶν ἀξιάγαστε. ἱκετεύων μὴ παύση. σωθῆναι τοὺς δούλους κῦ.

Свашене дѣтелю. неиздреуенъıихъ таинъ. и таиноглъıиуе. вышьнихъ. и тр҃ца поборьниче. моласа не прѣстан. л. 112 об. сп҃сти стадо свое се:·

Срѣбролюбьноую льсть. ѿгнавъ. и сластолюбьноую главоу. растлѣвъ словесы ти. мт҃ками си непрѣстан. съхранаа стадо свое:·

Σὺν τῷ υἱῷ τὸν πᾶ προσκυνοῦμεν καὶ τὸ πανάγιον πνᾶ. θεολογοῦντες κραυγάζομεν. εὐλογεῖτε τὰ ἔργα κῦ τὸν κν̄.

Ако троицн слоужа сва҃тлю. и съ аикомь нб҃сънъıимь. въдкараса прѣи҃дне. моласа не прѣстан. съхранаа стадо свое:·

Ὑπερφῦῶς ἐν γαστρί σε σύλλαβοῦσα. τὸν ἀγεώργητον βότρυν. παρθενομῆρ. ἐβλάστησας. ἐπαξίως οὖν πάντες, το χαῖρε σοι κράζομεν.

Ὠδὴ ϑ̄. Τὸν προδηλωθέντα.

Ἄλλος χρυσορροᾶς, ἐδείχθης πάγχρυσε πῆρ. τὸ χρυσοῦν γὰρ στόμα, καὶ ἡ γλύκεῖα σου γλῶττα. πλημμυροῦσι τὰ τῶν δογμάτων πελαγη. καὶ ψυχὰς ἀγόνους καταρδέβουσιν.

Б҃. Радоуиса льгъкъıи облауе. радоуиса двьрнимь же пронде бъ нашь. бі҃е нетьлѣньнъıимь рожьствомь. бе сѣмене нс тебе сп҃ъ рожьса. и не прѣложьса:·

Пѣ҃. а҃. ермо҃. бо҃гласьнъıи отроцы:·

Бо҃гласьнъıи азъıкъ въ мирѣ. ако ѕлатосъкованаа троуба с нб҃се въѕла҃снкъıши сто҃лю льсть прогналъ есть:

Свашене дѣтелю. неиздреуенъıихъ таинъ. и таиноглъıиуе. вышьнихъ. и тр҃ца поборьниче. моласа не прѣстан. л. 112 об. сп҃сти стадо свое се:·

Срѣбролюбьноую льсть. ѿгнавъ. и сластолюбьноую главоу. растлѣвъ словесы ти. мт҃ками си непрѣстан. съхранаа стадо свое:·

Σὺν τῷ υἱῷ τὸν πᾶ προσκυνοῦμεν καὶ τὸ πανάγιον πνᾶ. θεολογοῦντες κραυγάζομεν. εὐλογεῖτε τὰ ἔργα κῦ τὸν κν̄.

Ако троицн слоужа сва҃тлю. и съ аикомь нб҃сънъıимь. въдкараса прѣи҃дне. моласа не прѣстан. съхранаа стадо свое:·

Σὺ τῆς ἀκενώτου πηγῆς. ἀγγλήσας τὰ ῥεῖθρα ποταμοὺς δογμάτων. τῇ ἐκκλησία προχέεις. ἐξ ὧν ἅπαντες. οἱ διψῶντες ἀγλοῦμεν. νάματα χρυσόρειθρα χρυσόστομε.

Море соуще҃е не проходимое ѵе (sic). писанне҃ ходимое. и плаваемое съде҃ла мировї. вѣтрилом распростьръ словесе. и на разоумъ потопленъıи изведъ оумъ:·

Отъ съкровищь цр҃квнъıихъ оустро҃нлъ есн кѣньць. ѕлатон бо онъ. преоуистивъ. ако бисъръ словеса. и уьстьное каменье. наложилъ есн прѣмоудре.

Тъı протекль есн мирьскын кроугъ словомь л. 113. ржѫмѣлъ есн въ немь. таиноухытраго и похвалн҃ есн. ако ба҃ и кадкоу достопаматьне ѕлатоусте:·

Δόξα. Ὁ εἷς ἐν τριάδι θ̄ς δόξα σοι ἀπαύστως. ἐι γὰρ л. 362. καὶ θ̄ς ἕκαστον. ἀλλ εἷς τῇ φύσει πέλεις. ὁ πᾶρ ὁ υἱὸς καὶ τὸ πνᾶ. τοῖς τρισσόφα ἐσϊνίδιώμασι.

Въздрадоуимся всн. и възвеселимъ въскаїкнѣмъ бвн, гласъı немлъуьнъıимн. ако уа҃вкъ на земли погребенъ. тоуить млъуа. достонно поданъıа истоуьникъı:·

Θ. Βάτον καιομένην πυρὶ καὶ μὴ φλεγομένην. προεῶραπάλαι μωϋσῆς. ἐν σϊναίω τῶ ὄρει. τὴν θεόδεκτον σου παρθένε γαστέρα. ὑποδεχομενην τὸ ἀκήρατον πῦρ.

Б҃. Тъı есн бі҃е ороужье наше и стѣна. тъı есн ѕастоуплениие. къ тебе прибѣгающемъ та и нъıнѣ на мт҃воу подвизаемъ. да избавимся ѿ врагъ нашихъ:·

Чтеніе и объясненіе снимка.

Δόξα σοι τριας ἅγια. ἕνεκα πάντων.

Ἐτελειώθη ἐν ἔτει ≠ζϡζ. (1529 г.) μηνὶ αὐγούστω θ.

φ. 419 об. Τὰς οὐρανίους δυνάμεις. περιερχόμενοι. θεοπρεπεῖς φωστῆρες Κύριε καὶ Ἰωάννε. γένναιοι ἀθλοφόροι τὸν ἐπὶ γῆς ἰατρεύετε σώματα. καὶ ψυχικὰς ἀλγηδόνας. διὰ χριστοῦ ὧ πρεσβεύσατε σωθῆναι ἡμᾶς.

Заглавныя буквы, полузаставки и скорописная азбука.

φ. 192 об. Μηνὶ τῶ αὐτῶ ιϗ. τῆς ἁγίας μάρτυρος ταττιάνης εἰς τὸ Κύριε ἐκέκραξα ἱστῶμεν στιχ. ϗ. στιχηρ. τῆς ἑορτῆς Γ. ἦχ. πλδ. Κύριε ἐι καὶ κριτηρίω.

Κύριε ἐι καὶ βαπτισθῆναι ἠνεσχου. ἐν σαρκὶ ὁ ἀναμάρτητος. τοῦ ἐλευθερῶσαι τὸν κόσμον τῆς ἁμαρτίας βουλόμενος. ἀλλ'... ἡμεῖς γινώσκοντες δοξάζομεν. βαπτισθεὶς γὰρ ἐλυτρώσω. ἐκ δουλείας τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

φ. 1. Μὴν ιαννουάριος ἔχων ἡμέρας ϗα. ἐκ ἀδριανοπόλεως. Ιωακειμ.

Сокращенія и слова съ титлати: καὶ πνεύματι σφραγίδι δογμάτων.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α,, ἀγάλλεται. ε., λιμένα εὐσεβείας. σ., κάλλους. σταλεῖς.

III. Уставъ

Находится въ Сѵнодальной Библіотекѣ подъ № 380-мъ.

Длина бумаги	$5^{2}/_{8}$ в.
Ширина	$3^{7}/_{8}$ "
Къ верху	$^{3}/_{4}$ "
Къ низу	1 "
Къ корешку	$^{1}/_{4}$ "
Къ правой сторонѣ	$1^{1}/_{8}$ "

Писано скорописью на 212. листахъ. Число строкъ на страницѣ 21. Заглавія и заглавныя буквы писаны киноварью.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

φυλ. 4. Ὁ ἱερεὺς σταφεὶς πρὸς δυσμᾶς, λέγει μεγάλοφωνως.

Δέσποτα πολυέλεε Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν. πρεσβείαις τῆς παναχράντου δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου μαρίας. δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ. προστασίαις τῶν τιμιῶν ἐπουρανίων δυνάμεων ἀσωμάτων. πρεσβείαις τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου προφήτου προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου. τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήφων ἀποστόλων τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ καλινίκων μαρτύρων. τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατρῶν ἡμῶν. τῶν ἁγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακειμ καὶ ἀννης. τοῦ ἁγίου τῆς μονῆς. καὶ πάντων σου τῶν ἁγίων, εὐπροσδεκτων ποίησον τὴν δέησιν ἡμὰν. δάρησαι ἡμῖν τὴν ἄφεσιν τῶν παραπτωμάτων ἡμῶν. σκέπασον ἡμᾶς ἐν τῆ σκέπη τῶν πτερύγων σου. ἀποδίωξον ἀφ' ἡμῶν πάντα ἐχθρὸν καὶ πολέμιον. εἰρήνευσον ἡμῶν τὴν ζωὴν Κύριε. ἐλέησον ἡμᾶς καὶ τὸν κόσμον σου. καὶ σῶσον τὰς ψυχάς ἡμῶν ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

Изъ устава XVI в. моего собранія л. 6.

Нерѣи обратикса къ ѕанѧ молитса келеглаѧно. намъ преклоньшїмса.

**Клкѡ многомѧтвс гн їѵ хе̑ молитвами прєслакныа. прутыа влаунца бца прнодкыа мр̑їа. снлою. ѵтнаго и жнвотворацєго крта ѕастоуплєнїе̑ ѵтныхъ нбны снлъ бесно̑тны ѵтнаго їслакно̑ прка и прѵи. и крта їѡана сты̑ слакныхъ и всехваланы̑ аплъ сты̑ добропобѣдныхъ мѵ̑ныкъ. стоую пракеднюю бгоѡцоу акнла и анны и сто. гмрк. нже єсть хра̑ и всѣ̑ сты̑ твонхъ. блгопрнанѵ сотвори мѧтку нашоу. даржи на̑ оставлєнне согрѣшенне̑ нашн̑. покрыи на̑ к крокѣ крылоу твоею. ѡжени ѡ на̑ всякого крага и соупостата оумири нашоу жнзнь гн їпомилоуи на̑ и мнръ свои спси дша на̑ ꙗкѡ ѵлколюбець:.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 258. Ἐτελειώθη τὸ παρὸν τυπικὸν διὰ χειρὸς παχωμίου μοναχοῦ. ἐν ἔτει ἑπτακισχιλιαστῷ καὶ πεντηκοστῷ. ἐν τῷ κοινοβίῳ τῷ κοτλουμούσῃ ἐν τῷ τῆς ἁθω ἁγίω ὄρει.

φ. 3. Σῶσον ὁ θεὸς τὸν λαόν σου. καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου. ἐπίσκεψαι τὸν κόσμον σου ἐν ἐλέει καὶ οἰκτιρμοῖς. ὕψωρον κέρας χριστιανῶν. καὶ καταπέμψον ἐφ ἡμᾶς τὰ ἐλέη σου τὰ πλούσια.

Скорописная азбука.

IV. Собраніе молитвъ и пѣснопѣній Θикары монаха св. Ефрема Сирина и другихъ,

Находится въ Сѵнодальной Библіотекѣ подъ № 318-мъ.

Длина бумаги.	4 7/8	в.
Ширина.	3 5/8	в.
Къ корешку.	3/8	в.
Къ правой сторонѣ	1 1/8	в.
Къ верху	6/8	в.
Къ низу	1	в.

Писано на бумагѣ на 238. листахъ въ одинъ столбецъ. Заставки простыя изъ киновари и чернилъ; Заглавія, и заглавныя буквы киноварныя.

Въ верху 1-го листа написано: Βιβλίων τῶν ἐνδόξων ἀποστόλων πέτρου καὶ παύλου τῆς σκήτεως. На 4-й страницѣ: Λαυρας. Число строкъ на страницѣ 21. 24 и 23.

Выписки изъ подлинника.

φ. 26 об. 27. ηχ. ϛ. Ἡ ΠΑΡΘΕΝΟΣ. Στεναγμὸν μοι δώρησαι, ὡς τῷ τελώνῃ σωτὴρ μου καὶ ὡς τῇ πόρνῃ δάκρυα, ἵνα σοι ταῦτα προσφέρων. κράζωσοι. ἐλέησον με πανελεῆμον. σύντριψον τῇ χάριτί σου τὴν πόρρωσιν μου. πειρασμῶν τε καὶ κινδύνων λυτρώμενος με εἰς σὲ γὰρ ἤλπισα.

Ὅταν ἔλθῃς δέσποτα ἐπὶ τῆς γῆς κρίναι πάντας. οὓς ἐκ γῆς διέπασας σου κατ' εἰκόνα οἰκτῖρμον. οἴκτειρον
φ. 26. προσπίπτοντας σοι, καὶ λύτρωσαί με. Κρίσεως τῆς σῆς δικαίας. καὶ μὴ ἐκπέμψῃς. εἰς τὸ πῦρ με τὸ τῆς γεέννης, ὁ μόνος εὔσπλαγχνος.

Δόξα καὶ νῦν: Κραταιὰ βοήθεια τῶν θλιβομένων, παρθένε. καὶ θερμὴ ἀντίληψις ἁμαρτωλῶν θεοτόκε. ῥῦσαί με τῆς τῶν δαιμόνων μηχανουργίας. πρόφθασον καὶ βοηθείας ὄρεξον χεῖρα. δόλω γὰρ με κατωθοῦσιν, ἀναισθοτοῦντα πρὸς τὴν ἀπώλειαν.

Τὸ Κύριε ἐλέησον ϰ. μετανοίας ζ. καὶ ἡ εὐχὴ τοῦ μεγάλου βασιλείου.

Εὐχαριστοῦμεν σοι Κύριε ὁ Θεὸς τῶν σωτηρίων ἡμῶν. ὅτι πάντα ποιεῖς εἰς εὐεργεσίαν τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἵνα διὰ παντὸς πρὸς σὲ ἀποβλέπομεν τὸν σωτῆρα καὶ εὐεργέτην τῶν ἡμετέρων ψυχῶν. ὅτι διανέπαυσας ἡμᾶς ἐν τῷ παρελθόντι τῆς νυκτὸς μέτρῳ, καὶ ἐξήγειρας ἡμᾶς ἐκ τῶν κοιτῶν ἡμῶν. καὶ ἔστησας ἡμᾶς. εἰς προσκύνησιν τοῦ ὀνόματος σου τοῦ ἁγίου. διὸ δεόμεθά σου Κύριε, δός ἡμῖν χάριν καὶ δύναμιν, ἵνα καταξιωθῶμεν ψάλλειν σοι συνεχῶς, καὶ προσεύχεσθαι ἀδιαλήπτως, ἐν φόβῳ καὶ τρόμῳ τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν κατεργαζόμενοι. ἐπάκουσον δέσποτα καὶ ἐλέησον ἡμᾶς. καὶ σύντριψον ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν, τοὺς ἀοράτους ἐχθροὺς καὶ πολεμίους ἡμῶν. ὅτι σὺ εἶ μόνος βοηθὸς καὶ ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς ἡμῶν. καὶ σὲ εὐλογοῦμεν εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

Εὐχὴ ἑτέρα. Ὁ τοῖς ἀσιγήτοις ὕμνοις καὶ ἀπαύστοις δοξολογίαις ἐν τοῖς ὑψίστοις ὑπὸ τῶν ἁγίων δυνάμεων ἀνυμνούμενος, πλήρωσον τὸ στόμα ἡμῶν τῆς σῆς αἰνέσεως, τοῦ δοῦναι μεγαλωσύνην τῷ ὀνόματί σου τῷ ἁγίῳ. φαίρυνον ἡμῶν. τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν τῇ χάριτι σου. καὶ δὸς ἡμῖν ἐν ἀληθείᾳ, φυλάσσειν τὰ δικαιώματα σου. ἵνα καταξιωθῶμεν τῆς μερίδος τοῦ κλήρου τῶν ἐκλεκτῶν σου ἐν τῇ βασιλείᾳ σου. εὐδόκησον ἡμᾶς ἀξίους γενέσθαι τῶν σῶν δωρεῶν, ὧν τε πρὸς τὸ παρὸν πλουσίως παρέσχες ἡμῖν, καὶ ὧν πρὸς τὸ μέλλον ἐταμιεύσω τοῖς ἀγαπῶσι σε. πρεσβείαις τῆς παναχράντου δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἁγίων, ὅτι εὐλογητὸς εἶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

Чтеніе и объясненіе снимка.

ф. 238 об. Καὶ ἐις μεγάλα κομάτια. ἀλλ' ὑπόμεινον τὴν πεῖναν. τὴν δείψαν. τὴν γυμνίαν. καὶ η ἔρημος. καὶ ἐκείνω τὸ παρὸν σοι κελλίον τῆς ἡσυχίας. καὶ ἡ ἀκολουθία αὕτη ἣν ἔχεις λέγω καὶ τὸν ἀπερίσπαστον βίον. ἕως τῶ τέλει τῆς ζωῆς σου μεγάλως ἔχεις δοξασθῆ σοι τὸ καταξιαν. ἣν καὶ διανέμουνται αἱ σκηναὶ τῶν δικαίων. τὴν τιμὴν ἐκείνην τὴν αἰώνιον ζωὴν. καὶ τὴν ἀπέραντον. ἐις τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων ἀμήν.

ζητ. Ἴστεον ὅτι καὶ ἐις τὰ κοινόβια ὁ βουλόμενος, καὶ ἔχει φοβον θεοῦ. καὶ ἀγαπὰ τὴν ψυχὴν τοῦ σῶσαι. ψαλλέτω καὶ αὐτὸς καταμόνας τοὺς ὕμνους ἐις τὸ κέλιον αὐτοῦ.

Τέλος τῆς διηγήσεως του θεοδούλου περὶ τῶν θείων ὑμνων. καὶ ἑτέρων πατρῶν ἀποδείξεις ὑπὲρ τῶν ὕμνων. δόξα σοι ὁ θεὸς ἡμῶν. δόξα σοι. ἕνεκα πάντων. ἀμήν ἀμὴν ἀμήν.

ф. 201. Δόξα σοι ὁ θεὸς ἡμῶν. ἕνεκα πάντων . . .

Θεοῦ δῶρον, καὶ Σωφρονίου πόνος ἐν ἔτει ≠ζῃд. (1546 г.)

Скорописная азбука.

V. Псалтирь

Находится въ собраніи Г. Севастьянова подъ № 25-мъ.

Длина бумаги	$3\frac{7}{8}$ в.
Ширина	$2\frac{5}{8}$ в.
Къ корешку	$\frac{3}{8}$ в.
Къ правой сторонѣ	$\frac{3}{8}$ в.
Къ верху	$\frac{1}{4}$ в.
Къ низу	$\frac{1}{2}$ в.
	1 в.

Бумажный знакъ въ кругу якорь. Съ 27. листа по 35. листы очень повреждены.

Писано довольно крупною скорописью по нарѣзамъ въ одинъ столбецъ на 272-хъ листахъ. Заставка въ началѣ Псалтири черная съ киноварью. Начальныя буквы и заглавія писаны киноварью. Колеръ чернилъ черный. Число строкъ на страницѣ 16. и 17. Помѣта тетрадей внизу по срединѣ съ обоихъ сторонъ.

Начала рукописи недостаетъ, продолженіе ея изъ канона Сладчайшему Іисусу. Псалтирь начинается съ 9-го листа и оканчивается 248. Послѣ каждой каѳисмы тропари съ молитвою. Послѣ Псалтири 9-ть извѣстныхъ пѣсней есть и пѣснь пророка Захаріи: Εὐλογητὸς κς ὁ θς τῶ Ἰηλ...

Съ 268. листа до конца книги Канонъ утѣшительный Богородицѣ: *Многими содержимъ напастьми*, не доконченный.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Послѣ 2-й Каѳизмы, л. 41. об. Τὰ τροπάρια.

Ημαρτον εἰς σὲ σῆρ, ὡς ἄσωτος υἱὸς. δέξαι με πῆρ. μετανοοῦντα καὶ ἐλέησον με ὁ θς

Κράζω σοι χε̄ σῆρ τοῦ τελώνου τὴν φωνήν. ἱλάσθητί μοι ὥσπερ ἐκεῖνω. καὶ ἐλέησόν με ὁ θς.

Τὴν πᾶσαν ἐλπίδα μου, εἰς σὲ ἀνατίθημι. μῆρ τοῦ θῡ. φύλαξον με ὑπὸ τὴν σκέπην σου.

Κε̄ ἐλέησον λ̄. μετανοίας ιε̄. τοῦ ἁγίου Νίκωνος. Изъ псалт, XVI, в, моего собранія л. 235. 236.

л. 42. Ὁ θς ὁ δίκαιος, καὶ αἰνετός. ὁ θς ὁ μέγας καὶ ἰσχυρός, ὁ θς ὁ προαιώνιος, εἰσάκουσον ἁμαρτωλοῦ καὶ ἀνδρος τῆ ὥρα ταύτη. ἐπάκουσόν μου ἐν ἰσχύι. μὴ μνημονεύων ἐν ταύτη μου τῆ προσευχῆ, τῶν ἀεὶ καὶ εἰς ἀεὶ παν-

Бже вседержителю праведныи, и прехвалныи. бже великїи, и крѣпкїи. бже превѣчныи оуслыши ма грѣшнаго раба своего в часъ сїи. оуслыши ма бже. и всегда послѣшан моего оуничиженїа. оуслыши ма гди

ρακουῶν τῆς ἐμῆς ἐξουδενώσεως. ἐπάκουσον μου κε̄, ἐν πυρὶ προσευχῆς, ὡς ποτέ τοῦ σοῦ προφήτου ἡλιοῦ. καὶ διὰ τῶν αὐτοῦ πρεσβειῶν, κατάφλεξον μου τὰς ἀνομίας. καὶ τὰς ἁμαρτίας, καθάρισον. ναὶ ὁ τῶν ἀσωμάτων ποιητής. ναί ὁ εἰπών. αἰτεῖται (— ε) καὶ λήψεσθε, μὴ βδελήξημε. τὸν ἀκάθαρτα χείλη κεκτημενόν. ἐπακουσόν μου л. 42 об. ὁ ἐπαγγειλάμενος ὑπακούειν τῶν ἐν ἀληθεία ἐπικαλουμένων σε. κατεύθυνον τὰ διαβήματα μ̄ου. καὶ τοὺς πόδας μου εἰς ὁδὸν εἰρήνης. συμπάθησον μοι, πᾶν πλημμέλημα, ἑκούσιον. τε καὶ ἀκούσιον. ὁ εἰπών, γίνεσθε φρόνιμοι ὡς οἱ ὄφεις. καὶ ἀκέραιοι ὡς αἱ περιστεραί. ἐκέκραξα ἐν ὅλη καρδία μου. ἐπάκουσον μου κε̄. ἡ ἐλπὶς πάντων τῶν περάτων τῆς γῆς. καὶ τῶν ἐν θαλάσσῃ μακράν. ἐπιτίμησον πᾶσι τοῖς ἀκαθάρτοις. πνεύμασιν, ἀπὸ προσώπου τῆς ἀσθενείας μου. ἐπίλαβοῦ ὅπλου καὶ θυρεοῦ καὶ ἀνάστηθι εἰς τὴν βοήθειαν μου. ἔχεον ρομφαίαν. л. 43. καὶ σύγκλεισον ἐξεναντίας, τῶν καταδιωκόντων με. εἶπον, ὦ κε̄ κε̄. τῇ ψυχῇ μου, σῤία σου εἰμὶ ἐγὼ. ὑπαναχωρησάτω ἀπὸ τῆς ἐμῆς διανοίας, πνεῦμα μίσους καὶ μνησικακίας, καὶ φθόνου. ὑπερηφανίας. κατασβεσθητω πᾶσα πύρωσις. καὶ κίνησις, ἐκ διαβολικῆς ἐνεργείας. συνισταμένη μοι. φωτισθήτω μου ἡ ψυχὴ. καὶ τὸ σῶμα, καὶ τὸ πν̄α. τῷ φωτὶ τῆς γνώσεως σου. ἵνα τῷ πλήθει τῶν οἰκτιρμῶν σου καταντήσας εἰς τὴν ἑνότητα τῆς πίστεως. καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς ἁγίας τριάδος, εἰς ρέτρον ἡλικίας, δοξάσω εἰς αἰῶνα αἰῶνος, л. 43 об. σὺν ἀγγέλοις. καὶ πᾶσι τοῖς ἁγίοις τοῖς ἀπ' αἰῶνος σοι εὐαμεστήσασι σὲ τὸν θν̄. τὸ πάντιμον. καὶ φυλακτήριον. καὶ σῤιον. καὶ πολυπόθητον ὄνομα. τοῦ πῤς καὶ τοῦ υἱοῦ. καὶ τοῦ ἁγίου πν̄ς.

молящагося тебѣ. ако же иногда оуслыша̀ еси твоего прр̀ока илью. и молитвами того попали моя безаконіа и грѣхи моя ѡчисти. б҃же ст҃ы̀ сильне безплотныя творче, сице рекїи просите и приимете. не гнѣвайся мене грѣхи ѡдержимаго, и оустнама нечистыма мл̀твы творящя оуслышати мя. ен гдн̀ ѡбѣщавыйся оуслышати истинно призывающѝ та. направи же стопы моя на пть мирен҃ь, и ѡстави ми вся прегрѣшенїа волная и неволная, рекїи вѣдите цѣли ако голѵбїе. возвахъ всѣ̀ ср҃цемъ моимъ оуслыши мя гд̀и, оупованїе всѣмъ концѐъ земли, и сущимъ в морѣ далече. запрети нечисты духовомъ ѿ лица немощи моея. возми ѡружїе и щитъ и стани в помощь мнѣ, изсуши оружїе и завори сопротивъ гонящѝ мя. рцы дш̃и моей спсенїе твое есмь азъ. да ѿступитъ ѿ моея немощи, дѵ̀ гордыни, и ненависти, и зависти, духъ страха и ѿаланїа, бѵесги, и всякон злобы. да оугаснетъ во мнѣ всяко разженїе и подвизанїе, ѿ діаволскихъ дѣланїи востающее. да просвѣтится дш̃а моя и тѣло духомъ в разумъ, свѣтомъ твоѝ и множествомъ щедро̀ твоихъ. да ѡбитаетъ на мнѣ мл̀ть твоя. молитвами пречстыа вл̀ыцы нашея вц̃ы, и всѣхъ ст҃ы̀хъ твоихъ. да славлю имя твое пречстое ѿц̃а и с҃на и ст҃аго дха, нн̀ѣ и прно и во вѣки вѣкомъ, амн̀.

Чтеніе и объясненіе снимка.

Κύριε ἐλέησον λ̄. μετανοίας ιε̄. ἡ εὐχὴ.

Δόξα σοι ὁ ἀνεχόμενος. δοξα σοι μακρόθυμε. δόξα σοι ἀνεξίκακε. δόξα σοι φιλάνθρωπε ἀγαθὲ. καὶ μόνε σοφέ. δόξα σοι εὐεργέτα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν.

Επροσιλώθη τὸ παρὸν ψαλτύριον εἰς τὴν χονὴν τοῦ μεγάλου Νικολάου εἰς τοῦ πλάκαρι. καὶ εἴτης τὸ ἀπὸ ξενώσι. να ἔχι τὰς ἅρας τῶν τιη̄. θεοφόρων πατρῶν. τῶν νικέα. ετελειώθη κατὰ τῶ ,ζ҃ηε (1547) ἰνδικτιώνος δ̄.

Нѣсколько заглавныхъ буквъ, скорописная азбука.

Сокращенія и слова съ титлами: καὶ καθίσμα ιв̄. Κύριε.

Слова съ знаками препинанія: ἡμᾶς: σταυρὸν, ἀληθείας; πόρνην.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἄξιοι. ε., ἔχομεν. ἀγαπᾶ. περὶ δεδοξασμένα. ν., δικαιοσύνην. σ., οἰκτιρμούς σου. τ., συμπτώματος.

Цыфры і҃д. означающая помѣту тетрадей.

VI. Псалтирь

Находится въ Софійской Новгородской Библіотекѣ подъ № 78-мъ.

Длина бумаги	$4\frac{3}{8}$ в.
Ширина.	$3\frac{1}{4}$ в.
Къ корешку	$\frac{1}{2}$ в.
Къ правой сторонѣ	$\frac{7}{8}$ в.
Къ верху	$\frac{1}{2}$ в.
Къ низу.	1 в.

Бумажный знакъ рука съ четвероконечнымъ по срединѣ крестикомъ. съ овальными оконечностями.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ по нарѣзамъ на 174-хъ листахъ. На 10-мъ листѣ заставка и заглавная буква раскрашены зеленою, черною и красною красками. Заглавіе писано уста-

вомъ киноварью, и нѣкоторыя буквы вязью.—Прочія заглавія скорописныя и заглавныя буквы, уставныя и не уставныя писаны киноварью. Въ концѣ каждаго стиха точка киноварная.

На 1-й страницѣ, какъ замѣтилъ мнѣ Академикъ И. И. Срезневскій, подписано: Кіевскимъ Митрополитомъ Евгеніемъ слѣдующее: „Псалтирь Давидова на Греческомъ языкѣ". Псалтирь сія драгоцѣнна потому, что она писана собственною рукою славнаго въ нашей Церковной исторіи Грека Максима, во время заточенія его въ Твери, какъ значится въ подписи на концѣ Псалтири. Въ концѣ сей Псалтири написанъ обыкновенный Акаѳистъ Богородицѣ на Греческомъ же языкѣ, рукою Максима же Грека.

На оборотѣ 1-го листа и на 2-мъ разныя грамматическія Греческія замѣтки.

На л. 3. Выписка краткая изъ слова на крещеніе Господне не руки Максима Грека. На оборотѣ 3-го листа тою рукою писана Краткая лѣтопись Россійскихъ князей, на 4, 5, и 6-мъ толкованіе нѣкоторыхъ стиховъ изъ Псалтири.

На 7-мъ листѣ киноварью писаны по Славянски же Максимомъ Грекомъ надписанія нѣкоторыхъ Псалмовъ.

На 8-мъ листѣ почеркомъ, какимъ писаны листы 3. 4. и 5-й написано въ кратцѣ свѣденіе о св. Діонисіи Ареопагитѣ, а на оборотѣ 8-го листа и на 9-мъ продолженіе объясненія нѣкоторыхъ стиховъ изъ Псалмовъ.

Съ 10-го по 158-й листъ написана по Гречески собственною рукою Максима-Псалтырь Давыдова со множествомъ объясненіемъ по Славянски на поляхъ словъ, казавшихся ему темными, или не ясно въ нашей Славянской Псалтири переведенными.

Таковы слова нѣкоторыя слѣдующія:

Во 2-мъ псалмѣ: Ἐφρύαξαν **ненстовншася** вм. **шаташася**. — τῆς γῆς **земли**, вм. **земстїи**.

Въ 7-мъ псалмѣ: Καὶ νεφροὺς **и почки** вм. **и утробы**.

Въ 9. — ст. 14. Ὑψῶν με **възвышали ма**, вм. **возносали ма**. — ст. 21. νομοθέτην. **законоположника**, вм. **законоположителя**. — ст. 22. ἀφέστηκας **ѿстоиши**, вм. **ѿстоа**. — ст. 36. τοῦ ἁμαρτολοῦ καὶ πονηροῦ **грѣшника и лукаваго** вм. **грѣшному лукавому**.

Въ 11. — ст. 6. Τῆς ταλαιπωρίας **озлобленїа** вм. **страсти**. ст. 7. δοκίμιον **искушенїе** вм. **искушено**.

Въ 13-мъ псалмѣ: ст. 4. Ἐν βρώσει **къ снѣди** вм. **къ снѣдь**.

Въ 15. — ст. 3. Ἐθαυμάστωσεν, **дивна показа**, вм. **оудиви**.

Въ 16. — ст. 13. Ἀπὸ ἀσεβοῦς ρομφαία σϑ. **ѿ нечестиваго ѡружїе твоѥ**. вм. . . . . **оружїе твоє**. — ст. 9. Ταλαιπωρησάντων **озлобившихъ** вм. **острастшихъ**.

Въ 17. псалмѣ: ст. 6. Προσεφϑασαν, **предпостигоша** вм. **предвариша**. — ст. 25. Ἐνώπιον τῶν ϑλιβόντων με. **прѣ стужающими мнѣ**. вм. **предъ оумма его**.

Въ 19. — ст. 4. πιανάτω **да ѵтжѵнѣ**. вм. **тѵпо бѫди**.

Въ 20. пс. ст. 13. σου, **твоѥ**, вм. **ихъ**.

Въ 21. пс. ст. 32. Τῶ τεχϑησομένω, **бѫдѵщѣ** вм. **рождшымся**.

Въ 31. пс. ст. 9. μὴ γιγνεσϑε, **не быканте** вм. **не бѫдите**.

Въ 38. пс. ст. 3. εκωφώϑην, **оглохнѵхъ** вм. **онѣмѣхъ**. ст. 14. ἀνανύψω, **ѿдохнѵ** вм. **поуїю**.

Въ 43. — — 6. Ἐξουδενωσομεν, **нзбїемъ** вм. **нзбодемъ**.

Въ 47. пс. — 2. Ἐυρίζω, **доброшѵмны** вм. **благокоренным**. — ст. 4. ἐν ταῖς βάρεσιν αὐτῆς **къ столѣпѣхъ его** вм. **къ тажестѣхъ его**.

Въ 61-мъ пс. ст. 5. τιμήν, **честь** вм. **цѣнѵ**.

Въ 64.—ст. 5. Κε̄, **гн̄** по Слав. нѣтъ: **гн̄**.

Въ 67. пс. — 15. διαστέλλειν, **раздѣлаше** вм. **разистекнтъ**. ст. 18. ἐν σινᾶ ἦν **къ синан бѣ** вм. **къ сінан**.

Въ 68. — — 30. ἀντιλαβοιτομου **да ѯастѵпн̄ ма** вм. **да пріимет ма**.

— 72. — — 6. Ἐκράτησεν αὐτῶν, **преодолѣла нмъ** вм. **оудержа я**.

Въ 76-мъ пс. ст. 7. ἠδολέσχουν **смышлѧ**. вм. **глаголахся**. ст. 15. μόνος, **единъ**. въ Слав. нѣтъ.

Въ 77. пс. ст. 9. βάλλοντες, **пазкламюще** вм. **стрѣлямюще**. ст. 21. ἐνεβάλλετο, **w҃благаше** вм. **пр҃ѣзрѣ**. ст. 24. ἔδωκεν, **даде** вм. **w҃дожди**.

Въ 79-мъ псалмѣ: ст. 14. Ἐλυμήνατο αὐτὴν ὗς ἐξ δρυμοῦ. καὶ μονος ἄγριος κατενεμήσατο αὐτήν: **озоба и скнїа изъ дѹбравы. и кепрь днёвїн помалъ и есть.** вм. **озоба и кепрь w҃ дѹбравы и ѹедненнын днёвїн полде м҃.**

Въ 108 псалмѣ: ст. 3. Ἐπολέμησαν με, **ратоваша мене.** вм. **брашася со мною.** ст. 14. μὴ ἐξαλειφθειη. **да неизгладїтъ** вм. **да не w҃ѹнстится.**

Въ 109. пс. 2. κατακυρίευε, **одолѣи** вм. **г҃дствѹи.**

Въ 118. пс. — 15. ἀδολεσχήσω, **повѹюся** вм. **поглѧмлюся.**

Въ 145-мъ псалмѣ: ст. 4. τὸ πνεῦμα αὐτῶν, **дх҃ъ и҃.** вм. **дѹхъ его.** ст. 9. ἀναλήψεται, **застѹпи҃** вм. **пр҃їметъ.**

Въ 1-й пѣсни: ὡτεὶ μόλυβδος, **акн свинецъ** вм. **ꙗко олово,**

Во 2-й пѣсни: **и да не наллгѹ҃ на мя съпостати,** [1]) по Славянски вверху Максимъ Грекъ написалъ, а по Гречески сего нѣтъ у него.

Въ 7-й пѣсни: οἱ ἐμβαλόντες αὐτοὺς **къкъргше и҃.** вм. **влагающїи м҃.**

На листѣ 158. въ концѣ пѣсней Максимъ грекъ подписалъ:

Τῶ συντελεστῆ τῶν καλῶν δῶ χάρις: а на оборотѣ сего запись: Ἐγράφη τὸ παρὸν ψαλτήριον. ἐν πόλει τφέρῃ χειρὶ καὶ πόνω μοναχοῦ τινὸς ἁγιορείτου βατοπεδηνοῦ μαξίμου τοὔνομα κατὰ τὸ μῆ-ον ἔτους ὀγδοής χιλιοστύος. ἀναλώμασι βενιαμὶν τοῦ εὐλαβεστάτου ἱεροδιακόνου καὶ ἱεροφυλακος τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου τφέρης κυρίου ἀκακίου. οἱ ἀναγιγνώσκοντες μὴ καταγιγνάσκετε τοῦ γράψαντος εἴπου τι τῆς ὑγιοῦς γραφῆς ἥμαρται αὐτῶ. ανῖνον γὰρ τὸ ἁμαρτάνειν καὶ κοινὸν ἀτύχημα ἐρωσθε ἐν κῶ εὔχεσθε. ὑπὲρ ἐμοῦ τοῦ αμαρτωλοῦ.

Внизу сей надписи переводъ 1665. года Архимандрита Θеофана; но онъ мѣстами невѣренъ. πόνω надо перевести трудомъ а неболѣзнію, годъ 48-й осмой тысячи не разобралъ и перевелъ произвольно: **ко крема оубо оно текѹщи лѣтѹ седмои тисящи на вершаемѣн.** Вмѣсто: **нждикенїемъ** перевелъ: **ѹмоленїемъ**. Греческая запись Максима Грека напечатана въ Словарѣ Митрополита Кіевскаго Евгенія о духовныхъ писателяхъ подъ именемъ Максима Грека. Тамъ приложенъ вѣрный переводъ Митрополита Евгенія записи Максима Грека.

На 159-мъ листѣ написаны синонимическія имена: Молитва и мечь по Гречески. другою рукою.

На оборотѣ 160. листа написаны Максимомъ два кондака Благовѣщенію имъ сочиненные и по Гречески съ Славянскимъ переводомъ.

Съ 161. по 173. об. написано имъ послѣдованіе Акаѳиста. Это послѣдованіе онъ такъ озаглавилъ: Ὕμνος εὐχαριστήριος ὁ λεγόμενος ἀκάθιστος ἀδόμενος εἰς δόξαν τῆς παναχράντου θεομήτορος κατὰ τὸ πεμπτον σάββατον τῆς ἁγίας τεσσαρακοστης:·

По полямъ и здѣсь нѣкоторыя слова переводилъ по Славянски. Изъ всѣхъ словъ Славянскихъ помѣщенныхъ на поляхъ видно, что Максимъ Грекъ очень хорошо зналъ Славянскій языкъ.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

Изъ толк. Псалтири Максима Грека XVI в. № 156. Synод. Библ. л. 101 — 107 об.

Εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς τῶ δ̄ᾱδ̄.

К конеⷣ псаломъ дⷣдⷤ.

Γ̄. л. 17. Ἐπὶ τῶ κ̄ᾱͅ πέποιθα. πῶς ἐρεῖτε τῇ ψυχῇ μου. μεταναστέυου ἐπὶ τὰ ὄρη ὡς στρούθίον. ὅτι ἰδοὺ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἐνέτειναν τόξον. ἡτοίμασαν βέλη εἰς φαρέτραν. τοῦ κρτατοξεῦσαι л. 17 об. ἐν σκοτομήνῃ τοὺς εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ. ὅτι ἃ κατηρτίσω αὐτοῖ καθεῖλον. ὁ δὲ δίκαιος τί ἐποίησεν. κ̄ῳ̄ ἐν ναῶ ἁγίω αὐτοῦ. κ̄ῳ̄ ἐν οὐτῶ ὁ θρόνος αὐτοῦ. ἐξετάζει τοὺς ὑιοὺς τῶν ἀν̄ω̄ν. κ̄ῳ̄ ἐξετάζει τὸν δίκαιον καὶ τὸν ἀσεβῆ. ὁ δὲ ἀγαπῶν τὴν ἀδικίαν, μῖσεῖ τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν. ἐπιβρέξει ἐπὶ ἁμαρτωλοὺς

Г҃. На гⷣа оупова҃ како реѹете дшѝ моеи, превитан на гора҃ ꙗко же врабеи. ꙗко се грѣшнїи напакоша лѹкъ оуготоваша стрѣлы в тулѣ. ꙗко настрѣлати во мрацѣ правы срцемъ, zане ѩже ты совершилъ еси они разорища. праведныи же ѹто сотвори҃ гⷣь во хрaмѣ стⷬмъ его, гⷣь на нб҃сѣ прⷮолъ его. оуи его на нищаго призираютъ. вѣжди его испытаютъ сыны ѹдⷣскыа. гⷣь испытаетъ праведнаго, и нечестиваго.

---

[1]) Въ той же 2-й пѣсни въ Греческой Псалтири Софійской Библіотекѣ на л. 76. эти слова по Гречески есть: καὶ ἵνα μὴ συνεπειθωνται οἱ ὑπεναντίοι.

παγῖδας. πῦρ καὶ θεῖον καὶ πνα καταγίδος ἡ μερὶς τοῦ ποτηρίου αὐτῶν. ὅτι δικαιος κς καὶ δικαιοσύνας ἠγάπησεν. εὐθήτητας οἶδε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ.

Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς ὀγδόης. ψαλμὸς τῷ δᾶδ.

ια. Σῶσον με ὁ θς ὅτι ἐκλέλοιπεν ὅσιος. ὅτι ὠλιγόθησαν αἱ ἀλήθειαι ἀπὸ τῶν υἱῶν τῶν ἀνων. μάταια ἐλάλησεν ἕκαστος πρὸς τὸν πλήσιον αὐτοῦ. л. 18. χεῖλη δόλια ἐν καρδία. καὶ ἐν καρδία ἐλάλησε κακά. ἐξολοθρευσαι κς πάντα τὰ χείλη τὰ δόλια. γλῶσσαν με γαλορρήμονα. τοὺς εἰπόντας. τὴν γλῶσσαν ἡμῶν μεγαλῦνοῦμεν. τὰ χείλη ἡμῶν παρ ἡμῖν ἐστὶ. τίς ἡμῶν κς ἐστιν. ἕνεκεν τῆς ταλαιπωρίας τῶν πτωχῶν καὶ τοῦ στεναγμοῦ τῶν περήτων. νῦν ἀναστήσομαι λέγει κς. θήσομαι ἐν σῳ̈ῖω. παρρησιάσομαι ἐν αὐτῷ. τὰ λόγια κυ λόγια ἁγνὰ. ἀργύριον πεπῦρωμενον. δοκίμιον τῇ γῇ. κεκαθαρισμένον ἑπταπλασίως. σὺ κε φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς ἀπὸ τῆς γενεᾶς ταύτης καὶ εἰς τὸν αἰῶνα. κύκλω οἱ ἀσεβεῖς περιπατοῦσϊ. κατὰ τὸ ὕψος σου ἐπολῦώρησας τους υἱοὺς τῶν ἀνών.

люканже непрадꙋ ненавидитъ скою дш̃ѧ. одождитъ на грѣшники сѣти ѡгнь и сѣра и дꙋ҇хъ бурѣнъ часть чашн ѝ ꙗко праведенъ гдь и правды возлюбилъ правоты видѣ лице его.

К конецъ ѡ осмомъ ѱаломъ дв҃дв.

аї. Спси мѧ гдн ꙗко ѡскудѣ прп҃бнъ. ꙗко оумалишасѧ истины ѿ сынокъ человѣческихъ. свѣтилъ гл҃а кождо искренномꙋ своемꙋ истины истинꙋю к срцꙋ и к срцꙋ глаꙋ злаꙋ. да потребитъ гдь всѧ оустны истинꙋю ꙗзыкъ велерѣчивъ рекшн ꙗзыкъ нашъ возвеличилъ оустны наша оу насъ сѫть. кто намъ гдь есть. ѡзлобленїѧ ради оубѡгихъ, и воздыханїѧ нищн, нн҃ѣ востанꙋ гл҃етъ гдь. положꙋсѧ во спсенїе не ѡбинꙋюсѧ к немъ. словеса гдня словеса чиста, сребрѡ разжено искꙋшенне (sic) земли исчищено седморицею. ты гдн сохранншн ны, и да соблюдаешн насъ ѿ рода сего и ко вѣкꙋ. ѡкрꙋ нечестивїи ѡбходатъ, по высотѣ твоен оумножилъ есн сыны человѣческиѧ.

Чтеніе и объясненіе снимка.

Нѣсколько заглавныхъ буквъ, скорописная азбука.

Сокращенія и слова съ титлами: καὶ τὸν θεὸν. ἔσωσεν. γραφῆτωσαν. εὐδοκίας. ὁ θεός.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἅπαξ. ε., ἐμοῦ ἐξ. ν., ἐπουράνιον. σ., γλῶσσαι. τ., μετα σταχν.

VII. Іоанна Ксифилина Бесѣды на Воскресные дни

Находятся въ Сѵнодальной Библіотекѣ подъ № 45-мъ.

Длина бумаги.	$7^2/_8$ в.
Ширина.	5 в.
Къ верху	1 в.
Къ низу	$1^1/_8$ в.
Къ корешку	$^1/_2$ в.
Къ правой сторонѣ	$1^1/_8$ в.

Писано скорописью въ одинъ столбецъ на 408. листахъ. Заглавія и заглавныя буквы писаны киноварью. Число строкъ на страницѣ 29.

Послѣднее 38. свово въ недѣлю Ваій, а первое слово въ недѣлю предъ Рождествомъ Христовымъ. Внизу 4-го листа подписано: τῶν ιβηρῶν.

Бумажный знакъ похожъ на подсвѣчникъ съ свѣщею, или елейною лампадою.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 400. Ετελειώθη. τὸ παρὸν βιβλίων ὑπὸ χειρὸς ἐμοῦ βενεδίκτου νοταρ. ἀφῆγ. μηνὶ ὀκτωβρίῳ εἰς τ. ζ. ἡμέρα τετραὸη φθ. τῇ ζ. ἡμέρας εἰς ναὸν τῆς ὑπεράγνου θεοτόκου. τῆς ὀνομαζομένης. χρυσος πιληρτησας. ευχεσθε καὶ μὴν κατάραστε διὰ τῶν πυλῶν μου σφαλμάτων. ὅτι ἁμαθὺς ὑπάρχον θεοῦ το δῶρος καὶ βενεδίκτου πόνος.

Καμοῦ χριστὲ παρέχων λύσας ἁμαρτημάτων, παρ εμοῦ τὸ βιβλίων γραφοντος.

φ. 236 об. Κυριακῇ μετὰ τὴν ἑορτὴν τῶν ἁγίων πάντων. φέρε δη τὸ τῆς διδασκαλίας τοῦ τε διακόνημ. καὶ αὐθὶς ἀφοσιώσομαι καὶ τὴν συνήθη παραθήσομαι τράπεζαν. καὶ τοὺς συνελθυθότας ὡς οἷον τε δεξιώσομαι. πρικεισ-

θωτοι γὰρ οὖν τὰ τῆς εὐαγγελικῆς ὑποθέσεως καὶ τὰ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν τοῦ Κυρίου μαθητῶν ἐξετάσωμεν. ἐμμελεστερον. καὶ ἴδωμεν ὅπως καὶ διὰ ἄλλων μὲν πολλῶν διδάσκων ὁ Κύριος. μηδὲ τῆς ἀγάπης προυργίαις τίθεσθαι. **афйв.** Септеврію εἰς τὰς Κύριε ἐκ πόλεων χανίων κράτης.

Скорописная азбука.

XIII. Іоанна Контакузина противъ Магомета четыре книги

Находятся въ Моск. Cvнодальной Библіотекѣ подъ № 459-й.

Длина бумаги	$4^1/_2$ в.
Ширина	3 в.
Къ верху	$^3/_8$ в.
Къ низу	1 в.
Къ корешку	$^3/_8$ в.
Къ правой сторонѣ	$^7/_8$ в.

Писано мѣлкою скорописью въ одинъ столбецъ на 61-мъ листѣ. На страницѣ 25. строкъ. Заглавія и заглавныя буквы писаны коричневою краскою. Бумажный знакъ воловья голова съ четвероконечнымъ крестомъ на лбу.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 48. Τέλος καὶ τοῦ θεοῦ δόξα καὶ αἶνος.

Τῶν τοῦ βασιλέως Ἰωάννου τοῦ κονταχουζηνοῦ κατὰ τοῦ μωαμὲθ ἀπολογιῶν τε καὶ λόγων. τέλος.

Ἐγράφη διὰ χειρὸς καμοῦ τοῦ ἐυτελοῦς Ἰωάννου. ἔσω ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησία. ἐν ἔτει ≠ζοϡ. ἰνδικτιώνος ιϗ. μηνὶ ὀκτοβρίω ᾱ. ἡμέρα παρασκευῇ.

Ἐν τῷ πατριαρχίω τῆς Κωνσταντίνου πόλεως.

Ἐτι φησὶν ὁμοῦ ὁ μωαμὲθ μὴ ὑπὸ τῶν ἰουδαίων τὸν χριστὸν ἀναιρεθῆναι. μήτε σταυρωθῆναι ἀλλὰ τινα ἕτερον ἐκείνω ὅμοιον κατὰ φαντασίαν ἐδόκει τὸν χριστὸν ἐσταυρῶσθαι, μανιχαίοις ἀκολουθῶν. ὥσπερ γὰρ σπουδάζων εὑρίσκεται πεῖσας πάντα ἄνθρωπον οὔτε θεὸν οὔτε ὑιὸν θεοῦ καὶ δέξασθαι τὸν χριστὸν. οὕτω καὶ πόση δυνάμει σπουδάζει ἵνα καὶ τὴν ἔνσαρκον τουτου οἰκονομίαν ἀνατρέψῃ. ἀλλὰ καὶ τὸν ἐκείνου θάνατον.

Скорописная азбука.

XVII-й ВѢКЪ.

I. Письма Глики

Находятся въ Cvнод. Библіотекѣ подъ № 219-мъ.

Писаны скорописью въ листъ на 336. листахъ. Всѣхъ писемъ 90. Число строкъ на страницѣ 28. Заглавія и заставка, и заглавныя буквы писаны киноварью.

Чтеніе снимка.

φ. 336. Δόξα σοι ὁ θεὸς ἡμῶν ἁγια τριὰς δόξα σοι.

Ἱερεμίας. ἐν ἔτει ≠ζϡμ. (1603 г.)

Τῶ μεγαλοδοξοτάτω μεγάλω ἑταιρειάρχω καὶ σῶ Κυρῶ Ἰωάννη τῶ δούκα. ἐι χρὴ ποσσέχειν τοῖς λέγουσιν. ὅτι καὶ ἡ τοῦ Κυρίου μητηρ ἐγκυμονοῦσα τὸ τοῦ ἐλεγμοῦ ὕδωρ ἔπιεν.

Ὅτι μὲν οὖν ὠ θεία καὶ ἱερὰ κεφαλὴ. καὶ περὶ τοῦ ὕδατος τοῦ ἐλεγμοῦ πολλοὶ πολλὰ δογματίζουσι. ποτὲ μὲν παρὰ τοῦ Ἰωσὴφ ἐπενεχθῆναι τὸ τοιοῦτον ὕδωρ ἐγκυμονούσῃ τῇ παναγνω διατεινόμενοι. ποτὲ δὲ παρὰ τῶν ἀρχιερέων ἐπὶ τὴν τοιαύτην ἑλκυσθῆναι πόσιν.

Скорописная азбука.

II. Сборникъ статей разнаго содержанія

Находится въ Synod. Библіотекѣ подъ № 260-мъ.

Писанъ на бумагѣ скорописью на 145. листахъ. Число строкъ на страницѣ не опредѣленно 21. 20. Заставки и заглавныя буквы.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 7. Καίσαρος ρωμαίου γνώμαι παραινετικαὶ διστιχοι. ἃς μετένεγκεν ἐκ τῆς λατίνων φωνῆς εἰς τὴν ἑλλάδα διάλεκτον μάξιμος μοναχὸς ὁ πλανούδης. προόμοιον.

Ἀναπολησας ἐγω κατὰ νοῦν ὡς πλειστοι δὴ τῶν ἀνθρώπων. τῆς τῶν ἠθῶν ὁδοῦ παρατρέπονται. συλληπτέον τε εἶναι καὶ γνώμην συνεισακτέον. ὡήθην δεῖν ταῖς σφῶν ὑπολήψεσιν. ἵν ὅτι μάλιστα συνευδοξία τε βιώσαιεν, καὶ τιμῆς ἐπιτύχοιεν. δεῦρο τοίνυν σε φίλτατε υἱὲ διδάξω τρόπον τινα τὰ τοῦ σου νοὸς ἠθικὸς μήσεις. οὕτω δ οὖν, ἀναλέγου τὰς δὲ τὰς ἐμὰς ἐντολας. ὥστε δὴ καὶ συνιέναι αὐτῶν; τὸ γὰρ τοι ἀναγινώσκειν καὶ μὴ γιγνώσκειν καταγινώσκειν ἐστί.

≠ζριѣ. маїѡ кі. Скорописная азбука.

III. Архіерейскій служебникъ

Находится въ Библіотекѣ Г. Филимонова.

Длина бумаги . . . . . 6⅜ в.
Ширина . . . . . 4½ „
Къ верху . . . . . 1⅛ „
Къ низу . . . . . 2 „
Къ корешку . . . . . ⅞ „
Къ правой сторонѣ . . . . . 1½ „

Писанъ довольно крупною скорописью на лощеной бумагѣ на 87. листахъ. Сначала съ 1-й стр. оборота написано: Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία ἀναγνώστου καὶ ψαλτου.

Заставки ὑποδιακονου и заглавныя буквы фигууны, расписаны красками и золотомъ. Число строкъ на страницѣ 17.

Заглавія, писаны золотомъ, а двугія киноварью.

Съ 6—52. Начинается: Ἡ θεία λειτουργία... ἰωάννου τοῦ χρυσοστομου.

Съ 54—87. об. Ἡ θεία λείτουργία τοῦ ἐν ἁγίους πατρὸς ἡμῶν βασιλείου τοῦ μεγάλου.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

φ. 1. об. Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία ἀναγνώσου καὶ ψάλτου...

Προσαγόμενος τῷ ἀρχιερεῖ ὁ τοιοῦτος σφραγίζεται τρίτον τὴν κεφαλὴν παρὰ τοῦ ἀρχιερέως. καὶ χείρεται ρὸς. καὶ τοῦ υἱοῦ. καὶ τοῦ ἁγίου πνς. Ἐπιφωνούντων καθ παρ αὐτοῦ στρ οειδῶς λέγοντος. εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατ- ἑκάστην ἐπίκλησιν τῶν συμπαρόντων, τὸ, ἀμήν. Εἶτα τέλεου ὑπότινος, εἰσκληρικοῦ χείρεται σχῆμα. καὶ οὕτω πά-

Изъ сборника XV—XVI в. Софійской Новгородской Библіотеки № 1482. л. 22. об.

Оуставъ бꙑкаемыи. на постаклєніє ѵєтца и пѣвца.

Приводнымъ бꙑваєть такоꙗꙑи къ сѣмѹ. и рєчє сѣмѹ. бл҃вєнъ бъ нашъ въсєгда и нн҃ѣ и прн. та трꙋбє. и до ѡу҃є нашь. трⷪ апли сѣи молитє милостика бᲭ. дрⷭ ѡ ѥстъ твоꙗ ако злато къзє и сѣмѹ. васию. къ ксю землю изꙑдє вѣщаніє твоє и сѣмоу григорїю бгословꙋ пастꙑрскыи сѡпль сᲭ. и нн҃. кѡ. матка ги

λιν τῶ ἀρχιερεῖ προσάγεται καὶ αὐτὸς λαμβάνον φαινόλιν, ενδυδύσκει p. 2. αὐτὸν. καὶ τρίτον τὴν τοῦτου κεφαλὴν σφραγίζων ἐπιτίησι αὐτῶ τὴν χεῖρα, καὶ ἔχεται οὕτως.

Κε ὁ θς ὁ παντοκράτορ. ἔκλεξαι τὸν δοῦλον σου τοῦτον, καὶ ἁγίασον αὐτὸν. καὶ καταξίωσον μετα πάσης σοφίας καὶ συνέσεως, τῶν θείων σου λογίων. τὴν μελέτην καὶ τὴν ἀνάγνωσιν ποιεῖσθαι. διαφύλαττων αὐτὸν, ἐν ἀμέμπτω πολιτεία.

Ἐκφών. Ἐλέει καὶ οἰκτιρμοῖς, καὶ φιλανία τοῦ μονογενοῦς σου υἱοῦ. μεθ' οὗ εὐλογητὸς εἶ. σὺν τῶ παναγίω καὶ ἀγαθῶ καὶ ζωοποιω p. 2 об. σου πνι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. αἰ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν. δίδοται τῶ ἀναγνώστη βίβλιον ἀποστολικὸν. καὶ ὀλίγον ἀναγινώσκων, λαμβάνει παρὰ τοῦ ἀρχιερέως εἰρήνην. εἶδε ψαλτης ἐστι λέγει ἀπὸ τοῦ ψαλτηρίου. Τὸ προκείμενον.

всѣ стїи и бїа. та прскртнть главу его. трижы рукою и постригаѣть крстообразно гла. ко има ѡца и сна и стго дха. въздлашащи прѣстоящи. накоежо именованіе. л. 23. амнинь таже нѣкымъ ѡ клирикъ постригаема быкае пѣшь его и тако пакы къ стнтелю приводи быкае. и стль пріемъ фелонь. ѡдѣваѣть и. и пакы трижа рукою главу его крстообразно знамена. въздлагае на ню ржку и помолитса сице мѡ. ги бе къседрѣжителю. избери раба своего сего и ѡстн его и сподоби съ всякою премудрѡстїю и разумѡ бжтвны ти словесъ поученіе и проуитаніе творити. съблюдала его во непороунѣ житїи. въздланїе. Матїю щедротамн и ублолюбїемъ. единорѡднаго ти сна. съ нимже блвенъ есн съ прты и бгымъ и жноторащи ти дхо нинѣ и прно и к вѣ вѣкѡ. и по амнинѣ: утецу оубѡ даются книгы апльскыа. и реуе дїакѡ премудрѡ. и утець. ѭамъ двѣ л. 23. об. дїакѡ вонмемъ. утець прокименъ. оуста моа въздлють премудрѡ и поученіе срц. сти. оуслышите сїа въсн азыцн. дїакѡ премоудрѡ и уте. нли дѣанїа.. нли посланїа. къ кы пригоднса. и поутетъ мало наумало. и пакы конець. та. стль. миръ ти. и дїакѡ премудрѡ. и утець. пое аллїлоуїа. та стн а. сцѣнницн твои ѡблекутса въ правдоу и прп. стн. в. ибса повѣдать славу бжїю, та бываѣть ѡ стла ѡпш. аще ли будеть пѣвецъ поставляемын, пріемь стль ѱалтїрь. и блвивь дасть емоу. оже мало пѣвъ въ не и пріемъ миръ ѡ стла. ѡпшенъ бываѣть:

Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία ὑποδιακόνου.

Προσάγεται τῶ ἀρχιερεῖ ὁ μέλλων χειροτονεῖσθαι ὑποδιακονος. καὶ κελεύει ὁ ἀρχιερεὺς ἀποδύσασθαι τοῦτον φαινόλιον, καὶ ἐνδύσασθαι στιχάριον ζώσασθαι p. 3. κομισθῆναι δε χερνιβόξεστον. καὶ μανδήλιον Εἶτα σφραγίζων τρις τὴν αὐτοῦ κεφαλὴν καὶ ἐπιθεὶς αὐτοῦ χεῖρα. τοῦ διακόνου λέγοντος. τοῦ κυ δεηθῶμεν. ἐπεύχεται ὁ ἱερεὺς. ἴστεον ὅτι, πρὸ τῆς λειτουργίας γίνονται ταῦτα. ὅταν ὁ ἀρχιερεὸς ἵσταται εἰς τὸν θρονίον. ἐκεῖ ὁπου ἀλλάσσει τοῦ ἱερουργῆσαι

Κε ὁ θς ἡμῶν. ὁ διὰ τοῦ ἑνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ ἁγίου πνς διαιρῶν ἑκάστω ὧν ἐξελέξω τὰ σὰ χαρίσματα. ὁ ταγματα διάφορα τῆς ἐκκλησίας σου δωρησάμενος. καὶ βαθμοὺς φ. 3. об. λειτουργίας καταστησάμενος ἐν αὐτῆ, πρὸς ὑπηρεπίαν τῶν ἁγίων σου καὶ ἀχράντων μυστηρίων. ὁ τῆ σῆ ἀρρήτω προγνώσει ὁρίσας καὶ τοῦτον τὸν δοῦλον σου ἄξιον εἶναι τοῦ ὑπηρετεῖν τῆ ἁγία σου ἐκκλησία, αὐτὸς Δέσποτα, ἀκατάγνωστον αὐτὸν ἐν πᾶσι διαφύλαξον. καὶ δὸς αὐτῶ ἀγαπᾶν εὐπρέπειαν οἴκου σου, παρεστᾶναι ταῖς θύραις τοῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου σου. ἀνάπτειν λύχνον σκηνώματος δόξης σου καὶ φύτευσον αὐτὸν ἐν τῆ ἁγία σου ἐκκλησία, ως ἐλαίαν κατάκαρπον. καρποφοροῦντα φ. 4. καρπὸν δικαιοσύνης καὶ τέλειον ἀνάδειξον δοῦλον σου ἐν καιρῶ τῆς παρουσίας σου, τῆς τῶν εὐαρεστησάντων σοι ἀπολαυσαντα ἀμοιβῆς. Ἐκφ. ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα. τοῦ πς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνς, νῦν καὶ ἀεὶ εἰς τοὺς αἰῶνας.

Καὶ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν, δεχόμενος ὁ ἀρχιερεὺς τὸ μανδήλιον, ἐπιτίθησι τῶ ἀριστερῶ ὤμω τοῦ χειροτονουμένου. καὶ κελεύει λαβεῖν καὶ χερνιβοξεστον. δοῦναι αὐτῶ νίψασ-

Униъ бываемын. на поставленіе иподїакона.

Стлю стомщи прѣжѐ стыа трапезы еже въ дїаконьстве. или оу двереи великы црквы одѣани л. 24. въ всю стнтельскую ѡдежѫ. прѣжѐ поуатна бжтвныа служьбы. приводимъ бываѣть ставитнса хотан носа фелонь и ѡблещї, и стихарь. и прѣпоасатї и поаско. и прекрестн главу его стль трижа. приготовлаѣтжеса рукомыа стльскаа съ ѵбрусѡ. и въздлагаѣть стль ржку на главу его. и молнса сице. гн бе нашъ. иже единѣмъ и тѣмже стымъ дхѡмъ. раздѣлаа комждо ихже избра своа дары. иже унны разлнуныа црквн своен даровавы. и степенн служебныа оустававы к нен на служеніе стыхъ тн и прѣуты таннъ. иже своимъ неизрѣченны провѣденїемъ оустависѧ и сего раба своего. достонна быти служнти стѣн твоен црквн. самъ ако безъзазорна его съблю въ всѐ и даждь емѹ любити бгоолѣпїе л. 24 об. доуь твоего. прѣстоати дверемъ црквѐ стыа твоеа. възжигати свѣтлинкъ жнлища славы твоеа. и насади и въ стѣн црквн твоен ако маслинѹ плодовитоу. плодосаща плѡ правды. и съвръшена покажи раба своего. благоугодивши тн въспріемла къзаанїа Въздла. Ако твоѐ цртво и сила. и слава. ѡца и сна и стго дха, нинѣ и пр. тажь оуброусь стль пріемъ. въздлагаѣть на поставленнаго рамо. и повелѣваѣть пріати роукомывалнн. и дати емѹ оумытиса. и се творя стль и оумываса поставленныи же пріемла рукомыкалникъ. цѣлоуѣть стнтела въ десноую ржку. и полнвала на роукѹ его коду. глѣть трижы. елїко вѣрнн. потомъ блвить его стль. л. 25. и ѡходить къ иподїаконѡ дръжа

Tomus IV.

θαι. ὁ δε λαβὼν βάλλει ὕδωρ εἰς τὰς χείρας τοῦ χειροτονήσαντος αὐτὸν φ. 4 об. λέγων τρίς. ὅσοι πιστοί. καὶ οὕτω λαμβάνων εὐλογίαν ἀπερχόμενος, ἵσταται ἔμπροσθεν τῶν ἁγίων θυρῶν. καὶ λέγειτο, τρισάγιον. παναγία τριὰς. πῆρ ἡμῶν. τὸ κῆ ἐλέησον. πισέυω εἰς ἕνα θῦ. ἄνες ἄφες συγχώρησον ὁ θ̄ς̄. μετὰ δε τὴν μεγάλην εἴσοδον. ὅταν θυμιᾶ ὁ διάκονος τὴν ἁγίαν τράπεζαν, πάλιν νίπτεται ὁ ἀρχιερεὺς εἰς τὸ λεκανίδων ὅπερ φέρει ὁ μέλλων χειροτονεῖσθαι. εἰσοδέυει δε καὶ αὐτὸς εἰς τὴν μεγάλην εἴσοδον. πάντων ἐξόπισθεν. κρατῶν καὶ τὸ χερνιβόξεστον. μετὰ δε τὴν μεγάλην εἴσοδον, εἰσέρχονται ὅλοι εἰ στὸ ἅγιον θυσιαστήριον. πλὴν αὐτὸς μένει ἔξω. ἐστὼς εἰς τὸν συνήθει τόπον.

φ. 12 об. Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία, ἐπισκοπου.

Μετὰ τὴν τοῦ τρισαγίου συμπλήρωσιν. ἄνισιν ὁ ἀρχιερεὺς εἰς τὴν κριπίδα. τὴν πρὸ τῆς ἁγίας τραπέζης. καὶ προσάγεται ὁ μέλλων χειροτονεῖσθαι. παρὰ τῶν συμπαρόντων ἀρχιερέων. κατὰ τὸ δεξιὸν τοῦ ἀρχιερέως μέρος. ὁ δε χαρτοφύλαξ ἐκ τοῦ ἀριστεροῦ. δίδωσι χάρτην ἔγραφον τῶ φ. 13. ἀρχιερεῖ. ἐν ᾧ γέγραπται ταῦτα. ψήφω καὶ δικιμασία τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων καὶ τῶν ὁσιοτάτων πρεσβυτέρων.

Ἐκφ. Ἡ θεία χάρις. ἡ πάντοτε τὰ ἀσθενῆ θεραπεύουσα καὶ τὰ ἐλλείποντα ἀναπληροῦσα, προχειρίζεται τὸν δύνα τὸν θεοσεβέστατον ἱερομόναχον. ἐπίσκοπον τῆς ἁγιωτάτης ἐπισκοπῆς τῆς δυνα. εὐξώμεθα οὖν, ὑπὲρ αὐτοῦ, ἵνα ἔλθη ἐπ' αὐτὸν ἡ χάρις τοῦ παναγίου πν̄ς̄. καὶ πάντων ἐκφωνούντων ἐκ τρίτου τὸ κῆ ἐλέησον. Ἀνάπτύσσει τὸ εὐαγγέλιον ὁ ἀρχιερεὺς. καὶ ἐπιτίθησι τῆ κεφαλῆ καὶ τῶ τραχείλω τοῦ χειροτονουμένου. συνεφαπτομένων τῶν ἄλλων ἀρχιρέων. εἶτα ποιῶν σρ̄ους τρεὶς ἐπι τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. καὶ ἔχων επικειμένην αὐτῶ τὴν χεῖρα.

Ἐπεύχεται οὕτως.

Δέσποτα κῆ ὁ θ̄ς̄ ἡμῶν. ὁ Νομοθετήσας ἡμῖν διὰ τοἀποστόλου πάυλου βαθμῶν καὶ ταγμάτων τάξιν. εἰς τὸ ἐξυῦ πηρετεῖσθαι καὶ λειτουργεῖν τοῖς σεπτοῖς καὶ ἀχράντοις σου μυστηρίοις ἐν τῶ ἁγίω σου θυσιαστηρίῳ· φ. 14. πρῶτον ἀποστόλους. δεύτερον προφήτας. τρίτον διδασκάλους, αὐτὸς Δέσποτα τῶν ἁπάντων καὶ τοῦτον τὸν ψηφισθέντα καὶ ἀζιωθέντα ὑπεισελθεῖν τὸν εὐαγγελικὸν ζυγὸν. καὶ τὴν ἀρχιερατικὴν ἀξίαν. διὰ τῆς χειρὸς ἐμοῦ τοῦ ἁμαρτωλοῦ καὶ τῶν συμπαρόντων συλλειτουργῶν καὶ ἐπισκόπων, τῆ ἐπιφοιτήσει καὶ δυνάμει καὶ χάριτι τοῦ ἁγίου σου πν̄ς̄, ἐνίσχυσον. ὡς ἐνίσχυσας τοὺς ἁγίους σου ἀποστόλους καὶ προφήτας. ὡς ἔχρισας τοὺς βασιλεῖς. ὡς ἡγίασας τοὺς ἀρχιερεῖς. φ. 14 об. καὶ ἀνεπίληπτον αὐτοῦ τὴν ἀρχιερωσύνην ἀπόδειξον. καὶ πάσης σεμνότητι κατὰ κόσμῶν, ἅγιον ἀνάδειξον. εἰς τὸ ἄξιον γενέσθαι τοῦ αἰτεῖν αὐτὸν τὰ πρὸς σρ̄ιὰν τοῦ λαοῦ. καὶ ὑπακούειν σε αὐτοῦ.

Ἐκφών. Ὅτι ἡγίασται σου τὸ ὄνομα. καὶ δεδόξασται σου ἡ βασιλεία. πῦ πρ̄ς̄ καὶ τοῦ υἱοῦ. καὶ τοῦ ἁγίου πν̄ς̄. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

къ ржка и рѵкомывалникъ. и прищѣ къ жрътовны дверѣ. стои тамо до преноса. егда же пою иже херѵвимъ тогда идеть и сїи опосле всѣ поповъ и дїаконѡвъ. егда же реуе сталь. багть га нашего іу ха. и поставить рѵкомыи. и шѣ станѣ посрѣ црквѣ на крѵгъ и поеть елико вѣрни по тринжы. егда же реуеть сталь. побѣдниую пѣснь. тоже поеть трищи. и стои прѣ црквыми дверьми. до времене к неже есть поставити его къ дїаконы. Аще бѫдеть тогда ставити є. тогда поиметь и протодїаконъ и ведеть къ ѡлтарь. и поимѫть и ѡба дїакона за рѵкы промежи себе и ѡбыходать и околο прѣстола стго поюще, тропарь съ. стїи мучци иже добрѣ страдни л. 25 об тако поставлаеть и.

Оуставъ бываемыи на поставленїе єпп̃а.

По скѡнчании тристѡа пѣсни. ѿстѫпаеть мало сталь на степѣ. л. 32. свщїи прѣ стою трапезою. приходи бываеть къ немѵ ѿ тоу соущи сталь двоими ставитися хотяи ѿ десныа страны. книгохранитель же ѿ лѣвыа страны даеть емѵ листъ к немже пищѣ сїа. Аще ли не бѫдеть книгохранителя, архїдїаконъ се творить и къзглашаеть коньмѣмъ. сталь же проуитаеть писанныа къ ѵслышанїе всѣ прѣстолщи. сщє. бжтвнаа багть. иже късегда немощныа исцѣлающїа. и не достатоуныа исплънающи. поставлаеть кловѣрнаго прескитера, єпп̃а, кгохранимаго гра ик. помолимса оубко ѡ нѣ. да прїидеть нань бать прѣстго дха:·

И всѣмъ къзглашающи трижды. ги помилѵи. ѿкрѣзаеть єуаїє сталь и къзлагаеть на главѫ, и выю поставляемомѵ и присящи л. 32. об. и нны сталмъ. та твора три крты на главѣ его. и имѣа ржкѵ на нѣи лежащѵ молимса ги.

Клкѡ ги бѣ нашъ. законоположивъи намъ късехвалны си аплѡ пклѡ, степенѣ и унѡ ѵставъ єже рабѡтати тайна. къ стомъ ти жрътовницѣ. перкъе аплы. ктороє, прѡкы. трєтїє ѵчителя. самъ клкѡ всѣ и сего нарицаннаго и спобльшаса понти сѵльскомѵ иго. и стительскомоу достоиньствѵ, ржкою моею грѣшнаго. и съ сщими служители и съ єпп̃ы. осїанїемъ и силою и багтїю стго твоего дха, ѵкрѣпи якоже ѵкрѣпилъ єси стыа скоа аплы и прокы. якоже помазалъ єси цра. яко же ѡстилъ єси стла. и ненорѡчно его стльство покажи и всякою л. 33. чистотою ѵкрасивъ, стлави. єже достоинъ быти, просити, ємоу иже на спсенїе людѣ. и послѵшати тебѣ его.

Къзглашїе. яко стиса имя твоє, и прославися прство твоє оца и сна и стго дха. нынѣ и прно и въ вѣкы вѣкѡ, и по амини. глетъ єдинъ ѿ тѣ сщи сталь ма-

Καὶ λέγει τῶν συγχειροτονούντων ἀρχιερέων εἰς λεπτῆ φωνῆ. ὅσον ἀκούειν τοὺς συμπαρόντας ἀρχιερεῖς. καὶ ἀποκρίνεσθαι τὰ διακονικὰ ταῦτα.

Ἐν εἰρήνῃ τοῦ κῦ δεηθῶμεν. ὑπὲρ τῆς ἄνωθεν εἰρήνης καὶ τῆς σ͞ρ͞ιας τῶν ψυχῶν ἡμῶν, τοῦ κῦ δεηθῶμεν. ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου εὐσταθείας τῶν ἁγίων τοῦ θ͞υ ἐκκλησιῶν καὶ τῆς τῶν πάντων ἑνώσεως, τοῦ κῦ. ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν, τοῦ δυνα. Ιερωσύνης. ἀντιλήψεως διαμονῆς εἰρήνης. ὑγείας, καὶ σ͞ρ͞ίας αὐτοῦ. καὶ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν αὐτοῦ. τοῦ κῦ.

Ὑπὲρ τοῦ δούλου τοῦ θ͞υ. τοῦ δύνα τοῦ νυνὶ προχειριζομένου ἐπισκόπου καὶ τῆς σ͞ρ͞ίας αὐτοῦ. τοῦ κῦ.

Ὅπως ὁ φιλάνος θ͞ς ἄσπιλον καὶ ἀμώμητον αὐτῷ τὴν ἀρχιεροσύνην χαρίσηται, τοῦ κῦ: ὑπὲρ τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ θεοφιλάκτου βασιλέως ἡμῶν παντὸς τοῦ παλατίου καὶ τοῦ στρατοπέδου αὐτῶν, τοῦ κῦ.

Ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης πάσης πόλεως χώρας. καὶ τῶν πίστει οἰκούντων ἐν αὐταῖς.

Ὑπὲρ τοῦ ρυσθῆναι ἡμᾶς ἀπὸ φ. 16. πάσης θλίψεως ὀργῆς καὶ ἀνάγκης, τοῦ κῦ.

Ἀντιλαβου, σῶσον.... Τῆς παναγίας....

Καὶ τουτων ῥηθέντων, ὁ ἀρχιερεὺς ἔχων τὴν χεῖρα ἐπικειμένης τῇ τοῦ χειροτονουμένου κορυφῇ. ἔυχεται οὕτως.

Κ͞ε ὁ θ͞ς ἡμῶν. ὁ διὰ τὸ μὴ φ. 16 οβ. δύνασθαι, τὴν ἀ͞τ͞ου φύσιν τὴν τῆς θεότητος. ὑπενεγκεῖν οὐσίαν, τῇ σῇ οἰκονομία ὁμοιοπαθεῖς ἡμῖν διδασκάλυς καταστήσας τὸν σὸν ἐπέχοντα θρόνον. εἰς τὸ ἀναφέρειν σοὶ θυσίαν καὶ προσφορᾶν ὑπὲρ παντὸς τοῦ λαοῦ σου, σὺ κ͞ε καὶ τοῦτον τὸν ἀναδειχθέντα οἰκονόμον τῆς ἀρχιερατικῆς χάριτος, ποίησον γενέσθαι μιμητὴν σοῦ τοῦ ἀληθινοῦ ποιμένος. τιθέντα τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν προβάτων σου. ὁδηγὸν τυφλῶν. φῶς τῶν ἐν σκότει. παιδευτὴν ἀφρόνων. φωστῆρα ἐν κόσμῳ. ἵνα καταρτήσαι ψυχὰς τὰς ἐμπιστευθείσας αὐτῷ ἐπὶ τῆς παρούσης ζωῆς, παραστῇ τῷ βήματι σου ἀκαταισχύντως καὶ τὸν μέγαν μισθὸν κομίσηται. ὃν ἡτοίμασας τοῖς ἀθλήσασιν. ὑπὲρ τοῦ κηρύγματος τοῦ ἐβαγγελίου σου.

Ἐκφων. Σὸν γὰρ ἔστι τὸ ἐλεεῖν καὶ σώζειν ὁ θ͞ς ἡμῶν. καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ πρ͞ι καὶ τῷ δι͞ῳ καὶ τῷ ἁγίῳ πν͞ι. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ.

Καὶ μετὰ τὸ ἀμήν. ἄιρει τὸ εὐαγγέλιον καὶ τίθησιν εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν. καὶ οὕτως περιτίθησι φ. 17 οβ. τῷ χειροτονηθέντι ὠμοφόριον. λέγων τὸ, ἄξιος. εἶτα ἀσπάζεται τὸν χειροτονηθέντα αὐτὸς ὁ χειροτονήσας, καὶ οἱ λοιποὶ ἐπισκοποι. καὶ τῆς συνηθοῦς εὐφημίας τελουμένης, ἀνέρχονται εἰς τὸ σύνθρονον. καὶ καθεζόμενος πρῶτος ὁ χειροτονηθεὶς, ἐιρηνεύει τὸν ἀπόστολον. καὶ πρῶτος τῶν ἄλλων τοῦ τιμίου αἵματος, καὶ τοῦ τιμίου σώματος τοῦ χριστοῦ μεταλαμβάνει. αὐτὸς, καὶ τῷ χειροτονήσαντι, καὶ τοῖς λοιποῖς μεταδίδωσιν.

Ὁ Διάκ. Ἐιπωμεν παντες. ἐξ ὅλης,..

лы гл҃с ѡ̃. елнко слышати пр҃стоящїи сл҃емъ. и ѳ̃ вѣщавати дїакѡнства сїа. мирѡ̃ г҃ви помолимсѧ.

О свышнемъ мирѣ и ѡ̃ спсенїи дш҃и.

О мирѣ всего мира. бл҃гостоании ст҃ы бж҃їи цр҃кве. и ѡ̃ съкоупл.

О архїепп҃ѣ наше҃м҃ к. сщ҃еньства ѕастоупленїа. пр҃ебыванїа. мира ѕравїа и спсенїа его, и дѣла рѹкъ его, г҃ви помѡ̃. о нмъ рекъ. нинѣ поставлаемѡ̃ епп҃ѣ. и спсенїа его, г҃ви по҃. ако да ѹ҃колюбецъ бѣ҃. не скврънно и неблазньно л. 33 об. ст҃ительство емѹ дарѹетъ. г҃ѹ помолимсѧ. о бл҃говѣрны и бг҃охранимы҃. о градѣ сѣ и всакѡ градѣ и с. о избавитисѧ намъ ѡ̃ всакоѧ. ѕастоупн спсн помоѹщи пр҃ствою ѹ҃тою. пр҃ебл҃аженную вл҃. снмъ реченны҃. ст҃ль имѣл на поставлаемаго керсѣ рѹкоу лежащоу мѡлитсѧ сице.

Г҃и бж҃е нашь. ѕаеже немощи ѹ҃лоуьскомѹ ѥ҃ствоу бж҃тва понести сѹщьство. твоимъ смотреніѣ҃ побѡствастны нашъ ѹчителѧ оуставивъ. твои предрѣжащихъ прѣстолъ, въ еже приносити тебѣ жрътвѹ и приношенї, ѡ всѣ҃ людѣ҃ твои҃. ты г҃и и сего ѡкаленнаго строителѧ ст҃ыѧ бл҃годати. сътвори быти пѡ҃бника тебѣ истиномѹ пастырю. положыша дш҃оу свою, о ѡвцѧ҃ твои҃. наставника слѣпы҃. свѣтъ сѹщимъ во тмѣ. наказателѧ безѹмнымъ. свѣтилника въ мирѣ. ако да ѹстрои дш҃а ѹ҃вѣренны҃ емоу въ настоящемъ жизнтїи, пр҃ставѣ҃ сѹдищѹ твоемѹ непосрамленъ. и великоую мѣздѹ пр҃имѣ҃, ѥже ѹготовалъ еси пострадавшїи҃. ѡ бл҃говѣстїи ев҃лїа твоего:.

Къзгла҃. Твое бѡ есть миловати и спсати насъ бѣ҃ нашъ. и тебѣ славѹ къзсылаѣ҃ ѡ҃цоу и сн҃ѹ и ст҃ѹмѹ дх҃ѹ. нын҃ѣ и прно и въ вѣкы вѣкѡ:. и по амнн҃ѣ възимаетъ ев҃лїе и полагаетъ на ст҃ѹю трапезѹ, и тако възлагаетъ поставлаемомѹ омофѡръ. къзглашаа достоенъ. всемже пр҃стоящїи поющимъ тоже по тр҃жы҃. таже поставлаемаго цѣлуетъ самъ поставивыи его, и проуїи епп҃и. и ѡбычномѹ помнианїю съкръшаемомѹ. късхода къ сѣдалищоу л. 34 об. и сѣдаѣ҃ новопоставленныи одесноую страны ст҃ла выше нны҃. миръ всѣ҃ глетъ на анл҃ѣ и прьвѣе нн҃ѣ. ѹтн҃аго тѣла и кръве х҃ы причащаетсѧ. и тъ, и поставльшомѫ и, и нимь подаетъ. се послѣдованїе быкаетъ, и ѡ патрїархъ, и митрополите:.

Вѣдоможе бж҃дн. ако всако ѡпасенїе пѡ҃баетъ творити истазовати и изыскоати достонны҃ на поставленїе. такоже҃ же и ѡ лѣтѣ҃ истазати. иподїакѡна не мнѣе двадесатїи лѣтъ ставити. нъ съ истазанїемъ, к҃ мъ лѣтѡ҃ сѹща. такоже҃ же дїакѡна ставити к҃е҃ мъ лѣто҃ сѹща. презвитера же л҃. ти҃ лѣто҃ сѹща, ако же божѣтвнаа правила ѹказоуютъ епп҃а же м҃. тимь лѣтѡ҃ сѹща.

Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία πρεσβυτέρου.

φ. 24. Τὸ εἰσενεχθῆναι καὶ τὸ ἀπατεθῆναι. Μετὰ τὰ ἅγια δῶρα ἐν τῇ ἁγία τραπέζῃ. πληρωθῆναι τὲ τὸν χερουβικὸν ὕμνον, προτάγεται ὁ χειροτονεῖσθαι μέλλων. ἀπὸ τοῦ πρώτου τῶν πρεσβυτέρων. ἢ ἄλλου τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ. ψάλλοντες οἱ ἐκεῖσαι ἱστάμενα φ. 24 об. ἱερεῖς τὸ, ἅγιοι μάρτυρες οἱ καλῶι ἀθλήσαντες. ὅταν ψάλλουσι τὸ ἅγιοι μάρτυρες, κάθηται ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τράπέζης ὁ ἀρχιερεύς, κάθηται, εἰς θρονίον μικρὸν. καὶ ἐκεῖ ὁπου κυκλοῦσι γύρωθεν, ὅταν ἔρχονται ἔμπροσθεν τοῦ ἀρχιερέως ποιοῦσι μετάνοιαν, καὶ ἀσπάζεται τὸ γόνυ τοῦ ἀρχιερέως, ἐπάνω τοῦ ωμοφορίου. εἶτα ἀνιστάμενος ὁ ἀρχιερεὺς, προσέρχεται αὐτῶ ὁ χειροτονούμενος. καὶ σφραγίζεται τρίτον τὴν κεφαλὴν παρ αὐτοῦ καὶ ἐρείσας τὸ μέτωπον τῇ ἁγία τραπεζη. φ. 25. κλίνει καὶ ἄμφω τὰ γόνατα. καὶ ἐκφωνοῦντος τοῦ διακόνου προσχωμεν, εὐθὺς ἐκφωνεῖ ἀρχιερευς, ἔχων καὶ τὴν δεξιὰν χεῖρα ἐπικειμένην αὐτοῦ τῇ κεφαλῇ.

Η θεία χάρις. ἡ παντοτε τὰ ἀσθενῆ θεραπέσουσα καὶ τὰ ἐλλειποντα ἀναπληροῦσα προχειριζεται τὸν δύνα, τὸν εὐλαυέστατον διακονον, εις πρεσβύτερον. εὐξόμεθα οὐν ὑπὲρ αὐτοῦ, ἵνα ἔθλη ἐπ' αὐτὸν ἡ χάρις τοῦ παναγίου πνς. Καὶ λέγουσι τὸ, κε ἐλέησον Γ. πάλιν οὖν φραγίσας αὐτὸν Γ. καὶ τὴν χεῖρα ἔχων ἐπικειμένην φ. 25 об. τοῦ διακόνου εἰποντος τοῦ κῦ δεηθῶμεν, ἔυχεται οὕτως.

Ὁ θς ὁ ἄναρχος καὶ ἀτελεύτητος, ὁ πάσης κτίσεως πρεσβυτατος ὑπάρχων. ὁ τῇ προσηγορία. τοῦ πρεσβυτερούυ τιμήσας τοὺς ἐν τῶ βαθμῶ τούτω ἀξιωθέντας ἱερουργεῖν τὸν λόγον τῆς ἀληθείας, αὐτὸς δέσποτα τῶν ἁπάντων, καὶ τοῦτον ὃν δοκίμασας προχειρισθῆναι παρ ἐμοῦ, ἐν ἀμέμπτω πύλιτεία καὶ ἀκλινεῖ, τῇ πίστει ἐυδόκησον. ὑποδέξασθαι τὴν μεγάλην ταύτην χάριν τοῦ ἁγίου πνς καὶ τέλειον ἀναδειξον δοῦλον σου, ἐν πάσιν ἐυαρεστοῦντα φ. 26. σοι, καὶ ἀξίως πολιτευόμενον τῆς δωρηθείσης αὐτῶ ὑπὸ τῆς σῆς προγνωστικῆς δυνάμεως μεγάλης ταύτης ἱερατικῆς τιμῆς.

Ἐκφ. Ὅτι σὸν τὸ κράτος. καὶ σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα τοῦ πρς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πρς. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰ.

Καὶ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν, λέγει ὁ πρῶτος τῶν πρεσβυτέρων, ἢ ἕτερος πρεσβύτερος τοὺς συμπάροντας πρεσβυτέρους. λεπτῇ φωνῇ, ὅσον ἀκούειν τὰ διακονικά ταῦτα.

φ. 26 об. Ἐν εἰρήνη τοῦ κῦ δεηθῶμεν. Ὑπὲρ τῆς ἄνωθεν εἰρήνης καὶ τῆς σρ̄ιας τῶν ψυχῶν ἡμῶν, τοῦ κῦ.

Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου. εὐσταθείας τῶν ἁγίων τοῦ θῦ ἐκκλησιῶν, καὶ τῆς τῶν πάντων ἑνώσεως, τοῦ κῦ.

Ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν ὁ δύνα, ἱερωσύνης, ἀντιλήψεως, διαμονῆς. εἰρήνης. ὑγείας σρ̄ίας αὐτοῦ καὶ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν τοῦ κῦ.

Ὑπὲρ τοῦ δούλου τοῦ θῦ δύνα. τοῦ νυνὶ προχειριζομένου φ. 27. πρεσβυτέρου καὶ τῆς σρ̄ιας αὐτοῦ., τοῦ κῦ.

Ὅπως ὁ φιλάνος θς, ἄσπιλον καὶ ἀμώμητον αὐτῶ τὴν ἱερωσύνην χαρίσηται, τοῦ κῦ:

Ὑπὲρ τῆς ἁγίας μονῆς ταύτης πάσης πόλεως χώρας. καὶ τῶν πίστει οἰκούντων ἐν αὐταῖς, τοῦ κῦ.

Оустав быкаемыи на постакленїе прізвітера.

Кънегда л. 29. принесены бждж и положены бжтвныа дары на стѣи трапезѣ. скончати же са и таинон пѣсни. приходи быкаѣ постакнтиса хотан перкы ѡ попокъ или инымъ, къ стѣи трапезѣ и хортофїлаке, си рѣчь книгохранителю къдакше стаеки скитокь писанъ. и къглашающроу томъ, или архїдіакона. конмѣмъ. проучтаеть писанная стль ко вслышнїе всѣмъ прѣстоащимъ, имяща спце. мо. Бжтвная благть. иже всегда немощная исцѣлающїа. и недостоуная исплъняющїа, постакласть ім бгоговѣинаго дїакона къ прѣсвитерьство. помолимса оубѡ ѡ нс. да прїидеть нань, благть прѣстго дха:. и всѣмъ прѣстоащи глающи трижа. гїпоми.

л. 29 об. молитса спце.

Постакласмыи ѡбѡа колѣна прѣкланаеть къ степени стль же творить на главѣ его три крты. и имѣа на главѣ его рѫкѹ лежащѹ. Бже безначалныи и бесконечьныи. иже вьсеа ткари старѣи сыи. иже имене. прѣсвитерскы поучъ иже степенемъ сиь спѡбленны служити словѹ твоеа истины, самъ кѣкѡ всѣ и сего его же искусилъ есн постакленїѧ бъіти миою ко непорѡчнѣ житїи и непрѣклонне вѣрѣ, бгоколи подъати великоую сїю бгодѣть стго ти дха. и съвръшена покажи раба своего къ всѣмъ бгоугажающа ти и дѡстѡнѣ живѹща даровання емѹ проразумныа силы, великыа сеа стителъскыа ѹчсти:

Въздвѣ. Ако твое е дрво. и сила. и слава. ѡца и сна и стго дха и нн и прн. л. 30. и по си глетъ перкын попъ. или инъ ѡ попокъ. тихы гласѡ. елико слышати прѣстоащи прѣсвитеро. и ѡканакати дїаконьства сїа. мирѡ гоу помолимса. о свышнѣ мирѣ. и ѡ спсенїи дшь нашн. гв по. о мирѣ късего мира. бгостоани стхъ бжїи црквь. и ѡ съковкупленн всѣ гоу помолимса. о архїепнѣ нашемъ гмр. спсенства здравїа. прѣбыканїа. мира. здравїа. и спсенїа его. и дѣла рѫкъ его. гв помолнс. о рабѣ бжїи. нн постакласмѡ прѣсвитерѣ и спсенїи его, гв помол. о бговерныхъ и хртолюб. о градѣ семъ. късакѡ градѣ и стран. о нсбавитиса намъ ѡ всакѡа скрѣби. гнѣва и н. здравїи спси помиловн и съхрани на бже. прѣтвю, прѣбавенивю ваупю нщѹ бїю и прно дѣы маріа. л. 30 об. съ всѣми стыми помянувш. и си глемѡ. стль имѣа такоже ржкѹ лежащѹ на постакласмаго версѣ.

Ὑπὲρ τοῦ ρυσθῆναι ἡμᾶς. Ἀντιλαβοῦ... Τῆς παναγίας...

φ. 27. οβ. Καὶ τούτων ῥηθέντων, ὁ ἀρχιερεὺς ἔχων τὴν χεῖραἐπικειμένην. τῇ τοῦ χειροτονουμένου κορυφῇ ἔυχεται οὕτως.

Ὁ θς̄ ὁ μέγας ἐνδύναμει, καὶ ἀνεξιχνίαστος ἐν συνέσει. ὁ θουμασπὸς ἐν βουλαῖς ὑπὲρ τοὺς βιοὺς τῶν ἀν̄ων. αὐτὸς κε̄ καὶ τοῦτον ὃν εὐδόκησας τὸν τοῦ πρεσβυτέρου ὑπεισεχθεῖν βαθμὸν πλήρωσον τῆς τοῦ ἁγίου πν̄ς δωρεᾶς, ἵνα γένηται ἄξιος παρεστᾶναι ἀμέπτως (sic) τῷ θυσιαστηρίῳ σου. κηρύσσειν τὸ εὐαγγέλιον τῆς σρ̄ιας σου, ἱερουργεῖν τὸν λόγον τῆς ἀληθείας σου. προσφέρειν σοι δ ῶ ρ α καὶ θυσίας πν̄ικὰς. ἀναικανίζειν φ. 28. τὸν λαόν σου, διὰ τῆς τοῦ λυτροῦ παλιγγενεσίας. ὅπως καὶ αὐτὸς ὑπαντήσας ἐν τῇ δευτέρα ἐπιδημία τοῦ μεγάλου θ̄υ καὶ σ̄ρ̄ς ἡμῶν Ῑυ χ̄υ τοῦ μονογενοῦς σου υἱοῦ δέξηται τὸν μισθὸν τῆς ἀγαθῆς οἰκονομίας τοῦ οἰκίου τάγματος ἐν τῷ πλήθει τῆς ἀγαθότητος σου.

Ἐκφών. Ὅτι εὐλόγηται καὶ δεδόξασται τὸ πάντιμον καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομα σου. τοῦ πρ̄ς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πν̄ς, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν.

Καὶ μετὰ τὸ ἀμὴν, ἀνίστησιν αὐτον, καὶ φέρει τὸ ὄπισθεν τοῦ οὐραρίου (sic) αὐτοῦ, ἐπὶ τὰ ἔμπροσθεν φ. 28 οβ. τοῦ δεξίου μέρους, λέγων ἄξιος ἔπειτα ἐνδύουν αὐτὸν τὸ φαινόλων, ἐκφωνεῖ καὶ αὖθις τὸ, ἄξιος. καὶ ψάλλουσιν αὐτὸ οἱ τοῦ βήματος, καὶ οἱ ψάλται. καὶ οὕτως ἀσπάζεται αὐτὸς ὁ ἀρχιερεὺς. καὶ οἱ πρεσβύτεροι. καὶ ἀπερχόμενος, ἵσταται εἰς τὸν συνήθη τόπον. ἀναγινώσκον τὸ κυνδάκιον. καὶ ὁ διάκονος ἵσταται εἰς τον συνήθει τόπον. καὶ λέγων το, πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν τῷ κ̄ῳ. ὅτε δὲ τελειωθῶσι τὰ ἅγια. καὶ μέλλει εἰπεῖν, ὥστε γενέσθαι τοῖς μεταλαμβάνουσιν, προσερχόμενος ὁ χειροτονειθεὶς, ἐπιδίδωσιν αὐτῷ ὁ ἀρχιερεὺς φ. 29. τὸν ὅγιον ἄρτον, λέγωνοὕτως. λάβε τὴν παρακαταθήκην ταύτην, καὶ φύλαξον αὐτὴν, ἕως τῆς παρουσίας τοῦ κ̄υ ἡμῶν Ῑυ χ̄υ. ὅτε πάρ αὐτοῦ μέλλεις ἀπαιτεῖσθαι αὐτὴν. ὁ δε λαβῶν, ἀσπάζεται τὴν χεῖρα τοῦ ἀρχιερέως. καὶ μεθίσταται ἐν ᾧ πρότερον ἵστατο τόπω. τὰς μὲν χεῖρασθὶς (sic), ἐπάνω τῆς ἁγίας τραπέζης. καθ' ἑαυτὸν δὲ λέγων τὸ κε̄ ἐλέησον. καὶ ἐλέησον με ὁ θς̄. ὅτε δε μέλλει εἰπεῖν τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις, τότε ὁ χειροτονηθεὶς. ἀποδίδωσι τὸν ἅγιον ἄρτον. καὶ παρὰ ἀρχιερέως μεταλαμβάνει πρῶτος τῶν ἄλλων, καὶ φ. 29 οβ. λέγει καὶ τὴν ὀπισθάμβωνον εὐχήν. Ὁ διάκ Πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν...

φ. 37. Τάξις γινομένη ἐπι χειροτονια διακόνου.

Μετὰ τὸ γενέσθαι τὴν ἀναφορὰν καὶ τὰς θύρας ἀνοιγῆναι. καὶ τὸν ἀρχιερέαν ἐκφωνῆσαι τὸ, καὶ ἔσται τὰ ἐλέη τοῦ μεγάλου θ̄υ. πρὶν εἰπεῖν τὸν διάκονον τὸ, φ. 37 οβ. πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες. ὁ μέλλων χειροτονεῖσθαι, προσάγεται ὑπὸ τοῦ ἀρχιδιακόνου ἤ ἑτέρου τινὸς τῶν διακόνων τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ καὶ κυκλοῦντες αὐτὴν τρὶς. ψάλλοντες τὸ, ἅγιοι μάρτυρες. ὁμοῦ οἱ ἐκεῖσαι ἱστάμενοι ἱερεῖς. εἶτα προσερχόμενος τῷ ἀρχιερεῖ, σφραγίζεται τ̄. τὴν κεφα-

Мᾶтва сѣмѣ сице.

Бо҃е великыи силою. и неслѣдѡванныи разумѡ҃ дивныи къ съвѣтѣ҃ паче сы҃нѡвь оу҃ьскы҃ самъ г҃и и сего егоже благоволилъ еси на презвитерскыи възыти степень. исплъни сѵ҃то ти дх҃а даро҃ да бжде҃ дѡстоѣнъ пре҃стати безпорѡка жрѣтвенику твоему проповѣдати еу҃лїе сы҃сенїа твоего. сы҃ненодѣнствовати слово твоем нетленны приносити тебѣ дары же и жрѣтвы дх҃овныа. обновляти люди твоа банею паки бытїа. яко да и съ оусрѣтъ къ второе пришествїе великаго бг҃а и спса нашего ї҃у х҃а едїнороднаго ти сна, пріиметь мъздоу благаго строительства л. 31. своего ума. въ множествѣ благости твоем.

Въсглашеніе. Яко блъвисм. и прослависм. пречестное и великолѣпое имя твое ѡц҃а и сна и сѵ҃то дх҃а. нн҃ѣ и прно и вѣк. и по амнн҃ѣ. приносити задніа конець врага его сѵ҃ль. напре҃ѣ. гл҃ѣть, достоѣнъ. сы҃ненин҃ци же съ дїаконы, гл҃ють. г҃ы. достоѣнъ. такоже҃ и пѣвци г҃ ы҃. та. сѵ҃ль фелѡнемь его одѣкам. гл҃ѣть паки достоѣнъ, такоже҃ якоже и ѡ єпитрахилн. и дакъ емѹ любовь. сирѣчь цѣлованіе. тако же и вси сы҃ненинци порадѹ цѣлують его. и поклонъ бывь стати съ прочими сы҃неникы. и тако дїаконъ изшє҃ гл҃ѣть. испонимъ матвы наша къ г҃ѹ. и егда же ѿ имѣтсм покровъ сирѣчь къздѹ҃ дарѡвъ. и рекѹть людіе. дѡстоино и л. 31 об. праведно. пріемла сѵ҃ль ѿ блюда сѵ҃то часть бж҃твнаго хлѣба. даѣть к рѹкы поставленномѹ. онъ же цѣлуѣть рѫкѹ тъкмо единѹ, сѵ҃телеѹ и прѣкланяѣть сего главу на сѵ҃тою трапезою. чело же свое прилагаѣть къ еже ѿ него дръжимомѹ сѵ҃мѹ хлѣбѫ и прѣбываѣть прѣклоненъ тако ега҃ же рече сѵ҃ль, сѵ҃тал сѵ҃тымъ, тогда поставленныи ѿдасть ему сѵ҃то хлѣба. и ѿ него приимаѣтсм честнаго тѣла и крови хѵ҃ы, прѣже҃ и ны҃ пресвитерь. подаѣть же тъ сѵ҃то причастїа и проунымъ пресвитеро҃ и дїаконѡ҃. тъже҃ гл҃а и задмконнюю мѧ҃тѵ҃. служит же на всякь дн҃ь даже до ѕ҃ мь дн҃ї.

Оустав бываемыи на поставленіе дїакона.

По бытїи сѵ҃то къзношенїа дверемъ ѿкрѣсніа и сѵ҃тою къзглашеніи. и да бжде҃ мѧ҃ти великаго б҃а и спса и. прѣже҃ рещи дїаконѫ. вся сѵ҃тыа поманѫвше хотан поставленъ быти приводи҃ быкаѥ архїдїаконѡ҃ и ны҃ нѣкы ѿдїаконъ къ сѵ҃тѣи трапезѣ. съ десныа сѵ҃тал страны. книгохранитель же ѿ лѣвыа. и дасть свитокъ писанын сѵ҃тою и къзглашающи҃ архїдїаконоу. кѡньмѣ҃. проунтаѣть писанна сѵ҃ль къ слу҃ всѣ҃ прѣстоящи҃.

λὴν. καὶ κελεύει ἀποζώσασθαι τοῦτον, ἀρθῆναι τὸ μανδήλιον. εἶτα ἐρεῖδε, ὁ χειροτονούμενος τὸ μέτωπον αὐτοῦ τῇ ἁγία τραπέζῃ. καὶ κλίνει τὸ γόνυ τὸ δεξιὸν. καὶ τοῦ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος τὸ πρόσχωμεν, ὁ ἀρχιερεὺς ἔχων ἐπικειμένην φ. 38. τὴν χεῖρα τῇ κεφαλῇ τοῦ χειροτονουμένου, ἐκφωνεῖ.

Ἡ θεία χάρις. ἡ πάντοτε τὰ ἀσθενῆ θεραπεύουσα. καὶ τὰ ἐλλείποντα ἀναπληροῦσα, προχειρίζεται τὸν δυνατὸν εὐλαυέστατον ὑπηρέτην εἰς διάκονον. εὐξώμεθα οὖν ὑπὲρ αὐτοῦ. ἵνα ἔλθῃ ἐπ' αὐτὸν, ἡ χάρις τοῦ παναγίου πνς. διακόνου ὑπόντος (sic) τοῦ κῡ δεηθῶμεν, ὁ ἀρχιερεὺς ἔχων

Καὶ ὁ θς ἡμᾶν, ὁ τῇ προγνώσει. φ. 38 οβ. τῇ σῇ, τὴν τοῦ παναγίου σοῦ πνς χορηγίαν καταπέμπων ἐπι τοὺς ὡρισμένους ὑπὸ τῆς σῆς ἀνεξιχνιάστου δυνάμεως λειτουργοὺς γενέσθαι, καὶ ἐξυπηρετεῖσθαι τοῖς ἀχράντοις σοῦ μυστηρίοις, αὐτὸς Δέσποτα καὶ τοῦτον ὃν εὐδόκησας προχειρισθῆναι παρ' ἐμοῦ εἰς τὴν τῆς διακονίας λειτουργίαν ἐν πάσῃ σεμνότητι διατήρησον. ἔχοντα τὸ μυστήριον τῆς πίστεως, ἐν καθαρᾷ συνειδήσει, δώρησαι δὲ αὐτῷ τὴν χάριν ἣν ἐδωρήσω στεφάνῳ τῷ πρωτομάρτυρι σου ὃν καὶ ἐκάλεσας πρῶτον εἰς τὸ ἔργον τῆς διακονίας σου φ. 39. καὶ καταξίωσον αὐτὸν κατὰ τὰ σοι εὐάρεστον, οἰκονομῆσαι τὸν παρὰ τῆς σῆς ἀγαθότητος, δεδωρημένον αὐτῷ βαθμὸν. οἱ γὰρ καλῶς διακονήσαντες, βαθμὸν ἑαυτοῖς καλὸν περιποιοῦνται. καὶ τέλειον ἀναδείξον δοῦλον σου.

Ἐκφών. Ὅτι σου ἐστιν ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα τοῦ πνς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνς, νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰ.

Καὶ μετὰ τὸ ἀμήν, λέγει ὁ ἀρχιδιακονος λεπτῇ φωνῇ, ὅσον ἀκούειν τοὺς συμπαρόντας διακόνους καὶ ἀποκρίνεσθαι.

φ. 39 οβ. Ἐν εἰρήνῃ τοῦ κῡ δεηθῶμεν.

Ὑπὲρ τῆς ἄνωθεν εἰρήνης καὶ τῆς σρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν, τοῦ.

Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου εὐσταθείας τῶν ἁγίων τοῦ θῦ ἐκκλησιῶν. καὶ τῆς τῶν πάντων ἑνώσεως ιοῦ. Ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν τοῦ δύνα ἱερωσύνης. ἀντιλήψεως διαμονῆς. εἰρήνης. ἁγείας. σωτηρίας αὐτοῦ. καὶ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν αὐτοῦ, θοῦ κῡ.

Ὑπὲρ τοῦ δούνα τοῦ νυνὶ προχειριζομένου διακόνου καὶ τῆς σρίας αὐτοῦ τοῦ κῡ.

φ. 40. Ὅπως ὁ φιλάνος θς ἄσπιλον καὶ ἀμώμητον αὐτῷ τὴν διακονίαν χαρισηται τοῦ κῡ.

Ὑπὲρ τῆς ἁγίας μονῆς ταύτης πάσης πόλεως καὶ χώρας. καὶ τῶν πίστει οἰκούντων ἐν αὐταῖς.

Ὑπὲρ τοῦ ρυσθῆναι.

Ἀντιλαβοῦ...

Τῆς παναγίας...

Καὶ τούτων ρηθέντων, ὁ ἀρχιερεὺς φ. 40 οβ. ἔχων τὴν χεῖρα ἐπικειμένην.

Εὐχεται οὕτως.

Ὁ θς ὁ σῆρ ἡμῶν. ὁ τῇ ἀφθάρτω σου φωνῇ τοῖς ἀποστόλοις σου θεσπίσας. καὶ πρῶτον αὐτῶν κηρύξαν τὸν τοῦ

възглавіє. Бжтвнаа блгть. иже вьсегда немощнаа исцѣлающіа. и недостатоуная испълнающіа поставлає имк. блгословеннаго иподіакона на діакоиьство. л. 26. помолимся ѕкѡ ѡ немъ да пріиде на но блгть прто дха. и всѣмъ къзглавлающимъ. гй помилуи трижа. поставлаемыи прекланаєть десноє колѣно и ст҃итель, творить на главѣ его три крты. и тако положи ржа. на главѫ его. и помолится с и ц є тихы гласѡ. токмо тѣ прѣстоящіи ієрєѡ и діаконѡ слышати.

и ст҃итель творить три крты на главѣ его. глаголѧ.

Ѡтче гй бе нашь. иже провидѣніемъ своимъ сто ти дха подаліе инспосылаа. на прооуставленіе ѡ твоєм нє исл҃ѣдныа силы слоужителє быти и работати прты тѣ таиньствѡ, самъ блгѡ и сего его же блгословилъ єси поставленѹ быти мною к діаконьскѫю слоужбѫ, къ всякои чистѡтѣ съблюди. имоуща таиноу вры, къ чистѣ съвѣсти, дароуиже емѹ блгть. ю ж є далъ єси стефанѹ л. 26 об. прѣкомѹ҃ѣнику твоемѹ. его же и нарекалъ єси перваго къ дѣлѡ слоужбы твоєа. и спѡби его по твоемѹ блгоизволенію стрѡити иже твоєю блгостынею дарѡванныи емѹ степень. ихѡ добрѣ послоужившєи. степень себѣ дѡбрѣ пріткаліють. и съ крѣшена покажи раба своєго.

къзглавіє. Ꙗко твоє єсть прто и сила и слава. ѡц҃а и сна и ст҃го дха. нн҃ѣ и прно и в к ѣ к ѡ. аминь. тѣ. глєть архїдіаконъ писку глсѡ. єлико слышати тоу соущи дїаконѡ гй помилуи.

Мирѡ гѣ помолимся...

О скышнѣм мирѣ и ѡ спсєніи дш҃ь нашихъ гѣ по.

О мирѣ всего мира, блгостоаніи ст҃ыхъ бж҃іихъ црквь. и ѡ съвокѹпленіи вс҃ѣ. гѣ помолимся.

О архіепп҃ѣ нашє. їмк. спсєньства. ѕастѹпленіа. прѣбыканіа. мира ѕравіа. и спсєниа его. и ѡ дѣлѣ рукоу его гоу помолимся.

О рабѣ божіемь нн҃ѣ поставлаємѡ дѣаконѣ. и спсєніа его. гѣ помолимся.

Ꙗко да ѵлкѡлюбєнь къ нескврѣнно и неблазно емѹ слоужительство дарѹєть. гѣ помолимся.

О градѣ семъ и всякѡ градѣ и странѣ. и вѣрою живѹщихъ къ нихъ гоу помолимся.

О избавитися намъ ѡ всякоа скрѣби гнѣва и бѣды и нѫжа. гѣ по.

Ѕастѹпи спсн помилуи и съхрани на бе своєю блгтію. Прѣстѹю ѵтѹю прѣблгословеннѹю клоуѕѹ нашѹ бцю. и прно двы мріа. съ всѣми ст҃ыми помянувше. сами ссб. и сн҃ гл҃емы. стль нмка такожде на главѣ поставлаємаго ржа лежащѹ.

Молитва. Бе спсе нашь. иже нетлѣнны ти гласомь аплѡмь своихъ оустахъ л. 27. об. и прьваго и проповѣдавъ. иже діаконское испълнѣвшіа дѣлѡ. ꙗко же

διακόνου ἀποπληροῦντα ἔργον, καθως γέγραπται ἐν τῷ ἁγίῳ εὐαγγελίῳ σου. ὅστις θέλει ἐν ὑμῖν εἶναι πρῶτος, ἔστω ὑμῶν διάκονος. σὺ δέσποτα τῶν ἁπάντων. καὶ τῶν δοῦλον σου ποῦτον ὃν κατηξιωσας τὴν τοῦ διακόνου ὑπεισελθεῖν λειτουργίαν, πλήρωσον πάσης πίστεως καὶ ἀγάπης. καὶ ἁγιασμοῦ, τῇ ἐπιφοιτήσει φ. 41. τοῦ ἁγίου καὶ ζωοποιοῦ σου πνς. οὐ γὰρ ἐν τῇ ἐπιθέσει τῶν ἐμῶν χειρῶν, ἀλλ' ἐν τῇ ἐπισκοπῇ τῶν πλουσίων σου οἰκτιρμῶν, δίδοται χάρις τοῖς ἀξίοις σου. ἵνα καὶ οὕτως πάσης ἁμαρτίας ἐκτὸς γενόμενοις, ἐν τῇ φοβερᾷ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως σου, ἀμέμπτως σοι παραστῆ. καὶ τὸ μισθὸν τὸν ἀδιάψευστον τῆς σῆς ἐπαγγελίας κομίσηται.

Ἐκφ. Σὺ γὰρ εἶ ὁ θς ἡμῶν, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπεμπομεν. τῷ πρι καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνι. νῦν καὶ ἀεὶ καὶ.

Καὶ μετὰ τὸ ἀμήν, περὶτίθησι φ. 41 об. τὸ ὡράριον τῷ χειροτονηθέντι κατὰ τὸν ἀριστερὸν ὦμον, λέγων ἄξιος. καὶ ψάλλεται συνήθως τρίτον παρὰ τῶν τοῦ βήματος. καὶ τρίτον παρὰ τῶν ψαλτῶν. εἶτα ἐπιδίδωσεν αὐτῷ ὁ ἀρχιερεὺς ἅγιον ριπίδιον, λέγων ὁμοίω ἄξιος. καὶ ἁσπάζεται αὐτὸν. ὁ δὲ τὸ ριπίδιον λαβὼν, ἵσταται ἐκ πλαγίου τῆς ἁγίας τραπέζης, ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ καὶ ριπίζει ἐπάνω τῶν ἁγίων. καὶ ὁ ἕτερος διάκονος, ἵσταται ἔξω τοῦ βήματος. εἰς τὸν τόπον ἐν ᾧ ἀναγινώσκονται εἰρηνικὰ, καὶ λέγει. πάντων τῶν ἁγίων φ. 42. μνημονεύσαντες. καὶ τὰ λοιπὰ. εἰς δὲ τὸν τῆς μεταλήψεως καιρὸν. πρῶτος τῶν ἄλλων ὁ χειροτονηθεὶς, μετέχει τῶν θείων μυστηρίων. Καὶ λέγει τὰ διακονικὰ εἰς τὸν τόπον αὐτῶν. ἤγουν τὸ ὀρθοὶ μεταλαβόντες. ἕως τῆς ἐκφωνήσεως. ταῦτα δὲ γίνονται, ὅταν γίνεται λειτουργία τελεία. Ἐπεὶ δὲ ἔξεστι τὴν τοῦ διακόνου χειρονονιαν, καὶ ἐν τοῖς προηγιασμένης (sic). ποιεῖν.

Ἱσπέων ὅτι μετὰ τὸ ἀποτεθῆναι τὰ προηγιασμένα ἐν τῇ ἁγία τραπέζει. πρὶν εἰπεῖν τὸν διάκονον τὸ, πληρώσωμεν τὴν δέ. προσάγεται ὁ μέλλον χειροτονεῖσθαι φ. 42 об. καὶ γίνεται ἡ χειροτονία ὡς προεγράφη. ὁ διακ. Πάντων τῶν ἁγίων μνημονευσαντες...

пищѣ въ стѣмъ твоемъ єүлїи. нже хощеть въ вы быти перкын да бждеть вамъ слоүга, ты како въсѣ и раба своєго сего. єго же спѡбнилъ єси въ дїакѡнскоѧ къ нѣти слоүжбѣ, исплънн въсѣкоѧ кѣры и любве и силы и стыни, посѣщєніемь животкорящаго тн дха. не бѡ ѡ положенїа рѫкъ монхъ но посѣщєніемъ богаты тн щедрѡтъ даєтса блгть достоннымъ тн. да и съ кромѣ грѣха късѣкого бывъ, въ страшнын днь соүда твоєго неповннєнъ тебѣ прѣстанеть. и мзъдѹ не ложнѫа твоєго ѡбѣтованїа прїнмѣ.

Възглашїе. Ты бѡ єси бъ нашъ. и тебѣ славѫ. възсылѣ ѡцоү и сноу и стмѹ дхѹ и нынѣ и прно и въкы вѣкѡмъ. амнн

л. 28. и по амнн възлагае. стль поставляемомѹ на лѣвое рамо ѹрарь. и гла келегласно аѯїось. сщєннци же рекоүть то трижы. аѯїось. та пѣвци тожѳ поют трижда. стль же даеть емоү рїпїдоү стоүю десною рѫкою. новопоставленныи же нрїемла цѣлѹеть стла въ деснѫа рѫкѹ. таже къ десное лице и тако поставляют єго ѡ страны стыа трапезы. и ѡмахыкаеть стыа дары. первѣе цѣловався съ дїакѡны. ѡ перваго и до послѣдняго. цѣлованїе же дїакѡньское єнце быкаеть. каажы діакѡ пріємъ десною рѫкою оүрарь свои. прндрѫжатн трнми пръсты. цѣлоүеть. та дрѹгъ дрѹга по рамѹ по скончанн же всего, абіе діакѡ нже на амвонѣ, гаеть. вса стыа помянѹвше. въ времѧ л. 28 об. бжтвнаго причастіа. прѣжѳ нны діакѡновъ поставленныи божтвнаго хлѣба пріємлѣ и поставльшаго и стла. такоже прнчащаетса и утныа крови прѣжѳ нныхъ діакѡ. тъже гаеть выше пере црскымн двермн стымн прости пріємше и проүаа и тако слѹжнть ѯ. днін. вѣдомо бждн яко достонть дїакѡнскаа ставленіа творнтн и къ прѣжѳсщєнны слоүжбѣ. вънегда ѹбѡ принесена бѹдоүть прѣжѳ сщєєннаа и положена на стон трапезѣ. прѣжѳ рещи діакѡнѹ исполнмь молтвы наша къ гѹ. прнкодн бываетъ поставитнса хотан. и проүее все по рядоү. и непремѣнно бываютъ. якоже прѣжѳ писахѡ.

Чтеніе и объясненіе снимка.

φ. 10 об. Δέσποτα Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ καταστήσας ἐν οὐρανοῖς τάγματα καὶ στρατιὰς ἀγγέλων καὶ ἀρχαγγέλων. εἰς λειτουργίαν τῆς σῆς δόξης, ποίησον σὺν τῇ εἰσόδῳ ἡμῶν, εἴσοδον ἁγίων ἀγγέλων γενεσθαι. συλλειτουργούντων ἡμῖν. καὶ συνδοξολογούντων τὴν σὴν ἀγαθότητα. ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ προσκύνησις. τῷ πατρὶ καὶ, τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ.

φ. 87. Ἡ παροῦσα ὕπάρχη καμου του ταπεινοῦ μητροπολίτου ἀδριανου πόλεως ἀνθίμου. ἐν ἔτει ≠ζριϑ. (1611 г.) Ἰουνίῳ ἰνδικτιόνος ϑ.

Заставка съ заглавіемъ въ ней литургіи св. Василія Великаго уставными буквами. Заглавныя буквы. Сокращенія, вязаныя слова и сокорописная азбука. Ἐκφωνῶς τοὺς μετὰ τῶ των καὶ καὶ ὁ διάκονος. ἡμῶν. φύλαξον. ἡμῶν τῶν δοῦναι.

IV. Хронографъ

Находятся въ Сунод. Библіотекѣ подъ № 457.

Писанъ скорописью на лощеной бумагѣ въ четвертку на 273. листахъ. Въ концѣ на не помѣченомъ листѣ написана запись писца 1622 года. На 1-мъ листѣ внизу помѣчено: Арсеній. γϛ. На 2-мъ не помѣченномъ: τῶν ἰβηρῶν, а на 1-мъ помѣченномъ: τῶν ἰβηρῶν. На семъ листѣ заставка изъ перевичыхъ круговъ, какая въ Славянскомъ Четверо-Евангеліи XIV—XV. Воскресенской Библіотеки. Заглавныя буквы фигурны, писаны одною киноварью. Число строкъ на страницѣ не опредѣленно 26, 27, но болѣе 27.

Чтеніе снимка.

φ. 60 об. Μετὰ δὲ τὴν καταίυσιν τῆς τρωάδος, ἕνας στρατηγοὶ ὀνοματι αἰνίας ὑιος ἀρχίστου, ἠλευθερώθη ἀπὸ τοὺς ἕλληνας ὑπὸ τῆς βοηθείας τοῦ μενελάου, καθῶς ἐγράφη ἡ ἱστορία τῆς τρωάδος καταλεπτῶς. ὁ ὁ ποιος αἰνιας ἐπῆρε τὸν λαὸν αὐτοῦ καὶ ὑπῆγεν εἰς τὴν ἰτταλείαν. οὗτος γὰρ ἐλάλησεν τὸ μάντευμα ὅτιαη εὔγηνὰ ὑπάγη με τὴν συντροφίαν εἰς τὴν δύσιν. 1622. ἀυγούστω πρώτω... Скорописная азбука.

V. Сборникъ.

Находится въ собраніи Г. Севастьянова подъ № 48-мъ.

Длина бумаги	$2\frac{3}{8}$ В.
Ширина	$1\frac{3}{4}$ В.
Къ корешку	$\frac{1}{4}$ В.
Къ правой сторонѣ	$\frac{1}{4}$ В.
Къ верху	$\frac{1}{4}$ В.
Къ низу	$\frac{3}{8}$ В.

Бумажнаго знака невидно.

Писано скорописью въ одну грань на 156. листахъ. Нарѣзовъ не видно. Заставки окрашены краскою кирпичнаго цвѣта. Такою же краскою писаны нѣкоторыя заглавныя буквы и кой гдѣ заглавія. Колеръ чернилъ черный. Помѣты тетрадей невидно. Число строкъ на страницѣ большею частію 12-ть а въ концѣ сборника по 13-ти.

Выписки изъ подлинника съ Древле-Славянскимъ переводомъ

л. 91. Τοῦ ἐναγγεις (sic) πρ̃ς ἡμῶν Ιωαννου ἀρχιεπισκόπου. κονσταντίνου πόλεως τοῦ χρισοστόμου. λόγος εἰς τὸν εὐαγγελισμὸν τῆς θεοτόκου.

Τὴ προτέρα κυριακὴ. τὴν ὀρθόδωξον ταύτην ἐκκλησίαν. οὐράνιον χορίαν ἐκάλεσεν. ὁ τῆς ἁκτίστου τριάδος μιστοις καὶ ἐξυγγητοίς ὁ μέγας βασίλειος. ὁ θεοδίδαχτος ρίτορ. ὁ τῆς ἁλυθηας σινήγορος ὁ γενεως τὸν ψευδους κατήγωρος. ὁ τὴς ἀριανικὴς μανήας τοῦ λύσαν θριάμβεύσας ὡς ἔπρεπαιν. ὲ τω βύο πρό τοις γλότης λάλων. καὶ τῶ λόγο μετα

Изъ Макарьевскихъ четьи-миней XVI в. № 992.

мцѣ Мартъ. л. 594—598.

К-тои̃ дн҃ь слω. иже въ ст҃ыѧ ѻ҃ца нш҃его іоанна. архїєпп҃а кωстантина града ѕлаустаѧ. на благовѣщєніє пр҃тыа вл҃уца нш҃а бц҃а. и прнωдвы мр҃їа. и на аріаны сло҃ гр҃горїа нисьскаго.

Въ первоую нєдю. православноую сію цр҃ковь. нб҃ныи анкъ нарєчє. и несъзданныа трна нєнзрєчєнныи таннн҃и и сказатель велнкїи касніѣ. бгоглаголєнныи вѣтѣи (sic). иже истинѣ съглаголникъ. иже

. . . . . .

аріанскаго бѣшенїа нєнстовство обличникъ. ѩко пѡка-

της πολητήας βοῶν. ὁ τῆς πόλεως ταύτης γνοριμότατος κοσμός. ὁ τῆς ἐκκλησιας αστήρ. ὁ της ἐχθροῖς τῆς εὐσεβίας. ὁ λήκοις παρατατόμενος, καὶ τη γλότη καθάπερ σφενδόνι. χρόμενος κατὰ των δισεβών. ὁ τῆς πίμνις ταύτης ἄγριπνος φύλαξ ὁ τὴς αγνίας μάνδρας πάνσοφος τηχητής. οὗτος ἐδάνισε τη προτάυτη κυριακή τὴν ἑαυτου γλόταν το πῦ. καὶ τοις θήεις αυτούρίμασι. τὸν ἀριον καὶ ἐτώξευσεν. καὶ τὴν ἐκήνη βλασφυμήαν τὴν δηνύν διδασκαλύαν τυγχάνουσαν ἔδιξεν. ἐν το μέσο τῶν προβάτων. л. 92. ὡς ἀρνίον καλυπτόμενων τὸν λύκον. καλυπτόμενον τοκοδί ὁ τοῦ χριστηανισμου ἐπεγήμνοσε. καὶ περί ελων αὐτοῦ το ἔνδιμα ὑποκρίσαι ὡς λύκον ἐξηλύτευσεν. τὸν νομηζόμενων πρόβατον ἤναι καὶ τοις πρὸφυτηκοίς καὶ ἀποστολυκοίς λόγοις ὡς λύθοις των θήρά κατέλευσε. καὶ καθάπερ δᾶδ τὸν γολιᾶθ. καταβαλόν τὴν ἐκήνου μαχαίραν εὑρε χρυσιμέβουσαν αὐτό. πρὸς τὴν τοῦ πολεμίου σφαγῆν. οὗτος καὶ τής ἡμετέρας πράξεως ὁ νεως. δᾶδ. τοις ὅπλοις του ἀρίου τον ἀριον κατετόξευσεν ὑπέγραψε το λόγο. л. 92 об. πως ὁ θς̄ καὶ πῆρ' αχρόνος ἦν του λόγου πῆρ πώς σηναΐδιος ὁ υἱός το πρῖ. πῶς ὁμοούσιος. οὐχ ετεροούσιος. πῶς συνεργος. ἀλλον χυπεργως. πῶς πιήτης. ἀλλουχη ποιήμα. πως δεσπότης. οὐ δούλος. πᾶς ἀπάυγασμα της δόξης καὶ χαρακτήρ της ὑποστάσεως πως ἐν αρχη ἦν ὁ λόγος. καὶ ὁ λόγος ἦν προς τῶν θν̄ καὶ ὁ θς̄ ἦν ὁ λόγος. πῶς ὁ λόγος σάρξ ἐγένετο. μί τράπεις σάρξ ἐγένετο. μί μετὰβλυθείς σάρξ ἐγένετο. μί ἁλυοθής καὶ ἐσκήνοσεν ἐν ημῖν. σκηνῖν ἀχόριστων τῆς ἑαυτου θεότητος. τὴν ἡμετέρα φισιν л. 93. κατασκέυασας αυτός ἑαυτώ. οὕτος. οὖν οὕτος ο κύρυξτῆς ἀλυθήας ἐκύριξεν. αὐτῶν γὰρ ἦχε ὸιαυτου φθεγκόμενων. των παρα των ἀριανων βλασφιμούμενον. τούτου χάρην οὐνοθεν μέν αὐτὸν. ἀοράτως ἐφίμουν ἡ ἄγγελοι. ὅς τιν πρὸς αυτὸν προσκηνουμένην ὁμοούσιον τριᾶδα. καλώς ἐπὶ τῆς γης ἀνιμνούντα. καὶ δοξολογήσθε διδάσκωντα. ἡμεὶς δε της δικέης κάτηθεν κρότης επι σκυρτώνταις ἀγάλεσθε. καὶ τῶν μιμιτήν τῶν ἀποστόλων ανυγορέυεται. ὁς το πέτρο την μακαρισθήσαν ὁμολογήαν τη γλόση πιγάζωντα. καὶ μακαρίαν ἠκότως. ἀπεκαλύτε л. 93 об. την ἐκκλησίαν τηούτων καὶ κτημένον κημίλιον. καὶ γὰρ εξημακαρία. τιούτων ἐχουσαν θυσαυρῶν. ταύτα μεν οὖν κατεκήνην τὴν ἡμέραν γεγένηται. ἐγώ δε σιμερον ἡμίν επανίξε βούλομε τα προπιλεα τῆς ἐνανθροπίσεως του μονογενούς. ἦν κατοπτεῦσιται πός ὁ θς̄ λόγος ὁμοούσιως ὅν το πρῖ. λαβών τὴν ἡμετέραν. οὐσίαν. ὁμοούσιος γενέσθε τοις δούλοις ἠθέλυσε. πός ὁ ἠψιλός ὑπέκληνεν ἑαυτῶν οὐνοθεν. πρός τὴν ἡμετέραν ταπίνοσην. πός. ὁ πλήσιος τὴν πτοχήαν ἡμῶν περιέθετο. πός ὁ απρος δε εἰς ἔλαβεν ὅπερ ἔπλασεν ου δεόμενος. л. 94. πός ὁ πιητής τὸ ἑαυτου ποιημα περιέσφυγξε. πός μίνας θς̄. ἐγένετο καὶ ανος ὁ φυλ̄ανος. πός ὁ τὴς δικαιοσήνοις ἥλιος. ἀναψας ἑνεαυτό τὸν λύχνον του σώματος περι ἔιη πως ταχού ζυτόν τὴν ἀποаше. иже житїе̑ преже азыка глан. и словомь по житїи къпіа. иже града сего авствена оуткарь. цр̑ковная звѣзда. иже врагѡ̑ благоүестїа. ако колкѡ̑ прѡтивлаася· и азыкомъ ако же прашею. метаа на злоүестивыа. иже паствы сеа неоусыпныи хрнитель. и є̑ стꙑ̑а ограды прмрын ограднтель сен в злемъ даетъ. въ аже прє̑же сее нєлн свон азыкъ стомоу дхоу. и бѫ̑твенынмн сконмн глы̑ аріа снѫзн. онѡго хоулєнїа показавъ, дїаволе оүүенїе соүше. пѡказа посредї овець вѡлка. ако агна пѡкрываема кожею хр̑тїанства. и ѿемъ ѿ него ѡдежю лицемѣрїа. ако вѡлка облнун мнимлгѡ овцоу бытн. и прроүескнмн и апльскнмн словесы. ако каменїемъ звѣра поразн. ако же двъ голїафа низложь, онѡго меүь потребенъ емоу обрѣте. к закланїю ратника. сице иже нашего сполүенїа нѡвын да̑ы. ороужїемъ аріевѣмъ. аріа сноүзн. пѡ̑писа слѡвѡ̑. и како ѣ̑ъ и ѡ̑ц̑ъ безлѣтенъ бѣ слова ѡ̑ц̑ъ. и какѡсъ прнѡсоүщенъ сн̑ъ ѡ̑ц̑ѹ єдиносоүщенъ а не инѡсоүщенъ како съдѣнственникъ а не слоужитель. ка̑ творецъ, а не творенїе. какѡ вл̑ка а не рабъ, какѡ озаренїе славы. и наүертанїе състава. какѡ искѡнн бѣ слѡво. и слово бѣ къ бг̑оу и ѣ̑ъ бѣ словѡ. како словѡ плѡ̑ бысть непревращьса плѡ̑ бысть. не изнѣнтса и вселнса в ны. селенїе неразлоүнѡ своего божества. наше є̑ство оустронвъ самъ себѣ. сіце оубѡ проповѣдникъ истнныи прѡповѣда. самѡго бо нмѣаше тѣмъ вѣщающа. ѡ̑ аріан̑ хоуланма. сего оубо ради с нбси того невиднмо благѡхваламхоу аг̑ган. и̑ иже ѡ̑ тѣхъ поклѡняемꙋю єдинѡсоүщноүю тр̑ц̑ѹ добрѣ на земли въспѣвающа. и славѡслѡвнти оүүмаща. ыже низоу правѣ̑нымн плесканмн играюще веселнтеса. иподражателя а̑пльсваго достоннѡ апл̑ѡлъ нарицанте. како петровѡ оублаженшееса исповеданїе, азыкѡмъ тоумащa. [1]) и блаженоүю в лѣпѡтоу нарицанте цр̑кѡвь, таковын имоүщюю съсв̑. нбѡ єсть блаженна таковое имоүщїа съкровище. сїа вѡ онъ оубо дн̑ь быша. азже дн̑ь вамъ ѡ̑ткрестн хощю пр̑ѣдверїа къулу̑енїа единѡро̑наго. да видите ако ѣ̑ъ слѡвѡ єдиносоүщенъ есть ѡ̑ц̑оу. прїемъ наше соүщество. единѡсоүщенъ бытн рабѡмъ въсхотѣ. какѡ высокїн преклѡнникъ себе съ нбсъ к нашемоу смиренїю. какѡ богатын нищим нашнмъ (нахатъком sic) облѡжнса. какѡ не потребователныи прїатъ еже съза̑ не требоүа. какѡ творец свое съзанїе обїатъ. какѡ пребывъ ѣ̑ъ. и бы у̑лкъ у̑лкѡлюбивын. ка̑ правѣ̑нѡе с̑нце себѣ свѣтилникъ вжегъ телесе обхожа̑ше всюдоу нскї, пѡгибшюю драхмоу. ка пастырь дѡбрын кожею окуате покрывъ свое божествѡ обтекаше призывая к себѣ заблоүшее окуа. и гла кѡенжѡ аз̑ есмь пастырь дѡбрын нѫжно есть

[1]) Словъ: **ако павлѡко ревенїе оустнамн бг̑одхн̑нъ испоүщающа,** въ Греческомъ текстѣ нѣтъ.

λυμένην δραχμήν, πῶς ο πιμήν ο καλώς τη δορά του προβάτου καλύψας την ήκίαν θεότητα. περιέτρεχε καλών. προς έαυτὸν τα πλανόμενα πρόβατα καὶ λέγων πρὸς ἕκαστον ἐγὼ ἡμίν ὁ πιμιν ὁ καλός ἀναγκέων δέ ἡμάς ὑπήνην σίμερον ἐν ταῖς ἐκκλησίαις κυριχθήσαντων ἁγίων εὐαγγελίον φωνήν. ὡμηνί τω ἕκτο ἀπεστάλη л. 94 об. ὁ ἄγγελος γαβριῆλ. ὑπο του θυ. εἰς πόλην τῆς γαλυλαίας. ἥ ὄνομα ναζαρέτ. προς παρθένον μεμνηστευμένην ἀνδρὶ ὅ ὄνομα Ἰώσὴφ. ἐξ ὑκου δᾶδ καὶ τὸ ὄνομα της παρθένου μαριᾶμ. καὶ ἡσελθών ὡ ἄγγελος προς αὐτὴν ὕπεχαίρε καὶ χαριτομένι. ὁ κς μετα συ ἐυλογημένι συ ἐν γηναιξή ὡ μηνίτω ὅκτω ἡδι τυ ζαχαρίου. δια την ἀποστήαν. τὴν ἀφωνήαν κατακριθέντος. ἥδι τὴς ελισάβετ βλαστησασης τὸν ἀπροσδώκητον κλάδων. ἥδι του βαπτηστοῦ Ιωάννου χρόνων ἑξαμινι αἵων ἔχοντως. εν τω τὴς л. 95. κυλήας δεσμοτηρίὸ. ἥδι του προδρόμου. προεύτρεπισθέντος ἐν της την στηρόσεως τόπων. ἥδι του λύχνου λαμποντως. ἐν της σκοτηνεῖς σηκοῖς της γαστρος. ἀπεστάλη ἀπὸ του ἡλίου τὴς δικεοσύνης ὁ ἄγγελος γαβριῆλ. ἄπελθε φησιν εἰς τὴν πόλην γαληλαίας. εἰς την ναζαρέτ. πρὸς τὴν παρθένον μαριαμ. μεμνιστευμενον τεκτων Ιώσὴφ ἐγώ. γὰρ ὁ τέκτων ὅλοις τὴς κτίσεος. την παρθένον ταύτην. ἐπὶ σρία τῶν ἄνων μεμνυστευμαι. προμύνισων αυτήν την τάραχων ἡμίν παρουσίαν. ἵνα μί χορείς προγνόσεος л. 95 об. ὑποδεξαμένοι μεθρο ἡ θή. προδίδαξον αὐτήν τὴν ἐμήν φιλᾶνοίαν. δι ἥν ἑξαυτοίς βούλομαι προελθήν εἰς των κόσμον ὁς ἄνος. ἥνα προμαθούσατο οἰκονόμουμενων εἰς το τελούμενον. μὴ θαυμβοθή προκήριξον τὴν εἰκονομίαν. ἥνα μὶ θεασαμένι τὴς γαστρὸς αὐτου τὸν ὄγκον ἑξέφνος ἠψοίμενον ἐξάνισον ἐκή με εὑρίσεις. ὅπου πέμπισε νήνεκήσε προφθανόμένον ἐνταῦθα ἐγώ καὶ προσα. καὶ μετα σέ. εἰςέρχομε πρὸς αυτήν. σι κόμισοντα της ἐμίς ἀφύξεως ἐυαγγελία. л. 96. καγώ παραγενόμενος ἀὸράτως, τοὶς ἔργης τὴν σὶν σφραγίσω φωνῆν. θελο γὰρ ἐν τη παρθενική νιδίη. τῶν ἀνὺν ἀναραιὸσαι τω γένος θέλο σηνκαταβατγμεν. ἀναχονέυσε ἥν επλασα ἠχόνα. θέλο χενί πλάσι. θεραπευσαι την ἀρχαίαν διᾶπλασιν. ἐκ παρθένου γὴς ἑνεμαυτό περηπίξε νέων ἀδᾶμ. ἥνα καὶ ὑ φύσις ὑπεραυτὴς. εὐπροσώπου. ἀπολογήσεται. καὶ νομίμος σεφανοθή κατὰ του βαλλόντος ταύτην. καὶ ὁ πολέμιος εὐλόγος καταισχυνθή. ὅ συγκαταβάσεος αμετρύτου πελαγος. ὅ θείας φιλᾶνοίας ἄπυρων ὕψος л. 96 об. οὐκ απέστηλαι πολους ἀγγελους ὁ βασιλεὺς. οὐκ εκήνισεν ὁ δημιούργὸς τα στρατόπεδα των ἀσομότων δυνάμεων ἀλλέναμόνων ἄγγελον. γενέσθαι τῆς αὐτοῦ παρυσίας. ἐκέλευσεν. ἵνα δια τη του ἑνὸς διδασκαλύας προσφαλύσεται τὴν μέλουσαν. αὐτών ὑποδέχεσθαι. παρεγένετο τήνην πρὸς τὴν παρθένον μαρίαν

нимъ рещи иже днѣ пω црковнимъ проповѣдаемω сто
ева҃ггліа гла҃, к мцѣ шестыи посланъ бысть. архаггла
гаврїила ѿ бга. въ гра҃ галилеискїи еиоу же имя назаретъ, к дв҃ѣ обрученнѣи моужеви имь҃ имя иосиф.
ѿ домоу дв҃ида. и имя дв҃ѣ мр҃їа҃. и вшѣ аггла к неи
рѣ҃ радуися благодатнаа ѓь с тобою. бл҃сена ты к жена҃. к
мцѣ шестыи. оуже захарїи невѣрїа ради безгласїемъ
осоужѣеноу быкшю. оу҃ елисаветы прозабши неудателноу ѿрасль. ѕ҃ кр҃таю іоанноу, врема шестоицѣю
имоущю. къ оутрѡбнѡмъ оуҳилищи. оуже пр҃тун пр҃готовлышю себе к неплодныхъ мѣстехъ. оуже скѣтлинкоу сїающю, к темныхъ мѣстехъ урека посланъ
бысть ѿ слн҃ца правѣнаго. аггла гаврїила иди рсуе къ
гра҃ галилеискї назаретъ. к дв҃ѣ мр҃їи обрученнѣи древѡдѣли иѡсифоу. аз бѡ дѣлатѣ ксеа ткани дкоу сїю
на спс҃енїе улу҃кое обрунихъ пр҃къзкѣсти ен мѡе
еже бе҃з смоущенїа пришествїе да не кромѣ проуведѣнїа пѡемши оужаснетса. пр҃скажи ен мѡе улкѡлюбїе. его же ра҃ из нея хощю пронти к миръ. якѡ
улкъ. да пр҃накыкшн строимое. к скершаемое не
ѕбонтса. пр҃ пѡкѣжь ен мое смѡтренїе. да не кидѣкши
урека ен рашенїе. кнезалоу къзкышаемѡ смоутитса. [1])
тамѡ ма обращеши. идеже пѡсылаю та нѣ҃. тамо та пр҃караю пребыкаа зде аз и преже тебе. а с тобою ихожю
к нен. ты принесн мѡего пришествїа каѓовѣщенїе.
и аз пришѣ҃ невидимѡ. дѣлесы запеуатаю твои гла҃. хощю
оубо къ дуьхнхь ложесна҃ улу҃кїи поновити рѡ҃. хощю
сниҳходителнѣ ѡбновити иже созда҃хъ образ. хощю
новымъ назданїемь нецѣлити древнее здание ѿ дв҃ида
земла҃. [2]) к себѣ составити нѡваго адама. да и естество
ѡ себѣ бл҃голпнѣ ѿвѣщаетъ. и закони҃ кѣнуается
на не, низложившаго то. и ратникъ добрѡ изкѣстнѣ
постыдитса. ѡ снисхожденїа жезмѣрнаа пучина. ѡ бж҃твенаго улкѡлюбїа, бисуслена высота не посла многи
агдлы, или пр҃теуа цр҃ь высота. не пѡкиже содѣтѣ кѡнистка бесплѡтных силь. нѡ единого тоуїю аггла
пр҃ѣкѣстника того пришествїю покелѣ. да единого наоуученїемъ. предъоутверждтса хотящїа пѡти. прїиде
оубо к дв҃ѣи мр҃ии аггль. и вшѣ҃ к неи рече. радуися
благодатнаа. имѣюка едїнѡрабноую ико кауцѧ. ико
оуже быкшюю ка҃кѣ мр҃ь. радуися благтьнаа ико твоа
прабаба евва престоупльши закони҃. ѡ҃ученїе прїатъ
родити уада к неудалехъ. тебѣ пѡбедтъ еже радоватиса
прирученїе. она канна породи закисть и оубїиство
порѡжьшїа. ты родиши сна жив҃ѡ и петлянїе подаующа
радуися оубѡ и диѡствоуи. радуися и настоупан галкоу
змїевоу. радуися преста бѡ неуаль. оуираз҃ися клака.

---

1) Словъ: **оуже теченїе шествїа наунлается** по Греч. нѣтъ.

2) Словъ: **первозданнаго адама ѡнѡго прiемъ діако ико врага низложи и моемоу образоу нашюса порочаса. хощю нѣ҃ъ аз ѡ двы земла҃.** нѣтъ по Гречески.

ο ἄγγελος. καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτήν ὕπεχαῖρε κέχαριτωμένη προσηγώρευσε την σὶν δούλον ὡς δέσποιναν. ὡς ἤδει γενιμένην του δεσπότου μῆτερα χαῖρε καὶχαριτωμένη εἰς ὑπερρόγονος Л. 97. ἕυα παραβάσατον νώμων. ἀπόβασιν ἐλαβεν. ἐν λύπαις τέξιν. τέκνα. σοὶ πρέπην τω χαίρειν. ὑπροσρισης. ἐκηνη. τον καὶν ἔτεκε. φθόνων καὶ φόνων γενήσασα σὶ, γενήσις υἱὸν ζωήν καὶ ἀφθαρσίαν παρέχωντα. χαῖρε τηνην χόρευε. χαῖρε καὶ καταπατοι την του ὄφεως καὶφαλήν. πέπαυται γὰρ ἡ κατάρα. κατήργηται η φθορά. μεμάρανται τα στηγνά. ἄνθη τα φεδρά. παρέστη το πάλε παρὰ τὸν πρωφυτῶν χηριτόμενον ἀγαθῶν. σε το πν̄α τὸ ἅγιον ὑπεδίκνει ἐλέγων. δια της ἰσαίου γλώττης. ἰδού ἡ πάρθένος ἐν γαστρὶ λύψεται. Л. 97 об. καὶ τέξεται υἱὸν. ὑ παρθένος ἐκήνηση εἶ. χαῖρε τηνην καὶχαριτωμένη. εἴρεσα το πιειτή. εἴρεσα τω διμιούργώ. ἤρεσα τῶ τερπωμένω της κάλεσι τῶν ψυχῶν. εὕρες νυμφίων φυλάτων τὰ σου. παρθενηου. φθύραντα. εὕρες νυμφύων ἐκ πολοὶς φιλανθροπήας. υἱὸν σι γενέσθαι βουλόμενων. ὁ κ̄ς̄ μετὰ σου. καὶ ἐν σι ὁ παντάχού καὶ μετὰ σου καὶ ἐκ σου ἐν ουρανώ ὁ δεσπότης. ἐν βυθώ ὁ δεσπότης. ἐν πασοι τη κτίσι ο δεσπότης. ὁ κτήστης ἐπὶ τῶν χερουβυμ. ὁ ἡνίοχος. ἐπὶ τῶν σεραφῦμ. ὁ υἱὸς ἐν τοῖς κόλποις τοῦ πρ̄ς̄. Л. 98. ὁ μονομενὶς ἐν της κόλποις τη σοίς. ὁ κ̄ς̄ ὃς ἰδεν αυτος ὅλως πανταχού. ὅλος ἐν σή. εὐλογημένι σι ἐν γενεξήν. ὅτι πασών ὁμου ...εν θένων προκέκρυσαι. ὅτι κα... ξενοδοχίσαι. τοιούτων δεσπότην. ὅτι των αχόριτων βουλυθέντα κεχώρικας. ὅτη τῶν πανταπλυρούντων. προσδέδεξαι. ὅτι της θειας ηκονομήας γέγωνας ἐργαστήριων καθαρώτατον. ὁτι εἰς τὸν βύων ἡτόδου τοῦ βασιλέως. πέφυνας ἄξυον ὄχημα, ὅτι του πν̄ικου μαργαρίτου θυσαυρος ἀναδέδιξε. εὐλογημένὴ σι ἐν γηνεξίν. Л. 98 об. τούτων ἀκούσασαντων λόγων ὑπάναγνος καὶ ὑπεραγία παρθένος. καὶ θεασαμένη μορφήν ἀγγελοικήν. καὶ φωνὴν ελωγίζετω καθ' ἑαυτήν ποταπως ἐι ἡ ὁ ἀσπασμος. οὗτος. ἄρα τή βούλαιται τούτω το προσφθεγμα. ἄρα τί μι προσημένη ταυτα τα ρίματα. ἐμὲ ἐν πρότη προσηγόρευσεν ἄγγελος τι οὕτσαν. ἡ παν ἀξύαν τυγχάνουσαν εγὼ καὶ χαριτωμενοι. πόθεν ἡ δια τι ὁ κ̄ς̄ μετα μου. μετα τινος γὰρ των φωβουμένων αὐτῶν. οὐκ ἔστην ὁ κ̄ς̄. ἐγὼ εὐλογημένη ἐν γυναιξίν. ἄρα τήνος Л. 99. χάρην ὕπος. ἄρα πειων προκυρείτει δώρων οὕτως ὁ λόγως. ἄρα πίον προμινείη τούτο. το ρίμα. οὕτω ταρατομένην. αυτήν. ὁ ἄγγελος θεάσάμενος μύ φωβού μαριάμ. μὴ γὰρ ἵνα φωβηθεῖς ἀπεστάλην. ἵνα χορεύσοις. ἐπ ἔμφοιν μί γὰρ ἵνα θορηβυθεῖς. ἡσπασάμην σε ἵνα ἵνα παινιγηρύσοις. προσῆνέσι δἰαλέγωμαι. μιτίνην κατα ψυχήν. ἔχη τάραχων. την ἠρίνην τῆς οικουμένοις. καὶ κτημένη μεθεαυτὴς μὴ φωβου μαριάμ. εὕρες γὰρ χάρην παρα τω θω. ὑπερ την κτήσιν ἐκαλοπήσθης ὑπερ τους οὐν̄ους ἐφεδρήνθεις. Л. 99 об. ὑπερ των ἥλιον ἔλαμψας. ὑπερ τους ἀγγελους ὑψώθης. οὐκαν ελύφθης ἐις οὐν̄ους. ἀλεπιτης γῆς. ἱσταμένοι τὸν οὐν̄ίον δεσπότην καὶ βασιλέα ἐπεσπάσω προς ἑαυτῶν. καὶ ἰδού συλήψυ ἐν γαστρὶ. προέφθασεν τὸν ἐμων

потребисѧ тлѣнїе. оувадоша сѣтовнаа. прѡцвѣтаютъ свѣтлаа. пр҃инде еѫе древле ѿ пр҃къ прѡпѡвѣданное бл҃го. та дх҃ь с҃тын показѡваашє г҃лѫ, ісаиевѣмъ азыко҃. се дв҃аа въ ѹревѣ пр҃іиметь. и рѡдить сн҃ъ. дв҃а она ты есн. рѧунса оубѡ благѡдатнаа. оугодна бы҃ твѡрцѹ. оугодна бы҃ сѣдѣтелю. оугѡна бысть красоую-ціемоуса добротами дш҃евнымин. обрѣте бѡ бг҃ть обрѣте женнха хранѧщаго ти дв҃тко а не растлѣваюціа. обрѣте женнха ѿ многа҃ ѵлк҃олювїа сн҃а тебѣ сын. и с тѡбою нс тебе на небесн вл҃ка. к глоубинѣ владыка. въ всен тварн вл҃ка. ѯнжитель на хероувнмѣхь нѡснмын на серафимѣхь. сн҃ъ въ адрѣхь ѿц҃а едннѡр҃ным въ адрѣхь твонхь г҃ь. и҃ вѣсть самъ, весь всюдѹ. весь в тебѣ, бл҃вена ты в жена҃. ѩко всѣ҃ вкоупѣ дв҃ъ прѣнѯбранна бысть. ѩко спо҃бисѧ оууредите. таковаго вл҃коу. ѩко не вмѣстимаго въсхотѣвша вмѣстила есн. ѩко нже вся испѡлнаюшаго прїала есн. ѩко бж҃твена҃ смотрѣнїа бысть дѣлателница ѵт҃ѣнши. ѩко є҃ в миръ входа ц҃рева. бы҃ достонно носилѡ ѩко дх҃овнаго бисера сокровнюіе пѡказаса бл҃вена ты в женахь. снхь оуслышавши слѡвѣ҃ прѵаа дв҃аа. и видѣвши ѯракъ аггл҃ѡ҃ и гл҃а҃ пѡмышлаше в себѣ. ка҃ко боудѣ҃ целѡванїе се. оубѡ ѵто хощеть прирещеніе се. оубѡ ѵто ми ѯименоую҃ сїи г҃н. мене ли в первыхь нарече аггл҃ъ. ѵто соущен, или коего достонньства боудоущен. аѯ же ли блг҃тна. ѿкоудѹ и пѡ ѵто. г҃ь ли со мною. с котворымъ бѡ ѿкоѧщнса ергѡ нѣсть г҃ь аѯ ли бл҃ословена в женахь. оубѡ ѵто ради или какѡ. оубѡ которын даръ прѣкъѯвѣщаетъ се слѡво. оубо которое скаѯаетъ ѹюдо сїи г҃ъ. сице смоущаемѹ тоу. аггл҃ъ виндѣвъ, не бо҃ рече маріамъ. еда бѡ да оубонши҃ прїндохь. нѡ да ликоствоуеши посланъ быхь. еда бѡ да смоутншисѧ, лѡбыѯах та. нѡ да торжествоуеши кроткѡ с тобою бесѣдоую. не оубо имаши в дш҃и смоущенїе смирение вселенныа имѹщи с сѡбою. не боисѧ маріамъ обрѣте бѡ бл҃гть. ѿ б҃га. паче тварн оукрасн҃ паче нбсн проскѣтисѧ. паче слн҃ца просїа. паче аггл҃ъ въѯвысисѧ. не въѯнесесѧ на нбѡ. на ѯемли стоащи. нбн҃аго вл҃коу и пр҃а приторже к себѣ. се ѯачнеши въ ѹревѣ прѣкарн моего слѡвесе дѣлѡ. скорѣише мѡего гласа танное ѯачатїе бысть. самѡго вноутрь имаши въ ѹревѣ иже ксѣхъ сдѣтела, ѿ пр҃утыа плѡти твоема. неболѣѯненѡ ѯнж҃оущи сты҃а своема плѡти храмъ самѡго вноутрь имаши жизнѡписатела ѥства. свон ѡбраѯ обѣтшавшїи пѡ҃писоующаго блг҃тїю, се ѯачнеши въ ѹревѣ и родиши с҃н҃ъ. и наречеши има ємоу і҃с҃. сен боудѣть велїи. велико оубѡ ѥсть бж҃твомъ боудѣть великъ и ѵл҃ьствомъ. и с҃н҃ъ вышнаго нарекетса, и дасть ємоу г҃ь б҃гъ пр҃та дв҃да ѿц҃а его. клатса г҃ь дв҃доу истинною. и не ѿвержетса ема. которою же клатса истиноу. ѿ плода ѹрева твоего. посаж҃оу на прѣстолѣ твоемъ. она клатва пріемлѣть кѡнецъ в се врема. и

λόγον. τὸ ἔργον. ὀξυτέρα τῆς ἐμῆς φωνεῖς. ἡ μυστικὴ σύληψις γέγωνεν. αὐτῶν ἔνδων ἐχις ἐν τῃ κυλία. τούτων ὅλων μι οὐργῶν ἐκ τῆς αχράντου σαρκος ἀπόνος ἡκοδομούντα. τῆς ἁγνίας σαρκως τον ὅν αὐτῶν ἔνδον ἐχειν. τὸν ὅν αυτών ἔνδον ἐχεις. τὸν ζωγράφον της φύσεως την εἰκήανηκόνα παλε л. 100. ὁθήσαν. ἀναζωγραφοῦνντα τι χάριτη. ὑδοῦ συλλύψι ἐν γαστρί. καὶ τέξις υἱὸν καὶ καλέσητ το ὄνομα αυτου. ἵν. οὗτος αἵστε μέγας μεγας μέν γὰρ ἐστήτι θεὅτιτη. ἔσται δὲ μέγας καὶ τι ἀνὁτητι. καὶ υἱὸς ηψύστου κληθήσεται καὶ δόσι αυτώ κς̄ τὸν θρόνων. δ ā δ του πρ̄ος αὐτοῦ. ὤμοσε κς̄ τῶ δā δ ἀλύθηαν. καὶ οὐ μι αθετήση αυτω. ποίαν δὲ ὅμοσεν ἀλύθηαν. ἐκ καρπού τὴς κυλήας σου θήσομε ἐπὶ του θρόνου σου. ἐκήνος ὁ ὅρκος λαμβάνι πέρας ἐν τω παρόντη κερό. καὶ βασιλέυσι επὶ τὸν ὕικον ἡάκōβ. εἰς τοὺς αἰώνας καὶ της βασιλείας αὐτου οὐκ ἔσται л. 100 об. τέλος. οὐδείς τούτου του βασιλέος ἀνότερος οὐδεις μαχαριστέρα σου τὴς τεκούσις αυτὸν ὕπε δὲ μαριᾶμ πρὸς τόν ἄγγελον. πός ἔστε μι τούτο ἐπὶ ἄνδρα οὐ γινώσκο! ἰῶσύφ μνιστῆρ εστήν εμος οὐκ ανῆρ. μέχρι των ἀραβόνων αἱ περι του γάμου συνθήκε προ ἔβυσαν. πώς οὖν χορις γάμου ἔστη μι ἡ σύλλιψις. πῶς χορεῖς φυτουργυ βλαστήσαι καρπών. ἔπεμου. πρότης ὸ δρόμος τὴς γενήσεος ἐναλλάτεται. ἔπεμού πρότης ὁ νόμος τῆς κηεῖσεως μετἀγράφεται, ἔπεμού μόνεις μόνι τρήβος πεδοπιῆας ευρήσκεται. ἔπεμού μόνοις τα αρχέα ἔθη της γωνίς νεωτερῖζεται. л. 101. δίδαξῶν με φανερώς ὦ ἄγγελε των λογων το ἔνιγμα. διῆγησῶν με τῶν ρυμάτων τῶν τρόπον. ἑρμινευσῶν μι τον καλῶν του ἐυαγελύων τὴν δινάμην. χειραγώγησόν μι προς την ξένην λογχήαν. κατα μυκρών μάθο πός τα ἀδύνατα γενήσεται δύνατα. μάθω πός τα ἀμήχανα τυγχάνι τὴν ὥς μιχανεῖς. μάθο πός τα ἄπορα δύναται πορων εὑρήν. ἀκούσω πός ἡ χάρις τὴν φύσιν ἐπὶ τω κρητων καὶνοτομί. ὑ πῶς ὑ φύσις δουλέυοι τη χάριτι. καὶ ἀποκριθείς ὁ ἄγγελος ὕπεν αυτή πν̄ά ἅγιον επελέυσεται επὶ σέ. ἔμαθες τὸν τεχνήτην. л. 101 об. μύ περιεργάση των τρόπων. ἔμαθες των πλἄστην. μι περιέργάζου τω πίῆμα ἤκουσα περυ του αγίου πν̄ς. αὐτώ λυπόν τω πν̄ι. τὴν ἐργασίαν κατέλὑπε. πν̄ὰ ἅγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σὲ καὶ δύναμεις ἡψίστου ἐπισκηᾶσι σει. τούτο μόνων ἐκελεύθην σι προσιπήν. ὅτι γενίσεις υἱὅν. πως δέ γενίσεις αυτός σε διδάξυ. σαφώς ὁ τικτόμενος παρασου. ἐγώ τὸν λόγων ὡς δούλον ἑκόμισα αὐτός ὡς δεσπότης. το ἔργων προς τή θησαν. ὥς καὶ τὸν τρόπον ἐπίσταται. ἐγώ διᾶκονος ἐι μί βασιλεικών προσταγμάτων. οὐχ ερμηνευτής. л. 102. θεικών βουλευμάτων. οὐ τολμώδιδάξε. ἅ μί μεμάθηκα. οὐ τολμώ διμοσι εὖσαι του μυστηρίου το πρόσταγμα. οὐκ ησχύ ὁ διάσαφύσαι το εὐαγγέλιον τὸ θαύμα βοῶ. τον προπων ὑπεινατονώ. οὐ ζυτώ τα πάσαν ζύτισιν ὕπερ ἐκπιτωντα οὐ διὅκω τα ἀκατάλυπτα. οὐ πολιπραγμονώτα ὕπερ εμέ. ου λογωθετώ την ὑπερ λόγου χάρην οὐ λεπτολωγώ την ὑπερ λόγων ὑπαράδοξως κήεισης. ὑπερ διῆγησιν ὁ σωτήριος κηρύκα καὶ δόμομ ἰακωκανιμ κ κκκι. и цр҃кїю его не бꙋдеть конца. никто сиго цр҃а вышьши нижє єдина блаженнєиши тебє рожьшии его. реүє же маріамь къ агг҃ꙋ. какω бꙋдєть ми сє понєже моужа нє зиаю. иосиф оброүүникъ єсть мои а нє моужь. даже до оброүүєнїа еже о брацє сєлωженїа пронзыдоша какω оукω кромє брака бꙋдєть ми зачатїє. како кромє садодѣлателя прозабиоу плω. о мнѣ ли перкωи тєүєнїє єстьства премѣнаєтса. о мнѣ ли перкωи закωнъ рожєнїа прєписоүєтса. на мнѣ ли перкои єдинωи поуть дѣтоткорєнїа обрѣтаєтса. о мнѣ ли єдинωи древнєи обычаи рожєнїа новоткоритса. нαоүчи ма ω аггле жκєннω слωвесъ гаданїс. снωвѣмь ми глωи образ. скажи ми дωбры҃ткωи҃ бл҃гокѣствованїи сйлоу. наставима къ страннмоу рженїю. да нωмалоу навыкноу. какω нє мωщиаа бꙋдоу моцна. навыкноу како нєхоудожиаа. образиют нєкотороє хꙋдожство. навыкноу какω могоу неоүмѣтєнаа обрѣстиса. оүслышю какω бл҃гь єстьства на лоүтшєє прєтворѧє. наи какω єство работаєтъ бл҃ги. ѡвєщиа агг҃ъ реүє ен дх҃ъ с҃тын наидєть на та. навыүє хитреца. нє испытоүи образа. навыүє зⷣателя нє пытан твореніє. слыша о с҃тѣмь дс҃ѣ. томъ проүєє дх҃оу дѣланїє остави. дх҃ъ с҃тын наидєть на та. и сила вышнаго осѣнить та. се токмо повелѣнω ми бысть прирєщи тевѣ какω родиши сн҃ъ. какω родиши тон та наоүчить. акстенω ражаємыи нє тебє. аз слωво ако рабъ приносѡ. тон акω кака дѣлω прилωжитъ. аже и ωбраз кєсть. аз слоужитель єсмь цр҃кй пωвєдѣнїи а не сказатель бж҃твєнаго сωвѣта. несмѣю наоүчїти аже не прїахъ. не смѣю ωбличити танинства повелѣніє. не могоу изъяснити бл҃говѣстїє. үю҃ къпїю. образ же рєци изнемогаю. не ищю аже всякωи исканїє прєвосходящи. не гоню непостїжиаа. не испытоую аже паүє мене. не слωво полагаю аже паүє слωва благодать. не тонкωслωвлю несказаннωє рⷤтво. паүє оума дх҃ωвнωє зачатїє. паүє спωвѣсти спасєнωє рⷤство. дх҃ъ с҃тыї наидєть на та. кѣсть утω съдѣлωкаєть дх҃ъ с҃тын кѣсть сн҃ъ како оустроитъ себѣ дх҃ωвноє жилище. нє бω работаєть ѣ҃ства закωномъ иже ѣ҃ства творецъ. тон єдинъ имать видѣнїє. тон како хощєтъ одѣваєтса раба зракωм. кѣсть ω҃ць єдинородиаго куа҃үєнїє. идѣже бω дх҃ъ с҃тын. тоу и сн҃ъ. а идѣже сн҃ь тоу и ω҃ць нераздлоүиаа трⷣа. како к наалѣ зижа ѵ҃ака ω҃ць. к дѣланїю оубѣди сйа и дх҃а рекъ. сотворимъ ѵ҃ака. по образоу нш҃емоу. и по по҃бїю. сице и нй҃ъ назданїю бывшю. прѣста наки неизрєченно. с҃таа трⷣа. єй҃ бго (sic) създанїє единω. сен назда наки ωбиде, тѣй и ражде мωе сто нарєүется сн҃ъ бжї҃и.[1]) бжтва ради. и сн҃ъ єстество нарицаєтса сн҃ъ бжї҃и, по Гречески нѣтъ.

[1]) Словъ: се бω наκω во истинноу с҃то рожениє. се сн҃ъ бж҃и,

τή ἐργάζεται τω πνα τω ἅγιον. ἥδεν ὁ υἱὸς πός εαυτό κατασκευάζυτο πνικάν ἡκητήριον. οὐ γὰρ δουλέυοι φύσεως νόμοις. ὁ της φύσεως ποιητής αυτός. μόνος ἔχη το βούλευμα αὐτός ὡς βούλεται. περυβάλεται τὴν τοῦ δούλου μορφήν. οἵδεν ὁ πῆρ την του μονογενοῦς ἐνανθρόπισην. ὅπου γὰρ τω πνᾶ τω αγιων. εκὴ καὶ ὁ υἱός. καὶ ὅπου ὁ υἱός ἐκή καὶ ὁ πῆρ. ἀχοριστως ἡνγηᾶς. (τρ—) ἀδιέρετος ηργίας. (τρ—) ὁς γὰρ ἔν ἀρχή πλάττον των ἄνον ὁ θ̄ς προς την ἐργασήαν πρὸςετρεψε τον υἱὸν καὶ το πνᾶ ὑπον πιήσωμεν ἄν̄ον. κατικόνα ἡ л. 103. μετρίαν. καὶ καθομίοσιν. οὕτο κε νήν τῆς ἀναπαάσεως. γυνομένοις. πάρεστη παλυν ἀποριτος ἡ ἁγία τρίας. ἥς γὰρ. ὑ πλάσης μία. ταυτης καὶ ἡ ἀνάπλασης παλυν κυνήδι ὅ καὶ τω γενόμενον αγιον κληθήσεται υἱός τοῦ θ̄υ. δια την θεὅτιτα. οὕτος υἱός κατὰ τὴς ἀν̄ότητος. οὕτος ὁμωοὕσιος τω πρ̄ι. κατὰ νοοὕμενον οὕτος ὅμωοὕσιος σι κατατω φενόμενον. οὕτος οὔν̄ίος. καὶ ἐπίγειος οὕτος ὁρατός καὶ βλεπόμενος. οὕτος παθητως τὴ ἀν̄οτιτι. καὶ ὥσπερ θ̄ς τέλυιος εστήν ὁ υἱός. οὕτο καὶ σιμενουσα παρθένος γενίσασα καὶ μ̄ήρ̄. л. 103 об. οὕται γὰρ ὑ παρθενία πολεμι (— ς) τω τόκω. οὕται κατα τὴς παρθενήας ὁ τώκως στρατέυσεται. ὕμνη τείνυν μὶ πολυπραγμόνει την δορεᾶν θαύμαζοι. τῶν μεγαλὅδωριον. καὶ μὶ πρὸς την χάριν ἀμφύβαλαι προς κήνιτο. πιστευθέν σι μυστηρίων. καὶ μὶ περιέργάζου τω ξενων θαύμα. ἐᾶν πιστεύσης ἐιλυκρινως αυτὸς ὁ πιστευόμενος φωτίσι σου τὴν ψυχὴν. ἐᾶν ἐρευνίσεις περηέργως οὐχ ευρήσεις οὐδαμῶς ὥποθεῖς. θέλεις μαθήν μάθε ἀπο φανέρου σιμιοῦ. τοῦ κατὰ σέ θαύματος. τὴν ἀλύθηαν. θελοις του μυστηρίου της σεὶς γενήσεως ἡκόνα θεᾶσασθε γητωνᾶ σοι καὶ л. 104. συγκενή σου. ἰδου ελυσαβέτ ἡ συγκενή σου. καὶ αυτή σηνήλυφύα υἱὸν ἐν γήρα αυτῆς. καὶ οὕτος μήν ἔκτος αυτή τη καλουμενι στηρα. ὅτι ουκ αδινατίσει παρα τω θ̄ω παν ρίμα. ελήθη παρ ἐλπίδα της ελυσάβετ ἡ στείροσις ἥνα της σής παρθενήας της μὴ λυόμένοις. ἡ λύσοις του πάθους διδάσκαλος γένηται. σινείλαβεν ἑι στήρα καὶ γραῦς του παρα σοῦ τεχθησωμένου βασιλέως τον πρόδρομον. ἥνα πιστεύσοις ὅτι σή τὸν κ̄ν̄ ἐχης επὶ τοις σοις γαστρός ἄπελθε κατά μάθετην ελησᾶβετ. ἐᾶν μι οὕτως εὕροις ὥς ὕπον μὶ πειστευσις μου το κυρίγματι. τη οὖν μετὰ τοὺς λόγους τούτους л. 104 об. ἡ μαριᾶμ. ὑ παρθένος τω σώματη καὶ τη ψυχη. εὐσεβής καὶ εὐλαβεῖς. καὶ ἀπιθεὶς. ἡ φιλοτιμήα της ἀν̄οινεις φύσεως. ὑ πίλη τὴς ἡμετέρας ζωεῖς. ἰδού ἡ δούλι κῦ γένιτώ μι κατὰ τω ρήμα σου. ὡς δούλη τω δεσποτικώ πρὸκειμε νεύματι. ὡς πυλως ὑπόκημαι ταῖς τοῦ κεραμεώς χερσίν ὁς θέλη μετ αιξυσίας ὁ πλάστεις εν εμί ἀπράτέτω το βούλημα. ὡς θέλω μετὰ φιλᾶνοιας ἐν εμί θαυματουργήτω. τὴν παράδοξων κήεισην. γένιτω μι κατὰ τω ρίμα σου. ταύτα καὶ πράγματα. καὶ ἀπῆλθεν ἀπ αυτὴς ὁ ἄγγελος. л. 105. ὁ κατελθών οὐν̄θεν. κατήχησε προκατήρτησε την παρθένον. ἐδίδαξεν αυτήν ὅσων ἐχώρισεν. ἥκου παρ αυτής ὥσα ἐσπούδασε καὶ πάλιν ἀνῆλθεν ὅθεν κατήλθεν. κάτω κατα λυπόν των ἀποστήλαντα καὶ πάλην ἐυρών αὐτων ἐν οὐν̄οις προσκηνούμενων. τή προς ταύτα λέγοις ἄριε. ἐιπε πος ἐχωρίθη ὁ αχόριτως. ἐν μύτρα παρθενική πός παρθένος οὕσα παρθένος πάλην διέφυλάχθη. καὶ

твои ѹлоу҃ьства ради соединосоущенъ ѡ҃цоу по разоумѣкаемѡмоу. съединѡсоущенъ тебѣ по виднмѡмоу. сен нксны҃ и земленын, сен невиднмын и кнд҃н. сїн белѹма ст҃ратныи бж҃твомъ. сен страстенъ ѹлоу҃твомъ. и акоже бъ съверщенъ. сице и ѹлкъ (sic) съверщенъ е҃. їс҃. сице и ты пребывающи дв҃ою. боудеши и м҃тн. иже ѡ дв҃тво поратѹетъ рж҃тво. иже на дѣвство повоюетъ рожс҃тво. пон оубѡ а не много пытан даръ. оудивися великодарювитцѹ. а не к блг҃ти оусомнися. поклѡнися къкъренѡмѹ тн таинствоу. а не испытоун странноє ѹюдо. аще вероуеши унстѣ. тон вероуемын проскѣтнть тї дш҃ю. аще испытаеши мнѡгопытнѣ. не обращиши никакоже еже желаеши. хощеши ли навыкнѹти навыкни ѡ̃ авленна҃ знамениа. иже ѡ тебѣ ѹюдесн истнноу. хощеши лї таинствоу твоего рожениа образ разоумѣти. вн҃ сосѣдоу твою оужнкоу. се елисаветь. южина твоа и та зауа҃ сна въ старостї своен. и се мц҃ь шестын есть нарицаемїи неплѡды. ако не изнемѡже ѡ̃ бг҃а всакъ гл҃ъ. разрѣшися на҃ надежн елисаветнѡ зауатїе неплѡ҃ствѡ. да твоемоу дв҃ствоу не рѣшнмоу разрѣшенїе страсти оуунтель боудеть. зау҃а неплѡдокын старица н҃же не тебе ражаемомоу цр҃ю прѣтую. да вероу нмеши. ако ты бга нмаши къ оутробѣ своен ндн и кнжьн елисаветоу. аще сице тоу обращеши ако҃ рѣхь. не нми вероу моемѹ проповеданїю. ѹто оубо пѡ слѡвесѣ снхь маріа дв҃ца тѣлѡмь и дш҃ею, благоуестнвая. благопокорная. и благогокѣнная любоуестїе ѹлоу҃ькаго ѥстка. двери нашеа жизни. се раба гн҃а боуди мнѣ по гл҃ѹ твоемѹ. ако раба владыунемоу прѣлежю повелѣнїю. ако берніе полежѹ скоудельника роукама. и҃ же хощеть сѡ властїю създатель ко мнѣ. да съдѣваетъ волнмая. ако хощеть с ѹлколюбїемъ къ мнѣ да ѹюдо твѡрить прославное рж҃тво. боуди мнѣ по глоу твоемоу. да боудѹть мн гл҃н твѡи сїи. и вещи. и ѡнде ѡ̃ неа агг҃ъ сшедын с нбсн. огласи оутвердн. наоуни тѹ елико вмѣсти. слыша ѡ̃ неа аже тщашеся и паки вздыхе ѡнюдоужи снїде. дѡлѣ оставль послашаго. и паки обрѣте того на земли (sic) поклѡняемаго. ѹто к снмъ гл҃ешн арїе рцы мн како вмѣстися некмѣстнмын. в лѡжесназ҃ дв҃уски҃ ка҃ дв҃а соущи. дв҃ою паки съхраниса. и спасокѣмъ рж҃тѡмъ обогатися нѡ не оубо нмаши рещи. аще ѡ̃ и мати таинствѹ таинствѡ еже рѡди не постиже. како ты къзможеши се пѡстигноути. аще гаврїилъ архаагг҃лъ къ прѡщенъ бывъ ѡ̃ мтре гн҃а. како боудеть ми се. понеже моужа не знаю. прїѣже на дх҃ъ ст҃ын. ако инутоже нно мѡгїи ѡвѣщати крѣнуаньше. ты како обращешися рещи. да аще еже по плоти рж҃тво хв҃ѡ быкше напослѣдѡкъ днемъ никтоже испов҃ѣдати. оно рожениє пренбное.

и паки взыде ѡнюдоужи снїде. дѡлѣ оставль послашаго. и паки обрѣте того на земли (sic) поклѡняемаго. ѹто к снмъ гл҃ешн арїе рцы мн како вмѣстися некмѣстнмын. в лѡжесназ҃ дв҃уски҃ ка҃ дв҃а соущи. дв҃ою паки съхраниса. и спасокѣмъ рж҃тѡмъ обогатися нѡ не оубо нмаши рещи. аще ѡ̃ и мати таинствѹ таинствѡ еже рѡди не постиже. како ты къзможеши се пѡстигноути. аще гаврїилъ архаагг҃лъ къ прѡщенъ бывъ ѡ̃ мтре гн҃а. како боудеть ми се. понеже моужа не знаю. прїѣже на дх҃ъ ст҃ын. ако инутоже нно мѡгїи ѡвѣщати крѣнуаньше. ты како обращешися рещи. да аще еже по плоти рж҃тво хв҃ѡ быкше напослѣдѡкъ днемъ никтоже испов҃ѣдати. оно рожениє пренбное. и дш҃ею, благоуестнвая. благопокорная. и благогокѣнная любоуестїе ѹлоу҃ькаго ѥстка. двери нашеа жизни. се раба гн҃а боуди мнѣ по гл҃ѹ твоемѹ. ако раба владыунемоу прѣлежю повелѣнїю. ако берніе полежѹ скоудельника роукама. и҃ же хощеть сѡ властїю създатель ко мнѣ. да съдѣваетъ волнмая. ако хощеть с ѹлколюбїемъ къ мнѣ да ѹюдо твѡрить прославное рж҃тво. боуди мнѣ по глоу твоемоу. да боудѹть мн гл҃н твѡи сїи. и вещи. и ѡнде ѡ̃ неа агг҃ъ сшедын с нбсн. огласи оутвердн. наоуни тѹ елико вмѣсти. слыша ѡ̃ неа аже тщашеся и паки взыде ѡнюдоужи снїде. дѡлѣ оставль послашаго. и паки обрѣте того на земли (sic) поклѡняемаго. ѹто к снмъ гл҃ешн арїе рцы мн како вмѣстися некмѣстнмын. в лѡжесназ҃ дв҃уски҃ ка҃ дв҃а соущи. дв҃ою паки съхраниса. и спасокѣмъ рж҃тѡмъ обогатися нѡ не оубо нмаши рещи. аще ѡ̃ и мати таинствѹ таинствѡ еже рѡди не постиже. како ты къзможеши се пѡстигноути. аще гаврїилъ архаагг҃лъ къ прѡщенъ бывъ ѡ̃ мтре гн҃а. како боудеть ми се. понеже моужа не знаю. прїѣже на дх҃ъ ст҃ын. ако инутоже нно мѡгїи ѡвѣщати крѣнуаньше. ты како обращешися рещи. да аще еже по плоти рж҃тво хв҃ѡ быкше напослѣдѡкъ днемъ никтоже испов҃ѣдати. оно рожениє пренбное.

τοῦ σρ̄ς τῶν τόκων ἐπλούτησεν. ἀλλ ουκ ανέχεις ἐιπήν. ἡ γὰρ ἡ μ̄ήρ του μυστηρίου. τω μυστήριων ὅ ἔτεκεν. οὐ κατελαβεν. πός σει δινείσι του κατὰλαβεῖν. л. 105 об. εἴ γαβριῆλ ὁ ἀρχάγγελος ἐροτηθείς παρα της μρ̄ς του κῡ πως ἔστε μι τού τω ἐπὶ ἄνδρα οὐ γυνήσκο κατέφιγεν ἐπὶ το πν̄α το ἅγιων. ὥς ουδεν ἑτερον δηράμενος ἀπεφῆνασθαι ἡσχειρών. ού πός ευρήσεις ὑπεῖν ἅπερ ὁ γαβριῆλ ουκ ἡσχησεν ὑπείν. ἰδὲ τὸν κατὰ σάρκα γένησιν του χῡ. τὴν γενομένην επεσχάτων. τῶν ἐιμερῶν οὐδείς καταξῦαν δύναται διἠγεῖσασθαι ἐκήνιν τὴν γένισυν τὴν οὐπίον την ἄχρονων. την ἀσώματων. την ἀῤῥατων. τὴν ἀπαθήτην πος τελος ἀκατάλυπτον πός τολμᾶς πολυπραγμονεῖν. τεῖς παρέσχε σει τὴν τη αὕτης л. 106. τόλμης τα σπέρματα. οἱ οὐνοί διηγὴν τε δόξαν θῡ. ού τὴν οὐσίαν μερήζουσι. εἰ ἄγγελοι τὴν ἁγίαν τριᾶδα προσκηνούσιν ἀπαυστως βοῶντες ἅγιος. ἅγιος ἅγιος κ̄ς̄ σαβαῶβ πλύροις ὁ οὔν̄ός καὶ ἡ γή της δόξις αυτου. ου λέγουσειν ὁ σί λέγεις. ἁγιότερος ο πν̄ῤ. ὡς πρεσβύτερος. οὐ λέγουσιν ἡ φυμενες φωνε̄ς. ἅγιος ὁ υἱος ὡ νεότερος. ου λέγουσιν ἐλάττον ἅγιος ὁ παράκλητος ὁς βραχήτερος ἀλλα μιαν καὶ τὴν ταύτην ημνοδίαν ἰσι τριαδα. προσφέρουσιν. πόθεν σι μόνος ἔμαθες ἀν τη φθέγκεσθαι. τη κτήσι κατὰ του πιειτού. л. 106 об. ἀλλα παράγωσι τον οὐν̄ών. καὶ των ἀγγέλων τὴν μαρτυρίαν. τίνει ἐμμένεις, ὑπέ της ἀρεσκη σοί του δόγματος τούτου κριτοίς. τήνα θέλοις λάβομεν ἀπροσωπόλυπτον δικαστήν. τίνος δέχη τον ὑπερ της ἐνσεβύας επὶ κρήσιν εμμενοις τω πρ̄ι. τω μαλλων πώς των ἡ δότι τον ἑικοιων υἱὸν οὐκούν ἀκούσωμεν, αὐτου βοῶντος. οὕτος ἑστην ὁ υἱός μου ὡ ἀγαπιτως. ἐνώ ἡυδόκησά αυτου ἀκούεται ἐὰν εἴπι ἐγώ καὶ ὁ πν̄ῤ ἔνεσμέν. αὐτού ἀκούεται ἐὰν εἴπι ὡ ἑόρακεν. ἐμέ ἑῶρακε των πρ̄α. л. 107. ὑμνώ των υἱῶν των εκ της πρώας οὐσίας αχρόνος. ἐκκλάμψαντα. ὑμνώ τω πν̄α τω ἁγιων. τω εκ του πρ̄ς ἐκπορευόμενων και μένων, ἐν τω υἱῶ. ὡμολωγώ τον χν̄ τέλυον θ̄ν̄. καὶ ἄν̄ον τέλυον θν̄. καὶ ἄν̄ον τέληον ὥντα. κηριττω τῆς θεότητος αυτού τα ὑψιλά οὐκ αἰπαισάυνομαι τοις ἀν̄ότητος αὐτού τα ταπηνά. ἀλλα μετα πετρου βοῶ προς αυτών. σὴ εἶ ὁ χ̄ς̄. ὁ υἱὸς του θῡ του ζώντος καὶ σι πρέπει δόξα ἥν καὶ αεἰ καὶ εἰς τους ἀπερᾶντους αιῶνας των αἰώνων. αμήν.

бєзлѣтнѡє бєсплѡтноє. нєкиднмѡє бєстрѧтно. ѿнюдвже нєпѡстнжноє. какѡ смѣєшн много нытати. кто тн подасть такѡкыа дерзости сѣмена. нѣса пѡкѣдаютъ славоу бжїю. а нє соущєствѡ раздѣлаютъ агѓи сѓтон трцы поклѡняются, бєспрєстани въпїюще. сѓтъ. сѓтъ. сѓтъ ѓь сава҂ (sic). нспѡлнь нѣѡ и зємла славы єго нє гл҃аю ѧ҃ же ты гл҃єши. стѣнши ѡ҃ц҃ъ ако старѣн. нє гл҃аютъ оумнєнїишими гл҃ы (sic) сѓтъ сн҃ъ. ако юннѣнши. нє гл҃аютъ хоу҃ѫьшєє. сѓтъ оутѣшитєль ако мєншн. нѡ єдннѡи тоже пѣнїє ракно трцы приносать. ѡкоудоу ты єдинъ навыѵє съпротнкъ вѣщати тварн на творца. нѡ нзколи пншєши нѣноє и агѓльскоє скѣтєльство. кѡго оубѡ прїємлєши рцы. которын оугоденъ тебѣ преданїю семоу соудїа. кѡго хощєши прїнмемъ нєлицемѣрна разсоудителя. үїє прїємлєши о благоүєстін разсоуж҃єніе. прїємлєши ѡ҃ц҃а, нже наүє вскхъ вѣдмаща. скѡєго сн҃а да оубо оуслышнмъ томоу въпющю. се єсть сн҃ъ мон възлюбленын. ѡ нємже благоизволнхъ того послоушанте. ащє рѣть аз и ѡ҃ц҃ь єдннѡ єсмь то҃ нѡслоушанте. ащє рѣ҃ къ ѡ҃ц҃ѣ и ѡ҃ц҃ь ѡ мнѣ того послоушанте. ащє рєүєть кндѣкын ма кндѣ ѡ҃ц҃а.. . . . . пою сн҃а нже ѡ оүа соущєствка бєзлѣтнѡ възсіакша. пѡю дхъ ст҃ын. нже ѡ оца нсходаща. и на сн҃ѣ прєпѡүнкающа. нспѡкѣдаю х҃а. бга съвершєнна того пр҃ѡпѡкѣдаю бжт҃ка єго кысокаа. нє стыждвса үлүьтка єго смнрєннынми нѡ с петромъ въпню къ немоу. ты єси х҃с сн҃ъ бга жнваго и тебѣ подобаетъ ксака слака... пр҃нѡ и къ кѣки кѣкѡ. амн҃.

Чтеніе и объясніне снимка.

ф. 91. Τοῦ ἐν ἁγήεις (sic) πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου... далѣе смотри въ выпискѣ изъ подлинника.

ф. 37. Ἐγράφη τω αγιον προσκυνιτάριον ἡ αγηα πολοις ἱερουσαλὴμ. διὰ χειρὸς καλοῦ δαμιανοῦ. καὶ ἡ ἀναγνώσκοντες εὔχαισθαι μι διὰ των κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν χριστὸν. καὶ μι κατάρασθε. ὅτι ατελοις ἥμοι.. εἰς τὰ ἀντητηχα. τοῦ ἔτος ≠αχ҃κє. ἐν μηνὶ ἰουνίω.

Заставки, нѣсколько заглавныхъ буквъ, скорописная азбука.

Сокращенія и слова съ титлами: καὶ δι τὴν γὰρ κατὰ γαστρὸς τῶν ἀνθρώπων ἀποστόλων. τελοιος. τόπων πνεῦμα. κυρίου. ἄνθρωπε.

Нѣкоторыя буквы въ связи съ другими: α., ἀγγελος. φύλαξ. ε., εἰς ἐγένετο ἐξ παρθένος ἔλαβεν. ἐπὶ. ν., ἀπολυμένην οὐρανοὺς. σ., ἀγάλλεσθε ὕποστάσεως. τ., πέριετρεχε τρήβος.

VII. Сборникъ

СТАТЕЙ БОГОСЛОВСКАГО СОДЕРЖАНІЯ,

находится въ сунод. библіотекѣ подъ № 292-мъ.

Писанъ на бумагѣ довольно крупною скорописью на 284. листахъ. На 1-мъ 2 и 3. листахъ написано содержаніе статей въ числѣ 77-ми главъ, но къ сожалѣнію съ 18-й по 29-ю главу недостаетъ, хотя помѣта листовъ позднѣйшая вѣрна. Изъ нихъ 18. глава: ἀκολουθία εἰς χειροτόνιαν ἐπισκόπου καὶ μητροπολίτου. 19. Τάξις γινομενη ἐπὶ χειροτονία, ἀναγνωστου, καὶ ψάλτου. ὑποδιακόνου διακονου, καὶ πρεσβυτέρου. 20. Περὶ τῆς θειας μεταλήψεως, τῶν ἀχράντων τῶν μυστηρίων καὶ τοῦ βαπτίσματος. 21. Περὶ τοῦ χρόνου τῆς ζωῆς τοῦ προδρόμου, τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου καὶ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ θεολόγου. 22. Ἐξηγησις τῶν σχημάτων τῶν ἀγγελικῶν. 23. Τίνα τριαδικῶς ἐπὶ τοῦ πατρος καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνέυματος λέγεται. καὶ τίνα μοναδικῶς. 24. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν γρηγορίου τοῦ θεολόγου, περὶ δογμάτων. 25. Περὶ τοῦ τί ἐστιν ὅ λέγει ὁ μέγας ἀπόστολος παῦλος, ὅτι πᾶσα ἁμαρτία ἐκτὸς τοῦ σώματος ἐστὶν ὁ δε πορνέυων, εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει 26. Περὶ τῶν σωματικῶν καὶ πνευματικῶν ἐλεημοσυνῶν. 27. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸρ ἡμῶν νείλου, περὶ προσευχῆς. 28. Περὶ τοῦ πόσα ἁμαρτήματα πορνείας εἰσὶ. Число строкъ на страницѣ 25. Заглавія заглавныя буквы, маленькія заставки писаны киноварью. На оборотной переплетной доскѣ написано: γριγορίου, На 4-мъ листѣ внизу: Арсеній. Григорій.

Выписки изъ подлинника.

ф. 161. Τοῦ ἁγίου τοῦ Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, περὶ τοῦ ἀχράντου σώματος τοῦ κυρίου, ὅ μεταλαμβάνομεν.

Ἰστεον ὅτι εὗρον τοῦτο τὸ κεφάλαιον. εἰς χαρτίον παλαιότατον κατεφθαρμένον. ἐξ ἰδιοχείρου αὐτοῦ, ἐσχεδιασμένον γράμμα κατὰ σιγίλιον. ὡς ἠδυνήθην δε τὰ σωζόμενα ἀνελεξάμην, ἐι καὶ ἀτελῶς ἵνα μὴ πάντη ἀπόλωνται.

Τὸ τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ ἡμῶν σῶμα, ὅ μεταλαμβάνομεν ἀδελφοὶ. αὐτό ἐστι τὸ σῶμα. ὅ ἐκ τῆς ἡμετέρας οὐσίας ἀνελαβεν. ὁ ἐκ τῆς ἁγράντου παρθένου καὶ θεοτόκου προσείληφεν. [1]) (ὥσπερ γὰρ φυσικῶς διὰ τῆς βρώσεως ὁ ἄρτος. καὶ ὁ οἶνος καὶ τὸ ὕδωρ διὰ τῆς πόσεως εἰς σῶμα καὶ αἷμα τοῦ ἐσθίοντος καὶ πίνοντος μεταβάλλεται, καὶ οὐ γίνεται ἕτερον σῶμα παρὰ τὸ πρότερον αὐτοῦ σῶμα, οὕτως καὶ ὁ τῆς προθέσεως ἄρτος οἶνος τε καὶ ὕδωρ διὰ τῆς ἐπικλήσεως καὶ ἐπιφοιτήσεως τοῦ ἁγίου πνεύματος ὑπερφυῶς μεταποιεῖται εἰς σῶμα καὶ αἷμα χριστου, καὶ οὐκ εἰς δύο, ἀλλ' ἕν καὶ τὸ αὐτὸ.) οὐ γὰρ δύο σώματα δώσομεν τῷ χριστῷ. ἕν γὰρ ἐστιν αὐτοῦ τὸ σῶμα. καὶ μίαν θυσίαν ὑπὲρ ἡμῶν ἀνήνεγκε τῷ θεῷ καὶ πατρὶ. ἐι γὰρ καὶ πολλάκις τὴν μυστικὴν καὶ ἀναίμακτον ἐπιτελοῦμεν θυσίαν, διὰ τὸ ἐν παντὶ τόπῳ καὶ χρόνῳ, πάντα πιστὸν μεταλαμβάνειν τοῦ θείου σώματος τε καὶ αἵματος, ἀλλ' ἡ αὐτὴ θυσία ἐστὶ. τὸ γὰρ αὐτὸ σῶμα προσφέρομεν τὸν αὐτὸν ἀμνὸν τοῦ θεοῦ τὸν αἴροντα ἁμαρτίας τοῦ κόσμου. ἐπεὶ ἐι ἄλλο ἐκεῖνο ἦν καὶ ἄλλο τοῦτο. πολλαὶ θυσιαι, καὶ οὐ μία προσυνέχθησαν ὑπὲρ ἡμῶν, ὡς διαφόρως ὁ θεῖος ἀπόστολος εἴρηκεν ἐν τῇ πρὸς ἑβραίους ἐπιστολῇ. τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν ἔπρεπεν ἀρχιερεὺς. ὅσιος, ἄκακος. ἀμίαντος. κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν. καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος. ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην. ὥσπερ οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ. τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφ' ἅπαξ ἑαυτὸν ἀνενέγκας καὶ μεθ' ἕτερα. χριστὸς δὲ παραγενόμενος ф. 161 об. ἀρχιερεὺς τῶν μελλόντων ἀγαθῶν. διὰ τῆς μείζονος καὶ τελειοτερας σκηνῆς οὐ χειροποιητου. τουτέστιν. οὐ ταύτης τῆς κτίσεως οὐδὲ δι' αἵματος τράγων καὶ μόσχων. διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος, εἰσῆλθεν ἐφ' ἅπαξ εἰς τὰ ἅγια, αἰωνίαν λύτρωσιν εὑράμενος. καὶ μετ' ὀλίγα. οὐ γὰρ εἰς χειροποιήτα ἅγια εἰσῆλθεν, ἀντίτυπα τῶν ἀληθινῶν. ἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸ οὐρανὸν νῦν ἐμφανισθῆναι τῷ προσωπω τοῦ θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν. οὐδ' ἵνα προσφέρῃ πολλάκις ἑαυτὸν. ὥσπερ ὁ ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται εἰς τὰ ἅγια κατ' ἐνιαυτὸν ἐν αἵματι ἀλλοτρίῳ. ἐπεὶ ἔδει αὐτὸν πολλάκις παθεῖν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου. νῦν δὲ ἅπαξ ἐπὶ συντελεία τῶν αἰώνων εἰς ἀθέτησιν ἁμαρτίας. διὰ τῆς θυσιας αυτοῦ πεφανερῶται. καὶ καθ' ὅσον ἀπόκειται τοῖς ἀνθρώποις ἅπαξ ἀποθανεῖν, μετὰ δὲ τοῦτο κρίσις, οὕτω ὁ χριστὸς ἅπαξ προσενεχθεὶς εἰς τὸ πολλῶν ἀνενεγκεῖν

[1]) Въ скобкахъ текстъ списанъ изъ сей же рукописи, написанный за пропускомъ послѣ на полѣ.

ἁμαρτίας, ἐκ δευτέρου χωρὶς ἁμαρτίας, ὀφθήσεται τοῖς αὐτὸν ἀπεκδεχομενοις εἰς σωτηρίαν. καὶ αὖθις (ἐνταῦθα περὶ τῶν ἐν τῷ παλαίῳ νομῳ θύσιας καὶ ἐν αὐτῷ ἱερωσύνης φησιν). καὶ πᾶς μὲν ἱερεὺς ἕστηκεν καθ' ἡμέραν λειτουργῶν καὶ τὰς αὐτὰς πολλάκις προσφέρων θυσίας, αἵτινες οὐ δύνανται ποτὲ περιελεῖν ἁμαρτίας. οὗτος δὲ ὑπὲρ ἁμαρτιῶν, μίαν προσενεγκας θυσίαν, εἰς τὸ διηνεκὲς, ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ. τὸ λοιπὸν ἐκδεχόμενος. ἕως τεθῶσιν οἱ ἐχθροὶ αυτοῦ. ὑποπόδιον τῶν ποδῶν αὐτοῦ. μία γὰρ προσφορὰ τετελείωκεν εἰς τὸ διηνεκες τοὺς ἁγιαζομένους μαρτυρεῖ δὲ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἡμῖν. μετὰ γὰρ τὸ προειρηκέναι. αὕτη ἡ διαθήκη ἣν διαθήσομαι πρὸς αὐτοὺς. μετὰ τᾶς ἡμέρας ἐκείνας λέγει κύριος. διδοὺς νόμους μου ἐπὶ καρδίας αὐτῶν. καὶ ἐπὶ τῶν διανοιῶν αὐτῶν ἐπιγράψω αὐτοὺς. καὶ τῶν ἁμαρτιῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐτῶν, οὐ μὴ μνησθῶ ἔτι. ὅπου δὲ ἄφεσιν οὐκέτι φ. 162. προσφορὰ περὶ ἁμαρτίας. ὥσπερ οὖν τὸ ἐκ γυναικὸς βρέφοις γενώμενον τέλειος ἐστιν ἄνθρωπος ἐσθίων τε καὶ πίνων, αὔξει μὲν ἀλλ' οὐχ ἕτερον προλαμβάνεται σῶμα. καὶ οὐ δύο ἢ πολλὰ αὐτοῦ σώματα λέγομεν. ἀλλ' ἓν ἐγεννηθεν ἐκ μητρὸς. καὶ ἡ φύσις τὴν αὔξησιν διὰ τῆς φυσικῆς ἐργάζεται οἰκονομίας. οὕτω καὶ νῦν ἐπειδὴ κεφαλὴ ἡμῶν ἐστὶν ὁ χριστὸς. καὶ γεγόναμεν αὐτοῦ σύσσωμοι. καὶ σῶμα αὐτοῦ εσμὲν ἀεὶ αὐξανόμενον. γεγόναμεν δε αὐτοῦ σύσσωμοι. τῇ μετοχῇ τῆς σαρκὸς αὐτοῦ καὶ τοῦ αἵματος λαβὼν γὰρ ἄρτον καὶ ποτήριον ἐξ οἴνου καὶ ὕδατος εὐχαρίστησε. καὶ ἐυλόγησει καὶ εἶπε. τοῦτο ἐστὶ τὸ σῶμα. καὶ ἀντὶ τῆς ψυσικῆς οικονομίας, ὁ ἄρτος καὶ ὁ οἶνος σὺν ὕδατι διὰ τοῦ λόγου αὐτοῦ γέγονε σῶμα αὐτοῦ καὶ αἷμα. ὡς ἦν τὸ σῶμα τοῦ πρὸ τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως φθαρτὸν. κλώμενον. ἐσθιόμενου, καὶ πινόμενον. ἀδιαφτορον μὲν τοι. ἐπεὶ τίνος ἕνεκεν οὐ μετὰ τὴν ἀναστασιν τοῦτο πεποίηκεν, ἀλλὰ πρὸ τῆς ἀναστάσεως. ὅτε τὸ διὰ τῆς ἀνασπάσεως ἄφθαρτον σῶμα. οὔτε κλᾶται, οὔτο ἐσθίεται, οὔτε πίνεται. οὔτε αἷμα τὸ ἄφθαρτον κέκτηται σῶμα. ἀλλ' οὔτε σαρξ ἂν δικαίως ὀνομάζοιτο. καθὼς φησίν ὁ τῆς θεολογίας ἐπένυμος γρηγόριος ἐν τῷ εἰς τὸ βάπτισμα λόγω. πίστευε χριστὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ ἥξειν πάλιν μετὰ τῆς ἐνδοξου αὐτοῦ παρουσίας, κρίναι ζῶντας καὶ νεκρους. οὐκέτι μὲν σάρκα. οὐκ ἀσώματος δὲ οἷς οἶδεν αὐτὸς λόγοις θεοεἴδεστέρου σώματος ἵνα καὶ ὀφθη ὑπὸ τῶν ἐκκεντησάντων, καὶ μείνη θεὸς ἐξω παχυτητ. καὶ τοῦτο τοίνυν ὃ μεταλαμβάνομεν σῶμα καὶ αἷμα τοῦ χριστοῦ ἡμῶν, φθαρτον ἐστὶ κλωμενον καὶ ἐκχεόμενον ἐσθίομενον καὶ πινόμενον. καὶ ὥσπερ ἡ ἐπαύξησις τοῦ ἡμετέρου σώματοσ πᾶσαν πληροῖ φυσικὴν οἰκονομίαν τῆς ἐξ ἀρχῆς συστάσεως τοῦ σώματος ἡμῶν, οὕτω καὶ ἡ φ. 162 οβ. τελετὴ τῶν ἁγίων μυστηρίων, πᾶσαν πληροῖ τὴν πνευματικὴν καὶ ὑπερφυσικὴν οἰκονομίαν τῆς τοῦ θεοῦ λόγου σαρκώσεως. ἐφ' ἡμῶν ἡ σπορα τοῦ πατρὸς ἀρχὴ τις ἐστὶ τῆς τοῦ σώματος. τοῦ βρέφους συστάσεως χωρηγεῖται δὲ προφὴν ἐκ τῶν τῆς μητρὸς αἱμάτων. καὶ γίνεται μετὰ βολὴ τοῦ ὑποκειμένου ὑλικοῦ εἰς ὀργανικὸν σῶμα. κατὰ τὴν δοθεῖσαν τῇ θυσεῖ δυνάμεων παρὰ τοῦ διμιουργοῦ τῆς φύσεως ἡμῶν καὶ δυνάμεων. καὶ οὕτω σάρξ καὶ αἷμα καὶ ὀστέα καὶ καταλοιπὰ τῶν μελῶν συνίσταται διελκτικῆς καὶ καθελκτικῆς καὶ ἀλλοιωτικῆς ἤτοι θρεπτικῆς καὶ αὐξητικῆς δυνάμεως. ὁμοιως καὶ ἡ διὰ τῆς βρώσεως σώματος προσθήκη. διὰ τῆς θρεπτικῆς ἤτοι ἐλκτιτῆς καὶ καθελκτικῆς καὶ ἀλλοιωτικῆς δυνάμεως τὴν ἐπαύξησιν ποιεῖται τοῦ σώματος. ἔδει οὖν καὶ ἐν ἐπαυξήσει του κυριακοῦ σώματος θεωρῆσαι πᾶσαν τὴν θειαν οἰκονομίαν τῆς αὐτοῦ σαρκώσεως καὶ σταυρώσεως, καὶ ταφῆς καὶ ἀναστάσεως καὶ ἀφθαρσίας. οὐ γὰρ ἐξ ἀρχῆς τὸ τοῦ κυρίου σώματος ἄφθαρτον γεγονεν. ἀλλὰ φθαρτὸν καὶ παθητὸν ἕως τῆς ἀναστάσεως. μετὰ δὲ τὴν ταφὴν. γέγονεν ἄφταρτον. διὰ τῆς θείας αὐτοῦ δυνάμεως ἀναστήσας ἐκ νεκρῶν. καὶ συναφθαρτίσας ἡμᾶς. πῶς οὖν γέγονεν, ἐκεῖ ἦν ἡ ἁλία παρθένος, (ἡ τὸν κύριον ταῦθα.) ἡ τράπεζα. ἔκουσα τὴν ὕλην τοῦ σώματος. εἶτα κατὰ τὴν τοῦ ἀγγέλου φωνὴν, πνεῦμα ἅγιον ἐπῆλθεν ἐπ' αὐτὴν τότε ἡ δύναμις τοῦ ὑψιστου αὐτῇ ἐπεσκίασεν. ὁ θεὸς λόγος, θεία ὑπόστασις. καὶ προσελιαβέτο ἐξ αὐτῆς σάρκα. καὶ ὧδε κεῖται ὡς ἐν τῇ γαστρὶ τῆς παρθένου ἐν τῇ τραπέζῃ τῇ μυστικῇ, ὕλη ὁ ἄρτος, καὶ τὸ ἐξ οἴνου καὶ ὕδατος κράμα. καὶ γὰρ ἡ μητὴρ ἐκ τούτων ἐτρέφετο. καὶ τῷ βρέφει ἐχορήγει τὴν τοῦ σώματος ὑλην. θησὶν ὁ ἱερεὺς ὁ ἄγγελος. ἵνα ἐπιφοιτῆσαν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. ἁγιάση καὶ ποιήση, τὸν μὲν ἄρτον τοῦτον φ. 163. σῶμα ἅγιον χριστοῦ. καὶ τὸ ποτήριον αἷμα τίμιον χριστοῦ. καὶ διὰ φυσικῆς οἰκονομίας, ἀλλ' ὑπερφυοῦς γίνεται εἰς ἐπάυξησιν τοῦ κυριακοῦ. σώματος καὶ αἵματος. ἕν σῶμα καὶ οὐ δύο εἶτα ὑφοῦται ἐν ταῖς χερσὶ τοῦ ἀρχιέρεως ὡς σταυροῦ. καὶ διαδίδοται κλώμενον. καὶ ἐν ἡμῖν ἐνθάπτεται καὶ συναφθαρτίζει ἡμας. τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ πέρας τῆς οἰκονομίας. οὐ διαφθείρεται ἐν ἡμεν. ὡς οὐ διεφθάρητο τοῦ Κυρίου σῶμα ἐν τῷ τάφω. ἕως δε τῆς ἡμῶν μεταλήψεως, πάντα τὰ τῆς φθορᾶς υπομένει, καὶ κλᾶται. ὑφ ἡμῶν τιμίως καὶ πιστῶς. καὶ ὑπὸ ἀνόμων χειρῶν, πολλάκις ἀτιμαζεται τε καὶ ρίπτεται. καὶ ὑπὸ μυῶν καὶ σκωληκων, ἀλλ' οὐ διαφθείρεται οὐδὲ χωρεῖ εἰς τὸ μὴ εἶναι, συνέχεται γὰρ ἀοράτως εἰς ἓν σῶμα. καὶ γὰρ καὶ ὁ κύριος περιετμήθη. καὶ ἐπὶ σταυροῦ ἐκ τῶν χειρῶν καὶ τῶν ποδῶν καὶ τῆς πλευρᾶς αἷμα ἐξέχεεν. ἀλλ' εἰς ἕν καὶ ταυτὸν συνήχθη. ἀνέστη γὰρ τὸ σῶμα ὅλον, ὁλόκληρον. ἔφη ὁ χριστὸς τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν. ὁσακις γὰρ ἐσθίετε τὸν ἄρτον τοῦτον καὶ τὸ ποτηριον τοῦτο πίνετε, τὸν θάναταν τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρωπου καταγγελλετε. θανάτου δε μνήμη, φθορά ἐστὶν. φθορὰ γὰρ ἐστιν ὁ θάνατος, ἀλλ' οὐ διαφθορὰ.

ОБЩІЯ ЗАМѢЧАНІЯ

О ВЛІЯНІИ ГРЕЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ НА СЛАВЯНСКУЮ.

1) Буква: ѳ такъ вырѣзана на надгробномъ памятникѣ 819 года. Такъ она пишется въ нашихъ славянскихъ рукописяхъ XI вѣка. Ранѣе IX в. ни въ памятникахъ рукописныхъ, ни надгробныхъ мнѣ не встрѣчалось видѣть.

Въ алфавитѣ Діоскоридова сочиненія, сообщенномъ мнѣ И. И. Срезневскимъ, буквы круглы (Монфоконъ называетъ ихъ квадратными). У буквы д на поперечной линіи къ низу спущенныхъ по краямъ кончиковъ нѣтъ, буква о не такая, какъ на памятникѣ 819 года, у буквы у верхнія линіи слишкомъ раздвоены.

Буквы въ рукописи 899 года прямыя уставныя, очерченныя только по краямъ, болѣе всѣхъ подходятъ къ дорогой намъ Кирилицѣ, употребляемой въ заглавныхъ буквахъ и заглавіяхъ въ рукописяхъ XI, XII и XIII в. Ранѣе 899 года или конца IX в. такихъ очертаній въ рукописяхъ безъ годовъ мнѣ не встрѣчалось видѣть (1).

Алфавитъ уставной прямой 917 года въ заглавіяхъ и текстѣ Св. Писанія, объясняемомъ св. Златоустомъ, болѣе всѣхъ подходитъ къ уставному письму въ рукописяхъ Славянскихъ XI в. 1) словъ св. Григорія Богослова, 2) служебной майской Минеи и другихъ. Круглыя буквы є и о встрѣчаются въ словахъ св. Григорія Богослова XI в.

Заглавныя буквы рукописи Греческой 975 г. похожи на буквы въ Остромировомъ Евангеліи 1056—57 г. Сокращенная буква ϑ, похожая на кавычку, есть въ слав. рукописи словъ св. Григорія Богослова XI в.

2) Титла писались и прямыя и изогнутыя и перекрещенныя. Прямыя и изогнутыя ранѣе IX в.; а перекрещенное есть въ греческой рукописи 975 года и въ надгробныхъ надписяхъ 1040 и 1055 года, а въ слав. въ словахъ св. Григорія Богослова XI в. Много изъ нихъ ставилось надъ тѣми же словами, надъ какими они писались въ Греч. рукописяхъ напр. Ї҃с. Х҃с. І҃у. Х҃у. к҃с ѳ҃с ѳ҃кс пт҃р μ҃р οὖνος ὗς σ҃р ἄνὸς σρ҃ια ἰλ҃ημ. δ҃α҃δ φιλ҃ανία=Ἰησοῦς Χριστὸς. Ἰησοῦ Χριστοῦ. Κύριος Θεός θεοτόκος πατήρ μητήρ οὐρανός ὗιός σωτήρ ἄνθρωπος, σωτηρία. Ἰερουσαλήμ. δαβίδ. φιλανθρωπία. Замѣчательно, что въ славянскихъ рукописныхъ Евангеліяхъ также написано въ родительномъ падежѣ имя Іисуса Христа какъ по-гречески І҃у х҃у вмѣсто греческаго Ἰησου Χριστοῦ. По-славянски слѣдовало бы написать І҃а х҃а или І҃с х҃а, если первое слово оставить несклоняемымъ. Титла въ обоихъ языкахъ и доселѣ пишутся надъ цифрами. По-гречески писалось надъ однимъ словомъ два титла. По-славянски мнѣ встрѣчалось видѣть только въ одной юсовой рукописи XI в., Струмицкомъ Октоихѣ изъ собранія г. Гильфердинга, теперь принадлежащей г. Хлудову. Титла писались надъ собственными именами. Таково титло въ слав. рукописи св. Григорія Богослова надъ словомъ: пи҃агорово.

3. Знаки препинанія такіе же встрѣчаются и въ слав. рукописяхъ. Въ самыхъ древнихъ большею частію писались однѣ точки и слова другъ отъ друга не отдѣлялись, какъ и въ греческихъ. При переносѣ нѣкоторыхъ словъ первыя буквы перенесеннаго слова писались большими буквами, а иногда онѣ раскрашивались киноварью.

4. Славянскія заставки, заглавныя буквы, украшенія въ заглавіяхъ въ родѣ креста и звѣздочекъ по характеру своему похожи на греческія. Въ греческихъ рукописяхъ X в. заглавія закрашивались блѣдно-желтою краскою, похожею на сокъ отъ весеннихъ почекъ душистаго тополя, какъ и въ славянскихъ юсовыхъ рукописяхъ XI вѣка.

5. Помѣта тетрадей въ 8 листовъ цифрами съ титлами на углахъ страницъ, какъ по-гречески, такъ и по-славянски, одинаково писались.

6. Числа 90 и 1000 такими же буквами писались и съ титлами, какія и въ славянскихъ рукописяхъ.

Наглядное вліяніе греческой письменности на славянскую можно видѣть въ изданныхъ на XXXVI—LII. таблицахъ литографированныхъ снимковъ, приложенныхъ къ трудамъ 1-го археологическаго съѣзда въ Москвѣ.

---

(1) Такія буквы съ очертаніями, какъ въ греческихъ, такъ и славянскихъ рукописяхъ внутри раскрашивались одною пунцовою краскою, а иногда голубою.

Въ рукописяхъ, писанныхъ въ Славянскихъ земляхъ, болѣе видно вліянія греческой письменности на славянскую. Во многихъ рукописяхъ, какъ греческихъ такъ и Славянскихъ, безъ означенія годовъ, но по палеографическимъ признакамъ письменности, относимымъ къ извѣстному вѣку, видно такое вліяніе греческой письменности на славянскую, какъ будто въ одно время та и другая рукопись написаны. — И краски однѣ и чернила однѣ, даже и украшенія въ заставкахъ, заглавныхъ буквахъ и очертанія буквъ α, β, ε, ζ, τ, ω, скорописнаго письма одинаковы.

Примѣчаніе: Объ особенностяхъ письма каждаго вѣка здѣсь отдѣльно писать я не счелъ нужнымъ. Всѣ онѣ въ каждой рукописи много означены въ снимкахъ. Въ снимкахъ же нѣкоторыхъ есть и по четыре азъ буки, а есть нѣкоторые, которымъ не приложено чтеніе. Это произошло отъ того въ 1869 году у меня были сдѣланы снимки и отлитографированы Гавриловымъ съ болѣе нежели трехъ сотъ рукописей изъ Synод. Библіотеки, собранія Севастьянова и нѣкоторыхъ Библіотекъ частныхъ лицъ, какъ напр. А. Хлудова, Т. Д. Филимонова. Но въ этихъ снимкахъ не было особенностей письма. А что бы болѣе было признаковъ письма въ рукописи особенно съ годами, я перекоперовалъ и съ этихъ рукописей все, что мною было сдѣлано тогда. Этихъ снимковъ, въ 10-ти не болѣе экземпляровъ было до 100. страницъ въ полиста и были мною подарены покойному Срезневскому, Вельтману, отъ котораго снимки эти по смерти поступили въ Румянцевскій музей. О нихъ въ отчетѣ за 1879 годъ заявлено А. Е. Викторовымъ. Еще немного экземп. было подарено нѣкоторымъ моимъ знакомымъ и интересовавшимся ими. Прилагая изъ этихъ снимковъ съ годами къ теперешнимъ таблицамъ, напечатавши описательный текстъ, я уже не прилагалъ чтенія снимковъ.

Да простятъ меня лучше меня копирующіе съ древнихъ письменныхъ памятниковъ за то, что иногда нѣкоторые буквы или украшенія не кругло мною копированы, или какая буква тоньше или толще сдѣлана. Я съ своей стороны заботился о точной копировкѣ ихъ. Въ многихъ рукописяхъ очень много копировано для того, чтобы, изучая самъ наглядно время написанія рукописей съ годами, вѣрнѣе опредѣлить время рукописей безъ годовъ. Такая копировка множества признаковъ или особенностей письма въ особенности двухъ рукописей 880 г. и 899 г. помогла мнѣ сразу отгадать Евангеліе 835 года, принадлежащее преосв. Порфирію, въ бытность мою въ Кіевѣ на Археологическомъ съѣздѣ, что это рукопись IX в. Преосв. Порфирій показалъ въ ней мнѣ только почеркъ письма, а страницы, гдѣ означенъ годъ, не показывалъ. Эту же рукопись знаменитый Тишендорфъ, по словамъ преосв. Порфирія, относилъ къ XIV в. Мнѣ же помогло отгадать вѣкъ копировка множества особенностей письма въ рукописи 880 г. хранящейся въ Synод. Библіотекѣ. Для копировки снимковъ 88 страницъ въ большую четвертку, помѣщенныхъ при палеографическомъ описаніи II. III. и IV томовъ въ нынѣшнее лѣтнее время потребовалось у меня времени только 45 дней, въ которые не оставлялись мною изъ церковныхъ службъ какъ то: утрени, поздней литургіи и вечерни, ни одной. Богъ помогалъ ускорять свои труды, какъ и до селѣ Онъ мнѣ помогаетъ въ моихъ посильныхъ трудахъ.

Покройте болѣе знающіе меня снисхожденіемъ мои недостатки, какіе замѣтите или въ описаніи, или въ снимкахъ. По рукописямъ съ годамъ я самъ изучалъ Греческую палеографію. Хотя и есть у насъ палеографическіе Греч. снимки, и прекрасно сдѣланы, напр. Прав. Саввы, но мнѣ казались не полны. Въ своемъ описаніи Греч. палеографіи и снимкахъ я по своему понятію дѣлалъ пополненіе, но насколько сдѣлалъ успѣха въ пополненіи, объ этомъ пусть судятъ болѣе меня знающіе Греч. полеографію. По моимъ силамъ для меня достаточно и сего.

ОПЕЧАТКИ.

Стран.	строка.	НАПЕЧАТАНО.	ДОЛЖНО ЧИТАТЬ.
7	24 снизу	Севастьновскихъ	Севастьяновскихъ.
10	15 —	Грамматическія,	Грамматическіе
11	26 —	патериковъ.	патерикомъ.
56	3 сверху	Σεπτεευρίω	Σεπτεμβρίω.
—	10 снизу	заглавныя	заглавныя.
71	10 —	объясненіэ	объясненіе.
72	1 сверху	VII.	VI.

Конецъ IV и послѣдняго тома Греч. палеографіи опредѣленныхъ лѣтъ.

Москва. Даниловъ монастырь.
23. Октября 1880. года.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

XV. вѣкъ.

	Стран.
Патерикъ 1400 года.	1—3
Служебная минея—Январь 1404.	3—7
Декабрь 1421 г.	7—10
Грамматическіе вопросы Мануила Критскаго 1424 г.	10 11
Дѣянія и посланія Апостольскія съ соборникомъ, словами св. Григорія Богослова, его житія и патериками. 1445 г.	11—22
Молитвословъ 1449 г.	22—25
Тріодь постная 1460 г.	25—29
Октоихъ 1476 г.	29—32
Книги св. писанія В. и Н. завѣта съ толкованіемъ разныхъ Отцевъ церкви 1471—76 г.	32 33
Собраніе Апостольскихъ и св. Отцевъ правилъ 1477 г.	33—35
Молитвословъ до 1484 г.	36—44

XVI. вѣкъ.

Метафизика Аристотелева 1517 г..	45
Служебная минея Январь 1529 г.	45—49
Уставъ 1542 г.	49 50
Собраніе молитвъ и пѣснопѣній Θикары монаха. 1546 г.	50 51
Псалтирь 1547 г.	51 52
Псалтирь 1548 г.	52—55
Іоанна Ксифилина бесѣды на Воскресные дни: 1553 г.	55—56
Іоанна Контакузина 4 книги противъ Магомета. 1569 г.	

XVII. вѣкъ.

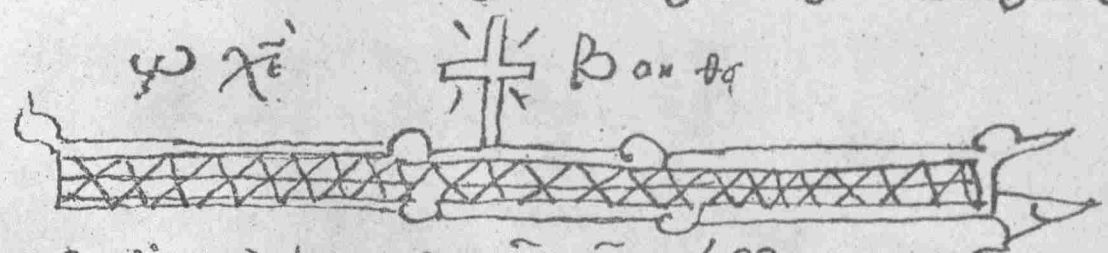
Писма Глики 1603 г.	56
Сборникъ статей разнаго содержанія 1610 г.	57
Архіерейскій служебникъ 1611 г.	57—64
Хронографъ 1622 г.	65
Сборникъ 1625 г.	65—71
Сборникъ статей Богословскаго содержанія 1630 г.	72

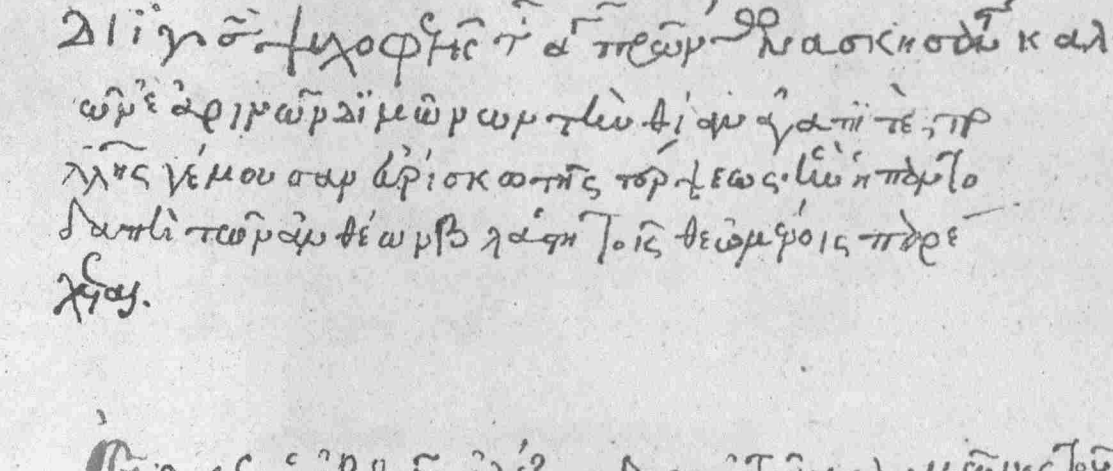
Оглавленіе древле-Славянскаго перевода съ означеніемъ времени написанія и рукописи, изъ которой заимствованъ переводъ.

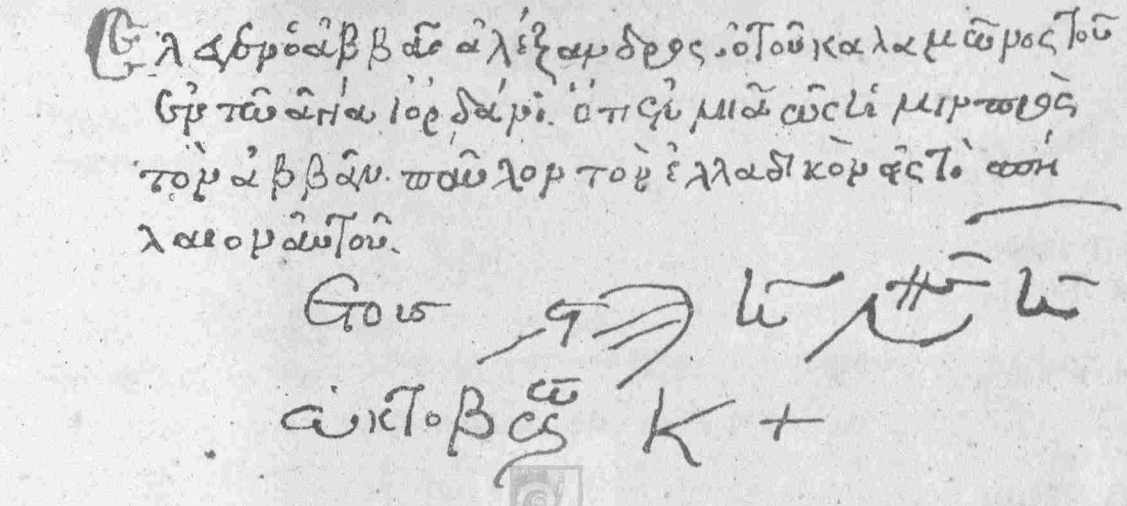
Изъ Лавсаика XV в. моего собранія л. 195 об. — 198.	1 2
Изъ Генварской служ. минеи XI в. Сунн. Тип. Библ.	2—6
Изъ Декабрской служебной минеи XII—XIII в. Сун. Тип. Библ. № 49.	7—10
Изъ Сборника поученій № 564. XVI в. Библ. Ундольскаго л. 140—145.	15—21
Изъ Требника XV в. моего собранія.	22—24
Изъ Тріоди постной XV в. моего собранія л. 9 об. 12.	25—28
Изъ Октоиха XIV в. № 28 Сев. собранія.	29—32
Изъ Тріоди постной XV в. моего собранія л. 72. 73.	32 33
Изъ Требника XV в. моего собранія. л. 84 об—88.	34 35
Изъ Большаго Часослова XV в. Библіотеки Хлудова.	36 37
Изъ Слѣд. Псалтири XV—XVI в. моего собранія.	37—40
Изъ служебника XV XVI в. Сев. Собр.	40—42

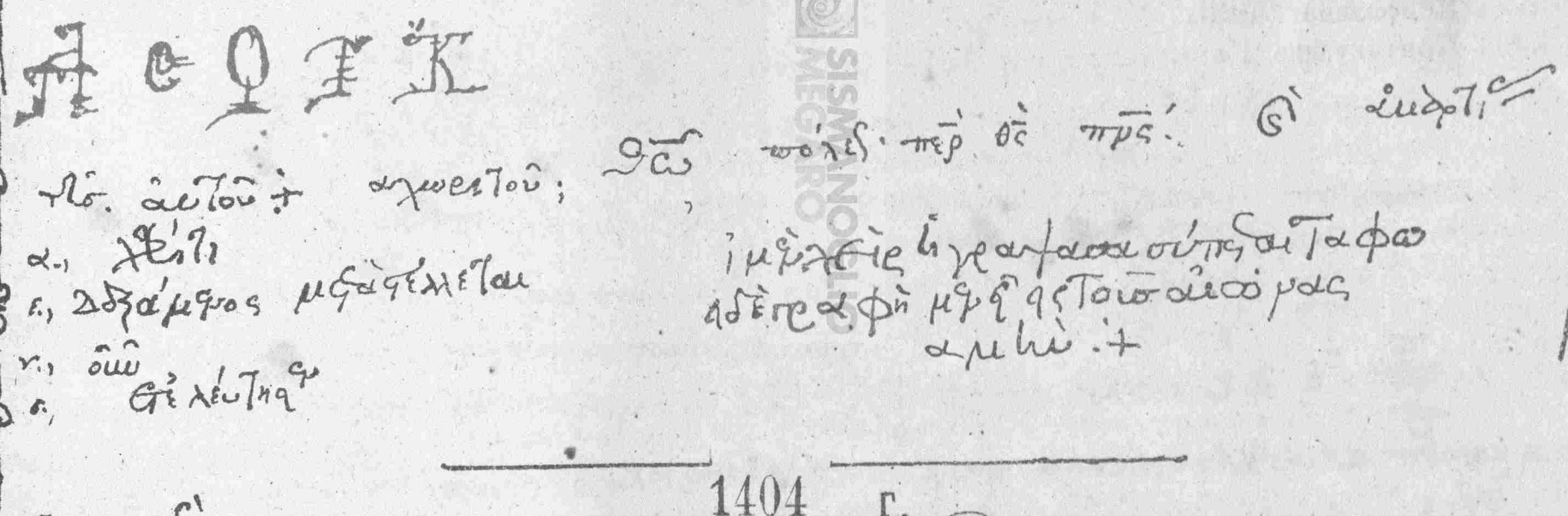
Выписки съ 36. стр. по 42. сдѣланы не изъ X. книги, а изъ XI Молитвослова.

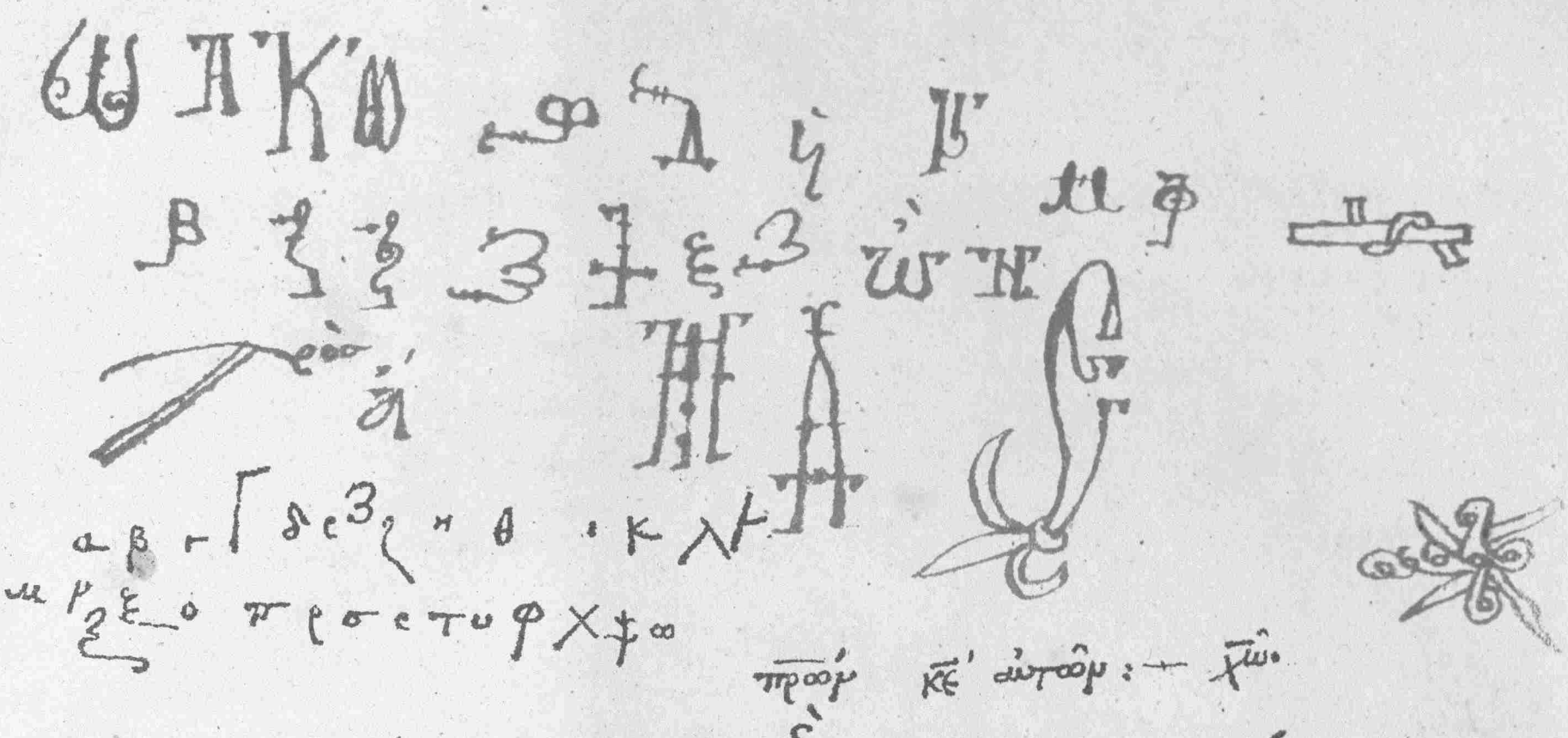
Изъ Генварьской служ. минеи XI в. Сунод. Тип. Библіотеки.	46—48
Изъ Устава XVI в. моего собранія.	49
Изъ Псалтири XVI в. моего собранія.	51 52
Изъ Толковой Псалтири XVI в. №. 156. Сун. Библ.	54 55
Изъ Сборника Софійской Новгородской Библіотеки №. 1482. 22 об. 28.	57—64
Изъ Макаріевскихъ Четьи-миней XVI в. л. 992. л. 594—598.	65—71

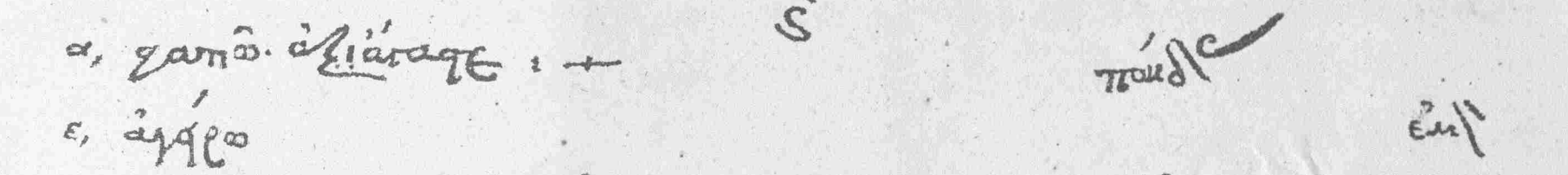


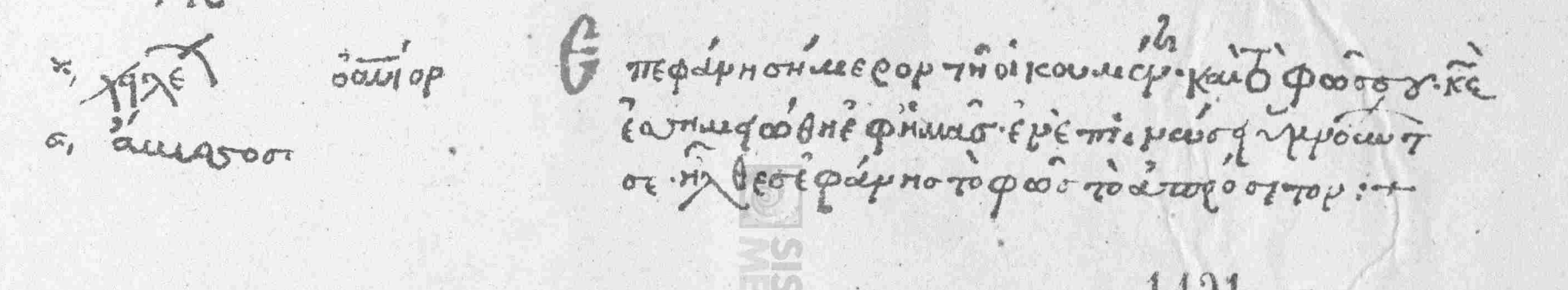




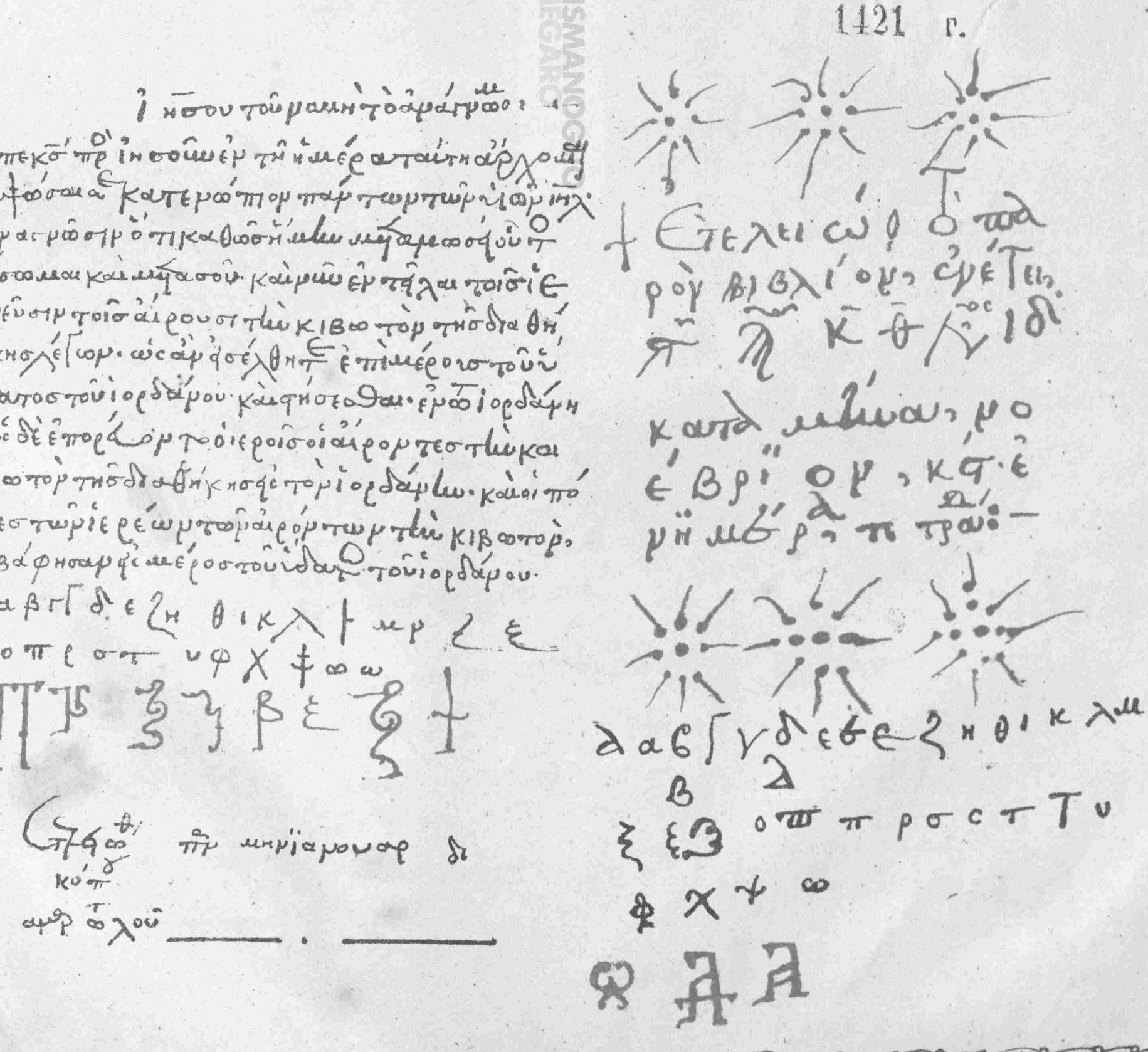








1421 г.



τῶ μεγ εὐλαβοῦς · εμ
τῶ οἰκω τοῦ κύ · ἐμα
λαλαμιῶ · ἀριθμηθσο
μεν συμφώνως · τὴν
τοῦ τουεὐ σταμχρί αμ·
Ὁ πολλὴ συγκατα βα
σιμ · ωσοῦ ψ βν θλεεμ
της ἰδδαίας · Βρέφος
κατι δόξατο ὁ φθῆραι.
Ὁ βοήσωμεν · ὁ ὁτφθ εἰς :-

Μ τῶ αὐ, κ · προεόρ τα ζῆ
χυ μβρη σεν, κ μεμνήμ τοῦ αὐ
Ἱερομάρ, ἰγνατί τοῦ θεοφ·
εἰς τὸ κε ἐ κε · φῆ, προεορ,
τ · κ τ φῆ · ι φῆ · προεόρτια
δδ, ος ·
ιι ; ηχ, ᾱ :

Προεορτάσωμεν λαοὶ χυ τ
γενέθλια · καὶ ἐπφ αὐτ
τρομῶ ἐπὶ τ βηθλεεμ ·
ἀραχθῶμεν τῆ δϊαροί · καὶ
κατϊδωμεν τ πφθέρον.

Β
Α
Ω
Δ
Μ
Η Λ Ϊ Π

SISMANOGLIO MEGARO

α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω

ϡ̄ · κε̄ · ϛ̄ ϛ̄ ϛ̄ ϡ̄

ϛ̄ θ̄ ὁρῶσα. ϛ̄ πολιοθεῖσα,

α φόβου ἄθλος ἀξιῶσαι ἐνδέξοι :-

ε ϛ̄ μὲν γρόμβρος παράβαθι χ̄μ Γρου

κ ϛ̄ ἦλθεν μῦν μόνος

σ πατρὸς παχείαν

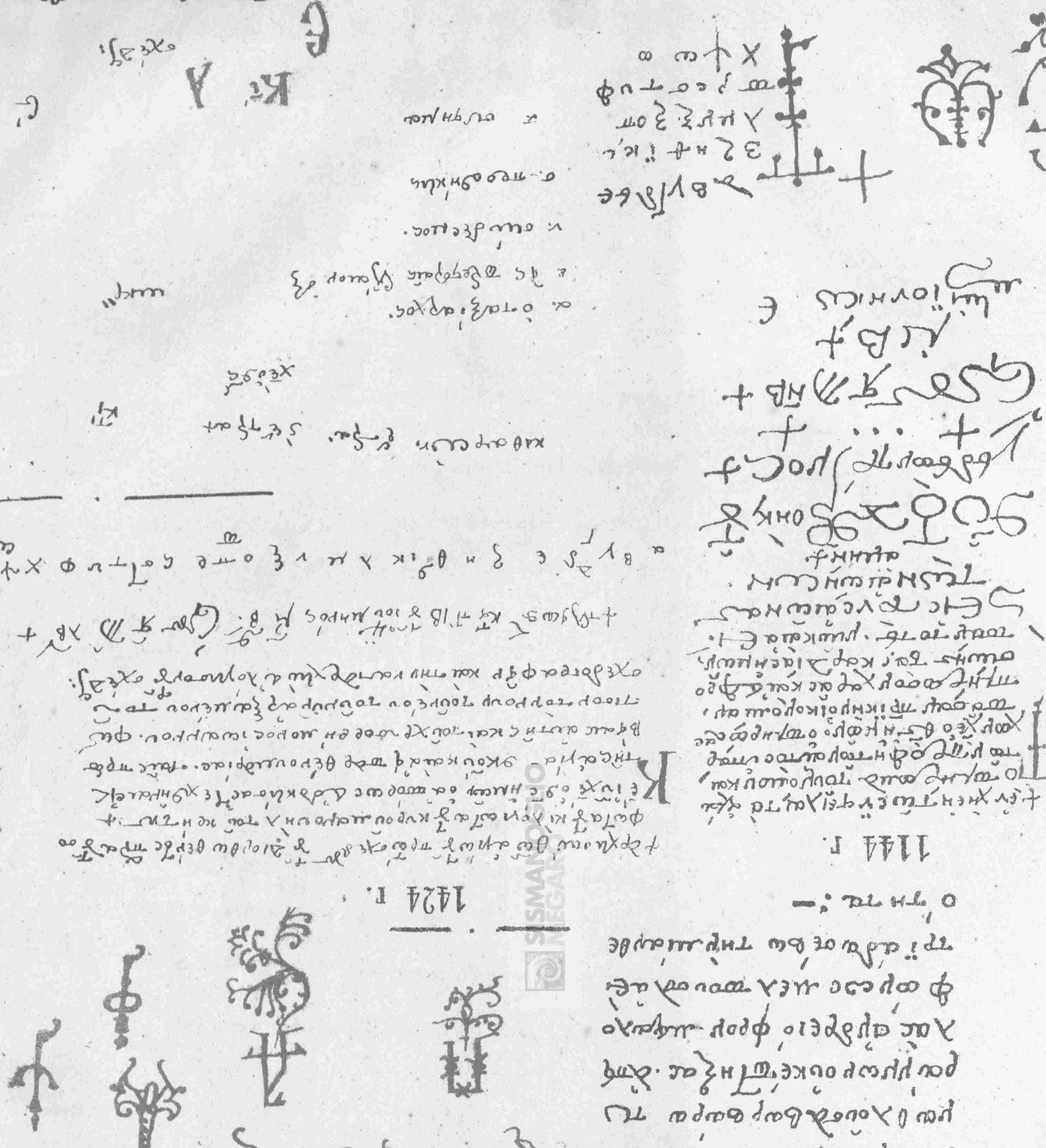
π ἐφῶτου

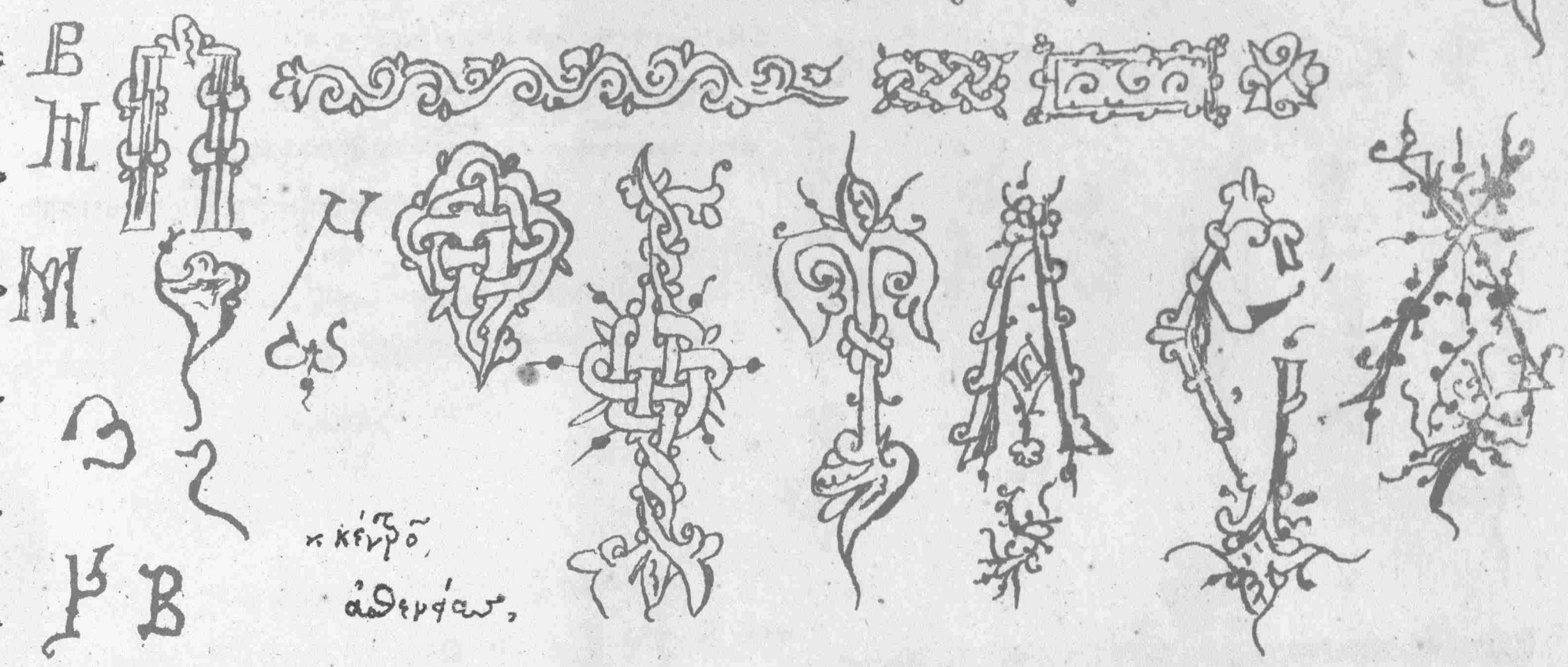
ιϛ̄

1421 r.

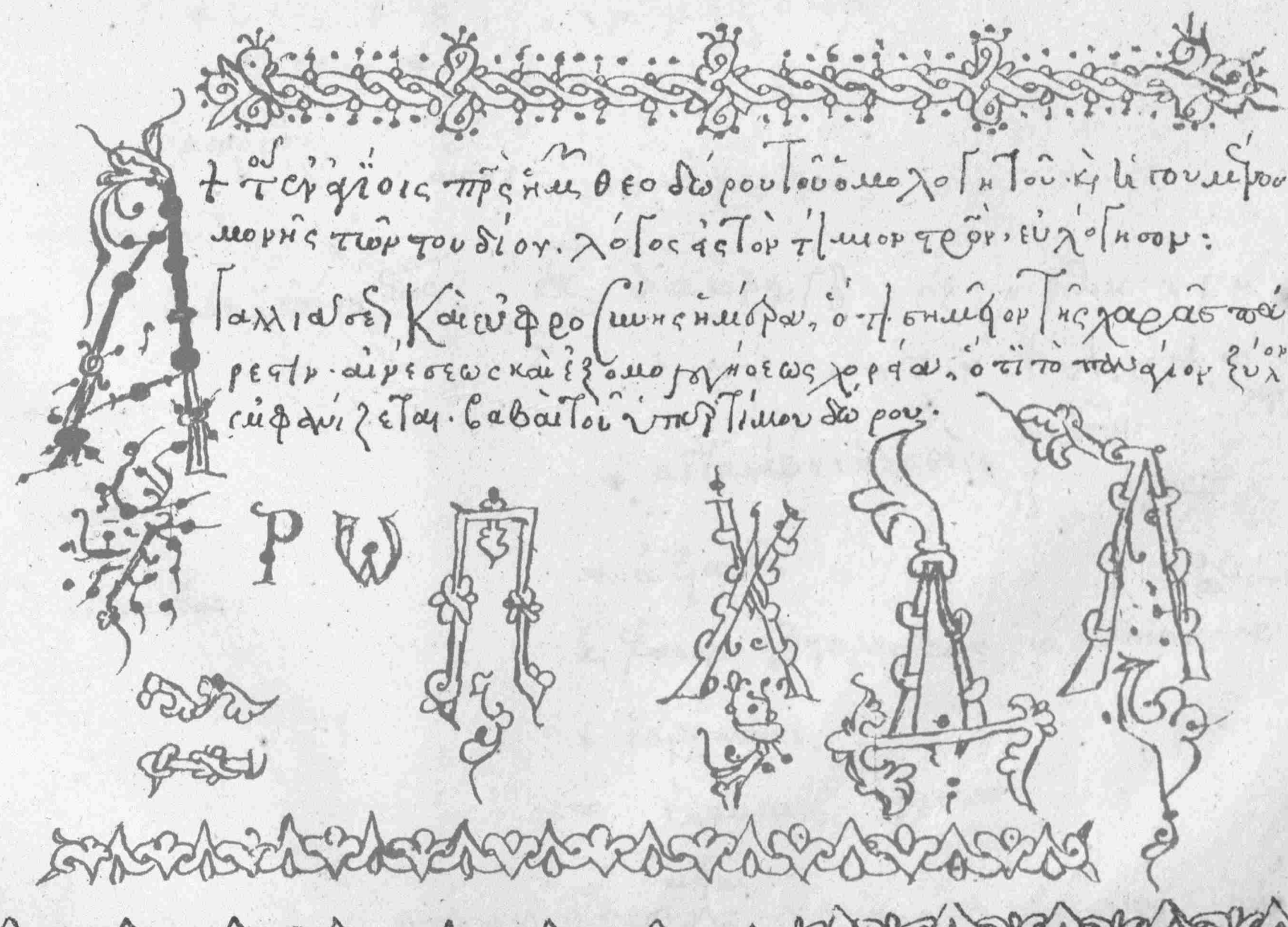
1424 r.

1144 r.



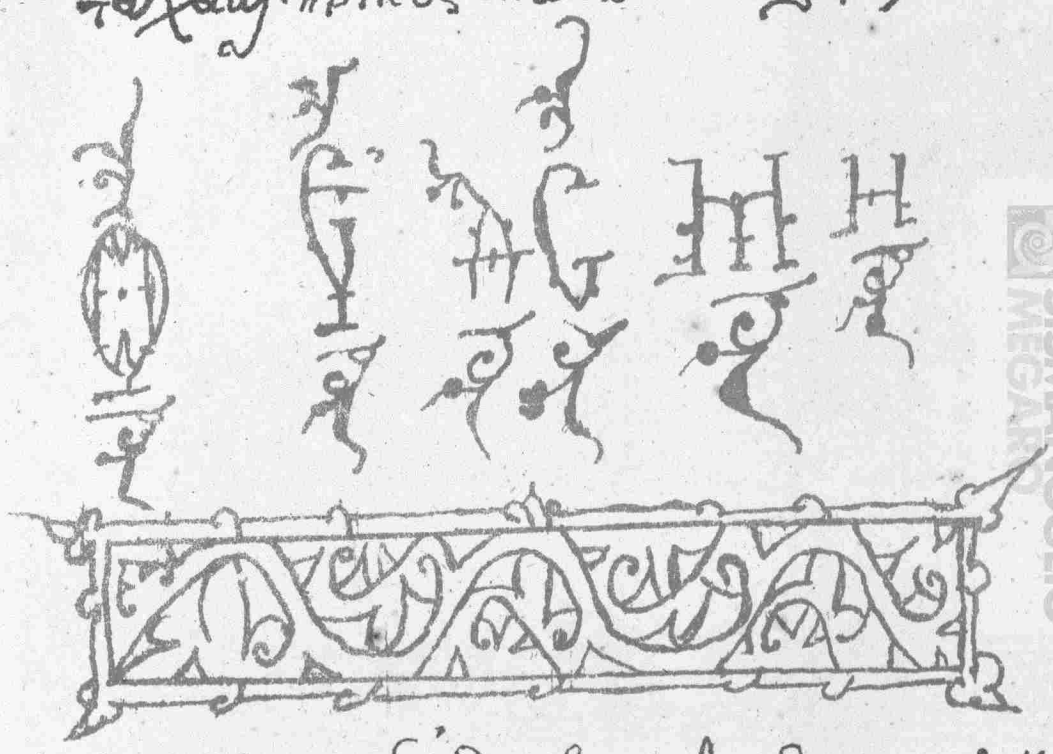


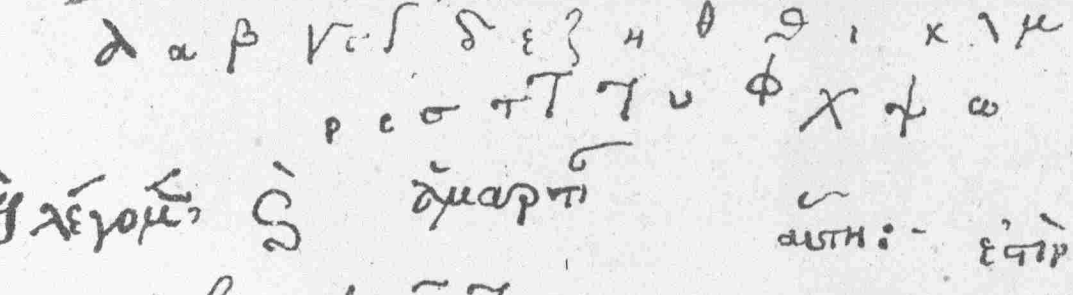
† τὸ παρὸν βιβλίον ἀφιερώθη ὑπὸ τοῦ ὁσιωτάτου ἀρχιερέως κυ
εἰς τὸν ἅγιον καὶ ἱεράν βασιλικὴν μονὴν τοῦ ἐν ὄρει τοῦ
λγομένου Παπικίου καὶ ὅστις τὸ ἁρπάσει ἀπὸ τῆς μο
νῆς ταύτης ἐλεεῖ τὸν πρωτότυπον δὲ καὶ ἐκ παντὸς θεοφόρ
του ὄρους καὶ ἀφορισμὸς κατὰ τοῦ παναγίου αὐτῆς δικαί
ου καὶ ἐπιζ τοῦ ἀμαρτωλοῦ τοῦ κατάρ. ὁ γράψας

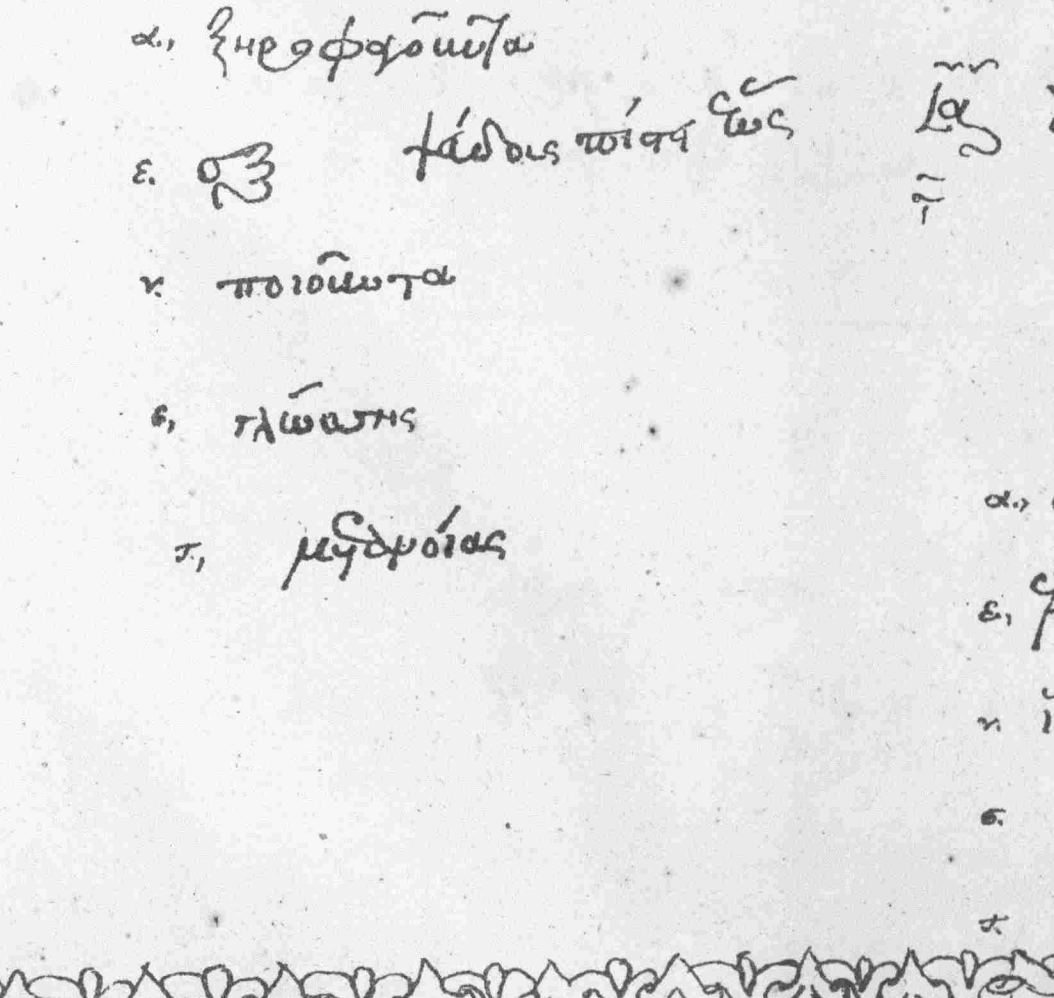


† τοῦ ἁγίου πρεσβυτέρου θεοδώρου τοῦ ὁμολογητοῦ. κυρίου τοῦ μέγου
μονῆς τῶν τουδίου. λόγος ἐστὶν τιμιωτέρων εὐλόγησον:
Παμμακαρίστη, καὶ εὐφροσύνης ἡμέρα, ὁπηνίκα τῆς χαρᾶς ταύ
ρεσθαι· αἱρέσεως καὶ ἐξομολογήσεως χρῆναι, ὅτι τὸ παναγιον ξύλ
σφανίζεται. σαβαΐτου ὑπὲρ τίμιου δώρου.









SISMANOGLIO MEGARON

Κε ὀθ ἡμῶν ὁ ἁγιωτάτος πατὴρ ἡμῶν κύριος κύριος
κύριος ἡμῶν ποιήσας τὸν φείκτον τοῦ
μυτηλείων, ὡς ἁγιωτάτην ἡμῶν τὴν λογι
κὴν τοῦ ποίμνην· καὶ κληρονόμους αὐτὰ
δεῖ ἴσως τῆς βασιλείας τοῦ· μὴν κῷ δ'
τῆς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν

α β ς γ δ ε ϛ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ ϙ σ τ υ φ χ ψ ω

1450 г

ἀπὸ ξένου

α β γ δ ε ϛ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ ϲ τ υ φ χ ψ ω.

Εἰς ὑποδοχὴν τῶν ἁγίων
σου καὶ ζωοποιῶν μυστηρίων· ὅτι ἡμῖν
ἔφη καὶ δεδόξασται· τὸ πάντιμον καὶ
μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου τοῦ τρισκαὶ
τοῦ ἑνὸς καὶ τοῦ φιλανθρώπου· καὶ ἀεὶ
ἐφ' ἑστοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν: †

1460 г.

† ἔσχατον μὲν βίβλε προκφήτ.
ἰὼν οὖν πόθῳ τὴν ἐμὴν καρδίαν
ἐμφανῶς κομισάμενος μεθανοῦχει.
τὸν γὰρ πανάγιον τοῦτον καὶ ἀοίδιμον
ὄρθρον οἱ παλαιοὶ τῶν ὅλων χοροὶ ἀφθ.
τοῦθ' ὅπερ κινούμενοι ὅλως.
πρὸς χάριν ὅτι μετὰ τῆς ἐμῆς ἀδελφ.
καὶ τῆς νηφάλιος ἀδονικῶς ἀλφοῦσα.
φθεγγόμενοι μέλος πάλιν ἐφ' ὁρτάζων.
χαίρων ἅμα εἰρηνικῶς πορεύε
σθαι φωτὸς καὶ πάσχα ἀγγέλους,
ἐν μελῳδίᾳ μαρτίῳ περὶ καὶ δι' κάθε
γραμμῶν δ' ἔτος ϡ ϻ ξ ζ η
καὶ ταλῶν δ' ἔτο, ϡ ν ξ

τοῦ δίκαιος καὶ ἁγίαθας πατὴρ.
μοι ἀξιῶ, λύσιν ἁμαρτιῶν ἐφ' ἁ
μαρτῶν· ἐπὶ τῷ φόβῳ σὰ ἐμὲ ὁρῶν τὸν κρί
σεως· καὶ τῆς δουλίας αὐτοῦ χάριτι
καταξιωθῆναι ἀπαρτίσεις φθεσθαί ἐ
λεος μέγα· χῦ τοῦ ἁληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν·
ἡ δωτὼ καὶ δόξα ἐστὶ εἰς αἰῶνας ϡ



ωε ποιήκας· ὁ ὥραι καὶ
λλειπωρὰ πάντας τὸν
μροτοὺς· ἀπάντους ἀμορ
φος φαίνει· ἔχων οἱ
ἄδος οὐδὲ κάλλος· ὁ μὲ
τὸ ἐμὸν φῶς· ὑνδὲ ὧν αἰ
ἔπτοιῶ τὰ καθ' ὁρᾶν·
τὰ πράγματα πτεφόκε·

Σὸ δέ μοι ρόμφαι· τὴν
καρδίαν διέρχεται· ἀμυ
μῶν σου τὸ ἄπραγμον
μακρόθυμον δόξασοι

Σκολαφισμὸν καὶ πάν
τομέρη, διέμβ τὸν κα
τάκειτον· ὅλη προσηλω
μαὶ θε· ἵνα σφόσει κόσμον
ἐκπράγμασι ἀπράγμος·
καὶ πᾶ ἐκ τὸν φρόνησιν
κυνόγνι· χάν ἐν ἐν
ἡ χ π ζ·

ἡμέρον ὁ ἀπρόσιτος τη
νίαν· πρόσιτος μοιμ
γνῶναι· καὶ πάρεστιν
ἐλευθεροῦμε τὸν πάθ
ὀφῶς πάρεχομ τυφλοῖς
πρὸ ἀόμματον χλεόμε
γνῶναι· καὶ δίδωσι τὸν μὴ
πρὸ ἀναίχνιαμὸ τὸν ἀς,
μάτιγας· τὸ κρὸν ἄλλη
πόθεμος καὶ μέρ· ὧν
ἀρρύθωρόνοια· ὁ δὲ ἡμῶν
ρωσὲ φθαρτὸ· ὁ ἡμῶν
τε ἡμῶν ἐμόν· πὶ τὸ πο

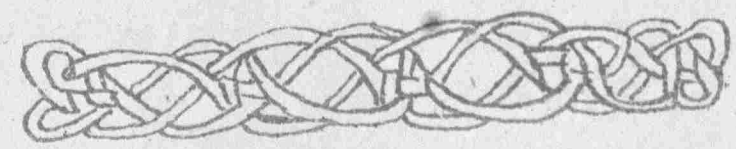
1470 г.

σουλωσόη. τὸν ἀδοῦ καὶ ἡμῖν ἀθέ-
τὸν ἀφόβου τὸν καλὸν ἀφορίσασθαι. τὸν
Δρόμον τῆς μηνάδας ἐκτελέσαι. τὸν
ωὶ σταυρὸν διαίρετον τηρῆσαι. τὰς κεφα
λὰς τοῦ κακοῦ δράκου τοῦ σῶν βλέ
σαι. νικητὰς τοῦ τῆς ἁμαρτίας ἀγαθ
μῆναι καὶ λ καπακφίτους φθάσαι πρὸ C
κυρῆσαι καὶ τὴν ἁγίαν ἀγάπασίν. ὅτι
εὐλόγηται καὶ δεδόξασται τὸ πάν τιμ
καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου. τοῦ
πρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνε. μῶ καὶ
λεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων:
καὶ ἀφεῖς ἐν τῇ ἀγία προθέσει:
Ἐ ὀθὲν ἡμῶν. ὁ ἀφορμὴν ἡμᾶς εἰς τὰς τοῦ
τοὺς τοὺς ἡμέρας ταύτας. καὶ κοιμω
μοὺς ἡμᾶς ποιήσας, τοῦ φρικτοῦ σ
σωτηρίου, σῶσον ἡμᾶς τῇ λογικῇ
σου ποίμνῃ. εἰς κληρονόμους ἀρχῆς
τῆς βασιλείας σου. μῶν καὶ εἰ εἰς C
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν:
ρ, ἐν τῷ ὄρει κύκλο. πρὶ. κόλπῳ.

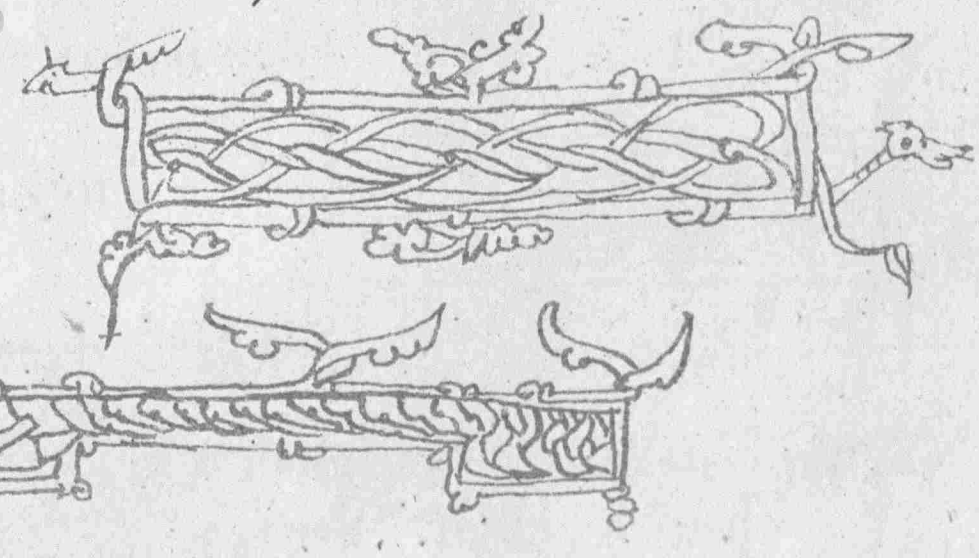
1471 г.

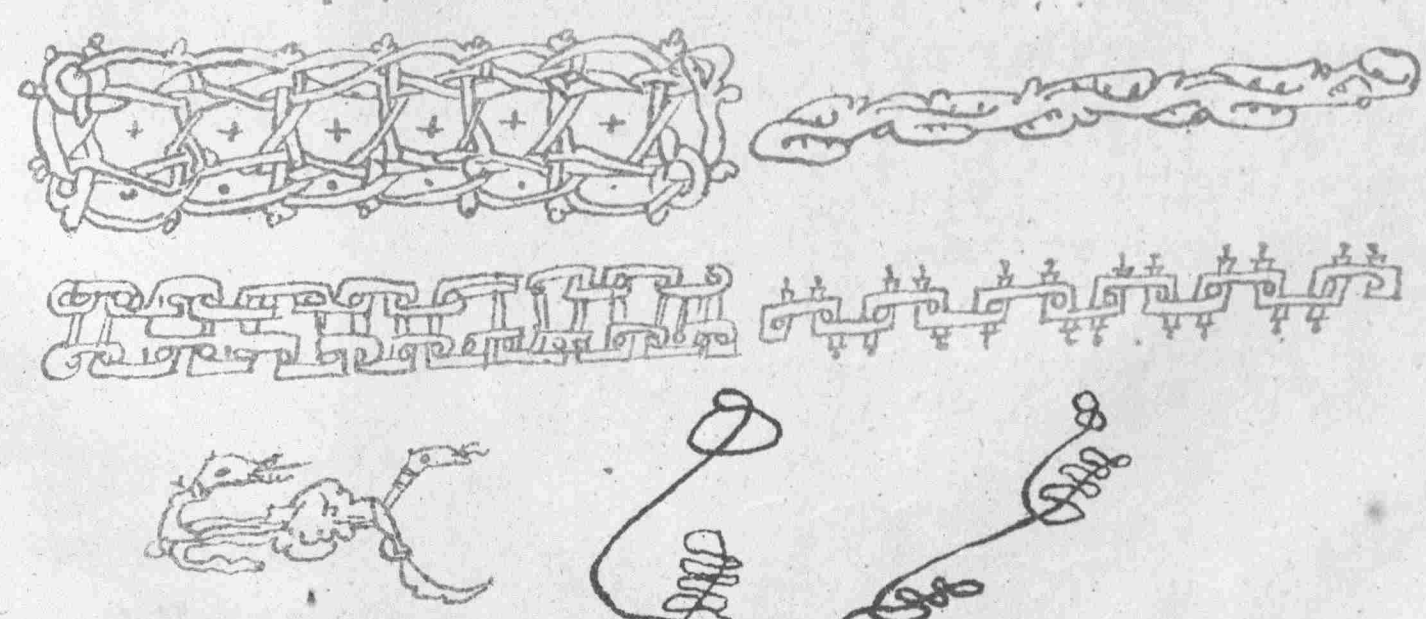


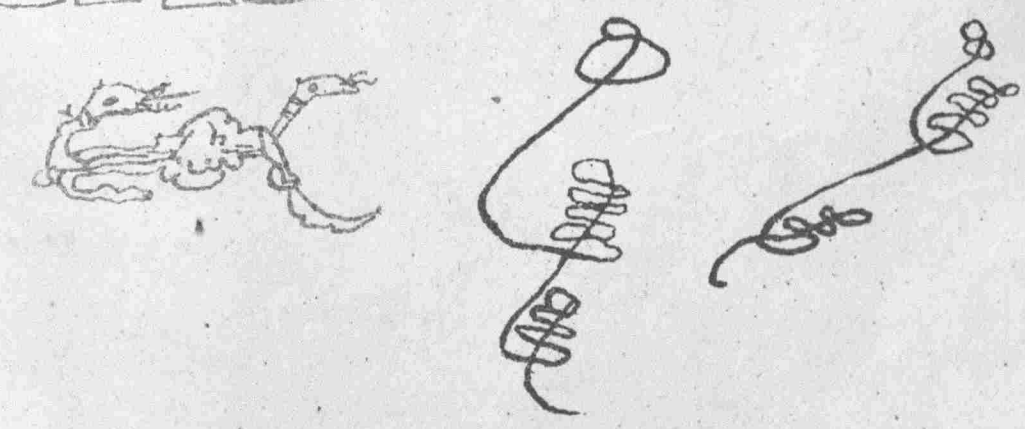
+ τῶσα ἐσπερ εἰσικε κ ἐπ ἀπο
Μίκω ἐχωρχέ τὴν κατὰ τοῦδ'
δου ἐν τῷ σῷ ἀνῆλθες ἵνα
τοὺς ἐν σκότει θανάτου καθη
μένους. σὺν ἀναστάσει σου
τῶν ἐν ἐχθροῖς ἐλεύθερος. ὁ
πιστεύων ζωὴν αἰώνιον οἰκείου φω
τός. παρτοδώμεν σῴζε
ἡσον ἡμᾶς: +



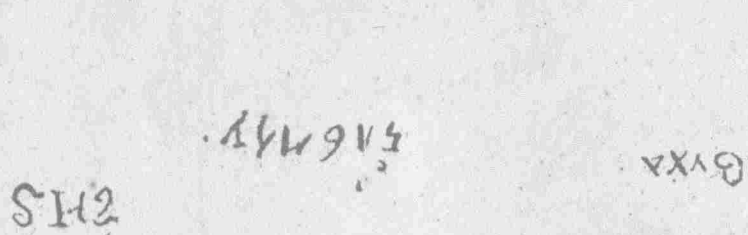
ρὼ ϛ ϡ τὸ θ ὅσιος. ν δ

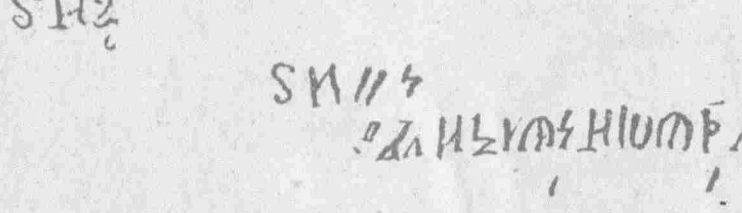


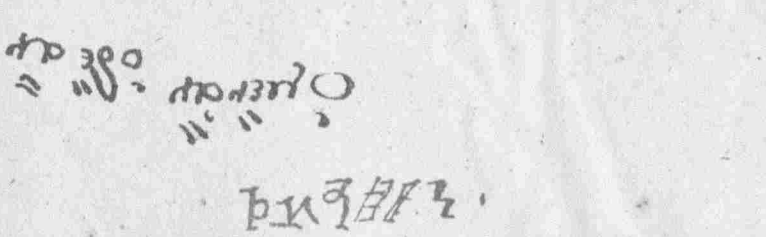


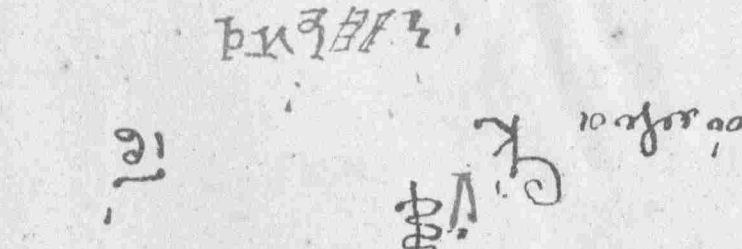


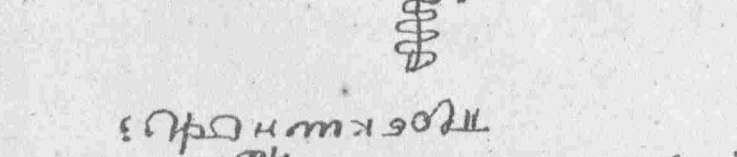




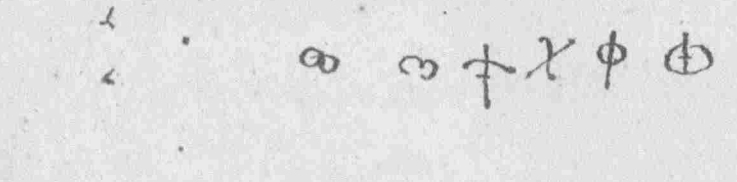




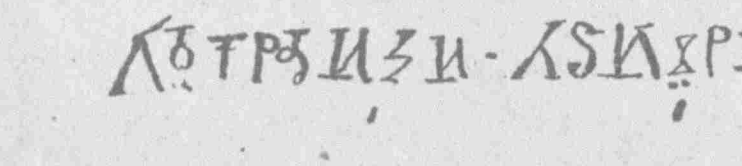


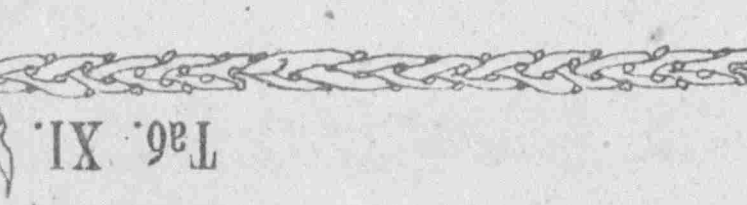














1470 г.

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ:

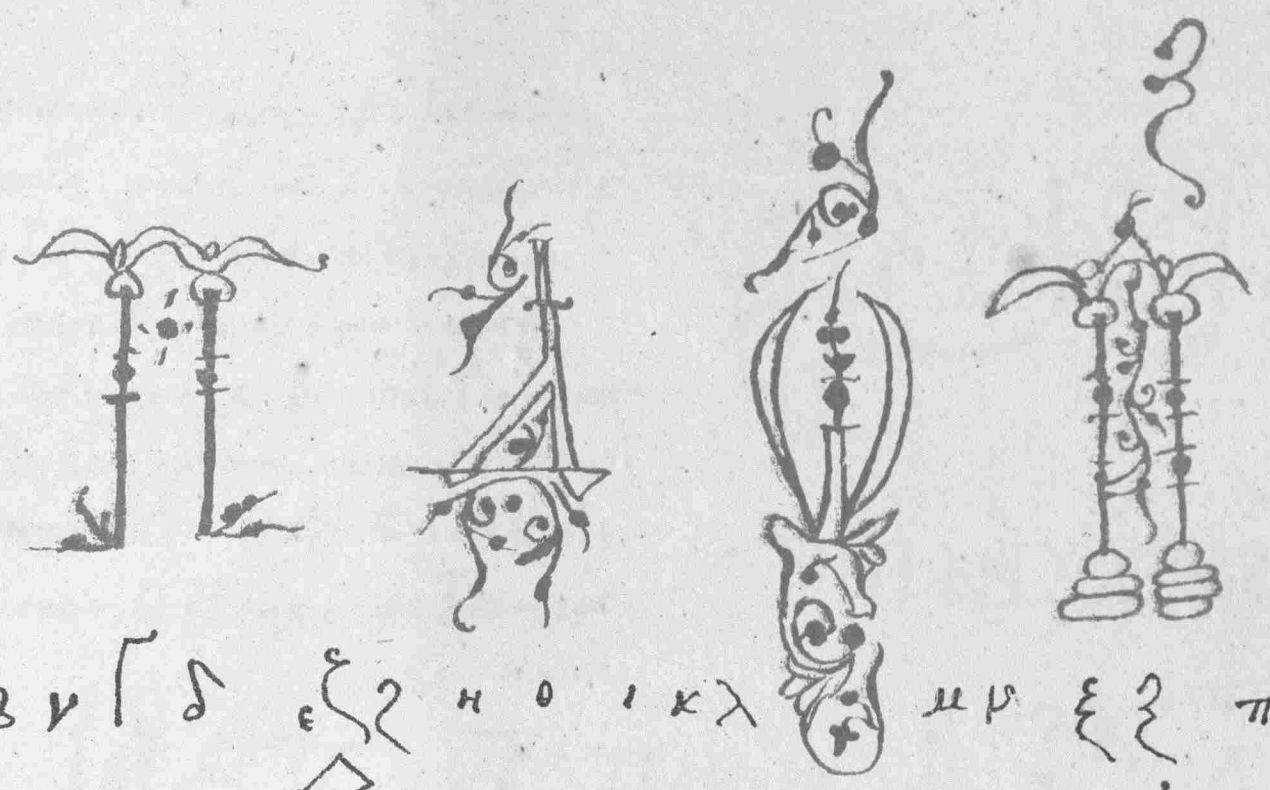
ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ

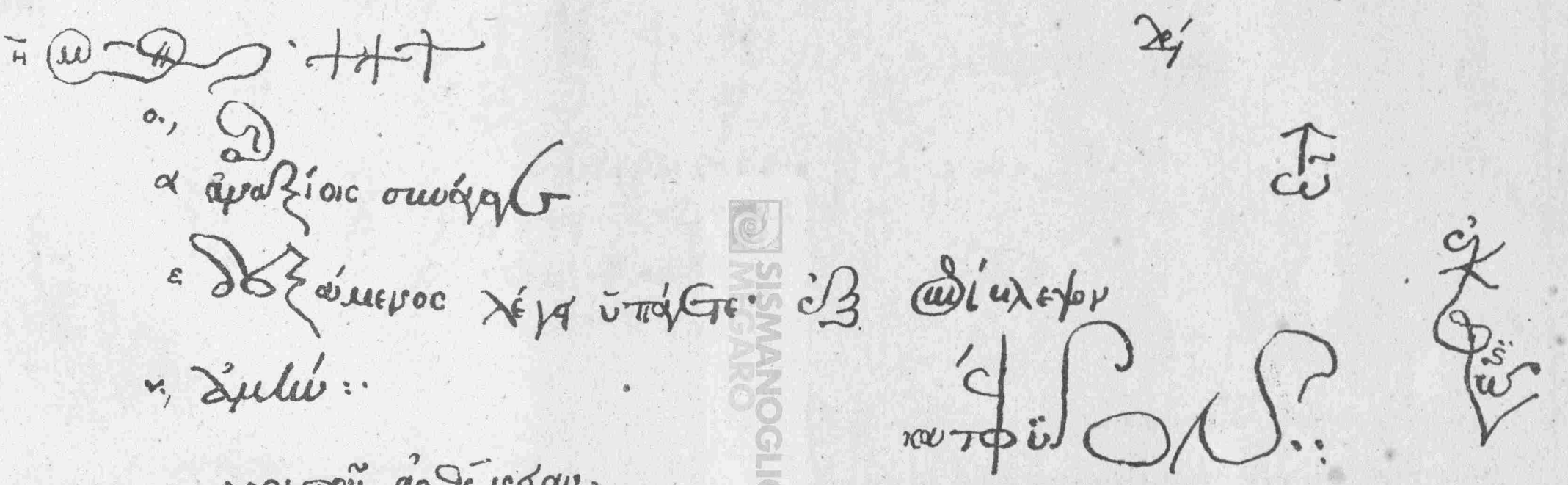
ΠΕΡΙ ΛΑΪΚΩΝ ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

1480 г.

1480 г.

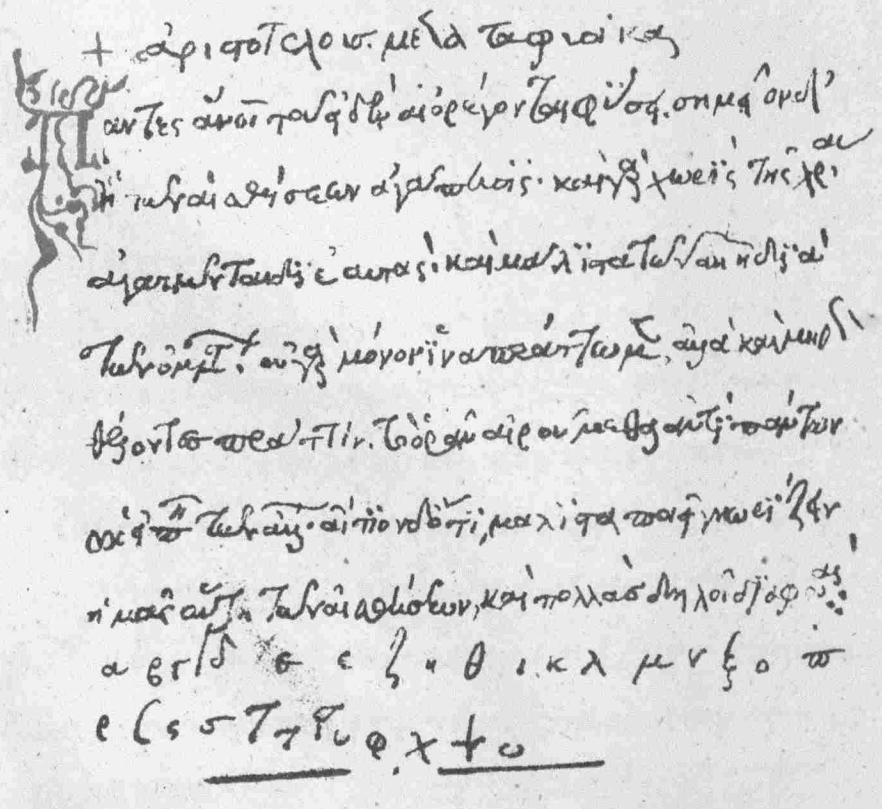
SISMANOGLIO MEGARO



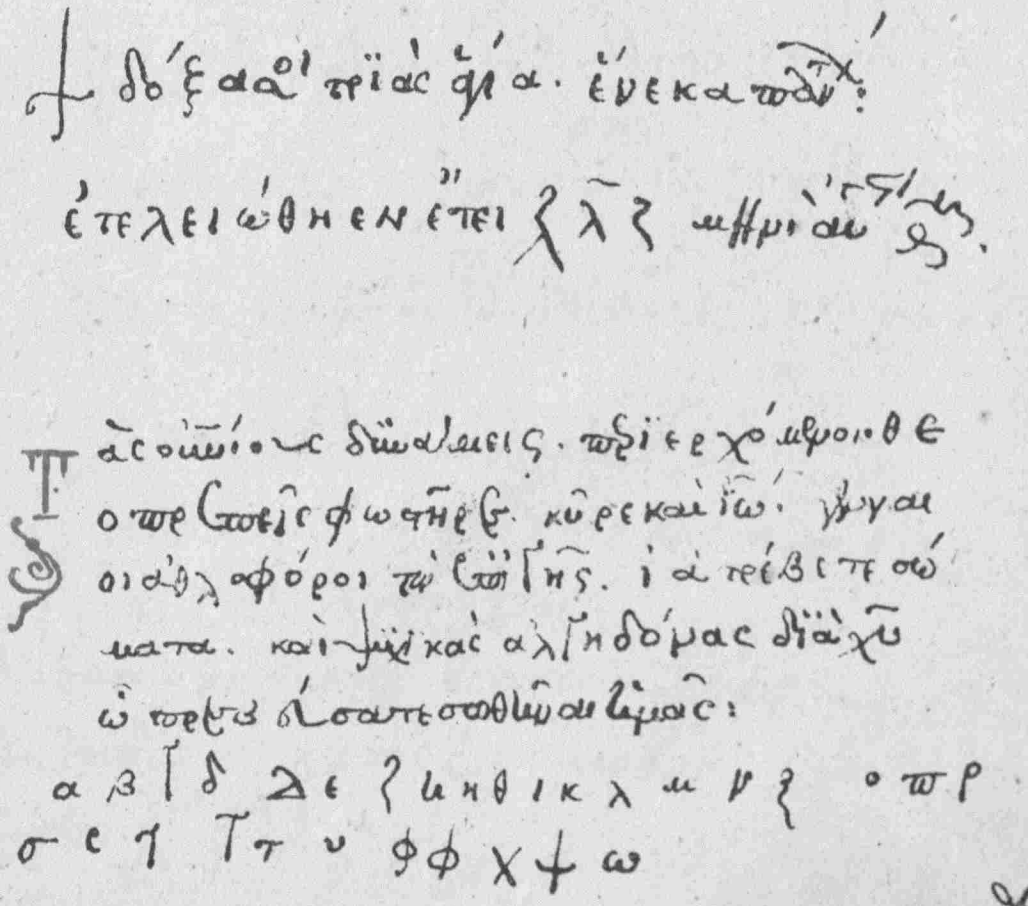


XVI вѣкъ.

1517 г.



1529 г.

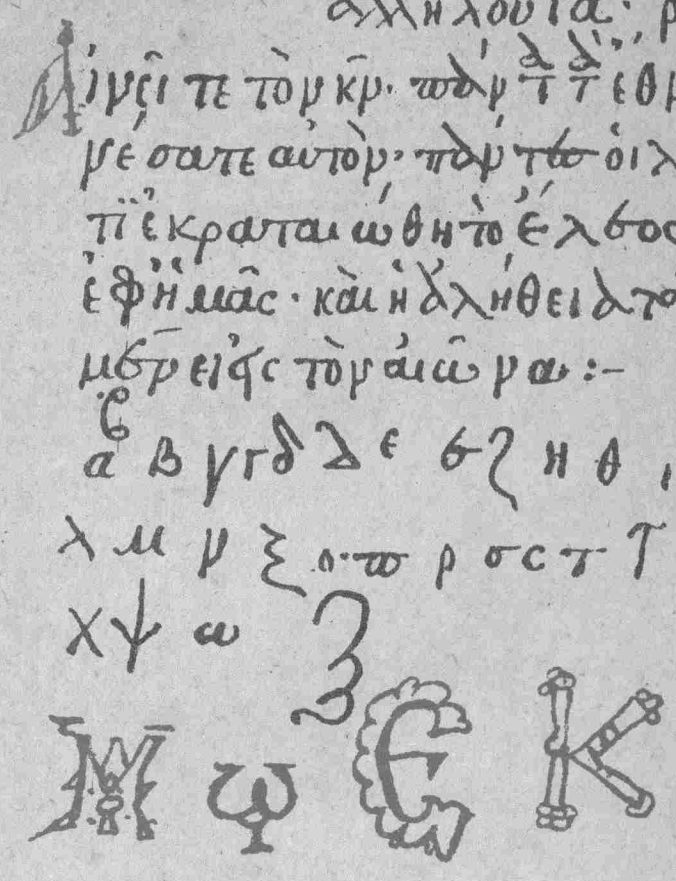


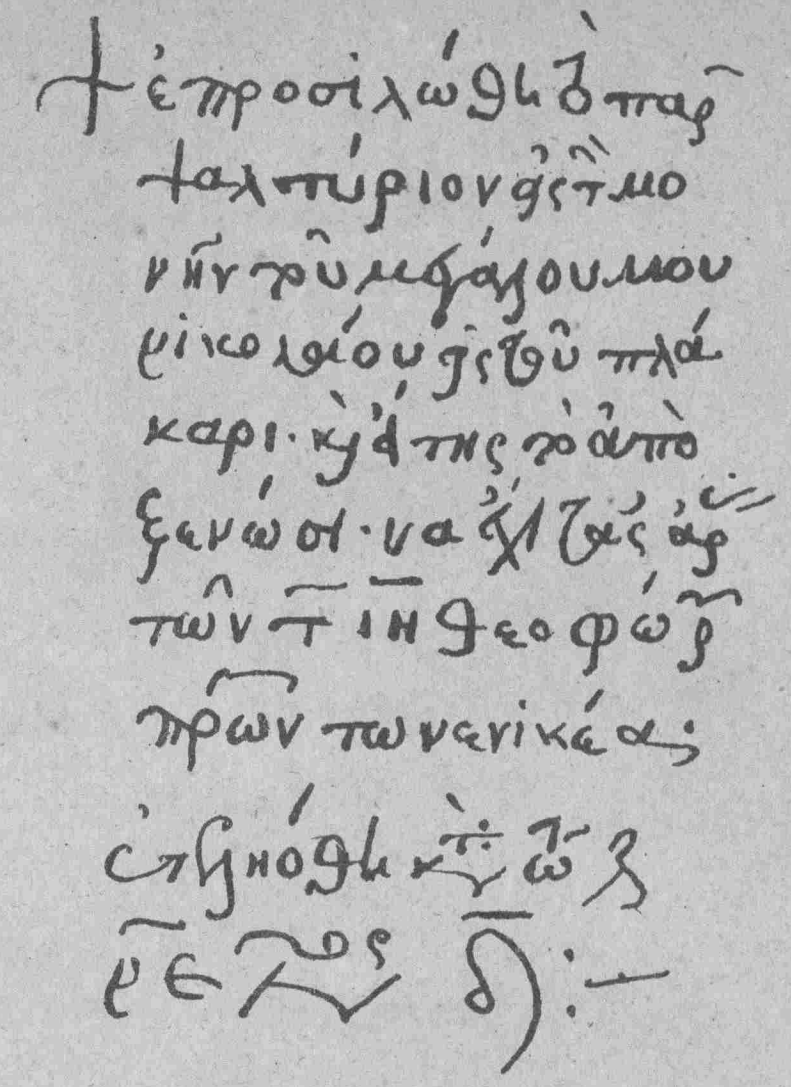


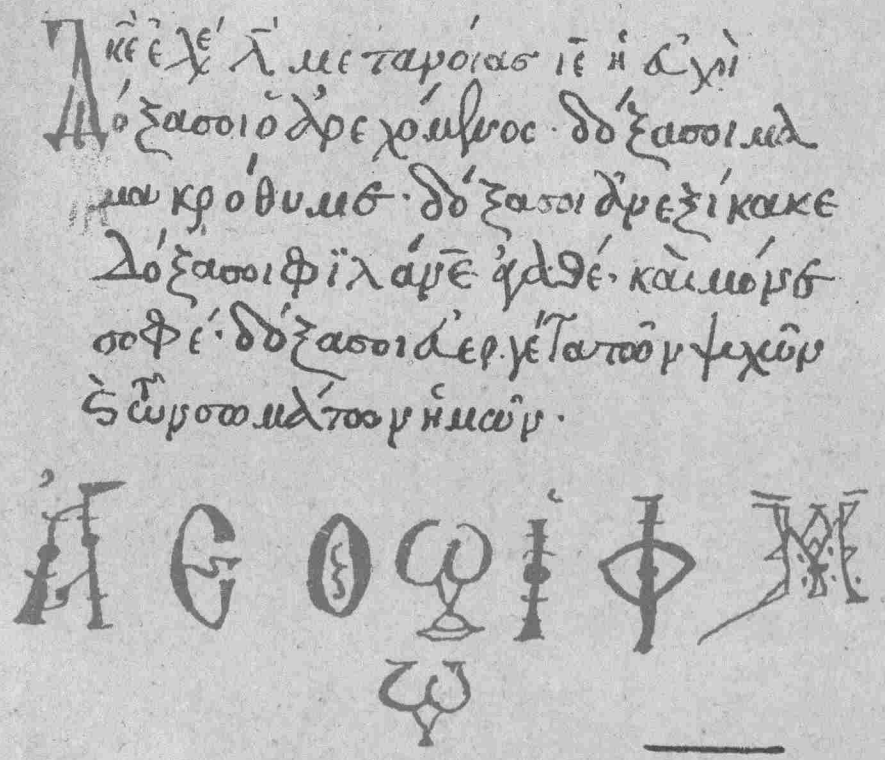
SISMANOGLIO MEGARO

1542 r.

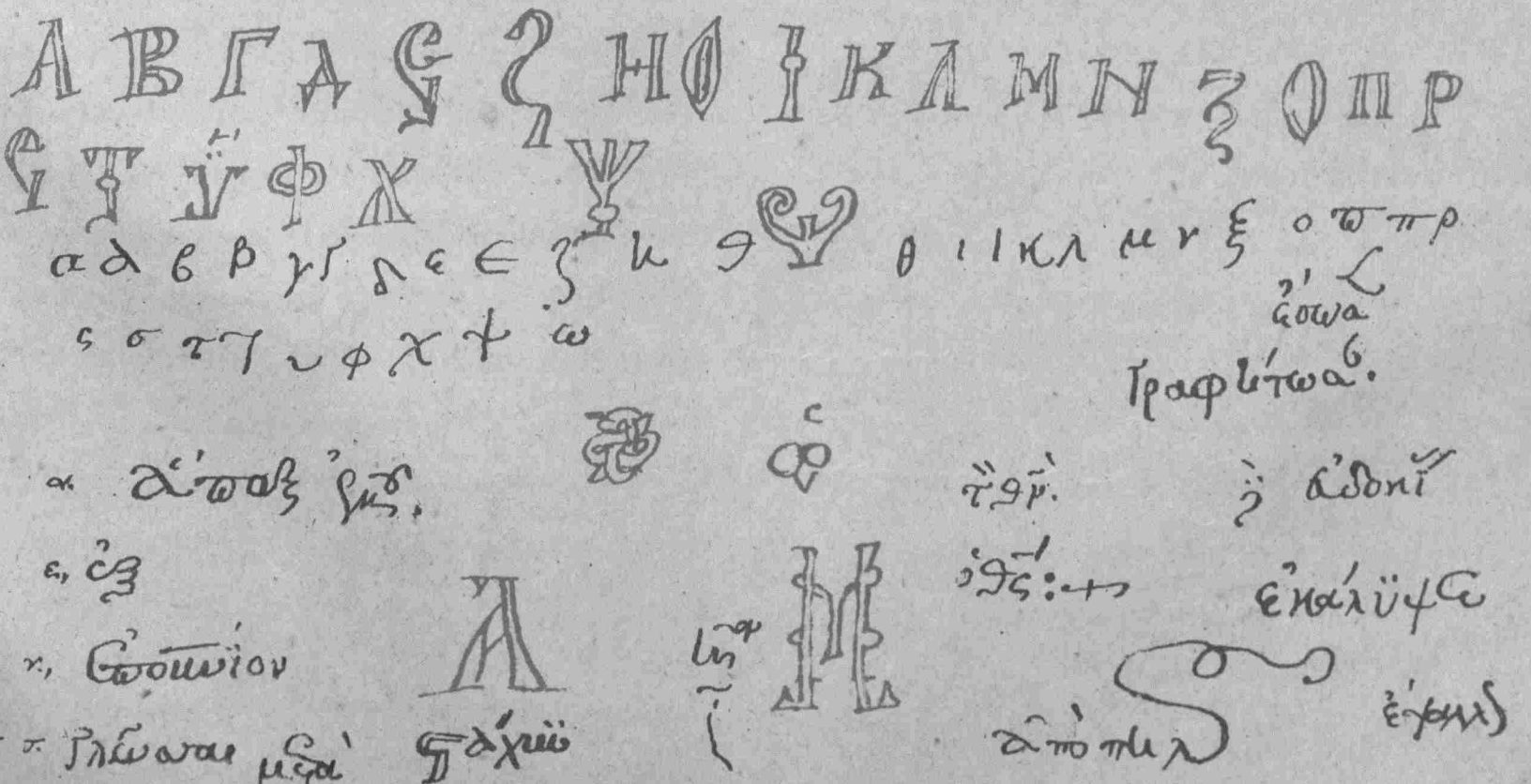
1542 r.







1540 г.



ДЕКАБРЬ ИМѢЕТЪ ДНЕЙ ЛЕ

ψαλμὸς ὠ δ α λ : ἀντίφα. α
φος φέρραιοις :: ς

μακάριος ἀνὴρ ὃς οὐκ ἐπορεύθη ἐν βουλῇ ἀσεβῶν· καὶ ἐν ὁδῷ ἁμαρτωλῶν οὐκ ἔστη· καὶ ἐπὶ καθέδρᾳ λοιμῶν οὐκ ἐκάθισεν· ἀλλ' ἐν τῷ νόμῳ κυ τὸ θέλημα αὐτοῦ· καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ μελετήσει ἡμέρας καὶ νυκτός· καὶ ἔσται ὡς ξύλον τὸ φυτευόμενον παρὰ τὰς διεξόδους τῶν ὑδάτων· ὃ τὸν καρπὸν αὐτοῦ δώσει ἐν καιρῷ αὐτοῦ·

τропарь

† Толкованїе пописан мѧзнма Гѣ[ла] Ѳеофа[на]
Исторѣца їѥромо[на] обители [Ва]топедскїѧ
Написа сїѧ псалтирь вобразѣ Твр
Ꙋкою ѥтолвзнїю монаха овщего
Исторѣца монастыря Ватопедскаго
Имѧнемъ мазнма вокрѣмъ оубо
Ово тецѣщь лѣтъ сѧмой тысщи
Наварша[ѧ]сѧ. оумолѧнїемъ вс[ѣ]хъ мнмна
Ѥлтовов[ѣ]наго їерѳдїакона нєщѧнныѧ
Хранителю Ѳеолюбнаго сп[а]сѣнова
Г[о]на отца їѡанна чтѧщїй нє забꙋдетъ осудитєлю
Писавшаго нѣкто зракъ писанїй
Сотрѣшихъ бнѣй, тлѣнно бо сотрѣшитсѧ, нєвѣжа
Ѡлтопрѣтитсѧ здравствꙋѧ ѡгнѣ и молѣ
… ежа замѣ сребрѣна то †

† Ѳеофанїе архимандрита монастыря Ватопедскаго
Коснимонїа пловца Ѳеодора
Ѡ[т]ца нашего Ѳеодосїа
Сїа тропарь
Ѳеодосїа
Ѳеодосїа

ἁγίου ἱερομάρτυρος εὐπλίου διακόνου.

Ἐν γραφαῖς σου τὸν ἅγιον εὑρόντες Εὐπλιε πάτερ μακάριε ἀληθῶς ἐμιμήσω τὸν ἀρχιποίμενα Χριστὸν ἐν τῷ ἐκδοῆναι τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ τῶν προβάτων σου· διὸ καὶ τὸν στέφανον τῆς ἀφθαρσίας ἐκομίσω παρ' αὐτοῦ· ἱκέτευε αὐτὸν δωρήσασθαι καὶ ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος·

ἕτερον

Ἐν γραφαῖς σου τὸν ἅγιον εὑρόντες Εὐπλιε πάτερ μακάριε ἀληθῶς ἐμιμήσω τὸν ἀρχιποίμενα Χριστὸν ἐν τῷ ἐκδοῆναι τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ τῶν προβάτων σου· διὸ καὶ τὸν στέφανον τῆς ἀφθαρσίας ἐκομίσω παρ' αὐτοῦ· ἱκέτευε αὐτὸν δωρήσασθαι καὶ ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος·

ἰσον μόκη ἐλεοκυμένιο. ἡ βελήνιον.

Τὴν πανσεβάσμιον καὶ σεμνὴν τὰ δαιμόνια φεύγω ἀγγέλων ὁ πιστὸς φυλακὴ δοξάζομαι. πανύμνητε θεοτόκε· χαῖρε καὶ χαίροντά σε θεώμεθα· χαῖρε ἀρχαγγέλων ἁγνὴ ἀγαλλίαμα· χαῖρε τῶν ἀνθρώπων σωτηρία· χαῖρε παράδεισε τρυφῆς· χαῖρε στέφανε δικαίων· χαῖρε ἀκένωτε πηγὴ ἐλέους· χαῖρε ἀνακαίνισις τῶν πεπτωκότων· χαῖρε ἀνάστασις τῶν κεκοιμημένων· χαῖρε ἐκ νεκρῶν ἀναστᾶσα καὶ τῷ υἱῷ σου συνδοξαζομένη· χαῖρε ἀκατάληπτε βουλὴ τοῦ πατρός· χαῖρε ἄφραστε οἰκονομία τοῦ λόγου· χαῖρε ἡ τὸν ἀνεξέταστον τόκον τεκοῦσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀόρατον ὁρῶσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀκατάληπτον χωρήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίγραπτον περιγράψασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερινόητον ἐννοήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίληπτον περιλαβοῦσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίμετρον μετρήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίγραφον ἐγκολπωσαμένη· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίοπτον ὁρῶσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλειστον κλείσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίφραστον φράσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλητον καλέσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλιτον κλίνασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαστον κλάσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαυστον κλαύσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλιτον κλίνασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαστον κλάσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαυστον κλαύσασα·

ιε

Ἐν γραφαῖς σου τὸν ἅγιον εὑρόντες Εὐπλιε πάτερ μακάριε ἀληθῶς ἐμιμήσω τὸν ἀρχιποίμενα Χριστὸν ἐν τῷ ἐκδοῆναι τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ τῶν προβάτων σου· διὸ καὶ τὸν στέφανον τῆς ἀφθαρσίας ἐκομίσω παρ' αὐτοῦ· ἱκέτευε αὐτὸν δωρήσασθαι καὶ ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος·

ἰσον μόκη ἐλεοκυμένιο. ἡ βελήνιον.

Τὴν πανσεβάσμιον καὶ σεμνὴν τὰ δαιμόνια φεύγω ἀγγέλων ὁ πιστὸς φυλακὴ δοξάζομαι. πανύμνητε θεοτόκε· χαῖρε καὶ χαίροντά σε θεώμεθα· χαῖρε ἀρχαγγέλων ἁγνὴ ἀγαλλίαμα· χαῖρε τῶν ἀνθρώπων σωτηρία· χαῖρε παράδεισε τρυφῆς· χαῖρε στέφανε δικαίων· χαῖρε ἀκένωτε πηγὴ ἐλέους· χαῖρε ἀνακαίνισις τῶν πεπτωκότων· χαῖρε ἀνάστασις τῶν κεκοιμημένων· χαῖρε ἐκ νεκρῶν ἀναστᾶσα καὶ τῷ υἱῷ σου συνδοξαζομένη· χαῖρε ἀκατάληπτε βουλὴ τοῦ πατρός· χαῖρε ἄφραστε οἰκονομία τοῦ λόγου· χαῖρε ἡ τὸν ἀνεξέταστον τόκον τεκοῦσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀόρατον ὁρῶσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀκατάληπτον χωρήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίγραπτον περιγράψασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερινόητον ἐννοήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίληπτον περιλαβοῦσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίμετρον μετρήσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίγραφον ἐγκολπωσαμένη· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίοπτον ὁρῶσα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλειστον κλείσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίφραστον φράσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλητον καλέσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλιτον κλίνασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαστον κλάσασα· χαῖρε ἡ τὸν ἀπερίκλαυστον κλαύσασα·

Πρεподобнаѧ мтн нашегѡ Ѳеодосїа
Мтрїнѣ нѣкто[ѧ]
Всеблагословенныѧ всѣ
Тфѧ бꙋдетъ радовтсѧ радꙋйсѧ
Вселенна[ѧ] архистратигѡ
Тн. радꙋйсѧ пїа [Ѳ]ѣнанекѣстфѧ
Стаѧ Аргѵѡ. Свѣщенноѥ имѧ.

Ἡ μόνη ἁγνὴ παῖς καὶ πολύτιμος κῦδος θύνας πόλει ἀειπάρθενος, τῶν πρεσβυτῶν μητρὸς τὸν ἀθλητὴν σὺν τοῖς ἁγίοις ἐν μέλεσι λίζεται· ᾧ χαίρουσα ἀνυμνῶ σε ὁσίως·

Ѳѣна чтѧ мтр тѣхъ многоцѣнныи хрвѣ
Имѣѧщи мѧ прохо[ѧ]ща, ѥ[ѣ]же па[ч] словѣсѧчатїе вѣ
словѣ Ѳѣ ѡтровриналѧ блгокрвствѣтво. ѥ[ѣ]же
радꙋйсѧ свѣщенноѥ. Стоголо[ѵ]ство:

SISMANOGLIO MEGARO

Τειχιώθη. Τοπαρὸν βιβλίωμυποχῆς ς
ἐμοῦ βενεδίκτουμοτάρα
φφ μ γ μιμὴ οκτωβρ ιό ϛ ϡλδ ϛ
ἡμέρᾳ τετράδι ϛ β θ
τῆς ἡμέρας. ἕως μα ὀρτῆς ὑπερῴρου θ ϛ
τῆς ὁμομαλομένης. χρόνος πλειότης ϛ
ἐχέσθω καὶ μικρὰ παράσταδιάφορ ποχῶν
μουοφαλμάτων. ὁτιἄμφ
θις ὑπαρχ :—
θεοδώρος. καὶ βενεδίκτου πόμ θ ϛ :
κἀμοῦ τε πρεσβύτου ἁμαρτημάτ πρεμδ τοῦ βι
βλίωγραφων θ ϛ :

κυριακὴ :

μετὰ τὴν ἑορτὴν πῶμαι παύσω :—
φεδικὸν τῆς διδασκαλίου γ διὰ μόνης, καὶ αὐθις ἀφ οι
οἰώσομαι. καὶ τὸν ωσιον θεοπάφανθ ομαι βάπτ ζαν.
ζ τοὺς ἁγίους ελληνόθετας ὡς οἷόμ τε δεξιώσομαι. προκαθη
τοιμάρου τῆς ἀναγγλικλιφύποθεσεως. καὶ πάντα τὰ
τῶν ἐκκλησιῶν τοῦτο μαθητῶν ἐξετάσω μ ἐμμελε
ῥρον. καὶ ἰδιωμ. ὅπως καὶ διὰ λλωμ μ πολλῶν οἰκοδο
όκε. μὴ τῆς ἀπὸ πρωρχῆς τιθεσθαι.

α β γ δ α ϛ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ τ ῃ τ υ
φ χ ψ ω
ϟ φ ν β ζαπτ ρίῳ, ϛ τὰς κ ε ἐκπόλεως χάρι
κράτεω :—

XVII вѣкъ.

1610 г.

† Κύριε ρύσαι μου τὴν ψυχὴν παρανόμου καὶ δολίου· ἀπὸ
μετρεγχειρήσεως ἀπίρου φωνῆς εἰς δὲ διάλεκτ
μάλιστα μοναχοῦ πλάνους· πρόσμον
Ἀναπομπάσει ὠκαὶ πρόωμεν ἀκίνητοι δὲ τῶν ἀρ
τῆς ταρὴ θεῶρόδοῦ παρατρέπομεν· συμπόρευτε
εἰρακαὶ γώμην σωνεισακτέον· ὡὴ μὴ δεῖν παίσοφ
ὑπομένειν· ἰνὸ τιμάλιστα συνεὐδοξίφτειώσαι·
καὶ τιμῆς ἐπτυχοιεν· δεύτεροι ρωστφιλτατεγὲ
διδάξω τρόπον τὴν τοῦ σοῦ γοὸς ἠθικος μένοις
οὐτω δὲ ὧν ἀναλέγουτάδε τοὺς ἐμοὺς ἐν τοῖς· ὡς τε δὲ
καὶ ζωὴ ἐμοὶ καὶ ὧν· τὸ γὰρ τοι ἀναγνῶσκειν καὶ μὲ
νειν σκειν· κατανοῆσαι·
α αι β σγ δε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο
π ρ σ ε π τ υ φ χ † ω

XIIV вѣкъ.

1603 г.

† Δόξα σοὶ ὁ θεὸς ἡμῶν δόξα σοί·—
† Ἱερεμίου ἀντίστοιχα

Ὁ πνευματοῦσα τὸ τοῦ ἁγίου ὕδωρ ἔστιν·—
Ὁ πνεῦμα οὖν ἁγίου ἐστὶ καὶ ἡ ἐνέργεια τοῦ ἁγίου
τοῦ ἁγίου πολλοὶ πολλὰ δογματίζουσι· ποτὲ μὲν
παρὰ τοῦ Ἰωσὴφ ὅτι ἐνεργεῖ ταῦτα τὸ ὕδωρ ἦν
μετοῦσι τὴν παράγωσιν ἀπορούμενοι· ποτὲ δὲ παρὰ
τῶν ἀρχιερέων ὅτι τὴν τοιαύτην εἰληφὼς ποιεῖ·
α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ
υ φ χ † ω ω

SISMANOGLIO MEGARO


ΗΘΕΛΕΙΟΡΡΙΑ
ΤΟΥΘΝΑΠΟΚΡΤΟΡ
ΗΝΙΚΩΝΒΑΣΙΛΕΙΟΥΤΟΥΜΕΓΑΛΟΥ

Ἑαυτοῦ τὸν Θ̄ν̄ κ̄ν̄ Ἰ̄ν̄ Χ̄ν̄ τὸν
Ὁ κατασκευάσας ἐμὲ τοῖς ἐπὶ γῆς
ματαιοπραγίας ἀπέλιπεν.
Ὁ δὲ λυτρωσάμενος με ἐκ τῆς ματαίας
ἐπιστροφῆς ὁδηγήσας, ποιμὴν
σωτὴρ τῆς ἰδίας αὐτοῦ ποίμνης, εἰς
τὴν ὁδὸν ἀπέγραψε μετανοίας.
Σὺν εἰλικρινεῖ ὁμολογίᾳ τῆς
σῆς μεγαθυμίας. Ὅτι πρὸς
πεῖσαι πᾶσαν ὀρθότητα μὴ
προσκόψῃς τῷ πρὸς
τὸν ὑψηλὸν τοῦ ἀνθρώπου
νοῦν.

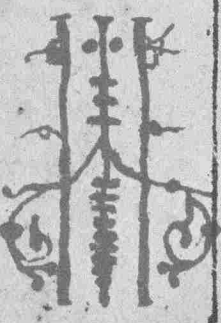
ἐπιστροφῆς,
πάντας,
μετανοίᾳ.
ἰδιότητι,

ἐπιστροφῆς,
ἀδελφὸν
ἐντολῆς,
ζωῆς,

α β γ
δ ε ϛ ζ
η θ ι
κ λ μ
ν ξ ο
π ϟ ρ
σ τ υ φ
χ ψ ω

Φιλόξενον
τοῦ
Δοῦκα

SISMANOGLIO MEGARO





1625 r

εἰς διάλε ξις περὶ πίστε ως

Τοῦ ἐν ἁγίοις πρεσβυτέρου καὶ διδασκάλου τῆς ἐκκλησίας Σπεκόπου γερομόναχου τε φῶς, διάλεξις μετὰ Ἰουδαίου, ἐν Βάμ τοῦ ρομοδιδασκάλου: κ

Ἐλεύθερος ἐνδίκης προφάσεως πάντες ἀναγινώσκειν ἡμᾶς ὤφειλον· παρεγένοντο οἱ Ἰουδαῖοι τοῦ διαλεχθῆναι αὐτοῖς ἐκεῖ δυνάμενοι· ἐγὼ δὲ δοκίμασα σὺν τῷ ἁγίῳ γέροντι· διὰ τοῦτο μεγίστην πρόφασιν τῶν βασιλικῶν τάσεως ἀθροισθείσης παρ' οὗ ἐγὼ ἐδεξάμην τὴν ἐπιστολήν, παρεγένετο ὁ βασιλικός, ἀπὸ τῶν ἀρχόντων, ἀφ' ἑσπέρας ὡσεὶ ὥραν α'· καὶ ἐκάθισεν ἐν τῷ ἐξωνάρτηκι· καὶ ἐκάθισεν ἐν τῷ ἐξωνάρτηκι· καὶ ἐκάθισεν ἐν τῷ ἐξωνάρτηκι·

SISMANOGLIO MEGARO

1630 г.

Συμεῶνος τοῦ λογοθέτου καὶ μεγάλου φαστοῦ, λόγος ἐπὶ τῷ θρηνῶν τὸν ἐκοῦ:

Οὗτος ἐκάμνω κύπαρι ὦ, τὸ τοὺς ἐκ τῶν δύο ἀδελφῶν μερώσει εἰς Βηθλεέμ, ὁ υἱὸς μου χρυσομάνα εἰς βασιλέα. Σὺ λίβα μου ἀνάθεμα. Ἀλλὰ καὶ ὁ μιρμᾶς ὁ ἀγὼ, τὸ προ- αμεν ἐχειρ μεν μὲ βεβαίωσι, τοῦτο ἐκείνο, ὅ τι ὁμολογῶ μέλλει ἐλθεῖν τὸ καρδιάρμου, καθὼς ὁ συμεὼν προ- λογήσας, τοῦτο ἐκείνο τὸ πῶρ. ὁ βαλεῖν ἦλθε εἰς τὴν γῆν, ὡς καὶ αὐτὰ προεδίδαξας· καὶ τί καὶ θέλω Σ πῶρος, μὴ φιλοτεκνῶ τὸν ἀδελφόν μου μεμοιχεύσατο μέκφασις· α β γ δ ε ϵ ζ ϛ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω

† Ὁ πρὸ τῆς βιβλιοθήκης ὑπὸ τὸν ἐκκλησιαστικὸν κῶδικα μαθητὴς ἀφ' ἑσπέρας ὡσεὶ ὥραν α'

SISMANOGLIO
MEGARO